

# Boston Scientific

Advancing science for life™

## Boston Scientific Deep Brain Stimulation Reference Guide

Directions for Use	en
Instrucciones de uso	es
Mode d'emploi	fr
Gebrauchsanweisung	de
Istruzioni per l'uso	it
Gebruiksaanwijzing	nl
Bruksanvisning	sv
Käyttöohje	fi
Bruksanvisning	no
Brugsanvisning	da
Instruções de Utilização	pt
Instruções de uso	ptBR
Kullanım Talimatları	tr
Указания по использованию	ru
إرشادات الاستخدام	ar
Οδηγίες χρήσης	el
Návod k použití	cz
Návod na použitie	sk
Instrukcja obsługi	pl
Használati utasítások	hu

### **Guarantees**

Boston Scientific Corporation reserves the right to modify, without prior notice, information relating to its products in order to improve their reliability or operating capacity.

### **Trademarks**

All trademarks are the property of their respective holders.

# Table of Contents

- Introduction..... 1**
- How to Use this Reference Guide..... 1**
- Vercise Gevia™ DBS System ..... 2**
  - List of Directions for Use (DFU) ..... 2
  - Compatible Products..... 4
- Vercise™ PC DBS System ..... 6**
  - List of Directions for Use (DFU) ..... 6
  - Compatible Products..... 8
- Vercise DBS System ..... 10**
  - List of Directions for Use (DFU) ..... 10
  - Compatible Products..... 12
- Technical Support ..... 14**

*This page intentionally left blank*

## Introduction

The Reference Guide provides the list of Directions for Use (DFU) available for each Boston Scientific Deep Brain Stimulation (DBS) System. These manuals are designed for clinicians and other health care providers. The Reference Guide also provides device-specific information, such as the list of compatible leads for each DBS system.

**IMPORTANT:** Please note that only the DFUs that are appropriate for your region will be provided with your DBS system.

The Boston Scientific DFUs are provided either online (as directed in your product packaging) or with your DBS system.

## How to Use this Reference Guide

In this Reference Guide, information is provided for each DBS System in a table format. Follow the instructions below to find information for your DBS system:

1. Find the appropriate table for your DBS system. For example, if you are using the Vercise PC DBS System, find the table labeled "Vercise PC DBS System".
2. Use the highlighted rows to locate the information of interest to you (e.g. indications, implantable pulse generator, or programming).

## Vercise Gevia™ DBS System

### List of Directions for Use (DFU)

Information	DFU
<b>Intended Use/Indications for Use</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indications for use</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Information for Prescribers DFU</i>
<b>Contraindications, Safety Information, General Device Information</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adverse Events Summary</li> <li>• Component Disposal</li> <li>• Contraindications</li> <li>• Device Description</li> <li>• Information for contacting Boston Scientific</li> <li>• MRI Information</li> <li>• Precautions</li> <li>• Sterilization</li> <li>• Storage and Handling</li> <li>• Warnings</li> <li>• Electromagnetic Compatibility</li> <li>• IPG Battery Life</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Information for Prescribers DFU</i>
<b>MRI Guidelines</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• MRI Guidelines</li> </ul>	<i>ImageReady™ MRI Guidelines for Boston Scientific DBS Systems</i>
<b>Vercise Gevia Implantable Pulse Generator (IPG) and Lead Extensions</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Explant of Leads, Extensions, and IPG</li> <li>• IPG and Extension implantation</li> <li>• IPG Registration</li> <li>• Specifications and Technical Data</li> <li>• Stimulator Programmable Characteristics</li> <li>• Vercise Gevia System Revisions and Replacement</li> </ul>	<i>Vercise Gevia 16 Contact Implantable Pulse Generator DFU</i>
<b>OR Cable, OR Cable Extensions, External Trial Stimulator (ETS) and ETS Adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connection to OR Cable</li> <li>• Connection to External Trial Stimulators (ETS) and ETS adapter</li> </ul>	<i>Vercise™ DBS Leads DFU</i>
<b>Programming: Clinician Programmer, Wand, and Remote Control</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clinician Programmer</li> <li>• Programming leads</li> </ul>	<i>Vercise Neural Navigator Programming Manual</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connection of the Clinician Programmer to the External Trial Stimulator and IPG by Programming Wand</li> </ul>	<i>Vercise DBS Programming Wand DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instructions for using the remote control</li> </ul>	<i>Vercise DBS Remote Control 3 DFU (Clinician)</i>

<b>Leads: Standard and Directional Leads</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperative testing using the OR cable assembly, ETS and ETS adapter</li> <li>Kit contents</li> <li>Lead implantation</li> <li>Specifications and Technical data</li> </ul>	<i>Vercise DBS Leads DFU</i>
<b>Adapters</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8 Adapter</li> </ul>	<i>Vercise M8 Adapter DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26 Pocket Adapter</li> </ul>	<i>B26 Pocket Adapter DFU</i>
<b>Surgical Tools and Accessories</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™</li> </ul>	<i>GUIDE Manual</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek™ Burr Hole Cover</li> </ul>	<i>Burr Hole Cover DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Suture Sleeves</li> <li>Lead Boot</li> <li>Lead Stop</li> </ul>	<i>Vercise DBS Leads DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tunneling Tool</li> </ul>	<i>Vercise Gevia 16 Contact Implantable Pulse Generator DFU</i>
<b>Warranty: IPG, Leads, Extensions, Externals</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Limited Warranty</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Information for Prescribers</i>
<b>Labeling Symbols</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Labeling Symbols</li> </ul>	<i>Vercise DBS Labeling Symbols for Clinicians</i>

## Compatible Products

Model	Description
<b>Implantable Products</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise Gevia 16 Contact Implantable Pulse Generator Kit</li> <li>30cm Lead Kit</li> <li>45cm Lead Kit</li> <li>30cm Lead Kit</li> <li>45cm Lead Kit</li> <li>Vercise Cartesia™ 30cm 8 Contact DBS Directional Lead Kit</li> <li>Vercise Cartesia 45cm 8 Contact DBS Directional Lead Kit</li> <li>55cm 8 Contact Extension Kit</li> <li>SureTek Burr Hole Cover Kit</li> <li>B26 Pocket Adapter</li> <li>15cm Vercise M8 Adapter</li> <li>55cm Vercise M8 Adapter</li> </ul>
<b>Accessories and Spares</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 and DB-4108</li> <li>• SC-4100-A and DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS External Trial Stimulator 2 (ETS 2)</li> <li>Vercise ETS Adapter</li> <li>O.R. Cable 2x8, 61cm and Extension</li> <li>OR Cable 1X8 and Extension</li> <li>Vercise Physician's Spare Kit</li> <li>SureTek Burr Hole Cover Spares Kit</li> <li>28cm Straw Tunneling Tool</li> <li>35cm Long Tunneling Tool</li> </ul>
<b>Patient Products and Spares</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS Remote Control 3 Kit</li> <li>Vercise DBS Remote Control 3</li> <li>Remote Control Holster</li> <li>USB Power Supply, Remote Control, Universal</li> <li>Patient Travel Case</li> <li>Vercise Charging System</li> <li>Vercise Charger Collar Accessories</li> <li>Vercise Charger Collar, Small</li> <li>Charger Collar, Medium</li> <li>Adhesive Kit</li> <li>Charger</li> <li>Base Station</li> <li>Power Supply &amp; Adapter For Charger (EU)</li> </ul>



<b>Clinician Programming</b>	
• DB-7161 and NM-7161	Clinician Programmer
• DB-7161-R and NM-7161-R	Clinician Programmer (refurbished)
• DB-7161-203	Clinician Programmer
• DB-7161-203-R	Clinician Programmer (refurbished)
• DB-7105-N2	Vercise Neural Navigator 2 Installer
• NM-7190 and DB-7190	Programming Wand
• NM-6316	International Power Converter
• DB-7162 and NM-7162	CP Keyboard
• NM-7113	Tablet Pen
• NM-6317	Tablet Power Supply
<b>GUIDE™ DBS System</b>	
• DB-7154	CP, ASUS with GUIDE DBS
• DB-7104	Optical Drive, GUIDE DBS
• DB-7114	Mouse, GUIDE DBS
• DB-7124	Flash Drive, GUIDE DBS

A System that includes the Vercise PC or Vercise Gevia IPG and Vercise Cartesia Directional Lead (s) form the Vercise Directional System.

## Vercise™ PC DBS System

### List of Directions for Use (DFU)

Information	DFU
<b>Intended Use/Indications for Use</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indications for use</li> </ul>	<i>Vercise PC Information for Prescribers DFU</i>
<b>Contraindications, Safety Information, General Device Information</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adverse Events Summary</li> <li>• Component Disposal</li> <li>• Contraindications</li> <li>• Device Description</li> <li>• Information for contacting Boston Scientific</li> <li>• MRI Information</li> <li>• Precautions</li> <li>• Sterilization</li> <li>• Storage and Handling</li> <li>• Warnings</li> </ul>	<i>Vercise PC Information for Prescribers DFU</i>
<b>MRI Guidelines</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• MRI Guidelines</li> </ul>	<i>ImageReady™ MRI Guidelines for Boston Scientific DBS Systems</i>
<b>Vercise PC Implantable Pulse Generator (IPG) and Lead Extensions</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Explant of Leads, Extensions, and IPG</li> <li>• IPG and Extension implantation</li> <li>• IPG Registration</li> <li>• Specifications and Technical Data</li> <li>• Stimulator Programmable Characteristics</li> <li>• Vercise PC System Revisions and Replacement</li> </ul>	<i>Vercise PC Implantable Pulse Generator DFU</i>
<b>OR Cable, OR Cable Extensions, External Trial Stimulator (ETS) and ETS Adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connection to OR Cable</li> <li>• Connection to ETS and ETS Adapter</li> </ul>	<i>Vercise DBS Lead DFU</i>
<b>Programming: Clinician Programmer, Wand, and Remote Control</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clinician Programmer</li> <li>• Programming leads</li> </ul>	<i>Vercise Neural Navigator Programming Manual</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connection of the Clinician Programmer to the External Trial Stimulator and IPG by Programming Wand</li> </ul>	<i>Vercise DBS Programming Wand DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instructions for using the remote control</li> </ul>	<i>Vercise DBS Remote Control 3 DFU (Clinician)</i>

<b>Leads: Standard and Directional Leads</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperative testing using the OR Cable Assembly, ETS and ETS Adapter</li> <li>Kit contents</li> <li>Lead implantation</li> <li>Specifications and Technical data</li> </ul>	<i>Vercise DBS Leads DFU</i>
<b>Adapters</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8 Adapter</li> </ul>	<i>Vercise M8 Adapter DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26 Pocket Adapter</li> </ul>	<i>B26 Pocket Adapter DFU</i>
<b>Surgical Tools and Accessories</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE Manual</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek Burr Hole Cover</li> </ul>	<i>Burr Hole Cover DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Suture Sleeves</li> <li>Lead Boot</li> <li>Lead Stop</li> </ul>	<i>Vercise DBS Leads DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tunneling Tool</li> </ul>	<i>Vercise PC Implantable Pulse Generator DFU</i>
<b>Warranty: IPG, Leads, Extensions, Externals</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Limited Warranty</li> </ul>	<i>Vercise PC Information for Prescribers</i>
<b>Labeling Symbols</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Labeling Symbols</li> </ul>	<i>Vercise DBS Labeling Symbols for Clinicians</i>

## Compatible Products

Model	Description
<b>Implantable Products</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise PC Implantable Pulse Generator Kit</li> <li>30cm Lead Kit</li> <li>45cm Lead Kit</li> <li>30cm Lead Kit</li> <li>45cm Lead Kit</li> <li>Vercise Cartesia 30cm 8 Contact DBS Directional Lead Kit</li> <li>Vercise Cartesia 45cm 8 Contact DBS Directional Lead Kit</li> <li>55cm 8 Contact Extension Kit</li> <li>SureTek Burr Hole Cover Kit</li> <li>B26 Pocket Adapter</li> <li>15cm Vercise M8 Adapter</li> <li>55cm Vercise M8 Adapter</li> </ul>
<b>Accessories and Spares</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 and DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A and DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS External Trial Stimulator 2 (ETS 2)</li> <li>O.R. Cable 2x8, 61cm</li> <li>Vercise ETS Adapter</li> <li>OR Cable 1X8 and Extension</li> <li>Vercise Physician's Spare Kit</li> <li>SureTek Burr Hole Cover Spares Kit</li> <li>28cm Straw Tunneling Tool</li> <li>35cm Long Tunneling Tool</li> </ul>
<b>Patient Products and Spares</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS Remote Control 3 Kit</li> <li>Vercise DBS Remote Control 3</li> <li>Remote Control Holster</li> <li>USB Power Supply, Remote Control, Universal</li> <li>Patient Travel Case</li> </ul>
<b>Clinician Programming</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 and NM-7161</li> <li>• DB-7161-R and NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N2</li> <li>• NM-7190 and DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 and NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Clinician Programmer</li> <li>Clinician Programmer (refurbished)</li> <li>Clinician Programmer</li> <li>Clinician Programmer (refurbished)</li> <li>Vercise Neural Navigator 2 Installer</li> <li>Programming Wand</li> <li>International Power Converter</li> <li>CP Keyboard</li> <li>Tablet Pen</li> <li>Tablet Power Supply</li> </ul>

<b>GUIDE DBS System</b>	
• DB-7154	CP, ASUS with GUIDE DBS
• DB-7104	Optical Drive, GUIDE DBS
• DB-7114	Mouse, GUIDE DBS
• DB-7124	Flash Drive, GUIDE DBS

## Vercise DBS System

### List of Directions for Use (DFU)

Information	DFU
<b>Intended Use/Indications for Use</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indications for use</li> </ul>	<i>Vercise DBS Physician Manual</i>
<b>Contraindications, Safety Information, General Device Information</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adverse Events Summary</li> <li>• Component Disposal</li> <li>• Contraindications</li> <li>• Device Description</li> <li>• Information for contacting Boston Scientific</li> <li>• MRI Information</li> <li>• Precautions</li> <li>• Sterilization</li> <li>• Storage and Handling</li> <li>• Warnings</li> </ul>	<i>Vercise DBS Physician Manual</i>
<b>MRI Guidelines</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• MRI Guidelines</li> </ul>	<i>ImageReady™ MRI Guidelines for Boston Scientific DBS Systems</i>
<b>Vercise Implantable Pulse Generator (IPG) and Lead Extensions</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Explant of Leads, Extensions, and IPG</li> <li>• IPG and Extension implantation</li> <li>• IPG Registration</li> <li>• Specifications and Technical Data</li> <li>• Stimulator Programmable Characteristics</li> <li>• Vercise System Revisions and Replacement</li> </ul>	<i>Vercise DBS Physician Manual</i>
<b>OR Cable, OR Cable Extensions, External Trial Stimulator</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connection to 1x8 OR Cable</li> <li>• Connection to External Trial Stimulator</li> </ul>	<i>Vercise DBS Physician Manual</i>
<b>Programming: Clinician Programmer and Remote Control</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clinician Programmer</li> <li>• Programming leads</li> </ul>	<i>Vercise DBS Programming Manual</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instructions for using the remote control</li> </ul>	<i>Vercise DBS Physician Manual</i>
<b>Leads: Standard</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intraoperative testing using the OR Cable Assembly and External Trial Stimulator</li> <li>• Kit contents</li> <li>• Lead implantation</li> <li>• Specifications and Technical data</li> </ul>	<i>Vercise DBS Physician Manual</i>

<b>Adapters</b>	
• Vercise M8 Adapter	<i>Vercise M8 Adapter DFU</i>
• B26 Pocket Adapter	<i>B26 Pocket Adapter DFU</i>
<b>Surgical Tools and Accessories</b>	
• GUIDE	<i>GUIDE Manual</i>
• SureTek Burr Hole Cover	<i>Burr Hole Cover DFU</i>
• Suture Sleeves • Lead Boot • Lead Stop	<i>Vercise DBS Physician Manual</i>
• Tunneling Tool	<i>Vercise DBS Physician Manual</i>
<b>Warranty: IPG, Leads, Extensions, Externals</b>	
• Limited Warranty	<i>Vercise DBS Physician Manual</i>
<b>Labeling Symbols</b>	
• Labeling Symbols	<i>Vercise DBS Labeling Symbols for Clinicians</i>

## Compatible Products

Model	Description
<b>Implantable Products</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise Implantable Pulse Generator Kit</li> <li>30cm Lead Kit</li> <li>45cm Lead Kit</li> <li>30cm Lead Kit</li> <li>45cm Lead Kit</li> <li>55cm 8 Contact Extension Kit</li> <li>SureTek Burr Hole Cover Kit</li> <li>B26 Pocket Adapter</li> <li>15cm Vercise M8 Adapter</li> <li>55cm Vercise M8 Adapter</li> </ul>
<b>Accessories and Spares</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A and DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS External Trial Stimulator (ETS 1)</li> <li>O.R. Cable, 1x8 and Extension</li> <li>Vercise Physician's Spare Kit</li> <li>SureTek Burr Hole Cover Spares Kit</li> <li>28cm Straw Tunneling Tool</li> <li>35cm Long Tunneling Tool</li> </ul>
<b>Patient Products and Spares</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise Remote Control Kit</li> <li>Vercise Charging System</li> <li>Vercise Charging System</li> <li>Vercise Charger Collar Accessories</li> <li>Vercise Charger Collar, Small</li> <li>Vercise Charger Collar, Medium</li> <li>Adhesive Kit</li> <li>Vercise Remote Control</li> <li>Remote Control Case</li> <li>Patient Travel Case</li> <li>Charger</li> <li>Base Station</li> <li>Power Supply &amp; Adapter For Charger</li> </ul>



<b>Clinician Programming</b>	
• DB-7101-203	Bionic Navigator 2.03 Installer
• DB-7161 and NM-7161	Clinician Programmer
• DB-7161-R and NM-7161-R	Clinician Programmer (refurbished)
• DB-7161-203	Clinician Programmer
• DB-7161-203-R	Clinician Programmer (refurbished)
• NM-4500	IR Interface
• DB-4511	USB Serial Cable
• NM-4502	IR Interface Holder
• NM-6316	International Power Converter
• DB-7162 and NM-7162	CP Keyboard
• NM-7113	Tablet Pen
• NM-6317	Tablet Power Supply
<b>GUIDE™ DBS System</b>	
• DB-7154	CP, ASUS with GUIDE DBS
• DB-7104	Optical Drive, GUIDE DBS
• DB-7114	Mouse, GUIDE DBS
• DB-7124	Flash Drive, GUIDE DBS

## Technical Support

Boston Scientific Corporation has highly trained service professionals to assist you. The Technical Support Department is available to provide technical consultation 24 hours a day.

In the US, please call (866) 360-4747 to speak to a representative. Outside the US, please choose your locality from the following list:

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Australia / New Zealand

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Austria

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkans

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belgium

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brazil

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgaria

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Canada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### China – Beijing

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### China – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### China – Shanghai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Colombia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Czech Republic

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Denmark

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finland

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### France

T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Germany

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Greece

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hong Kong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Hungary

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### India – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### India – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### India – Delhi

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### India – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Italy

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malaysia

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexico

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Middle East / Gulf / North Africa

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### The Netherlands

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Norway

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Philippines

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Poland

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

### Portugal

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

### Singapore

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

**South Africa**

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

**Spain**

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Sweden**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Switzerland**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thailand**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Turkey – Istanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**UK & Eire**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Note:** *Phone numbers and fax numbers may change. For the most current contact information, please refer to our website at <http://www.bostonscientific-international.com/> or write to the following address:*

Boston Scientific Neuromodulation Corporation  
25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355 USA

***This page intentionally left blank***

---

## **Garantías**

Boston Scientific Corporation se reserva el derecho de modificar, sin aviso previo, la información relativa a estos productos con el objetivo de mejorar su fiabilidad o capacidad operativa.

## **Marcas comerciales**

Todas las marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

## Tabla de contenido

es

<b>Introducción</b> .....	<b>19</b>
<b>Cómo utilizar esta Guía de consulta</b> .....	<b>19</b>
<b>Sistema de ECP Vercise Gevia™</b> .....	<b>20</b>
Lista de instrucciones de uso.....	20
Productos compatibles.....	22
<b>Sistema de ECP Vercise™ PC</b> .....	<b>24</b>
Lista de instrucciones de uso.....	24
Productos compatibles.....	26
<b>Sistema de ECP Vercise</b> .....	<b>28</b>
Lista de instrucciones de uso.....	28
Productos compatibles.....	30
<b>Soporte técnico</b> .....	<b>32</b>

## Introducción

La Guía de consulta proporciona la lista de Instrucciones de uso disponibles para cada sistema de estimulación cerebral profunda (ECP) Boston Scientific. Estos manuales están diseñados para los médicos y otros proveedores de asistencia sanitaria. La Guía de consulta también proporciona información específica del dispositivo, como por ejemplo la lista de electrodos compatibles para cada sistema de ECP.

**IMPORTANTE:** Tenga en cuenta que únicamente las Instrucciones de uso correspondientes a su país se suministrarán con su sistema de ECP.

Las Instrucciones de uso de Boston Scientific están disponibles a través de Internet (según se indica en el paquete del producto) o se incluyen con el sistema de ECP.

## Cómo utilizar esta Guía de consulta

En esta Guía de consulta se indican las Instrucciones de uso para cada sistema de ECP en formato de tabla. Siga las instrucciones siguientes para obtener información de su sistema de ECP:

1. Localice la tabla correspondiente para su sistema de ECP. Por ejemplo, si utiliza el sistema de ECP Vercise PC, localice la tabla denominada "Sistema de ECP Vercise PC".
2. Utilice las filas resaltadas para localizar la información que le interese (por ejemplo las indicaciones, el generador de impulsos implantable o la programación).

**Sistema de ECP Vercise Gevia™****Lista de instrucciones de uso**

ES

<b>Información</b>	<b>Instrucciones de uso</b>
<b>Uso indicado/Indicaciones de uso</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instrucciones de uso</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso de la información para médicos del Vercise Gevia</i>
<b>Contraindicaciones, información de seguridad, información general del dispositivo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Resumen de efectos adversos</li> <li>Eliminación de los componentes</li> <li>Contraindicaciones</li> <li>Descripción del dispositivo</li> <li>Información de contacto de Boston Scientific</li> <li>Información de RM</li> <li>Precauciones</li> <li>Esterilización</li> <li>Almacenamiento y manipulación</li> <li>Advertencias</li> <li>Compatibilidad electromagnética</li> <li>Duración de la batería del GII</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso de la información para médicos del Vercise Gevia</i>
<b>Directrices de RM</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Directrices de RM</li> </ul>	<i>Directrices de RM ImageReady™ para los sistemas de ECP de Boston Scientific</i>
<b>Generador de impulsos implantable (GII) y extensiones de electrodo del Vercise Gevia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantación de electrodos, extensiones y GII</li> <li>Implantación del GII y extensiones</li> <li>Registro del GII</li> <li>Especificaciones y datos técnicos</li> <li>Propiedades programables del estimulador</li> <li>Revisiones y sustitución del sistema Vercise Gevia</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso del Generador de impulsos implantable (GII) de 16 contactos Vercise Gevia</i>
<b>Cable de estimulación intraoperatoria, extensiones del cable de estimulación intraoperatoria, estimulador de prueba externo (ETS) y adaptador de ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Conexión al cable de estimulación intraoperatoria</li> <li>Conexión al estimulador de prueba externo (ETS) y al adaptador de ETS.</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso de los electrodos de ECP Vercise™</i>



<b>Programación: Programador clínico, varilla y control remoto</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador clínico</li> <li>Electrodos de programación</li> </ul>	<i>Manual de programación del Vercise Neural Navigator</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Conexión del programador clínico al estimulador de prueba externo y al GII a través de la varilla de programación</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso de la varilla de programación de ECP Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instrucciones de uso del control remoto</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso (para el médico) del Control remoto 3 de ECP Vercise</i>
<b>Electrodos: Electrodo estándar y direccionales</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pruebas intraoperatorias con el conjunto de cable de estimulación intraoperatoria, ETS y adaptador de ETS</li> <li>Contenido del kit</li> <li>Implante de electrodos</li> <li>Especificaciones y datos técnicos</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso de los electrodos de ECP Vercise</i>
<b>Adaptadores</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptador M8 Vercise</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso del adaptador M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptador de bolsillo B26</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso del adaptador de bolsillo B26</i>
<b>Instrumentos quirúrgicos y Accesorios</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™</li> </ul>	<i>Manual de GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Cubierta del trépano SureTek™</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso de la cubierta del trépano</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Piezas de anclaje</li> <li>Funda de electrodo</li> <li>Tope del electrodo</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso de los electrodos de ECP Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tunelizador</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso del Generador de impulsos implantable (GII) de 16 contactos Vercise Gevia</i>
<b>Garantía: GII, electrodos, extensiones, componentes externos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Garantía Limitada</li> </ul>	<i>Información para médicos del Vercise Gevia</i>
<b>Símbolos de etiquetado</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Símbolos de etiquetado</li> </ul>	<i>Símbolos de etiquetado para médicos del sistema de ECP Vercise</i>

## Productos compatibles

Modelo	Descripción
<b>Productos implantables</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit del generador de impulsos implantable de 16 contactos Vercise Gevia</li> <li>Kit de electrodo de 30 cm</li> <li>Kit de electrodo de 45 cm</li> <li>Kit de electrodo de 30 cm</li> <li>Kit de electrodo de 45 cm</li> <li>Kit de electrodo direccional de ECP de 8 contactos Vercise Cartesia™, 30 cm</li> <li>Kit de electrodo direccional de ECP de 8 contactos Vercise Cartesia, 45 cm</li> <li>Kit de extensión de 8 contactos de 55 cm</li> <li>Kit de cubierta del trépano SureTek</li> <li>Adaptador de bolsillo B26</li> <li>Adaptador M8 Vercise de 15 cm</li> <li>Adaptador M8 Vercise de 55 cm</li> </ul>
<b>Accesorios y repuestos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 y DB-4108</li> <li>• SC-4100-A y DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estimulador de prueba externo 2 de ECP Vercise (ETS 2)</li> <li>Adaptador de ETS Vercise</li> <li>Cable de estimulación intraoperatoria 2 x 8, 61 cm y extensión</li> <li>Cable de estimulación intraoperatoria 1 x 8 y extensión</li> <li>Kit de accesorios para el médico Vercise</li> <li>Kit de accesorios de cubierta del trépano SureTek</li> <li>Tunelizador de cánulas de 28 cm</li> <li>Tunelizador largo de 35 cm</li> </ul>
<b>Productos y repuestos del paciente</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit del control remoto de ECP 3 Vercise</li> <li>Control remoto de ECP 3 Vercise</li> <li>Funda del control remoto</li> <li>Fuente de alimentación USB, control remoto, universal</li> <li>Maletín de viaje para el paciente</li> <li>Sistema de recarga Vercise</li> <li>Accesorios para collar del cargador Vercise</li> <li>Collar del cargador Vercise, pequeño</li> <li>Collar del cargador, mediano</li> <li>Kit adhesivo</li> <li>Cargador</li> <li>Estación de base</li> <li>Fuente de alimentación y adaptador para el cargador (Europa)</li> </ul>

<b>Programación clínica</b>	
• DB-7161 y NM-7161	Programador clínico
• DB-7161-R y NM-7161-R	Programador clínico (renovado)
• DB-7161-203	Programador clínico
• DB-7161-203-R	Programador clínico (renovado)
• DB-7105-N2	Instalador del Vercise Neural Navigator 2
• NM-7190 y DB-7190	Varilla de programación
• NM-6316	Transformador de corriente universal
• DB-7162 y NM-7162	Teclado del Programador clínico
• NM-7113	Lápiz del Tablet
• NM-6317	Fuente de alimentación del Tablet
<b>Sistema de ECP GUIDE™</b>	
• DB-7154	CP, ASUS con ECP GUIDE
• DB-7104	Unidad óptica, ECP GUIDE
• DB-7114	Ratón, ECP GUIDE
• DB-7124	Unidad de almacenamiento, ECP GUIDE

Un sistema que incluye el GII del Vercise PC o Vercise Gevia y el electrodo direccional Vercise Cartesia del sistema direccional Vercise.

## Sistema de ECP Vercise™ PC

### Lista de instrucciones de uso

ES

Información	Instrucciones de uso
<b>Uso indicado/Indicaciones de uso</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instrucciones de uso</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso, Información para médicos del Vercise PC</i>
<b>Contraindicaciones, información de seguridad, información general del dispositivo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Resumen de efectos adversos</li> <li>Eliminación de los componentes</li> <li>Contraindicaciones</li> <li>Descripción del dispositivo</li> <li>Información de contacto de Boston Scientific</li> <li>Información de RM</li> <li>Precauciones</li> <li>Esterilización</li> <li>Almacenamiento y manipulación</li> <li>Advertencias</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso, Información para médicos del Vercise PC</i>
<b>Directrices de RM</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Directrices de RM</li> </ul>	<i>Directrices de RM ImageReady™ para los sistemas de ECP de Boston Scientific</i>
<b>Generador de impulsos implantable (GII) y extensiones de electrodos Vercise PC</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantación de electrodos, extensiones y GII</li> <li>Implantación del GII y extensiones</li> <li>Registro del GII</li> <li>Especificaciones y datos técnicos</li> <li>Propiedades programables del estimulador</li> <li>Revisiones y sustitución del sistema Vercise PC</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso del Generador de impulsos implantable Vercise PC</i>
<b>Cable de estimulación intraoperatoria, extensiones del cable de estimulación intraoperatoria, estimulador de prueba externo (ETS) y adaptador de ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Conexión al cable de estimulación intraoperatoria</li> <li>Conexión al ETS y adaptador de ETS</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso del electrodo de ECP Vercise</i>
<b>Programación: Programador clínico, varilla y control remoto</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador clínico</li> <li>Electrodos de programación</li> </ul>	<i>Manual de programación del Vercise Neural Navigator</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Conexión del programador clínico al estimulador de prueba externo y al GII a través de la varilla de programación</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso de la varilla de programación de ECP Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instrucciones de uso del control remoto</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso (para el médico) del Control remoto 3 de ECP Vercise</i>

<b>Electrodos: Electrodo estándar y direccionales</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pruebas intraoperatorias con el conjunto de cable de estimulación intraoperatoria, ETS y adaptador de ETS</li> <li>• Contenido del kit</li> <li>• Implante de electrodos</li> <li>• Especificaciones y datos técnicos</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso de los electrodos de ECP Vercise</i>
<b>Adaptadores</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptador M8 Vercise</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso del adaptador M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptador de bolsillo B26</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso del adaptador de bolsillo B26</i>
<b>Instrumentos quirúrgicos y Accesorios</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>Manual de GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cubierta del trépano SureTek</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso de la cubierta del trépano</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Piezas de anclaje</li> <li>• Funda de electrodo</li> <li>• Tope del electrodo</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso de los electrodos de ECP Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunelizador</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso del Generador de impulsos implantable Vercise PC</i>
<b>Garantía: GII, electrodos, extensiones, componentes externos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Garantía Limitada</li> </ul>	<i>Información para médicos del Vercise PC</i>
<b>Símbolos de etiquetado</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Símbolos de etiquetado</li> </ul>	<i>Símbolos de etiquetado para médicos del sistema de ECP Vercise</i>

## Productos compatibles

Modelo	Descripción
<b>Productos implantables</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit del generador de impulsos implantable Vercise PC</li> <li>Kit de electrodo de 30 cm</li> <li>Kit de electrodo de 45 cm</li> <li>Kit de electrodo de 30 cm</li> <li>Kit de electrodo de 45 cm</li> <li>Kit de electrodo direccional de ECP de 8 contactos Vercise Cartesia, 30 cm</li> <li>Kit de electrodo direccional de ECP de 8 contactos Vercise Cartesia, 45 cm</li> <li>Kit de extensión de 8 contactos de 55 cm</li> <li>Kit de cubierta del trépano SureTek</li> <li>Adaptador de bolsillo B26</li> <li>Adaptador M8 Vercise de 15 cm</li> <li>Adaptador M8 Vercise de 55 cm</li> </ul>
<b>Accesorios y repuestos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 y DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A y DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estimulador de prueba externo 2 de ECP Vercise (ETS 2)</li> <li>Cable de estimulación intraoperatoria 2 x 8, 61 cm</li> <li>Adaptador de ETS Vercise</li> <li>Cable de estimulación intraoperatoria 1 x 8 y extensión</li> <li>Kit de accesorios para el médico Vercise</li> <li>Kit de accesorios de cubierta del trépano SureTek</li> <li>Tunelizador de cánulas de 28 cm</li> <li>Tunelizador largo de 35 cm</li> </ul>
<b>Productos y repuestos del paciente</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit del control remoto de ECP 3 Vercise</li> <li>Control remoto de ECP 3 Vercise</li> <li>Funda del control remoto</li> <li>Fuente de alimentación USB, control remoto, universal</li> <li>Maletín de viaje para el paciente</li> </ul>
<b>Programación clínica</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 y NM-7161</li> <li>• DB-7161-R y NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N2</li> <li>• NM-7190 y DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 y NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador clínico</li> <li>Programador clínico (renovado)</li> <li>Programador clínico</li> <li>Programador clínico (renovado)</li> <li>Instalador del Vercise Neural Navigator 2</li> <li>Varilla de programación</li> <li>Transformador de corriente universal</li> <li>Teclado del Programador clínico</li> <li>Lápiz del Tablet</li> <li>Fuente de alimentación del Tablet</li> </ul>

<b>Sistema de ECP GUIDE</b>	
• DB-7154	CP, ASUS con ECP GUIDE
• DB-7104	Unidad óptica, ECP GUIDE
• DB-7114	Ratón, ECP GUIDE
• DB-7124	Unidad de almacenamiento, ECP GUIDE

## Sistema de ECP Vercise

### Lista de instrucciones de uso

ES

Información	Instrucciones de uso
<b>Uso indicado/Indicaciones de uso</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instrucciones de uso</li> </ul>	<i>Manual para el médico del sistema de ECP Vercise</i>
<b>Contraindicaciones, información de seguridad, información general del dispositivo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Resumen de efectos adversos</li> <li>Eliminación de los componentes</li> <li>Contraindicaciones</li> <li>Descripción del dispositivo</li> <li>Información de contacto de Boston Scientific</li> <li>Información de RM</li> <li>Precauciones</li> <li>Esterilización</li> <li>Almacenamiento y manipulación</li> <li>Advertencias</li> </ul>	<i>Manual para el médico del sistema de ECP Vercise</i>
<b>Directrices de RM</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Directrices de RM</li> </ul>	<i>Directrices de RM ImageReady™ para los sistemas de ECP de Boston Scientific</i>
<b>Generador de impulsos implantable (GII) y extensiones de electrodo del Vercise</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantación de electrodos, extensiones y GII</li> <li>Implantación del GII y extensiones</li> <li>Registro del GII</li> <li>Especificaciones y datos técnicos</li> <li>Propiedades programables del estimulador</li> <li>Revisiones y sustitución del sistema Vercise</li> </ul>	<i>Manual para el médico del sistema de ECP Vercise</i>
<b>Cable de estimulación intraoperatoria, extensiones del cable de estimulación intraoperatoria, estimulador de prueba externo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Conexión al cable de estimulación intraoperatoria 1x8</li> <li>Conexión al estimulador de prueba externo</li> </ul>	<i>Manual para el médico del sistema de ECP Vercise</i>
<b>Programación: Programador clínico y control remoto</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador clínico</li> <li>Electrodos de programación</li> </ul>	<i>Manual de programación del sistema de ECP Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instrucciones de uso del control remoto</li> </ul>	<i>Manual para el médico del sistema de ECP Vercise</i>



<b>Electrodos: Estándar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pruebas intraoperatorias con el conjunto del cable de estimulación intraoperatoria y el estimulador de prueba externo</li> <li>• Contenido del kit</li> <li>• Implante de electrodos</li> <li>• Especificaciones y datos técnicos</li> </ul>	<i>Manual para el médico del sistema de ECP Vercise</i>
<b>Adaptadores</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptador M8 Vercise</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso del adaptador M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptador de bolsillo B26</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso del adaptador de bolsillo B26</i>
<b>Instrumentos quirúrgicos y Accesorios</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>Manual de GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cubierta del trépano SureTek</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso de la cubierta del trépano</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Piezas de anclaje</li> <li>• Funda de electrodo</li> <li>• Tope del electrodo</li> </ul>	<i>Manual para el médico del sistema de ECP Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunelizador</li> </ul>	<i>Manual para el médico del sistema de ECP Vercise</i>
<b>Garantía: GII, electrodos, extensiones, componentes externos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Garantía Limitada</li> </ul>	<i>Manual para el médico del sistema de ECP Vercise</i>
<b>Símbolos de etiquetado</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Símbolos de etiquetado</li> </ul>	<i>Símbolos de etiquetado para médicos del sistema de ECP Vercise</i>

**Productos compatibles**

Modelo	Descripción
<b>Productos implantables</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit del generador de impulsos implantable Vercise</li> <li>Kit de electrodo de 30 cm</li> <li>Kit de electrodo de 45 cm</li> <li>Kit de electrodo de 30 cm</li> <li>Kit de electrodo de 45 cm</li> <li>Kit de extensión de 8 contactos de 55 cm</li> <li>Kit de cubierta del trépano SureTek</li> <li>Adaptador de bolsillo B26</li> <li>Adaptador M8 Vercise de 15 cm</li> <li>Adaptador M8 Vercise de 55 cm</li> </ul>
<b>Accesorios y repuestos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A y DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estimulador de prueba externo de ECP Vercise (ETS 1)</li> <li>Cable de estimulación intraoperatoria 1 x 8 y extensión</li> <li>Kit de accesorios para el médico Vercise</li> <li>Kit de accesorios de cubierta del trépano SureTek</li> <li>Tunelizador de cánulas de 28 cm</li> <li>Tunelizador largo de 35 cm</li> </ul>
<b>Productos y repuestos del paciente</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit de control remoto Vercise</li> <li>Sistema de recarga Vercise</li> <li>Sistema de recarga Vercise</li> <li>Accesorios para collar del cargador Vercise</li> <li>Collar del cargador Vercise, pequeño</li> <li>Collar del cargador Vercise, mediano</li> <li>Kit adhesivo</li> <li>Control remoto Vercise</li> <li>Estuche del control remoto</li> <li>Maletín de viaje para el paciente</li> <li>Cargador</li> <li>Estación de base</li> <li>Fuente de alimentación y adaptador para el cargador</li> </ul>

<b>Programación clínica</b>	
• DB-7101-203	Instalador del Bionic Navigator 2.03
• DB-7161 y NM-7161	Programador clínico
• DB-7161-R y NM-7161-R	Programador clínico (renovado)
• DB-7161-203	Programador clínico
• DB-7161-203-R	Programador clínico (renovado)
• NM-4500	Interfaz de IR
• DB-4511	Cable serie USB
• NM-4502	Soporte para la interfaz de IR
• NM-6316	Transformador de corriente universal
• DB-7162 y NM-7162	Teclado del Programador clínico
• NM-7113	Lápiz del Tablet
• NM-6317	Fuente de alimentación del Tablet
<b>Sistema de ECP GUIDE™</b>	
• DB-7154	CP, ASUS con ECP GUIDE
• DB-7104	Unidad óptica, ECP GUIDE
• DB-7114	Ratón, ECP GUIDE
• DB-7124	Unidad de almacenamiento, ECP GUIDE

## Soporte técnico

Boston Scientific tiene profesionales de servicio para ofrecerle asistencia. El Departamento de servicio técnico está disponible las 24 horas del día para proporcionarle soporte técnico.

Desde los EE. UU. llame al (866) 360-4747 para hablar con un representante. Fuera de EE. UU. seleccione su ubicación en la lista siguiente:

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Australia / New Zealand

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Austria

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkans

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belgium

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brazil

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgaria

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Canada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### China – Beijing

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### China – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### China – Shanghai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Colombia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Czech Republic

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Denmark

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finland

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### France

T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Germany

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Greece

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hong Kong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Hungary

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### India – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### India – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### India – Delhi

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### India – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Italy

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malaysia

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexico

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Middle East / Gulf / North Africa

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### The Netherlands

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Norway

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Philippines

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Poland

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

### Portugal

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

### Singapore

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

**South Africa**

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

**Spain**

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Sweden**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Switzerland**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thailand**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Turkey – Istanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**UK & Eire**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Nota:** *Los números de teléfono y de fax están sujetos a cambios. Para obtener la información de contacto más actual, consulte nuestro sitio web en <http://www.bostonscientific-international.com/> o escriba a la siguiente dirección:*

Boston Scientific Neuromodulation Corporation  
25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355, EE. UU.

*Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente*

---

**Garanties**

Boston Scientific Corporation se réserve le droit de modifier, sans préavis, les informations relatives à ses produits dans le but d'améliorer leur fiabilité ou leur capacité de fonctionnement.

**Marques commerciales**

Toutes les marques commerciales citées appartiennent à leurs détenteurs respectifs.



## Table des matieres

<b>Introduction.....</b>	<b>37</b>
<b>Comment utiliser ce guide de reference ? .....</b>	<b>37</b>
<b>Systeme DBS Vercise Gevia™ .....</b>	<b>38</b>
Liste des modes d'emploi .....	38
Produits compatibles.....	40
<b>Systeme DBS Vercise™ PC.....</b>	<b>42</b>
Liste des modes d'emploi .....	42
Produits compatibles.....	44
<b>Systeme DBS Vercise.....</b>	<b>46</b>
Liste des modes d'emploi .....	46
Produits compatibles.....	48
<b>Service technique.....</b>	<b>50</b>

fr



## Introduction

Ce guide de référence fournit la liste des modes d'emploi disponibles pour chaque système de stimulation cérébrale profonde (DBS) Boston Scientific. Ces manuels sont destinés aux médecins et autres professionnels de la santé. Le guide de référence fournit également des informations spécifiques au dispositif, par ex. la liste des sondes compatibles avec chaque système DBS.

**IMPORTANT :** Veuillez noter que seuls les modes d'emploi adaptés à votre pays seront fournis avec votre système DBS.

Les modes d'emploi Boston Scientific sont fournis soit en ligne (comme indiqué dans l'emballage de votre produit), soit avec votre système DBS.

## Comment utiliser ce guide de référence ?

Dans ce guide de référence, les informations sont fournies pour chaque système DBS sous forme de tableau. Suivez les instructions ci-dessous pour obtenir des informations sur votre système DBS :

1. Cherchez le tableau adapté à votre système DBS. Par exemple, si vous utilisez le système DBS Vercise PC, cherchez le tableau intitulé « Système DBS Vercise PC ».
2. Utilisez les lignes surlignées pour localiser les informations d'intérêt (ex. indications, générateur d'impulsions implantable ou programmation).

fr

## Système DBS Vercise Gevia™

### Liste des modes d'emploi

Informations	DFU
<b>Utilisation prévue/Indications</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indications d'utilisation</li> </ul>	<i>Mode d'emploi des Informations destinées aux médecins relatives au Vercise Gevia</i>
<b>Contre-indications, informations relatives à la sécurité, informations générales relatives au dispositif</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Résumé des effets indésirables</li> <li>• Mise au rebut des composants</li> <li>• Contre-indications</li> <li>• Description du dispositif</li> <li>• Coordonnées de Boston Scientific</li> <li>• Informations concernant l'IRM</li> <li>• Précautions</li> <li>• Stérilisation</li> <li>• Stockage et manipulation</li> <li>• Avertissements</li> <li>• Compatibilité électromagnétique</li> <li>• Durée de vie de la pile/batterie du GII</li> </ul>	<i>Mode d'emploi des Informations destinées aux médecins relatives au Vercise Gevia</i>
<b>Directives relatives à l'IRM</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Directives relatives à l'IRM</li> </ul>	<i>Directives relatives à l'IRM ImageReady™ des systèmes DBS de Boston Scientific</i>
<b>Générateur d'impulsions implantable (GII) et extensions de sonde Vercise Gevia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Explantation des sondes, des extensions et du GII</li> <li>• Implantation du GII et des extensions</li> <li>• Enregistrement du GII</li> <li>• Caractéristiques et données techniques</li> <li>• Caractéristiques programmables du stimulateur</li> <li>• Révisions et remplacement du système Vercise Gevia</li> </ul>	<i>Mode d'emploi du générateur d'impulsions implantable Vercise Gevia à 16 contacts</i>
<b>Câble de salle d'opération, rallonges de câble de salle d'opération, stimulateur d'essai externe (SEE), adaptateur de SEE</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connexion au câble de salle d'opération</li> <li>• Connexion aux stimulateurs d'essai externe (SEE) et à l'adaptateur de SEE</li> </ul>	<i>Mode d'emploi des sondes DBS Vercise™</i>

<b>Programmation : Programmateur du médecin, télécommande de programmation et télécommande</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmateur du médecin</li> <li>• Sondes de programmation</li> </ul>	<i>Manuel de programmation Vercise Neural Navigator</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connexion du programmeur du médecin au stimulateur d'essai externe et au GII par la télécommande de programmation</li> </ul>	<i>Mode d'emploi de la télécommande de programmation DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instructions d'utilisation de la télécommande</li> </ul>	<i>Mode d'emploi de la télécommande 3 DBS Vercise</i>
<b>Sondes : Sondes standard et directionnelles</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Essais peropératoires à l'aide de l'ensemble des câbles de salle d'opération et du SEE et de l'adaptateur de SEE</li> <li>• Contenu du kit</li> <li>• Implantation de la sonde</li> <li>• Caractéristiques et données techniques</li> </ul>	<i>Mode d'emploi des sondes DBS Vercise</i>
<b>Adaptateurs</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptateur M8 du système Vercise</li> </ul>	<i>Mode d'emploi de l'adaptateur M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptateur pour poche B26</li> </ul>	<i>Mode d'emploi de l'adaptateur pour poche B26</i>
<b>Outils et accessoires chirurgicaux</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE™</li> </ul>	<i>Manuel du système GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Couvercle de trou de trépan SureTek™</li> </ul>	<i>Mode d'emploi du couvercle de trou de trépan</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manchons de suture</li> <li>• Capuchon de sonde</li> <li>• Arrêt de la sonde</li> </ul>	<i>Mode d'emploi des sondes DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Outil de tunnellation</li> </ul>	<i>Mode d'emploi du générateur d'impulsions implantable Vercise Gevia à 16 contacts</i>
<b>Garantie : GII, sondes, extensions, dispositifs externes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Garantie limitée</li> </ul>	<i>Informations destinées aux médecins relatives au Vercise Gevia</i>
<b>Symboles des étiquettes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Symboles des étiquettes</li> </ul>	<i>Symboles des étiquettes du système DBS Vercise destinés aux médecins</i>



## Produits compatibles

Modèle	Description
<b>Produits implantables</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Kit du générateur d'impulsions implantable Vercise Gevia à 16 contacts</p> <p>Kit de sonde de 30 cm</p> <p>Kit de sonde de 45 cm</p> <p>Kit de sonde de 30 cm</p> <p>Kit de sonde de 45 cm</p> <p>Kit de sonde directionnelle DBS Vercise Cartesia™ à 8 contacts de 30 cm</p> <p>Kit de sonde directionnelle DBS Vercise Cartesia à 8 contacts de 45 cm</p> <p>Kit d'extension à 8 contacts de 55 cm</p> <p>Kit pour couvercle de trou de trépan SureTek</p> <p>Adaptateur pour poche B26</p> <p>Adaptateur M8 Vercise de 15 cm</p> <p>Adaptateur M8 Vercise de 55 cm</p>
<b>Accessoires et pièces de rechange</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 et DB-4108</li> <li>• SC-4100-A et DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Stimulateur 2 d'essai externe DBS Vercise (SEE 2)</p> <p>Adaptateur de SEE Vercise</p> <p>Salle d'opération Câble 2x8, 61 cm et rallonge</p> <p>Câble 1X8 et rallonge de la salle d'opération</p> <p>Kit de pièces de rechange Vercise destiné aux médecins</p> <p>Kit de pièces de rechange pour couvercle de trou de trépan SureTek</p> <p>Outil de tunnellation de la canule 28 cm</p> <p>Outil de tunnellation long 35 cm</p>
<b>Produits et pièces de rechange destinés au patient</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Kit de télécommande 3 DBS Vercise</p> <p>Télécommande 3 DBS Vercise</p> <p>Housse pour télécommande</p> <p>Alimentation USB, télécommande, universelle</p> <p>Étui de transport pour le patient</p> <p>Système de chargement Vercise</p> <p>Accessoires du collier de recharge Vercise</p> <p>Collier de recharge Vercise, petit</p> <p>Collier de recharge, moyen</p> <p>Kit adhésif</p> <p>Chargeur</p> <p>Station de base</p> <p>Alimentation et adaptateur du chargeur (Europe)</p>

<b>Programmation pour le médecin</b>	
• DB-7161 et NM-7161	Programmeur du médecin
• DB-7161-R et NM-7161-R	Programmeur du médecin (reconditionné)
• DB-7161-203	Programmeur du médecin
• DB-7161-203-R	Programmeur du médecin (reconditionné)
• DB-7105-N2	Installeur du logiciel Vercise Neural Navigator 2
• NM-7190 et DB-7190	Télécommande de programmation
• NM-6316	Convertisseur secteur international
• DB-7162 et NM-7162	Clavier du PM
• NM-7113	Stylet pour tablette électronique
• NM-6317	Alimentation pour tablette électronique
<b>Système GUIDE™ DBS</b>	
• DB-7154	CP, ASUS avec GUIDE DBS
• DB-7104	Lecteur optique, GUIDE DBS
• DB-7114	Souris, GUIDE DBS
• DB-7124	Lecteur mémoire Flash, GUIDE DBS

Le système directionnel Vercise est un système incluant le GII Vercise PC ou Vercise Gevia et la/les sonde(s) directionnelle(s) Vercise Cartesia.

## Système DBS Vercise™ PC

### Liste des modes d'emploi

fr

Informations	DFU
<b>Utilisation prévue/Indications</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indications d'utilisation</li> </ul>	<i>Mode d'emploi des Informations destinées aux médecins relatives au Vercise PC</i>
<b>Contre-indications, informations relatives à la sécurité, informations générales relatives au dispositif</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Résumé des effets indésirables</li> <li>• Mise au rebut des composants</li> <li>• Contre-indications</li> <li>• Description du dispositif</li> <li>• Coordonnées de Boston Scientific</li> <li>• Informations concernant l'IRM</li> <li>• Précautions</li> <li>• Stérilisation</li> <li>• Stockage et manipulation</li> <li>• Avertissements</li> </ul>	<i>Mode d'emploi des Informations destinées aux médecins relatives au Vercise PC</i>
<b>Directives relatives à l'IRM</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Directives relatives à l'IRM</li> </ul>	<i>Directives relatives à l'IRM ImageReady™ des systèmes DBS de Boston Scientific</i>
<b>Générateur d'impulsions implantable (GII) et extensions de sonde Vercise PC</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Explication des sondes, des extensions et du GII</li> <li>• Implantation du GII et des extensions</li> <li>• Enregistrement du GII</li> <li>• Caractéristiques et données techniques</li> <li>• Caractéristiques programmables du stimulateur</li> <li>• Révisions et remplacement du système Vercise PC</li> </ul>	<i>Mode d'emploi du générateur d'impulsions implantable Vercise PC</i>
<b>Câble de salle d'opération, rallonges de câble de salle d'opération, stimulateur d'essai externe (SEE), adaptateur de SEE</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connexion au câble de salle d'opération</li> <li>• Connexion au SEE et à l'adaptateur de SEE</li> </ul>	<i>Mode d'emploi de la sonde DBS Vercise</i>

<b>Programmation : Programmateur du médecin, télécommande de programmation et télécommande</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmateur du médecin</li> <li>• Sondes de programmation</li> </ul>	<i>Manuel de programmation Vercise Neural Navigator</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connexion du programmeur du médecin au stimulateur d'essai externe et au GII par la télécommande de programmation</li> </ul>	<i>Mode d'emploi de la télécommande de programmation DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instructions d'utilisation de la télécommande</li> </ul>	<i>Mode d'emploi de la télécommande 3 DBS Vercise</i>
<b>Sondes : Sondes standard et directionnelles</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Essais peropératoires à l'aide de l'ensemble des câbles de salle d'opération et du SEE et de l'adaptateur de SEE</li> <li>• Contenu du kit</li> <li>• Implantation de la sonde</li> <li>• Caractéristiques et données techniques</li> </ul>	<i>Mode d'emploi des sondes DBS Vercise</i>
<b>Adaptateurs</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptateur M8 du système Vercise</li> </ul>	<i>Mode d'emploi de l'adaptateur M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptateur pour poche B26</li> </ul>	<i>Mode d'emploi de l'adaptateur pour poche B26</i>
<b>Outils et accessoires chirurgicaux</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>Manuel du système GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Couverture de trou de trépan SureTek</li> </ul>	<i>Mode d'emploi du couvercle de trou de trépan</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manchons de suture</li> <li>• Capuchon de sonde</li> <li>• Arrêt de la sonde</li> </ul>	<i>Mode d'emploi des sondes DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Outil de tunnellisation</li> </ul>	<i>Mode d'emploi du générateur d'impulsions implantable Vercise PC</i>
<b>Garantie : GII, sondes, extensions, dispositifs externes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Garantie limitée</li> </ul>	<i>Informations destinées aux médecins relatives au système Vercise PC</i>
<b>Symboles des étiquettes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Symboles des étiquettes</li> </ul>	<i>Symboles des étiquettes du système DBS Vercise destinés aux médecins</i>



**Produits compatibles**

Modèle	Description
<b>Produits implantables</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit de générateur d'impulsions implantable Vercise PC</li> <li>Kit de sonde de 30 cm</li> <li>Kit de sonde de 45 cm</li> <li>Kit de sonde de 30 cm</li> <li>Kit de sonde de 45 cm</li> <li>Kit de sonde directionnelle DBS Vercise Cartesia à 8 contacts de 30 cm</li> <li>Kit de sonde directionnelle DBS Vercise Cartesia à 8 contacts de 45 cm</li> <li>Kit d'extension à 8 contacts de 55 cm</li> <li>Kit pour couvercle de trou de trépan SureTek</li> <li>Adaptateur pour poche B26</li> <li>Adaptateur M8 Vercise de 15 cm</li> <li>Adaptateur M8 Vercise de 55 cm</li> </ul>
<b>Accessoires et pièces de rechange</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 et DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A et DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stimulateur 2 d'essai externe DBS Vercise (SEE 2)</li> <li>Salle d'opération Câble de salle d'opération 2x8 de 61 cm</li> <li>Adaptateur de SEE Vercise</li> <li>Câble 1X8 et rallonge de la salle d'opération</li> <li>Kit de pièces de rechange Vercise destiné aux médecins</li> <li>Kit de pièces de rechange pour couvercle de trou de trépan SureTek</li> <li>Outil de tunnellation de la canule 28 cm</li> <li>Outil de tunnellation long 35 cm</li> </ul>
<b>Produits et pièces de rechange destinés au patient</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit de télécommande 3 DBS Vercise</li> <li>Télécommande 3 DBS Vercise</li> <li>Housse pour télécommande</li> <li>Alimentation USB, télécommande, universelle</li> <li>Étui de transport pour le patient</li> </ul>
<b>Programmation pour le médecin</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 et NM-7161</li> <li>• DB-7161-R et NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N2</li> <li>• NM-7190 et DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 et NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmeur du médecin</li> <li>Programmeur du médecin (reconditionné)</li> <li>Programmeur du médecin</li> <li>Programmeur du médecin (reconditionné)</li> <li>Installeur du logiciel Vercise Neural Navigator 2</li> <li>Télécommande de programmation</li> <li>Convertisseur secteur international</li> <li>Clavier du PM</li> <li>Styler pour tablette électronique</li> <li>Alimentation pour tablette électronique</li> </ul>



<b>Système GUIDE DBS</b>	
• DB-7154	CP, ASUS avec GUIDE DBS
• DB-7104	Lecteur optique, GUIDE DBS
• DB-7114	Souris, GUIDE DBS
• DB-7124	Lecteur mémoire Flash, GUIDE DBS



## Système DBS Vercise

### Liste des modes d'emploi

Informations	DFU
<b>Utilisation prévue/Indications</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indications d'utilisation</li> </ul>	<i>Manuel Vercise DBS destiné aux médecins</i>
<b>Contre-indications, informations relatives à la sécurité, informations générales relatives au dispositif</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Résumé des effets indésirables</li> <li>• Mise au rebut des composants</li> <li>• Contre-indications</li> <li>• Description du dispositif</li> <li>• Coordonnées de Boston Scientific</li> <li>• Informations concernant l'IRM</li> <li>• Précautions</li> <li>• Stérilisation</li> <li>• Stockage et manipulation</li> <li>• Avertissements</li> </ul>	<i>Manuel Vercise DBS destiné aux médecins</i>
<b>Directives relatives à l'IRM</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Directives relatives à l'IRM</li> </ul>	<i>Directives relatives à l'IRM ImageReady™ des systèmes DBS de Boston Scientific</i>
<b>Générateur d'impulsions implantable (IPG) Vercise et extensions de sonde</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Explication des sondes, des extensions et du GII</li> <li>• Implantation du GII et des extensions</li> <li>• Enregistrement du GII</li> <li>• Caractéristiques et données techniques</li> <li>• Caractéristiques programmables du stimulateur</li> <li>• Révisions et remplacement du système Vercise</li> </ul>	<i>Manuel Vercise DBS destiné aux médecins</i>
<b>Câble de salle d'opération, extensions de câble de salle d'opération, stimulateur d'essai externe</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connexion au câble de salle d'opération 1 x 8</li> <li>• Connexion au stimulateur d'essai externe</li> </ul>	<i>Manuel Vercise DBS destiné aux médecins</i>
<b>Programmation : programmeur du médecin et télécommande</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmeur du médecin</li> <li>• Sondes de programmation</li> </ul>	<i>Manuel de programmation Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instructions d'utilisation de la télécommande</li> </ul>	<i>Manuel Vercise DBS destiné aux médecins</i>

<b>Sondes : Standard</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Essais peropératoires à l'aide de l'ensemble des câbles de salle d'opération et du stimulateur d'essai externe</li> <li>Contenu du kit</li> <li>Implantation de la sonde</li> <li>Caractéristiques et données techniques</li> </ul>	<i>Manuel Vercise DBS destiné aux médecins</i>
<b>Adaptateurs</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptateur M8 du système Vercise</li> </ul>	<i>Mode d'emploi de l'adaptateur M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptateur pour poche B26</li> </ul>	<i>Mode d'emploi de l'adaptateur pour poche B26</i>
<b>Outils et accessoires chirurgicaux</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE</li> </ul>	<i>Manuel du système GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Couvercle de trou de trépan SureTek</li> </ul>	<i>Mode d'emploi du couvercle de trou de trépan</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Manchons de suture</li> <li>Capuchon de sonde</li> <li>Arrêt de la sonde</li> </ul>	<i>Manuel Vercise DBS destiné aux médecins</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Outil de tunnellation</li> </ul>	<i>Manuel Vercise DBS destiné aux médecins</i>
<b>Garantie : GIL, sondes, extensions, dispositifs externes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Garantie limitée</li> </ul>	<i>Manuel Vercise DBS destiné aux médecins</i>
<b>Symboles des étiquettes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Symboles des étiquettes</li> </ul>	<i>Symboles des étiquettes du système DBS Vercise destinés aux médecins</i>



## Produits compatibles

Modèle	Description
<b>Produits implantables</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit de générateur d'impulsions implantable Vercise</li> <li>Kit de sonde de 30 cm</li> <li>Kit de sonde de 45 cm</li> <li>Kit de sonde de 30 cm</li> <li>Kit de sonde de 45 cm</li> <li>Kit d'extension à 8 contacts de 55 cm</li> <li>Kit pour couvercle de trou de trépan SureTek</li> <li>Adaptateur pour poche B26</li> <li>Adaptateur M8 Vercise de 15 cm</li> <li>Adaptateur M8 Vercise de 55 cm</li> </ul>
<b>Accessoires et pièces de rechange</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A et DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li>   <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stimulateur d'essai externe DBS Vercise (SEE 1)</li> <li>Salle d'opération Câble 1x8 et rallonge</li> <li>Kit de pièces de rechange Vercise destiné aux médecins</li> <li>Kit de pièces de rechange pour couvercle de trou de trépan SureTek</li>   <li>Outil de tunnellation de la canule 28 cm</li> <li>Outil de tunnellation long 35 cm</li> </ul>
<b>Produits et pièces de rechange destinés au patient</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit de télécommande Vercise</li> <li>Système de chargement Vercise</li> <li>Système de chargement Vercise</li> <li>Accessoires du collier de recharge Vercise</li> <li>Collier de recharge Vercise, petit</li> <li>Collier de recharge Vercise, moyen</li> <li>Kit adhésif</li> <li>Télécommande Vercise</li> <li>Étui pour télécommande</li> <li>Étui de transport pour le patient</li> <li>Chargeur</li> <li>Station de base</li> <li>Alimentation et adaptateur du chargeur</li> </ul>

fr

<b>Programmation pour le médecin</b>	
• DB-7101-203	Installeur du logiciel Bionic Navigator 2.03
• DB-7161 et NM-7161	Programmeur du médecin
• DB-7161-R et NM-7161-R	Programmeur du médecin (reconditionné)
• DB-7161-203	Programmeur du médecin
• DB-7161-203-R	Programmeur du médecin (reconditionné)
• NM-4500	Interface infrarouge
• DB-4511	Câble série USB
• NM-4502	Support d'interface infrarouge
• NM-6316	Convertisseur secteur international
• DB-7162 et NM-7162	Clavier du PM
• NM-7113	Stylet pour tablette électronique
• NM-6317	Alimentation pour tablette électronique
<b>Système GUIDE™ DBS</b>	
• DB-7154	CP, ASUS avec GUIDE DBS
• DB-7104	Lecteur optique, GUIDE DBS
• DB-7114	Souris, GUIDE DBS
• DB-7124	Lecteur mémoire Flash, GUIDE DBS

fr

## Service technique

Boston Scientific Corporation met à votre disposition des professionnels hautement qualifiés. Le département du support technique est disponible 24 heures sur 24 pour une consultation technique.

Si vous habitez aux États-Unis, appelez le (866) 360-4747 pour parler à un représentant. Si vous habitez en dehors des États-Unis, sélectionnez votre pays dans la liste suivante :

fr

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Australia / New Zealand

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Austria

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkans

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belgium

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brazil

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgaria

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Canada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### China – Beijing

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### China – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### China – Shanghai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Colombia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Czech Republic

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Denmark

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finland

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### France

T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Germany

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Greece

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hong Kong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Hungary

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### India – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### India – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### India – Delhi

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### India – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Italy

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malaysia

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexico

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Middle East / Gulf / North Africa

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### The Netherlands

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Norway

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Philippines

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Poland

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

### Portugal

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

### Singapore

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

**South Africa**

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

**Spain**

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Sweden**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Switzerland**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thailand**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Turkey – Istanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**UK & Eire**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

fr

**Remarque :** *les numéros de téléphone et numéros de fax peuvent changer. Pour les coordonnées les plus récentes, veuillez consulter notre site Internet <http://www.bostonscientific-international.com/> ou nous écrire à l'adresse suivante :*

Boston Scientific Neuromodulation Corporation  
25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355, États-Unis

*Page volontairement laissée blanche*



---

## **Garantien**

Boston Scientific Corporation behält sich das Recht vor, ohne vorherige Mitteilung Informationen bezüglich seiner Produkte zu ändern, um deren Zuverlässigkeit oder Funktionsumfang zu verbessern.

## **Markeninformationen**

Alle Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

## Inhaltsverzeichnis

<b>Einführung .....</b>	<b>55</b>
<b>Verwendung dieses Referenzhandbuchs.....</b>	<b>55</b>
<b>Vercise Gevia™ DBS-System .....</b>	<b>56</b>
Liste der Gebrauchsanweisungen .....	56
Kompatible Produkte.....	58
<b>Vercise™ PC DBS-System.....</b>	<b>60</b>
Liste der Gebrauchsanweisungen .....	60
Kompatible Produkte.....	62
<b>Vercise DBS-System .....</b>	<b>64</b>
Liste der Gebrauchsanweisungen .....	64
Kompatible Produkte.....	66
<b>Technischer Support.....</b>	<b>68</b>

## Einführung

Das Referenzhandbuch enthält die Liste mit der für jedes Boston Scientific-System zur tiefen Hirnstimulation (DBS) verfügbaren Gebrauchsanweisung. Diese Handbücher sind für Ärzte und andere Gesundheitsversorger vorgesehen. Das Referenzhandbuch enthält auch gerätespezifische Informationen, wie z. B. eine Liste der kompatiblen Elektroden für jedes DBS-System.

WICHTIG: Bitte beachten Sie, dass nur die für Ihre Region passende Gebrauchsanweisungen mit Ihrem DBS-System ausgeliefert wird.

Die Boston Scientific Gebrauchsanweisungen werden entweder online (gemäß Anweisung in Ihrer Produktverpackung) oder mit Ihrem DBS-System bereitgestellt.

## Verwendung dieses Referenzhandbuchs

In diesem Referenzhandbuch sind Informationen zu jedem DBS-System in einem Tabellenformat enthalten. Befolgen Sie bei der Suche nach Informationen über Ihr DBS-System die nachfolgenden Anweisungen:

1. Suchen Sie die entsprechende Tabelle für Ihr DBS-System. Wenn Sie zum Beispiel das Vercise PC DBS-System verwenden, müssen Sie die mit „Vercise PC DBS-System“ gekennzeichnete Tabelle suchen.
2. Verwenden Sie die hervorgehobenen Zeilen, um die für Sie wichtigen Informationen zu lokalisieren (z. B. Indikationen, implantierbarer Impulsgenerator oder Programmieren).

## Vercise Gevia™ DBS-System

### Liste der Gebrauchsanweisungen

de

Informationen	Gebrauchsanweisung
<b>Verwendungszweck/Indikationen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indikationen</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Informationen für verordnende Personen – Gebrauchsanweisung</i>
<b>Kontraindikationen, Sicherheitshinweise, Allgemeine Geräteinformationen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nebenwirkungen - Zusammenfassung</li> <li>• Entsorgung von Komponenten</li> <li>• Kontraindikationen</li> <li>• Gerätebeschreibung</li> <li>• Informationen zur Kontaktaufnahme mit Boston Scientific</li> <li>• MRI-Informationen</li> <li>• Vorsichtsmaßnahmen</li> <li>• Sterilisation</li> <li>• Lagerung und Handhabung</li> <li>• Warnhinweise</li> <li>• Elektromagnetische Kompatibilität</li> <li>• IPG-Batterielebensdauer</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Informationen für verordnende Personen – Gebrauchsanweisung</i>
<b>MRT-Richtlinien</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• MRT-Richtlinien</li> </ul>	<i>ImageReady™ MRT-Richtlinien für Boston Scientific DBS-Systeme</i>
<b>Vercise Gevia Implantierbarer Impulsgenerator (IPG) und Elektrodenverlängerungen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Explantation von Elektroden, Verlängerungen und IPGs</li> <li>• Implantation von IPGs und Verlängerungen</li> <li>• IPG-Registrierung</li> <li>• Spezifikationen und technische Daten</li> <li>• Programmierbare Stimulatormerkmale</li> <li>• Revisionen und Austausch des Vercise Gevia-Systems</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Implantierbarer 16-Kontakte-Impulsgenerator – Gebrauchsanweisung</i>
<b>Operationssaakabel, Operationssaakabelverlängerung, Externer Teststimulator (ETS) und ETS-Adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anschluss an das Operationssaakabel</li> <li>• Anschluss an externe Teststimulatoren (ETS) und ETS-Adapter</li> </ul>	<i>Vercise™ DBS-Elektroden – Gebrauchsanweisung</i>

<b>Programmieren: Clinician Programmer, Programmiergerät und Fernbedienung</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clinician Programmer</li> <li>• Programmieren von Elektroden</li> </ul>	<i>Vercise Neural Navigator – Programmierhandbuch</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anschluss des Clinician Programmer an den externen Teststimulator und den IPG über das Programmiergerät</li> </ul>	<i>Vercise DBS-Programmiergerät – Gebrauchsanweisung</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anweisungen zum Verwenden der Fernbedienung</li> </ul>	<i>Vercise DBS-Fernbedienung 3 – Gebrauchsanweisung (Arzt)</i>
<b>Elektroden: Standard- und Richtelektroden</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intraoperative Tests mit der Operationssaalkabelgruppe, ETS und ETS-Adapter</li> <li>• Inhalt des Kits</li> <li>• Elektrodenimplantation</li> <li>• Spezifikationen und technische Daten</li> </ul>	<i>Vercise DBS-Elektroden – Gebrauchsanweisung</i>
<b>Adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vercise M8 Adapter</li> </ul>	<i>Vercise M8 Adapter – Gebrauchsanweisung</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• B26 Pocket-Adapter</li> </ul>	<i>B26 Pocket-Adapter – Gebrauchsanweisung</i>
<b>Chirurgische Werkzeuge und Zubehör</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE™</li> </ul>	<i>GUIDE Handbuch</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• SureTek™ Bohrlochabdeckung</li> </ul>	<i>Bohrlochabdeckung – Gebrauchsanweisung</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nahtmanschetten</li> <li>• Elektrodenmanschette</li> <li>• Elektrodenanschlag</li> </ul>	<i>Vercise DBS-Elektroden – Gebrauchsanweisung</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunnelierungswerkzeug</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Implantierbarer 16-Kontakte-Impulsgenerator – Gebrauchsanweisung</i>
<b>Garantie: IPG, Elektroden, Verlängerungen, Externe Bauteile</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Beschränkte Garantie</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Informationen für verordnende Personen</i>
<b>Kennzeichnungssymbole</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kennzeichnungssymbole</li> </ul>	<i>Vercise DBS-Kennzeichnungssymbole für Ärzte</i>

**Kompatible Produkte**

Modell	Beschreibung
<b>Implantierbare Produkte</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise Gevia Implantierbarer 16-Kontakte-Impulsgeneratorkit</p> <p>Elektrodenkit, 30 cm</p> <p>Elektrodenkit, 45 cm</p> <p>Elektrodenkit, 30 cm</p> <p>Elektrodenkit, 45 cm</p> <p>Vercise Cartesia™ 30 cm 8-Kontakt-DBS Richtelektrodenkit</p> <p>Vercise Cartesia 45 cm 8-Kontakt-DBS Richtelektrodenkit</p> <p>8-Kontakt-Verlängerungskit 55 cm</p> <p>SureTek Bohrlochabdeckungskit</p> <p>B26 Pocket-Adapter</p> <p>Vercise M8 Adapter, 15 cm</p> <p>Vercise M8 Adapter, 55 cm</p>
<b>Zubehör und Ersatzteile</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 und DB-4108</li> <li>• SC-4100-A und DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS Externer Teststimulator 2 (ETS 2)</p> <p>Vercise ETS-Adapter</p> <p>Operationssaal- kabel 2x8, 61 cm und Verlängerung</p> <p>Operationssaalkabel 1X8 und -kabelverlängerung</p> <p>Vercise Ärzte-Ersatzkit</p> <p>SureTek Bohrlochabdeckungs-Ersatzkit</p> <p>Röhrchen-Tunnelierungswerkzeug 28 cm</p> <p>Langes Tunnelierungswerkzeug 35 cm</p>
<b>Patientenprodukte und Ersatzteile</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Vercise DBS-Fernbedienungskit 3</p> <p>Vercise DBS-Fernbedienung 3</p> <p>Fernbedienungstasche</p> <p>USB-Stromversorgung, Fernbedienung, universell</p> <p>Patientenreisetasche</p> <p>Vercise-Ladesystem</p> <p>Vercise-Lademanschetten-Zubehör</p> <p>Vercise-Lademanschette, klein</p> <p>Lademanschette, mittel</p> <p>Fixierkit</p> <p>Ladegerät</p> <p>Basisstation</p> <p>Netzanschluss und Adapter für das Ladegerät (EU)</p>

<b>Programmierung – Ärzte</b>	
• DB-7161 und NM-7161	Clinician Programmer
• DB-7161-R und NM-7161-R	Clinician Programmer (Überholt)
• DB-7161-203	Clinician Programmer
• DB-7161-203-R	Clinician Programmer (Überholt)
• DB-7105-N2	Vercise Neural Navigator 2 Installationsprogramm
• NM-7190 und DB-7190	Programmiergerät
• NM-6316	Internationaler Spannungswandler
• DB-7162 und NM-7162	Die CP-Tastatur
• NM-7113	Tablet-Stift
• NM-6317	Tablet-Netzteil
<b>GUIDE™ DBS-System</b>	
• DB-7154	CP, ASUS mit GUIDE DBS
• DB-7104	Optisches Laufwerk, GUIDE DBS
• DB-7114	Maus, GUIDE DBS
• DB-7124	Flashlaufwerk, GUIDE DBS

Ein System, welches den Vercise PC oder Vercise Gevia IPG und die Vercise Cartesia Richtelektrode(n) beinhaltet, bildet das Vercise Richtsystem.

**Vercise™ PC DBS-System****Liste der Gebrauchsanweisungen**

<b>Informationen</b>	<b>Gebrauchsanweisung</b>
<b>Verwendungszweck/Indikationen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indikationen</li> </ul>	<i>Vercise PC Informationen für verordnende Personen – Gebrauchsanweisung</i>
<b>Kontraindikationen, Sicherheitshinweise, Allgemeine Geräteinformationen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nebenwirkungen - Zusammenfassung</li> <li>• Entsorgung von Komponenten</li> <li>• Kontraindikationen</li> <li>• Gerätebeschreibung</li> <li>• Informationen zur Kontaktaufnahme mit Boston Scientific</li> <li>• MRI-Informationen</li> <li>• Vorsichtsmaßnahmen</li> <li>• Sterilisation</li> <li>• Lagerung und Handhabung</li> <li>• Warnhinweise</li> </ul>	<i>Vercise PC Informationen für verordnende Personen – Gebrauchsanweisung</i>
<b>MRT-Richtlinien</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• MRT-Richtlinien</li> </ul>	<i>ImageReady™ MRT-Richtlinien für Boston Scientific DBS-Systeme</i>
<b>Vercise PC Implantierbarer Impulsgenerator (IPG) und Elektrodenverlängerungen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Explantation von Elektroden, Verlängerungen und IPGs</li> <li>• Implantation von IPGs und Verlängerungen</li> <li>• IPG-Registrierung</li> <li>• Spezifikationen und technische Daten</li> <li>• Programmierbare Stimulatormerkmale</li> <li>• Revisionen und Austausch des Vercise PC Systems</li> </ul>	<i>Vercise PC Implantierbarer Impulsgenerator – Gebrauchsanweisung</i>
<b>Operationssaakabel, Operationssaakabelverlängerung, Externer Teststimulator (ETS) und ETS-Adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anschluss an das Operationssaakabel</li> <li>• Anschluss an den ETS und ETS-Adapter</li> </ul>	<i>Vercise DBS-Elektrode – Gebrauchsanweisung</i>



<b>Programmieren: Clinician Programmer, Programmiergerät und Fernbedienung</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clinician Programmer</li> <li>• Programmieren von Elektroden</li> </ul>	<i>Vercise Neural Navigator – Programmierhandbuch</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anschluss des Clinician Programmer an den externen Teststimulator und den IPG über das Programmiergerät</li> </ul>	<i>Vercise DBS-Programmiergerät – Gebrauchsanweisung</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anweisungen zum Verwenden der Fernbedienung</li> </ul>	<i>Vercise DBS-Fernbedienung 3 – Gebrauchsanweisung (Arzt)</i>
<b>Elektroden: Standard- und Richtelektroden</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intraoperative Tests mit der Operationssaalkabelgruppe, ETS und ETS-Adapter</li> <li>• Inhalt des Kits</li> <li>• Elektrodenimplantation</li> <li>• Spezifikationen und technische Daten</li> </ul>	<i>Vercise DBS-Elektroden – Gebrauchsanweisung</i>
<b>Adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vercise M8 Adapter</li> </ul>	<i>Vercise M8 Adapter – Gebrauchsanweisung</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• B26 Pocket-Adapter</li> </ul>	<i>B26 Pocket-Adapter – Gebrauchsanweisung</i>
<b>Chirurgische Werkzeuge und Zubehör</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE Handbuch</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• SureTek Bohrlochabdeckung</li> </ul>	<i>Bohrlochabdeckung – Gebrauchsanweisung</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nahtmanschetten</li> <li>• Elektrodenmanschette</li> <li>• Elektrodenanschlag</li> </ul>	<i>Vercise DBS-Elektroden – Gebrauchsanweisung</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunnelierungswerkzeug</li> </ul>	<i>Vercise PC Implantierbarer Impulsgenerator – Gebrauchsanweisung</i>
<b>Garantie: IPG, Elektroden, Verlängerungen, Externe Bauteile</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Beschränkte Garantie</li> </ul>	<i>Vercise PC Informationen für verordnende Personen</i>
<b>Kennzeichnungssymbole</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kennzeichnungssymbole</li> </ul>	<i>Vercise DBS-Kennzeichnungssymbole für Ärzte</i>

## Kompatible Produkte

Modell	Beschreibung
<b>Implantierbare Produkte</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise PC Implantierbarer Impulsgeneratorkit</p> <p>Elektrodenkit, 30 cm</p> <p>Elektrodenkit, 45 cm</p> <p>Elektrodenkit, 30 cm</p> <p>Elektrodenkit, 45 cm</p> <p>Vercise Cartesia 30 cm 8-Kontakt-DBS Richtelektrodenkit</p> <p>Vercise Cartesia 45 cm 8-Kontakt-DBS Richtelektrodenkit</p> <p>8-Kontakt-Verlängerungskit 55 cm</p> <p>SureTek Bohrlochabdeckungskit</p> <p>B26 Pocket-Adapter</p> <p>Vercise M8 Adapter, 15 cm</p> <p>Vercise M8 Adapter, 55 cm</p>
<b>Zubehör und Ersatzteile</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 und DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A und DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS Externer Teststimulator 2 (ETS 2)</p> <p>Operationssaal- kabel 2x8, 61 cm</p> <p>Vercise ETS-Adapter</p> <p>Operationssaalkabel 1X8 und -Kabelverlängerung</p> <p>Vercise Ärzte-Ersatzkit</p> <p>SureTek Bohrlochabdeckungs-Ersatzkit</p> <p>Röhrchen-Tunnelierungswerkzeug 28 cm</p> <p>Langes Tunnelierungswerkzeug 35 cm</p>
<b>Patientenprodukte und Ersatzteile</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<p>Vercise DBS-Fernbedienungskit 3</p> <p>Vercise DBS-Fernbedienung 3</p> <p>Fernbedienungstasche</p> <p>USB-Stromversorgung, Fernbedienung, universell</p> <p>Patientenreisetasche</p>
<b>Programmierung – Ärzte</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 und NM-7161</li> <li>• DB-7161-R und NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N2</li> <li>• NM-7190 und DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 und NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<p>Clinician Programmer</p> <p>Clinician Programmer (Überholt)</p> <p>Clinician Programmer</p> <p>Clinician Programmer (Überholt)</p> <p>Vercise Neural Navigator 2 Installationsprogramm</p> <p>Programmiergerät</p> <p>Internationaler Spannungswandler</p> <p>Die CP-Tastatur</p> <p>Tablet-Stift</p> <p>Tablet-Netzteil</p>

<b>GUIDE DBS-System</b>	
• DB-7154	CP, ASUS mit GUIDE DBS
• DB-7104	Optisches Laufwerk, GUIDE DBS
• DB-7114	Maus, GUIDE DBS
• DB-7124	Flashlaufwerk, GUIDE DBS

## Vercise DBS-System

### Liste der Gebrauchsanweisungen

Informationen	Gebrauchsanweisung
<b>Verwendungszweck/Indikationen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indikationen</li> </ul>	<i>Vercise DBS – Ärztehandbuch</i>
<b>Kontraindikationen, Sicherheitshinweise, Allgemeine Geräteinformationen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nebenwirkungen - Zusammenfassung</li> <li>• Entsorgung von Komponenten</li> <li>• Kontraindikationen</li> <li>• Gerätebeschreibung</li> <li>• Informationen zur Kontaktaufnahme mit Boston Scientific</li> <li>• MRI-Informationen</li> <li>• Vorsichtsmaßnahmen</li> <li>• Sterilisation</li> <li>• Lagerung und Handhabung</li> <li>• Warnhinweise</li> </ul>	<i>Vercise DBS – Ärztehandbuch</i>
<b>MRT-Richtlinien</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• MRT-Richtlinien</li> </ul>	<i>ImageReady™ MRT-Richtlinien für Boston Scientific DBS-Systeme</i>
<b>Vercise Implantierbarer Impulsgenerator (IPG) und Elektrodenverlängerungen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Explantation von Elektroden, Verlängerungen und IPGs</li> <li>• Implantation von IPGs und Verlängerungen</li> <li>• IPG-Registrierung</li> <li>• Spezifikationen und technische Daten</li> <li>• Programmierbare Stimulatormerkmale</li> <li>• Revisionen und Austausch des Vercise Systems</li> </ul>	<i>Vercise DBS – Ärztehandbuch</i>
<b>Operationssaakabel, Operationssaakabelverlängerungen, Externer Teststimulator</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anschluss an das Operationssaakabel 1x8</li> <li>• Anschluss an externen Teststimulator</li> </ul>	<i>Vercise DBS – Ärztehandbuch</i>
<b>Programmieren: Clinician Programmer und Fernbedienung</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clinician Programmer</li> <li>• Programmieren von Elektroden</li> </ul>	<i>Vercise DBS – Programmierhandbuch</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anweisungen zum Verwenden der Fernbedienung</li> </ul>	<i>Vercise DBS – Ärztehandbuch</i>

<b>Elektroden: Standard</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperative Tests mithilfe der Operationssaalkabelgruppe und des externen Teststimulators</li> <li>Inhalt des Kits</li> <li>Elektrodenimplantation</li> <li>Spezifikationen und technische Daten</li> </ul>	<i>Vercise DBS – Ärztehandbuch</i>
<b>Adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8 Adapter</li> </ul>	<i>Vercise M8 Adapter – Gebrauchsanweisung</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26 Pocket-Adapter</li> </ul>	<i>B26 Pocket-Adapter – Gebrauchsanweisung</i>
<b>Chirurgische Werkzeuge und Zubehör</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE Handbuch</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek Bohrlochabdeckung</li> </ul>	<i>Bohrlochabdeckung – Gebrauchsanweisung</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Nahtmanschetten</li> <li>Elektrodenmanschette</li> <li>Elektrodenanschlag</li> </ul>	<i>Vercise DBS – Ärztehandbuch</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tunnelierungswerkzeug</li> </ul>	<i>Vercise DBS – Ärztehandbuch</i>
<b>Garantie: IPG, Elektroden, Verlängerungen, Externe Bauteile</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Beschränkte Garantie</li> </ul>	<i>Vercise DBS – Ärztehandbuch</i>
<b>Kennzeichnungssymbole</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kennzeichnungssymbole</li> </ul>	<i>Vercise DBS-Kennzeichnungssymbole für Ärzte</i>

**Kompatible Produkte**

Modell	Beschreibung
<b>Implantierbare Produkte</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise Implantierbarer Impulsgeneratorkit</li> <li>Elektrodenkit, 30 cm</li> <li>Elektrodenkit, 45 cm</li> <li>Elektrodenkit, 30 cm</li> <li>Elektrodenkit, 45 cm</li> <li>8-Kontakt-Verlängerungskit 55 cm</li> <li>SureTek Bohrlochabdeckungskit</li> <li>B26 Pocket-Adapter</li> <li>Vercise M8 Adapter, 15 cm</li> <li>Vercise M8 Adapter, 55 cm</li> </ul>
<b>Zubehör und Ersatzteile</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A und DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS Externer Teststimulator (ETS 1)</li> <li>Operationssaal- kabel 1x8 und -Kabelverlängerung</li> <li>Vercise Ärzte-Ersatzkit</li> <li>SureTek Bohrlochabdeckungs-Ersatzkit</li> <li>Röhrchen-Tunnelierungswerkzeug 28 cm</li> <li>Langes Tunnelierungswerkzeug 35 cm</li> </ul>
<b>Patientenprodukte und Ersatzteile</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise-Fernbedienungskit</li> <li>Vercise-Ladesystem</li> <li>Vercise-Ladesystem</li> <li>Vercise-Lademanschetten-Zubehör</li> <li>Vercise-Lademanschette, klein</li> <li>Vercise-Lademanschette, mittel</li> <li>Fixierkit</li> <li>Vercise-Fernbedienung</li> <li>Fernbedienungsgehäuse</li> <li>Patientenreisetasche</li> <li>Ladegerät</li> <li>Basisstation</li> <li>Stromversorgung und Adapter für Ladegerät</li> </ul>

<b>Programmierung – Ärzte</b>	
• DB-7101-203	Bionic Navigator 2.03 Installationsprogramm
• DB-7161 und NM-7161	Clinician Programmer
• DB-7161-R und NM-7161-R	Clinician Programmer (Überholt)
• DB-7161-203	Clinician Programmer
• DB-7161-203-R	Clinician Programmer (Überholt)
• NM-4500	IR-Schnittstelle
• DB-4511	Seriell USB-Kabel
• NM-4502	IR-Schnittstellen
• NM-6316	Internationaler Spannungswandler
• DB-7162 und NM-7162	Die CP-Tastatur
• NM-7113	Tablet-Stift
• NM-6317	Tablet-Netzteil
<b>GUIDE™ DBS-System</b>	
• DB-7154	CP, ASUS mit GUIDE DBS
• DB-7104	Optisches Laufwerk, GUIDE DBS
• DB-7114	Maus, GUIDE DBS
• DB-7124	Flashlaufwerk, GUIDE DBS

## Technischer Support

Die Boston Scientific Corporation verfügt zur Ihrer Unterstützung über gut ausgebildetes Wartungspersonal. Für die technische Beratung steht das Technical Support Department rund um die Uhr zur Verfügung.

Wählen Sie in den USA die Nr. +1 866 360-4747, um mit einem Vertreter zu sprechen. Kunden außerhalb der USA wählen aus der nachfolgenden Liste ihren lokalen Ansprechpartner aus:

de

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Australia / New Zealand

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Austria

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkans

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belgium

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brazil

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgaria

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Canada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### China – Beijing

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### China – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### China – Shanghai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Colombia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Czech Republic

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Denmark

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finland

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### France

T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Germany

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Greece

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hong Kong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Hungary

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### India – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### India – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### India – Delhi

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### India – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Italy

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malaysia

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexico

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Middle East / Gulf / North Africa

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### The Netherlands

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Norway

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Philippines

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Poland

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410



**Portugal**

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

**Singapore**

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

**South Africa**

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

**Spain**

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Sweden**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Switzerland**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thailand**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Turkey – Istanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**UK & Eire**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Hinweis:** *Telefon- und Faxnummern können sich ändern. Die neuesten Kontaktinformationen erhalten Sie auf unserer Website unter <http://www.bostonscientific-international.com/> oder schreiben Sie einen Brief an die folgende Adresse:*

Boston Scientific Neuromodulation Corporation  
25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355 USA

*Diese Seite wurde absichtlich freigelassen*

---

## **Garanzie**

Boston Scientific Corporation si riserva il diritto di modificare, senza preavviso, le informazioni relative ai propri prodotti al fine di migliorarne l'affidabilità o la capacità operativa.

## **Marchi registrati**

Tutti i marchi registrati sono di proprietà dei rispettivi titolari.



## Sommario

<b>Introduzione</b> .....	<b>73</b>
<b>Come usare questa Guida di riferimento</b> .....	<b>73</b>
<b>Sistema DBS Vercise Gevia™</b> .....	<b>74</b>
Lista di Istruzioni per l'uso.....	74
Prodotti compatibili.....	76
<b>Sistema DBS Vercise™ PC</b> .....	<b>78</b>
Lista di Istruzioni per l'uso.....	78
Prodotti compatibili.....	80
<b>Sistema di DBS Vercise</b> .....	<b>82</b>
Lista di Istruzioni per l'uso.....	82
Prodotti compatibili.....	84
<b>Supporto tecnico</b> .....	<b>86</b>

it

## Introduzione

La Guida di riferimento fornisce la lista di Istruzioni per l'uso disponibile per ciascun sistema di stimolazione cerebrale profonda (DBS) Boston Scientific. Questi manuali sono progettati per medici e altri operatori sanitari. La Guida di riferimento fornisce inoltre informazioni specifiche relative ai dispositivi, come la lista di elettrocateretri compatibili con ciascun sistema DBS.

**IMPORTANTE:** si noti che verranno fornite insieme al sistema DBS unicamente le Istruzioni per l'uso appropriate per la propria regione.

Le Istruzioni per l'uso Boston Scientific sono fornite sia online (come indicato nella confezione del prodotto) o insieme con il sistema DBS.

## Come usare questa Guida di riferimento

In questa Guida di riferimento, le informazioni per ciascun sistema DBS vengono fornite in forma di tabella. Seguire le istruzioni seguenti per trovare le informazioni relative al proprio sistema DBS:

1. Trovare la tabella specifica per il proprio sistema DBS. Ad esempio, se si sta utilizzando il sistema DBS Vercise PC, trovare la tabella definita "Sistema DBS Vercise PC".
2. Utilizzare le righe evidenziate per individuare le informazioni di proprio interesse (ad esempio, indicazioni, generatore di impulsi impiantabile o programmazione).



## Sistema DBS Vercise Gevia™

### Lista di Istruzioni per l'uso

Informazioni	Istruzioni per l'uso
<b>Usò previsto/Indicazioni per l'uso</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicazioni per l'uso</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso relative alle informazioni per i medici prescrittori Vercise Gevia</i>
<b>Controindicazioni, Informazioni sulla sicurezza, Informazioni generali sul dispositivo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Riepilogo degli effetti indesiderati</li> <li>• Smaltimento dei componenti</li> <li>• Controindicazioni</li> <li>• Descrizione del dispositivo</li> <li>• Informazioni su come contattare Boston Scientific</li> <li>• Informazioni sulla RM</li> <li>• Precauzioni</li> <li>• Sterilizzazione</li> <li>• Conservazione e manipolazione</li> <li>• Avvertenze</li> <li>• Compatibilità elettromagnetica</li> <li>• Durata della batteria dell'IPG</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso relative alle informazioni per i medici prescrittori Vercise Gevia</i>
<b>Linee guida per RM</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Linee guida per RM</li> </ul>	<i>Linee guida per RM ImageReady™ per sistemi DBS Boston Scientific</i>
<b>Estensioni elettrocateri e generatore di impulsi impiantabile (IPG) Vercise Gevia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Espianto di elettrocateri, estensioni e IPG</li> <li>• Impianto di IPG ed estensioni</li> <li>• Registrazione dell'IPG</li> <li>• Specifiche e dati tecnici</li> <li>• Caratteristiche programmabili dello stimolatore</li> <li>• Revisioni e sostituzione del sistema Vercise Gevia</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso del generatore di impulsi impiantabile Vercise Gevia a 16 contatti</i>
<b>Cavo per sala operatoria, estensioni dei cavi per sala operatoria, stimolatore di prova esterno (ETS) e adattatore ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Collegamento al cavo per sala operatoria</li> <li>• Collegamento agli stimolatori di prova esterni (ETS) e all'adattatore ETS</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso degli elettrocateri DBS Vercise™</i>

<b>Programmazione: Clinician Programmer, bacchetta e telecomando</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Clinician Programmer</li> <li>Elettrocateri di programmazione</li> </ul>	<i>Manuale di programmazione di Vercise Neural Navigator</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Collegamento del Clinician Programmer allo stimolatore di prova esterno e IPG mediante la bacchetta di programmazione</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso bacchetta di programmazione DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Istruzioni per l'uso del telecomando</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso del telecomando DBS 3 Vercise (medico)</i>
<b>Elettrocateri: elettrocateri standard e direzionali</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Test intraoperatorio mediante l'utilizzo del gruppo cavi per sala operatoria, dell'ETS e dell'adattatore ETS</li> <li>Contenuto del kit</li> <li>Impianto degli elettrocateri</li> <li>Specifiche e dati tecnici</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso degli elettrocateri DBS Vercise</i>
<b>Adattatori</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adattatore M8 Vercise</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso dell'adattatore M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adattatore tasca B26</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso dell'adattatore tasca B26</i>
<b>Strumenti chirurgici e accessori</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™</li> </ul>	<i>Manuale GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Copertura per fori di trapano SureTek™</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso della copertura per fori di trapano</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Guaine di sutura</li> <li>Guaina dell'elettrocateri</li> <li>Arresto dell'elettrocateri</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso degli elettrocateri DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Strumento di tunnellizzazione</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso del generatore di impulsi impiantabile Vercise Gevia a 16 contatti</i>
<b>Garanzia: IPG, elettrocateri, estensioni, elementi esterni</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Garanzia limitata</li> </ul>	<i>Informazioni per i medici prescrittori Vercise Gevia</i>
<b>Simboli di etichettatura</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Simboli di etichettatura</li> </ul>	<i>Simboli di etichettatura DBS Vercise per medici</i>



**Prodotti compatibili**

Modello	Descrizione
<b>Prodotti impiantabili</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit del generatore di impulsi impiantabile Vercise Gevia a 16 contatti</li> <li>Kit elettrocateri da 30 cm</li> <li>Kit elettrocateri da 45 cm</li> <li>Kit elettrocateri da 30 cm</li> <li>Kit elettrocateri da 45 cm</li> <li>Kit elettrocateri direzionali DBS a 8 contatti da 30 cm Vercise Cartesia™</li> <li>Kit elettrocateri direzionali DBS a 8 contatti da 45 cm Vercise Cartesia</li> <li>Kit estensione a 8 contatti da 55 cm</li> <li>Kit di copertura per fori di trapano SureTek</li> <li>Adattatore tasca B26</li> <li>Adattatore M8 Vercise da 15 cm</li> <li>Adattatore M8 Vercise da 55 cm</li> </ul>
<b>Accessori e ricambi</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 e DB-4108</li> <li>• SC-4100-A e DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stimolatore di prova esterno Vercise DBS 2 (ETS 2)</li> <li>Adattatore ETS Vercise</li> <li>Cavo ed estensione per sala operatoria 2x8, 61 cm</li> <li>Cavo 1X8 ed estensione per sala operatoria</li> <li>Kit di ricambio per il medico Vercise</li> <li>Kit parti di ricambio copertura per fori di trapano SureTek</li> <li>Strumento di tunnelizzazione a cannucchia da 28 cm</li> <li>Strumento di tunnelizzazione lungo da 35 cm</li> </ul>
<b>Prodotti e parti di ricambio per il paziente</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit telecomando Vercise DBS 3</li> <li>Telecomando Vercise DBS 3</li> <li>Sacchetto telecomando</li> <li>Alimentatore USB, telecomando, universale</li> <li>Custodia per il trasporto paziente</li> <li>Sistema di ricarica Vercise</li> <li>Accessori collare caricatore Vercise</li> <li>Collare caricatore Vercise, piccolo</li> <li>Collare caricatore, medio</li> <li>Kit adesivo</li> <li>Caricatore</li> <li>Stazione base</li> <li>Alimentatore e adattatore per caricatore (UE)</li> </ul>



<b>Programmazione del medico</b>	
• DB-7161 e NM-7161	Clinician Programmer
• DB-7161-R e NM-7161-R	Clinician Programmer (ricondizionato)
• DB-7161-203	Clinician Programmer
• DB-7161-203-R	Clinician Programmer (ricondizionato)
• DB-7105-N2	Programma di installazione di Vercise Neural Navigator 2
• NM-7190 e DB-7190	Bacchetta di programmazione
• NM-6316	Convertitore di alimentazione internazionale
• DB-7162 e NM-7162	Tastiera CP
• NM-7113	Stilo per tablet
• NM-6317	Alimentatore del tablet
<b>Sistema GUIDE™ DBS</b>	
• DB-7154	CP, ASUS con GUIDE DBS
• DB-7104	Unità ottica, GUIDE DBS
• DB-7114	Mouse, GUIDE DBS
• DB-7124	Unità Flash, GUIDE DBS

Un sistema che comprende l'IPG Vercise PC o Vercise Gevia e gli elettrocatereteri direzionali Cartesia Vercise costituisce il sistema direzionale Vercise.

## Sistema DBS Vercise™ PC

### Lista di Istruzioni per l'uso

Informazioni	Istruzioni per l'uso
<b>Usò previsto/Indicazioni per l'uso</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indicazioni per l'uso</li> </ul>	<i>Informazioni per i medici prescrittori Istruzioni per l'uso Vercise PC</i>
<b>Controindicazioni, Informazioni sulla sicurezza, Informazioni generali sul dispositivo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Riepilogo degli effetti indesiderati</li> <li>Smaltimento dei componenti</li> <li>Controindicazioni</li> <li>Descrizione del dispositivo</li> <li>Informazioni su come contattare Boston Scientific</li> <li>Informazioni sulla RM</li> <li>Precauzioni</li> <li>Sterilizzazione</li> <li>Conservazione e manipolazione</li> <li>Avvertenze</li> </ul>	<i>Informazioni per i medici prescrittori Istruzioni per l'uso Vercise PC</i>
<b>Linee guida per RM</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Linee guida per RM</li> </ul>	<i>Linee guida per RM ImageReady™ per sistemi DBS Boston Scientific</i>
<b>Estensioni elettrocateri e generatore di impulsi impiantabile (IPG) Vercise PC</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Espianto di elettrocateri, estensioni e IPG</li> <li>Impianto di IPG ed estensioni</li> <li>Registrazione dell'IPG</li> <li>Specifiche e dati tecnici</li> <li>Caratteristiche programmabili dello stimolatore</li> <li>Revisioni e sostituzione del sistema Vercise PC</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso del generatore di impulsi impiantabile (IPG) Vercise PC</i>
<b>Cavo per sala operatoria, estensioni dei cavi per sala operatoria, stimolatore di prova esterno (ETS) e adattatore ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Collegamento al cavo per sala operatoria</li> <li>Collegamento all'ETS e all'adattatore ETS</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso elettrocateri DBS Vercise</i>
<b>Programmazione: Clinician Programmer, bacchetta e telecomando</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Clinician Programmer</li> <li>Elettrocateri di programmazione</li> </ul>	<i>Manuale di programmazione di Vercise Neural Navigator</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Collegamento del Clinician Programmer allo stimolatore di prova esterno e IPG mediante la bacchetta di programmazione</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso bacchetta di programmazione DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Istruzioni per l'uso del telecomando</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso del telecomando DBS 3 Vercise (medico)</i>

<b>Elettrocateri: elettrocateri standard e direzionali</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Test intraoperatorio mediante l'utilizzo del gruppo cavi per sala operatoria, dell'ETS e dell'adattatore ETS</li> <li>• Contenuto del kit</li> <li>• Impianto degli elettrocateri</li> <li>• Specifiche e dati tecnici</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso degli elettrocateri DBS Vercise</i>
<b>Adattatori</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adattatore M8 Vercise</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso dell'adattatore M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adattatore tasca B26</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso dell'adattatore tasca B26</i>
<b>Strumenti chirurgici e accessori</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>Manuale GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Copertura per fori di trapano SureTek</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso della copertura per fori di trapano</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guaine di sutura</li> <li>• Guaina dell'elettrocateri</li> <li>• Arresto dell'elettrocateri</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso degli elettrocateri DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Strumento di tunnellizzazione</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso del generatore di impulsi impiantabile (IPG) Vercise PC</i>
<b>Garanzia: IPG, elettrocateri, estensioni, elementi esterni</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Garanzia limitata</li> </ul>	<i>Informazioni per i medici prescrittori Vercise PC</i>
<b>Simboli di etichettatura</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Simboli di etichettatura</li> </ul>	<i>Simboli di etichettatura DBS Vercise per medici</i>



**Prodotti compatibili**

Modello	Descrizione
<b>Prodotti impiantabili</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit del generatore di impulsi impiantabile Vercise PC</li> <li>Kit elettrocateri da 30 cm</li> <li>Kit elettrocateri da 45 cm</li> <li>Kit elettrocateri da 30 cm</li> <li>Kit elettrocateri da 45 cm</li> <li>Kit elettrocateri direzionali DBS a 8 contatti da 30 cm Cartesia Vercise</li> <li>Kit elettrocateri direzionali DBS a 8 contatti da 45 cm Vercise Cartesia</li> <li>Kit estensione a 8 contatti da 55 cm</li> <li>Kit di copertura per fori di trapano SureTek</li> <li>Adattatore tasca B26</li> <li>Adattatore M8 Vercise da 15 cm</li> <li>Adattatore M8 Vercise da 55 cm</li> </ul>
<b>Accessori e ricambi</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 e DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A e DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stimolatore di prova esterno Vercise DBS 2 (ETS 2)</li> <li>Cavo per sala operatoria 2x8, 61 cm</li> <li>Adattatore ETS Vercise</li> <li>Cavo 1X8 ed estensione per sala operatoria</li> <li>Kit di ricambio per il medico Vercise</li> <li>Kit parti di ricambio copertura per fori di trapano SureTek</li> <li>Strumento di tunnelizzazione a cannucchia da 28 cm</li> <li>Strumento di tunnelizzazione lungo da 35 cm</li> </ul>
<b>Prodotti e parti di ricambio per il paziente</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit telecomando Vercise DBS 3</li> <li>Telecomando Vercise DBS 3</li> <li>Sacchetto telecomando</li> <li>Alimentatore USB, telecomando, universale</li> <li>Custodia per il trasporto paziente</li> </ul>
<b>Programmazione del medico</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 e NM-7161</li> <li>• DB-7161-R e NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N2</li> <li>• NM-7190 e DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 e NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Clinician Programmer</li> <li>Clinician Programmer (ricondizionato)</li> <li>Clinician Programmer</li> <li>Clinician Programmer (ricondizionato)</li> <li>Programma di installazione di Vercise Neural Navigator 2</li> <li>Bacchetta di programmazione</li> <li>Convertitore di alimentazione internazionale</li> <li>Tastiera CP</li> <li>Stilo per tablet</li> <li>Alimentatore del tablet</li> </ul>

<b>Sistema GUIDE DBS</b>	
• DB-7154	CP, ASUS con GUIDE DBS
• DB-7104	Unità ottica, GUIDE DBS
• DB-7114	Mouse, GUIDE DBS
• DB-7124	Unità Flash, GUIDE DBS



## Sistema di DBS Vercise

### Lista di Istruzioni per l'uso

Informazioni	Istruzioni per l'uso
<b>Usò previsto/Indicazioni per l'uso</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indicazioni per l'uso</li> </ul>	<i>Manuale del medico Vercise DBS</i>
<b>Controindicazioni, Informazioni sulla sicurezza, Informazioni generali sul dispositivo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Riepilogo degli effetti indesiderati</li> <li>Smaltimento dei componenti</li> <li>Controindicazioni</li> <li>Descrizione del dispositivo</li> <li>Informazioni su come contattare Boston Scientific</li> <li>Informazioni sulla RM</li> <li>Precauzioni</li> <li>Sterilizzazione</li> <li>Conservazione e manipolazione</li> <li>Avvertenze</li> </ul>	<i>Manuale del medico Vercise DBS</i>
<b>Linee guida per RM</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Linee guida per RM</li> </ul>	<i>Linee guida per RM ImageReady™ per sistemi DBS Boston Scientific</i>
<b>Generatore di impulsi impiantabile (IPG) Vercise ed estensioni degli elettrocateri</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Espianto di elettrocateri, estensioni e IPG</li> <li>Impianto di IPG ed estensioni</li> <li>Registrazione dell'IPG</li> <li>Specifiche e dati tecnici</li> <li>Caratteristiche programmabili dello stimolatore</li> <li>Revisioni e sostituzione del sistema Vercise</li> </ul>	<i>Manuale del medico Vercise DBS</i>
<b>Cavo per sala operatoria, estensioni del cavo per sala operatoria, stimolatore di prova esterno</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Collegamento al cavo 1x8 per sala operatoria</li> <li>Collegamento allo stimolatore di prova esterno</li> </ul>	<i>Manuale del medico Vercise DBS</i>
<b>Programmazione: Clinician Programmer e telecomando</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Clinician Programmer</li> <li>Elettrocateri di programmazione</li> </ul>	<i>Manuale di programmazione Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Istruzioni per l'uso del telecomando</li> </ul>	<i>Manuale del medico Vercise DBS</i>

<b>Elettrocateri: Standard</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Test intraoperatorio utilizzando il gruppo del cavo per sala operatoria e lo stimolatore di prova esterno</li> <li>• Contenuto del kit</li> <li>• Impianto degli elettrocateri</li> <li>• Specifiche e dati tecnici</li> </ul>	<i>Manuale del medico Vercise DBS</i>
<b>Adattatori</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adattatore M8 Vercise</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso dell'adattatore M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adattatore tasca B26</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso dell'adattatore tasca B26</i>
<b>Strumenti chirurgici e accessori</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>Manuale GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Copertura per fori di trapano SureTek</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso della copertura per fori di trapano</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guaine di sutura</li> <li>• Guaina dell'elettrocatero</li> <li>• Arresto dell'elettrocatero</li> </ul>	<i>Manuale del medico Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Strumento di tunnelizzazione</li> </ul>	<i>Manuale del medico Vercise DBS</i>
<b>Garanzia: IPG, elettrocateri, estensioni, elementi esterni</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Garanzia limitata</li> </ul>	<i>Manuale del medico Vercise DBS</i>
<b>Simboli di etichettatura</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Simboli di etichettatura</li> </ul>	<i>Simboli di etichettatura DBS Vercise per medici</i>



**Prodotti compatibili**

<b>Modello</b>	<b>Descrizione</b>
<b>Prodotti impiantabili</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit del generatore di impulsi impiantabile Vercise</li> <li>Kit elettrocateri da 30 cm</li> <li>Kit elettrocateri da 45 cm</li> <li>Kit elettrocateri da 30 cm</li> <li>Kit elettrocateri da 45 cm</li> <li>Kit estensione a 8 contatti da 55 cm</li> <li>Kit di copertura per fori di trapano SureTek</li> <li>Adattatore tasca B26</li> <li>Adattatore M8 Vercise da 15 cm</li> <li>Adattatore M8 Vercise da 55 cm</li> </ul>
<b>Accessori e ricambi</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A e DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stimolatore di prova esterno Vercise DBS (ETS 1)</li> <li>Cavo ed estensione per sala operatoria 1x8</li> <li>Kit di ricambio per il medico Vercise</li> <li>Kit parti di ricambio copertura per fori di trapano SureTek</li> <li>Strumento di tunnellizzazione a cannuccia da 28 cm</li> <li>Strumento di tunnellizzazione lungo da 35 cm</li> </ul>
<b>Prodotti e parti di ricambio per il paziente</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit telecomando Vercise</li> <li>Sistema di ricarica Vercise</li> <li>Sistema di ricarica Vercise</li> <li>Accessori collare caricatore Vercise</li> <li>Collare caricatore Vercise, piccolo</li> <li>Collare caricatore Vercise, medio</li> <li>Kit adesivo</li> <li>Telecomando Vercise</li> <li>Custodia telecomando</li> <li>Custodia per il trasporto paziente</li> <li>Caricatore</li> <li>Stazione base</li> <li>Alimentatore e adattatore per caricatore</li> </ul>



<b>Programmazione del medico</b>	
• DB-7101-203	Programma di installazione Bionic Navigator 2.03
• DB-7161 e NM-7161	Clinician Programmer
• DB-7161-R e NM-7161-R	Clinician Programmer (ricondizionato)
• DB-7161-203	Clinician Programmer
• DB-7161-203-R	Clinician Programmer (ricondizionato)
• NM-4500	Interfaccia IR
• DB-4511	Cavo seriale USB
• NM-4502	Supporto interfaccia IR
• NM-6316	Convertitore di alimentazione internazionale
• DB-7162 e NM-7162	Tastiera CP
• NM-7113	Stilo per tablet
• NM-6317	Alimentatore del tablet
<b>Sistema GUIDE™ DBS</b>	
• DB-7154	CP, ASUS con GUIDE DBS
• DB-7104	Unità ottica, GUIDE DBS
• DB-7114	Mouse, GUIDE DBS
• DB-7124	Unità Flash, GUIDE DBS



## Supporto tecnico

Boston Scientific Corporation si avvale di professionisti altamente specializzati nel fornire supporto tecnico ai clienti. Il dipartimento Supporto Tecnico è disponibile per fornire consulenze tecniche per 24 ore al giorno.

Negli Stati Uniti, chiamare il numero (866) 360-4747 per parlare con un rappresentante. Fuori dagli Stati Uniti, scegliere la località dalla lista seguente:

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Australia / New Zealand

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Austria

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkans

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belgium

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brazil

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgaria

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Canada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### China – Beijing

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### China – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### China – Shanghai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Colombia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Czech Republic

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Denmark

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finland

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### France

T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Germany

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Greece

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hong Kong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Hungary

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### India – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### India – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### India – Delhi

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### India – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Italy

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malaysia

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexico

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Middle East / Gulf / North Africa

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### The Netherlands

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Norway

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Philippines

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Poland

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

**Portugal**

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

**Singapore**

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

**South Africa**

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

**Spain**

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Sweden**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Switzerland**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thailand**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Turkey – Istanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**UK & Eire**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Nota:** *i numeri di telefono e di fax possono cambiare. Per le informazioni di contatto più aggiornate, consultare il nostro sito Web <http://www.bostonscientific-international.com/> o scrivere al seguente indirizzo:*

Boston Scientific Neuromodulation Corporation  
25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355 USA





***Questa pagina è stata lasciata intenzionalmente vuota.***

---

## **Garanties**

Boston Scientific behoudt zich het recht voor zonder voorafgaande kennisgeving de informatie over zijn producten te wijzigen als dit de betrouwbaarheid en werkzaamheid ten goede komt.

## **Handelsmerken**

Alle genoemde handelsmerken zijn het eigendom van de respectieve eigenaars.



## Inhoudsopgave

<b>Inleiding</b> .....	<b>91</b>
<b>Het gebruik van deze referentiehandleiding</b> .....	<b>91</b>
<b>Vercise Gevia™ DBS-systeem</b> .....	<b>92</b>
Lijst van gebruiksaanwijzingen .....	92
Compatibele producten.....	94
<b>Vercise™ PC DBS-systeem</b> .....	<b>96</b>
Lijst van gebruiksaanwijzingen .....	96
Compatibele producten.....	98
<b>Vercise DBS-systeem</b> .....	<b>100</b>
Lijst van gebruiksaanwijzingen .....	100
Compatibele producten.....	102
<b>Technische ondersteuning</b> .....	<b>104</b>

nl

## Inleiding

De referentiehandleiding biedt de lijst met gebruiksaanwijzingen die voor elk systeem voor diepe hersenstimulatie van Boston Scientific beschikbaar zijn. Deze handleidingen zijn gemaakt voor artsen en andere zorgverleners in de gezondheidszorg. De referentiehandleiding voorziet bovendien in hulpmiddel-specifieke informatie, zoals de lijst van compatibele leads voor elk DBS-systeem.

**BELANGRIJK:** Let op dat bij uw DBS-systeem alleen de gebruiksaanwijzing wordt meegeleverd die voor uw regio van toepassing is.

De gebruiksaanwijzingen van Boston Scientific worden op internet geplaatst (zoals aangegeven in uw productverpakking) of bij uw DBS-systeem meegeleverd.

## Het gebruik van deze referentiehandleiding

In deze referentiehandleiding staan in een tabel de gebruiksaanwijzingen voor elk DBS-systeem. Volg onderstaande instructies om de informatie voor uw DBS-systeem te vinden:

1. Vind de juiste tabel voor uw DBS-systeem. Als u bijvoorbeeld het Vercise PC DBS-systeem gebruikt, zoek dan de tabel met het label "Vercise PC DBS-systeem".
2. Gebruik de gemarkeerde rijen om de informatie te vinden die u zoekt (bijv. indicaties, implanteerbare pulsgenerator, of programmeren).

## Vercise Gevia™ DBS-systeem

### Lijst van gebruiksaanwijzingen

Informatie	Gebruiksaanwijzing
<b>Beoogd gebruik/indicaties voor gebruik</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indicaties voor gebruik</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise Gevia DBS Informatie voor voorschrijvers</i>
<b>Contra-indicaties, Veiligheidsinformatie, Algemene informatie over het hulpmiddel</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Overzicht van complicaties</li> <li>Weggooiën van onderdelen</li> <li>Contra-indicaties</li> <li>Omschrijving van het hulpmiddel</li> <li>Informatie voor contact met Boston Scientific</li> <li>MRI-informatie</li> <li>Voorzorgsmaatregelen</li> <li>Sterilisatie</li> <li>Opslag en hantering</li> <li>Waarschuwingen</li> <li>Elektromagnetische compatibiliteit</li> <li>Levensduur IPG-batterij</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise Gevia DBS Informatie voor voorschrijvers</i>
<b>MRI-richtlijnen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>MRI-richtlijnen</li> </ul>	<i>ImageReady™ MRI-richtlijnen voor Boston Scientific DBS-systemen</i>
<b>Vercise Gevia implanteerbare pulsgenerator (IPG) en lead-verlengkabels</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explanteren van leads, verlengkabels en IPG</li> <li>Implanteren van IPG en verlengkabel</li> <li>IPG-registratie</li> <li>Specificaties en technische gegevens</li> <li>Programmeerbare eigenschappen van de stimulator</li> <li>Revisies en vervanging van het Vercise Gevia-systeem</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing voor Vercise Gevia implanteerbare pulsgenerator met 16 contacten</i>
<b>Operatiekamerkabel, verlengkabels voor operatiekamerkabel, uitwendige teststimulator (ETS) en ETS-adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Aansluiting op operatiekamerkabel</li> <li>Aansluiting op uitwendige teststimulators (ETS) en ETS-adapter</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise™ DBS-leads</i>



<b>Programmeren: Clinician Programmer, Zender, en afstandsbediening</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clinician Programmer</li> <li>• Programmeren van leads</li> </ul>	<i>Programmeerhandleiding voor de Vercise Neuronavigator</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aansluiting van de Clinician Programmer op de uitwendige teststimulator en IPG door programmeerzender</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise DBS-programmeerzender</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instructies voor gebruik van de afstandsbediening</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise DBS Afstandsbediening 3 (Arts)</i>
<b>Leads: Standaardleads en directionele leads</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intraoperatieve tests met behulp van de operatiekamerkabel, uitwendige teststimulator en ETS-adapter</li> <li>• Inhoud van de set</li> <li>• Lead-implantatie</li> <li>• Specificaties en Technische gegevens</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise DBS-leads</i>
<b>Adapters</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vercise M8-adapter</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise M8-adapter</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• B26 Pocket-adapter</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing B26 Pocket-adapter</i>
<b>Chirurgische instrumenten en accessoires</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE™</li> </ul>	<i>GUIDE-handleiding</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• SureTek™ Boorgatafdekking</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing boorgatafdekking</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hechthoezen</li> <li>• Lead-houder</li> <li>• Lead-stop</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise DBS-leads</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunnelinstrument</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise Gevia implanteerbare pulsgenerator met 16 contacten</i>
<b>Garantie: IPG, Leads, Verlengkabels, Uitwendige apparatuur</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Beperkte garantie</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Informatie voor voorschrijvers</i>
<b>Symbolen op etiketten</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Symbolen op etiketten</li> </ul>	<i>Vercise DBS Symbolen op etiketten voor artsen</i>

**Compatibele producten**

Model	Beschrijving
<b>Implanteerbare producten</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Set voor Vercise Gevia implanteerbare pulsgenerator met 16 contacten</li> <li>30 cm leadset</li> <li>45 cm leadset</li> <li>30 cm leadset</li> <li>45 cm leadset</li> <li>Set met directionele Vercise Cartesia™ DBS-leads van 30 cm met 8 contacten</li> <li>Set met directionele Vercise Cartesia DBS-leads van 45 cm met 8 contacten</li> <li>Set voor verlengkabel met 8 contacten, 55 cm</li> <li>Suretek-set voor boorgatafdekking</li> <li>B26 Pocket-adapter</li> <li>15 cm Vercise M8-adapter</li> <li>55 cm Vercise M8-adapter</li> </ul>
<b>Accessoires en reserveonderdelen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 en DB-4108</li> <li>• SC-4100-A en DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS Uitwendige teststimulator 2 (ETS 2)</li> <li>Vercise ETS-adapter</li> <li>Operatiekamer- kabel 2x8, 61 cm en verlengkabel</li> <li>Operatiekamerkabel 1X8 en verlengkabel</li> <li>Vercise-set met reserveonderdelen voor de arts</li> <li>SureTek Reserveset voor boorgatafdekking</li> <li>28 cm Tunnelinstrument met rietje</li> <li>35 cm lang tunnelinstrument</li> </ul>
<b>Producten en reserveonderdelen voor de patiënt</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Set voor Vercise DBS-afstandsbediening 3</li> <li>Vercise DBS-afstandsbediening 3</li> <li>Houder voor afstandsbediening</li> <li>USB-voeding, afstandsbediening, universeel</li> <li>Reistas voor patiënten</li> <li>Vercise oplaadsysteem</li> <li>Vercise accessoires voor koord van oplader</li> <li>Vercise Koord van oplader, klein</li> <li>Opladerkraag, normaal</li> <li>Set hechtmiddelen</li> <li>Oplader</li> <li>Basisstation</li> <li>Voeding en adapter voor oplader (EU)</li> </ul>

<b>Programmeren voor de arts</b>	
• DB-7161 en NM-7161	Clinician Programmer
• DB-7161-R en NM-7161-R	Clinician Programmer (vernieuwd)
• DB-7161-203	Clinician Programmer
• DB-7161-203-R	Clinician Programmer (vernieuwd)
• DB-7105-N2	Installatieprogramma voor Vercise Neuronavigator 2
• NM-7190 en DB-7190	Programmeerzender
• NM-6316	Internationale stroomomvormer
• DB-7162 en NM-7162	CP-toetsenbord
• NM-7113	Tabletpen
• NM-6317	Tabletvoeding
<b>GUIDE™ DBS-systeem</b>	
• DB-7154	CP, ASUS met HANDLEIDING DBS
• DB-7104	Optisch station, HANDLEIDING DBS
• DB-7114	Muis, HANDLEIDING DBS
• DB-7124	Geheugenstick, HANDLEIDING DBS

Een systeem met de Vercise PC IPG of Vercise Gevia IPG en directionele Vercise Cartesia lead(s) vormen het Vercise directionele systeem.

nl

## Vercise™ PC DBS-systeem

### Lijst van gebruiksaanwijzingen

Informatie	Gebruiksaanwijzing
<b>Beoogd gebruik/indicaties voor gebruik</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indicaties voor gebruik</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise PC Informatie voor voorschrijvers</i>
<b>Contra-indicaties, Veiligheidsinformatie, Algemene informatie over het hulpmiddel</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Overzicht van complicaties</li> <li>Weggooiën van onderdelen</li> <li>Contra-indicaties</li> <li>Omschrijving van het hulpmiddel</li> <li>Informatie voor contact met Boston Scientific</li> <li>MRI-informatie</li> <li>Voorzorgsmaatregelen</li> <li>Sterilisatie</li> <li>Opslag en hantering</li> <li>Waarschuwingen</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise PC Informatie voor voorschrijvers</i>
<b>MRI-richtlijnen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>MRI-richtlijnen</li> </ul>	<i>ImageReady™ MRI-richtlijnen voor Boston Scientific DBS-systemen</i>
<b>Vercise PC Implanteerbare pulsgenerator (IPG) en Lead-verlengkabels</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explanteren van leads, verlengkabels en IPG</li> <li>Implanteren van IPG en verlengkabel</li> <li>IPG-registratie</li> <li>Specificaties en technische gegevens</li> <li>Programmeerbare eigenschappen van de stimulator</li> <li>Revisies en vervanging van het Vercise PC-systeem</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing voor de Vercise PC implanteerbare pulsgenerator</i>
<b>Operatiekamerkabel, verlengkabels voor operatiekamerkabel, uitwendige teststimulator (ETS) en ETS-adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Aansluiting op operatiekamerkabel</li> <li>Aansluiting op ETS en ETS-adapter</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise DBS-lead</i>
<b>Programmeren: Clinician Programmer, Zender, en afstandsbediening</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Clinician Programmer</li> <li>Programmeren van leads</li> </ul>	<i>Programmeerhandleiding voor de Vercise Neuronavigator</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Aansluiting van de Clinician Programmer op de uitwendige teststimulator en IPG door programmeerzender</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise DBS-programmeerzender</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instructies voor gebruik van de afstandsbediening</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise DBS Afstandsbediening 3 (Arts)</i>

<b>Leads: Standaardleads en directionele leads</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperatieve tests met behulp van de operatiekamerkabel, uitwendige teststimulator en ETS-adapter</li> <li>Inhoud van de set</li> <li>Lead-implantatie</li> <li>Specificaties en Technische gegevens</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise DBS-leads</i>
<b>Adapters</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8-adapter</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise M8-adapter</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26 Pocket-adapter</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing B26 Pocket-adapter</i>
<b>Chirurgische instrumenten en accessoires</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>HANDLEIDING</li> </ul>	<i>GUIDE-handleiding</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek Boorgatafdekking</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing boorgatafdekking</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Hechthoezen</li> <li>Lead-houder</li> <li>Lead-stop</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise DBS-leads</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tunnelinstrument</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing voor de Vercise PC implanteerbare pulsgenerator</i>
<b>Garantie: IPG, Leads, Verlengkabels, Uitwendige apparatuur</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Beperkte garantie</li> </ul>	<i>Vercise PC Informatie voor voorschrijvers</i>
<b>Symbolen op etiketten</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Symbolen op etiketten</li> </ul>	<i>Vercise DBS Symbolen op etiketten voor artsen</i>



## Compatibele producten

Model	Beschrijving
<b>Implanteerbare producten</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise PC Implanteerbare pulsgeneratorset</p> <p>30 cm leadset</p> <p>45 cm leadset</p> <p>30 cm leadset</p> <p>45 cm leadset</p> <p>Set met directionele Vercise Cartesia DBS-leads van 30 cm met 8 contacten</p> <p>Set met directionele Vercise Cartesia DBS-leads van 45 cm met 8 contacten</p> <p>Set voor verlengkabel met 8 contacten, 55 cm</p> <p>Suretek-set voor boorgatafdekking</p> <p>B26 Pocket-adapter</p> <p>15 cm Vercise M8-adapter</p> <p>55 cm Vercise M8-adapter</p>
<b>Accessoires en reserveonderdelen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 en DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A en DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS Uitwendige teststimulator 2 (ETS 2)</p> <p>Operatiekamer- Kabel 2x8, 61 cm</p> <p>Vercise ETS-adapter</p> <p>Operatiekamerkabel 1X8 en verlengkabel</p> <p>Vercise-set met reserveonderdelen voor de arts</p> <p>SureTek Reserveset voor boorgatafdekking</p> <p>28 cm Tunnelinstrument met rietje</p> <p>35 cm lang tunnelinstrument</p>
<b>Producten en reserveonderdelen voor de patiënt</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<p>Set voor Vercise DBS-afstandsbediening 3</p> <p>Vercise DBS-afstandsbediening 3</p> <p>Houder voor afstandsbediening</p> <p>USB-voeding, afstandsbediening, universeel</p> <p>Reistas voor patiënten</p>
<b>Programmeren voor de arts</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 en NM-7161</li> <li>• DB-7161-R en NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N2</li> <li>• NM-7190 en DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 en NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<p>Clinician Programmer</p> <p>Clinician Programmer (vernieuwd)</p> <p>Clinician Programmer</p> <p>Clinician Programmer (vernieuwd)</p> <p>Installatieprogramma voor Vercise Neuronavigator 2</p> <p>Programmeerzender</p> <p>Internationale stroomomvormer</p> <p>CP-toetsenbord</p> <p>Tabletpen</p> <p>Tabletvoeding</p>

<b>HANDLEIDING DBS-systeem</b>	
• DB-7154	CP, ASUS met HANDLEIDING DBS
• DB-7104	Optisch station, HANDLEIDING DBS
• DB-7114	Muis, HANDLEIDING DBS
• DB-7124	Geheugenstick, HANDLEIDING DBS

## Vercise DBS-systeem

### Lijst van gebruiksaanwijzingen

Informatie	Gebruiksaanwijzing
<b>Beoogd gebruik/indicaties voor gebruik</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicaties voor gebruik</li> </ul>	<i>Vercise DBS Gebruiksaanwijzing voor artsen</i>
<b>Contra-indicaties, Veiligheidsinformatie, Algemene informatie over het hulpmiddel</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Overzicht van complicaties</li> <li>• Weggooien van onderdelen</li> <li>• Contra-indicaties</li> <li>• Omschrijving van het hulpmiddel</li> <li>• Informatie voor contact met Boston Scientific</li> <li>• MRI-informatie</li> <li>• Voorzorgsmaatregelen</li> <li>• Sterilisatie</li> <li>• Opslag en hantering</li> <li>• Waarschuwingen</li> </ul>	<i>Vercise DBS Gebruiksaanwijzing voor artsen</i>
<b>MRI-richtlijnen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• MRI-richtlijnen</li> </ul>	<i>ImageReady™ MRI-richtlijnen voor Boston Scientific DBS-systemen</i>
<b>Vercise implanteerbare pulsgenerator (IPG) en leadverlengkabels</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Explanteren van leads, verlengkabels en IPG</li> <li>• Implanteren van IPG en verlengkabel</li> <li>• IPG-registratie</li> <li>• Specificaties en technische gegevens</li> <li>• Programmeerbare eigenschappen van de stimulator</li> <li>• Revisies en vervanging van het Vercise-systeem</li> </ul>	<i>Vercise DBS Gebruiksaanwijzing voor artsen</i>
<b>Operatiekamerkabel, verlengkabels voor operatiekamerkabel, Uitwendige teststimulator</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aansluiting op de 1x8 operatiekamerkabel</li> <li>• Aansluiting op de uitwendige teststimulator</li> </ul>	<i>Vercise DBS Gebruiksaanwijzing voor artsen</i>
<b>Programmeren: Clinician Programmer en afstandsbediening</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clinician Programmer</li> <li>• Programmeren van leads</li> </ul>	<i>Vercise DBS Programmeerhandleiding</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instructies voor gebruik van de afstandsbediening</li> </ul>	<i>Vercise DBS Gebruiksaanwijzing voor artsen</i>



<b>Leads: Standaard</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperatieve tests met behulp van de operatiekamerkabel en de uitwendige teststimulator</li> <li>Inhoud van de set</li> <li>Lead-implantatie</li> <li>Specificaties en Technische gegevens</li> </ul>	<i>Vercise DBS Gebruiksaanwijzing voor artsen</i>
<b>Adapters</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8-adapter</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise M8-adapter</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26 Pocket-adapter</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing B26 Pocket-adapter</i>
<b>Chirurgische instrumenten en accessoires</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>HANDLEIDING</li> </ul>	<i>GUIDE-handleiding</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek Boorgatafdekking</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing boorgatafdekking</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Hechthoezen</li> <li>Lead-houder</li> <li>Lead-stop</li> </ul>	<i>Vercise DBS Gebruiksaanwijzing voor artsen</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tunnelinstrument</li> </ul>	<i>Vercise DBS Gebruiksaanwijzing voor artsen</i>
<b>Garantie: IPG, Leads, Verlengkabels, Uitwendige apparatuur</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Beperkte garantie</li> </ul>	<i>Vercise DBS Gebruiksaanwijzing voor artsen</i>
<b>Symbolen op etiketten</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Symbolen op etiketten</li> </ul>	<i>Vercise DBS Symbolen op etiketten voor artsen</i>

**Compatibele producten**

Model	Beschrijving
<b>Implanteerbare producten</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	Vercise Implanteerbare pulsgeneratorset 30 cm leadset 45 cm leadset 30 cm leadset 45 cm leadset Set voor verlengkabel met 8 contacten, 55 cm Suretek-set voor boorgatafdekking B26 Pocket-adapter 15 cm Vercise M8-adapter 55 cm Vercise M8-adapter
<b>Accessoires en reserveonderdelen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A en DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	Vercise DBS Uitwendige teststimulator (ETS 1) Operatiekamer- kabel, 1x8 en verlengkabel Vercise-set met reserveonderdelen voor de arts SureTek Reserveset voor boorgatafdekking 28 cm Tunnelinstrument met rietje 35 cm lang tunnelinstrument
<b>Producten en reserveonderdelen voor de patiënt</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	Set voor Vercise-afstandsbediening Vercise oplaadsysteem Vercise oplaadsysteem Vercise accessoires voor koord van oplader Vercise Koord van oplader, klein Vercise Koord van oplader, normaal Set hechtmiddelen Vercise-afstandsbediening Hoes voor afstandsbediening Reistas voor patiënten Oplader Basisstation Voeding en adapter voor oplader

<b>Programmeren voor de arts</b>	
• DB-7101-203	Installatieprogramma voor Bionic Navigator 2.03
• DB-7161 en NM-7161	Clinician Programmer
• DB-7161-R en NM-7161-R	Clinician Programmer (vernieuwd)
• DB-7161-203	Clinician Programmer
• DB-7161-203-R	Clinician Programmer (vernieuwd)
• NM-4500	IR-interface
• DB-4511	Seriële USB-kabel
• NM-4502	IR-interfacehouder
• NM-6316	Internationale stroomomvormer
• DB-7162 en NM-7162	CP-toetsenbord
• NM-7113	Tabletpen
• NM-6317	Tabletvoeding
<b>GUIDE™ DBS-systeem</b>	
• DB-7154	CP, ASUS met HANDLEIDING DBS
• DB-7104	Optisch station, HANDLEIDING DBS
• DB-7114	Muis, HANDLEIDING DBS
• DB-7124	Geheugenstick, HANDLEIDING DBS

## Technische ondersteuning

Boston Scientific beschikt wereldwijd over uitstekend getrainde serviceprofessionals om u te assisteren. De afdeling Technische service is 24 uur per dag bereikbaar voor het geven van technisch advies.

Als u zich in de VS bevindt, bel dan naar (866) 360-4747 om in contact te komen met een vertegenwoordiger. Als u zich buiten de VS bevindt, kies dan de juiste contactpersoon voor uw regio in de volgende lijst:

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Australia / New Zealand

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Austria

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkans

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belgium

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brazil

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgaria

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Canada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### China – Beijing

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### China – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### China – Shanghai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Colombia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Czech Republic

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Denmark

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finland

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### France

T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Germany

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Greece

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hong Kong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Hungary

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### India – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### India – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### India – Delhi

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### India – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Italy

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malaysia

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexico

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Middle East / Gulf / North Africa

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### The Netherlands

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Norway

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Philippines

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Poland

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

**Portugal**

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

**Singapore**

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

**South Africa**

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

**Spain**

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Sweden**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Switzerland**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thailand**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Turkey – Istanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**UK & Eire**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Opmerking:** *Telefoonnummers en faxnummers kunnen worden gewijzigd. De laatste contactgegevens vindt u op onze website op <http://www.bostonscientific-international.com/>. U kunt ook een brief sturen naar het volgende adres:*

Boston Scientific Neuromodulation Corporation  
25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355, VS

nl

*Deze pagina is met opzet leeg gelaten.*

---

## **Garantier**

Boston Scientific Corporation förbehåller sig rätten att när som helst och utan förvarning ändra information relaterad till dess produkter för att öka deras tillförlitlighet eller kapacitet.

## **Varumärken**

Alla varumärken tillhör respektive ägare.

## Innehållsförteckning

<b>Inledning</b> .....	<b>109</b>
<b>Så använder du den här referensguiden</b> .....	<b>109</b>
<b>Vercise Gevia™ DBS-system</b> .....	<b>110</b>
Lista över bruksanvisningar .....	110
Kompatibla produkter.....	112
<b>Vercise™ PC DBS-system</b> .....	<b>114</b>
Lista över bruksanvisningar .....	114
Kompatibla produkter.....	116
<b>Vercise DBS-system</b> .....	<b>118</b>
Lista över bruksanvisningar .....	118
Kompatibla produkter.....	120
<b>Teknisk support</b> .....	<b>122</b>



## Inledning

Referensguiden innehåller listan över tillgängliga bruksanvisningar för varje Boston Scientific system för djup hjärnstimulering (DBS-system). Dessa handböcker är avsedda för kliniker och andra vårdgivare. Referensguiden innehåller även enhetsspecifik information, såsom listan över kompatibla elektroder för varje DBS-system.

**VIKTIGT:** Observera att endast de bruksanvisningar som är lämpliga för just din region medföljer DBS-systemet.

Boston Scientific-bruksanvisningarna tillhandahålls antingen online (enligt produktförpackningen) eller med DBS-systemet.

## Så använder du den här referensguiden

Denna referensguide innehåller information för varje DBS-system i tabellformat. Följ anvisningarna nedan för att hitta information beträffande just ditt DBS-system:

1. Hitta rätt tabell för ditt DBS-system. Om du exempelvis använder Vercise PC DBS-systemet, letar du upp tabellen "Vercise PC DBS-system".
2. Använd de markerade raderna för att hitta information som är relevant för dig (till exempel indikationer, implanterbar pulsgenerator eller programmering).

## Vercise Gevia™ DBS-system

### Lista över bruksanvisningar

Information	Bruksanvisning
<b>Avsedd användning/indikationer</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indikationer</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Information för ordinerande personal - bruksanvisning</i>
<b>Kontraindikationer, säkerhetsinformation, allmän enhetsinformation</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sammanfattning av komplikationer</li> <li>• Kassering av komponenter</li> <li>• Kontraindikationer</li> <li>• Enhetsbeskrivning</li> <li>• Kontaktinformation för Boston Scientific</li> <li>• MRI-information</li> <li>• Försiktighetsmått</li> <li>• Sterilisering</li> <li>• Förvaring och hantering</li> <li>• Varningar</li> <li>• Elektromagnetisk kompatibilitet</li> <li>• IPG-batterilivslängd</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Information för ordinerande personal - bruksanvisning</i>
<b>Riktlinjer för MR</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Riktlinjer för MR</li> </ul>	<i>MR-riktlinjer för Boston Scientific ImageReady™ DBS-system</i>
<b>Vercise Gevia Implanterbar pulsgenerator (IPG) och elektrod förlängningar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Explantat av elektroder, förlängningar och IPG</li> <li>• Implantering av IPG och förlängning</li> <li>• IPG-registrering</li> <li>• Specifikationer och tekniska data</li> <li>• Stimulatorns programmerbara funktioner</li> <li>• Vercise Gevia systemrevisioner och utbyte</li> </ul>	<i>Bruksanvisning för Vercise Gevia 16-polig implanterbar pulsgenerator</i>
<b>Kabel för operationssal, Kabelförlängning för operationssal, Extern teststimulator (ETS) och ETS-adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anslutning till kabel för operationssal</li> <li>• Anslutning till externa teststimulatorer (ETS) och ETS-adapter</li> </ul>	<i>Bruksanvisning för Vercise™ DBS-elektroder</i>

<b>Programmering: Programmerare, programmeringsstav och fjärrkontroll</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmerare</li> <li>• Programmeringselektroder</li> </ul>	<i>Vercise nervnavigator programmeringshandbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anslutning av programmeraren till den externa teststimulator och IPG-enheten via programmeringsstaven</li> </ul>	<i>Bruksanvisning till Vercise DBS-programmeringsstav</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bruksanvisning för användning av fjärrkontrollen</li> </ul>	<i>Bruksanvisning till Vercise DBS-fjärrkontroll 3 (kliniker)</i>
<b>Elektroder: Standardelektroder och riktade elektroder</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intraoperativa tester med användning av kabeln för operationssal, ETS och ETS-adaptorn</li> <li>• Innehållet i satsen</li> <li>• Implantering av elektrod</li> <li>• Specifikationer och tekniska data</li> </ul>	<i>Bruksanvisning för Vercise DBS-elektroder</i>
<b>Adaptrar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vercise M8-adapter</li> </ul>	<i>Bruksanvisning för Vercise M8-adapter</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• B26 pocketadapter</li> </ul>	<i>Bruksanvisning för B26 pocketadapter</i>
<b>Kirurgiska verktyg och tillbehör</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE™</li> </ul>	<i>GUIDE handbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• SureTek™ skydd för borrhål</li> </ul>	<i>Bruksanvisning för borrhålslocksats</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Suturhylsor</li> <li>• Elektrodanslutningsskydd</li> <li>• Elektrodstopp</li> </ul>	<i>Bruksanvisning för Vercise DBS-elektroder</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunnelerare</li> </ul>	<i>Vercise Gevia 16-polig implanterbar puls-generator - bruksanvisning</i>
<b>Garanti: IPG, elektroder, förlängningar, externa</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Begränsad garanti</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Information för ordinerande personal</i>
<b>Märkningssymboler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Märkningssymboler</li> </ul>	<i>Vercise DBS märkningssymboler för vårdpersonal</i>

## Kompatibla produkter

Modell	Beskrivning
<b>Implanterbara produkter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise Gevia 16-polig implanterbar pulsgeneratorsats</p> <p>30cm elektrodsats</p> <p>45cm elektrodsats</p> <p>30cm elektrodsats</p> <p>45cm elektrodsats</p> <p>Vercise Cartesia™ 30cm 8-polig riktade DBS-elektrodsats</p> <p>Vercise Cartesia sats med 45cm, 8-polig riktad DBS-elektrodsats</p> <p>55cm 8-polig förlängningssats</p> <p>SureTek borrhålslocksats</p> <p>B26 pocketadapter</p> <p>15cm Vercise M8-adapter</p> <p>55cm Vercise M8-adapter</p>
<b>Tillbehör och reservdelar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 och DB-4108</li> <li>• SC-4100-A och DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS extern teststimulator 2 (ETS 2)</p> <p>Vercise ETS-adapter</p> <p>Kabel 2x8, 61 cm för operationssal, med förlängning</p> <p>Kabel 1x8 för operationssal, med förlängning</p> <p>Vercise läkares tillbehörssats</p> <p>SureTek borrhålslock reservsats</p> <p>28cm rörtunnelerare</p> <p>35cm rörtunnelerare, lång</p>
<b>Patientprodukter och reservdelar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Vercise DBS fjärrkontrollsats 3</p> <p>Vercise DBS-fjärrkontroll 3</p> <p>Fjärrkontrollhölster</p> <p>USB-nätadapter, fjärrkontroll, universell</p> <p>Patientresefodral</p> <p>Vercise laddningssystem</p> <p>Vercise laddarkrage, tillbehör</p> <p>Vercise laddarkrage, liten</p> <p>Laddare krage, medium</p> <p>Dubbelhäftande tejsats</p> <p>Laddare</p> <p>Basstation</p> <p>Nätadapter och adapter för laddare (EU)</p>

<b>Programmering</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 och NM-7161</li> <li>• DB-7161-R och NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N2</li> <li>• NM-7190 och DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 och NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmerare</li> <li>Programmerare (reoverad)</li> <li>Programmerare</li> <li>Programmerare (reoverad)</li> <li>Vercise nervnavigator 2 installationsprogram</li> <li>Programmeringsstav</li> <li>Internationell strömadapter</li> <li>CP-tangentbord</li> <li>Penna till surfplatta</li> <li>Nätadapter till surfplatta</li> </ul>
<b>GUIDE™ DBS-system</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CP, ASUS med GUIDE DBS</li> <li>Optisk enhet, GUIDE DBS</li> <li>Mus, GUIDE DBS</li> <li>Flashminne, GUIDE DBS</li> </ul>

Vercise riktat system består av ett system som inkluderar Vercise PC eller Vercise Gevia IPG och Vercise Cartesia riktade elektroder.

## Vercise™ PC DBS-system

### Lista över bruksanvisningar

Information	Bruksanvisning
<b>Avsedd användning/indikationer</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikationer</li> </ul>	<i>Vercise PC Information för ordinerande personal - bruksanvisning</i>
<b>Kontraindikationer, säkerhetsinformation, allmän enhetsinformation</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sammanfattning av komplikationer</li> <li>Kassering av komponenter</li> <li>Kontraindikationer</li> <li>Enhetsbeskrivning</li> <li>Kontaktinformation för Boston Scientific</li> <li>MRI-information</li> <li>Försiktighetsmått</li> <li>Sterilisering</li> <li>Förvaring och hantering</li> <li>Varningar</li> </ul>	<i>Vercise PC Information för ordinerande personal - bruksanvisning</i>
<b>Riktlinjer för MR</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Riktlinjer för MR</li> </ul>	<i>MR-riktlinjer för Boston Scientific ImageReady™ DBS-system</i>
<b>Vercise PC Implanterbar pulsgenerator (IPG) och elektrod förlängningar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantat av elektroder, förlängningar och IPG</li> <li>Implantering av IPG och förlängning</li> <li>IPG-registrering</li> <li>Specifikationer och tekniska data</li> <li>Stimulators programmerbara funktioner</li> <li>Vercise PC systemrevisioner och utbyten</li> </ul>	<i>Bruksanvisning för Vercise PC Implanterbar pulsgenerator</i>
<b>Kabel för operationssal, Kabelförlängning för operationssal, Extern teststimulator (ETS) och ETS-adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Anslutning till kabel för operationssal</li> <li>Anslutning till ETS och ETS-adapter</li> </ul>	<i>Bruksanvisning till Vercise DBS-elektrod</i>
<b>Programmering: Programmerare, programmeringsstav och fjärrkontroll</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmerare</li> <li>Programmeringselektroder</li> </ul>	<i>Vercise nervnavigator programmeringshandbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Anslutning av programmeraren till den externa teststimulator och IPG-enheten via programmeringsstaven</li> </ul>	<i>Bruksanvisning till Vercise DBS-programmeringsstav</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Bruksanvisning för användning av fjärrkontrollen</li> </ul>	<i>Bruksanvisning till Vercise DBS-fjärrkontroll 3 (kliniker)</i>

<b>Elektroder: Standardelektroder och riktade elektroder</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperativa tester med användning av kabeln för operationssal, ETS och ETS-adaptorn</li> <li>Innehållet i satsen</li> <li>Implantering av elektrod</li> <li>Specifikationer och tekniska data</li> </ul>	<i>Bruksanvisning för Vercise DBS-elektroder</i>
<b>Adaptrar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8-adapter</li> </ul>	<i>Bruksanvisning för Vercise M8-adapter</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26 pocketadapter</li> </ul>	<i>Bruksanvisning för B26 pocketadapter</i>
<b>Kirurgiska verktyg och tillbehör</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE handbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek skydd för borrhål</li> </ul>	<i>Bruksanvisning för borrhålslocksats</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Suturhylsor</li> <li>Elektrodanslutningsskydd</li> <li>Elektrodstopp</li> </ul>	<i>Bruksanvisning för Vercise DBS-elektroder</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tunnelerare</li> </ul>	<i>Bruksanvisning för Vercise PC Implanterbar pulsgenerator</i>
<b>Garanti: IPG, elektroder, förlängningar, externa</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Begränsad garanti</li> </ul>	<i>Vercise PC Information för ordinerande personal</i>
<b>Märkningssymboler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Märkningssymboler</li> </ul>	<i>Vercise DBS märkningssymboler för vårdpersonal</i>

## Kompatibla produkter

Modell	Beskrivning
<b>Implanterbara produkter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise PC implanterbar pulsgeneratorsats</p> <p>30cm elektrodsats</p> <p>45cm elektrodsats</p> <p>30cm elektrodsats</p> <p>45cm elektrodsats</p> <p>Vercise Cartesia 30cm 8-polig riktade DBS-elektrodsats</p> <p>Vercise Cartesia sats med 45cm, 8-polig riktad DBS-elektrodsats</p> <p>55cm 8-polig förlängningssats</p> <p>SureTek borrhålslocksats</p> <p>B26 pocketadapter</p> <p>15cm Vercise M8-adapter</p> <p>55cm Vercise M8-adapter</p>
<b>Tillbehör och reservdelar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 och DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A och DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS extern teststimulator 2 (ETS 2)</p> <p>Kabel 2x8, 61 cm för operationssal</p> <p>Vercise ETS-adapter</p> <p>Kabel 1x8 för operationssal, med förlängning</p> <p>Vercise läkares tillbehörssats</p> <p>SureTek borrhålslock reservsats</p> <p>28cm rörtunnelerare</p> <p>35cm rörtunnelerare, lång</p>
<b>Patientprodukter och reservdelar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<p>Vercise DBS fjärrkontrollsats 3</p> <p>Vercise DBS-fjärrkontroll 3</p> <p>Fjärrkontrollhölster</p> <p>USB-nätadapter, fjärrkontroll, universell</p> <p>Patientresefodral</p>
<b>Programmering</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 och NM-7161</li> <li>• DB-7161-R och NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N2</li> <li>• NM-7190 och DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 och NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<p>Programmerare</p> <p>Programmerare (renoverad)</p> <p>Programmerare</p> <p>Programmerare (renoverad)</p> <p>Vercise nervnavigator 2 installationsprogram</p> <p>Programmeringsstav</p> <p>Internationell strömadapter</p> <p>CP-tangentbord</p> <p>Penna till surfplatta</p> <p>Nätadapter till surfplatta</p>



<b>GUIDE DBS-system</b>	
• DB-7154	CP, ASUS med GUIDE DBS
• DB-7104	Optisk enhet, GUIDE DBS
• DB-7114	Mus, GUIDE DBS
• DB-7124	Flashminne, GUIDE DBS

## Vercise DBS-system

### Lista över bruksanvisningar

Information	Bruksanvisning
<b>Avsedd användning/indikationer</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indikationer</li> </ul>	<i>Vercise DBS läkarhandbok</i>
<b>Kontraindikationer, säkerhetsinformation, allmän enhetsinformation</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sammanfattning av komplikationer</li> <li>• Kassering av komponenter</li> <li>• Kontraindikationer</li> <li>• Enhetsbeskrivning</li> <li>• Kontaktinformation för Boston Scientific</li> <li>• MRI-information</li> <li>• Försiktighetsmått</li> <li>• Sterilisering</li> <li>• Förvaring och hantering</li> <li>• Varningar</li> </ul>	<i>Vercise DBS läkarhandbok</i>
<b>Riktlinjer för MR</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Riktlinjer för MR</li> </ul>	<i>MR-riktlinjer för Boston Scientific ImageReady™ DBS-system</i>
<b>Vercise implanterbar pulsgenerator (IPG) och elektrod förlängningar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Explantat av elektroder, förlängningar och IPG</li> <li>• Implantering av IPG och förlängning</li> <li>• IPG-registrering</li> <li>• Specifikationer och tekniska data</li> <li>• Stimulatorns programmerbara funktioner</li> <li>• Vercise systemrevisioner och utbyten</li> </ul>	<i>Vercise DBS läkarhandbok</i>
<b>Kablar för operationssal, Kabelförlängningar för operationssal, Extern teststimulator</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anslutning till 1x8 kabel för operationssal</li> <li>• Anslutning till extern teststimulator</li> </ul>	<i>Vercise DBS läkarhandbok</i>
<b>Programmering: Programmerare och fjärrkontroll</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmerare</li> <li>• Programmeringselektroder</li> </ul>	<i>Vercise DBS programmeringshandbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bruksanvisning för användning av fjärrkontrollen</li> </ul>	<i>Vercise DBS läkarhandbok</i>

<b>Elektroder: Standard</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intraoperativa tester med användning av kabeln för operationssal och den externa teststimulatorn</li> <li>• Innehållet i satsen</li> <li>• Implantering av elektrod</li> <li>• Specifikationer och tekniska data</li> </ul>	<i>Vercise DBS läkarhandbok</i>
<b>Adaptrar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vercise M8-adapter</li> </ul>	<i>Bruksanvisning för Vercise M8-adapter</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• B26 pocketadapter</li> </ul>	<i>Bruksanvisning för B26 pocketadapter</i>
<b>Kirurgiska verktyg och tillbehör</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE handbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• SureTek skydd för borrhål</li> </ul>	<i>Bruksanvisning för borrhålslocksats</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Suturhylsor</li> <li>• Elektrodanslutningsskydd</li> <li>• Elektrodstopp</li> </ul>	<i>Vercise DBS läkarhandbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunnelerare</li> </ul>	<i>Vercise DBS läkarhandbok</i>
<b>Garanti: IPG, elektroder, förlängningar, externa</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Begränsad garanti</li> </ul>	<i>Vercise DBS läkarhandbok</i>
<b>Märkningssymboler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Märkningssymboler</li> </ul>	<i>Vercise DBS märkningssymboler för vårdpersonal</i>

**Kompatibla produkter**

Modell	Beskrivning
<b>Implanterbara produkter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	Vercise implanterbar pulsgeneratorsats 30cm elektrodsats 45cm elektrodsats 30cm elektrodsats 45cm elektrodsats 55cm 8-polig förlängningssats SureTek borrhålslocksats B26 pocketadapter 15cm Vercise M8-adapter 55cm Vercise M8-adapter
<b>Tillbehör och reservdelar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A och DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	Vercise DBS extern teststimulator (ETS 1) Kabel 1x8 för operationssal, med förlängning Vercise läkares tillbehörssats SureTek borrhålslock reservsats 28cm rörtunnelerare 35cm rörtunnelerare, lång
<b>Patientprodukter och reservdelar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	Vercise fjärrkontrollsats Vercise laddningssystem Vercise laddningssystem Vercise laddarkrage, tillbehör Vercise laddarkrage, liten Vercise laddarkrage, medium Dubbelhäftande tejsats Vercise fjärrkontroll Fjärrkontrollsfodral Patientresefodral Laddare Basstation Nätadapter och adapter för laddare

<b>Programmering</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7101-203</li> <li>• DB-7161 och NM-7161</li> <li>• DB-7161-R och NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• NM-4500</li> <li>• DB-4511</li> <li>• NM-4502</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 och NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<p>Bionic Navigator 2.03 installationsprogram</p> <p>Programmerare</p> <p>Programmerare (reoverad)</p> <p>Programmerare</p> <p>Programmerare (reoverad)</p> <p>IR-kabel</p> <p>USB seriekabel</p> <p>IR-kabelhållare</p> <p>Internationell strömadapter</p> <p>CP-tangentbord</p> <p>Penna till surfplatta</p> <p>Nätadapter till surfplatta</p>
<b>GUIDE™ DBS-system</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<p>CP, ASUS med GUIDE DBS</p> <p>Optisk enhet, GUIDE DBS</p> <p>Mus, GUIDE DBS</p> <p>Flashminne, GUIDE DBS</p>

## Teknisk support

Boston Scientific Corporations högutbildade servicepersoner är tillgängliga när du behöver hjälp. Den tekniska supportavdelningen är tillgänglig för att tillhandahålla teknisk hjälp dygnet runt.

I USA ringer du (866) 360-4747 för att tala med en representant. Utanför USA väljer du din ort i följande lista:

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Australia / New Zealand

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Austria

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkans

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belgium

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brazil

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgaria

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Canada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### China – Beijing

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### China – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### China – Shanghai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Colombia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Czech Republic

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Denmark

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finland

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### France

T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Germany

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Greece

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hong Kong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Hungary

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### India – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### India – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### India – Delhi

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### India – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Italy

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malaysia

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexico

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Middle East / Gulf / North Africa

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### The Netherlands

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Norway

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Philippines

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Poland

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

### Portugal

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

### Singapore

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

**South Africa**

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

**Spain**

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Sweden**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Switzerland**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thailand**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Turkey – Istanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**UK & Eire**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Observera:** *Telefon- och faxnummer kan ändras. Du kan få aktuell kontaktinformation på vår webbsida <http://www.bostonscientific-international.com/> eller genom att skriva till följande adress:*

Boston Scientific Neuromodulation Corporation  
25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355, USA

*Den här sidan har avsiktligt lämnats tom.*



---

**Takuut**

Boston Scientific Corporation pidättää oikeuden muuttaa tuotteitaan koskevia tietoja ilman ennakoilmoitusta parantaakseen niiden luotettavuutta tai käytettävyyttä.

**Tavaramerkit**

Kaikki tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta.

## Sisällysluettelo

<b>Johdanto .....</b>	<b>127</b>
<b>Viiteoppaan käyttäminen .....</b>	<b>127</b>
<b>Vercise Gevia™ DBS -järjestelmä.....</b>	<b>128</b>
Luettelo käyttöohjeista .....	128
Yhteensopivat tuotteet .....	130
<b>Vercise™ PC DBS -järjestelmä.....</b>	<b>132</b>
Luettelo käyttöohjeista .....	132
Yhteensopivat tuotteet .....	134
<b>Vercise DBS -järjestelmä .....</b>	<b>136</b>
Luettelo käyttöohjeista .....	136
Yhteensopivat tuotteet .....	138
<b>Tekninen tuki.....</b>	<b>140</b>

## Johdanto

Viiteoppaassa on luettelo kaikista Boston Scientificin aivojen syvien osien stimulointi (DBS) -järjestelmää koskevista käyttöohjeista. Nämä oppaat on tarkoitettu klinikoille ja muulle hoitohenkilöstölle. Viiteoppaassa on myös laitekohtaisia tietoja, esim. luettelo kunkin DBS-järjestelmän yhteensopivista johtimista.

**TÄRKEÄÄ:** huomaa, että DBS-järjestelmäsi mukana toimitetaan vain oman alueesi käyttöohje.

Boston Scientificin käyttöohjeet ovat saatavissa joko verkosta (tuotteen pakkauksen ohjeiden mukaisesti) tai ne toimitetaan DBS-järjestelmän mukana.

## Viiteoppaan käyttäminen

Tässä viiteoppaassa on taulukkomuodossa kutakin DBS-järjestelmää koskevia tietoja. Löydät omaa DBS-järjestelmääsi koskevat tiedot noudattamalla seuraavia ohjeita:

1. Etsi omaa DBS-järjestelmääsi koskeva taulukko. Jos käytät esim. Vercise PC DBS -järjestelmää, etsi taulukko, jossa lukee "Vercise PC DBS -järjestelmä".
2. Paikanna sinua kiinnostavat tiedot (esim. indikaatiot, implantoitava pulssigeneraattori tai ohjelmointi) korostettujen rivien avulla.



## Vercise Gevia™ DBS -järjestelmä

### Luettelo käyttöohjeista

Tiedot	Käyttöohje
<b>Käyttötarkoitus/käyttöaiheet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Käyttöaiheet</li> </ul>	<i>Vercise Gevia</i> n Tietoa lääkäreille -käyttöohje
<b>Vasta-aiheet, turvallisuustiedot, yleiset laitetiedot</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Haittavaikutusten yhteenveto</li> <li>Osan poistaminen käytöstä</li> <li>Vasta-aiheet</li> <li>Laitteen kuvaus</li> <li>Boston Scientificin yhteystiedot</li> <li>Magneettikuvaustiedot</li> <li>Varotoimet</li> <li>Sterilointi</li> <li>Säilytys ja käsittely</li> <li>Varoitukset</li> <li>Sähkömagneettinen yhteensopivuus</li> <li>IPG:n pariston kesto</li> </ul>	<i>Vercise Gevia</i> n Tietoa lääkäreille -käyttöohje
<b>Magneettikuvausohjeet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Magneettikuvausohjeet</li> </ul>	<i>Boston Scientificin DBS-järjestelmien ImageReady™-magneettikuvausohjeet</i>
<b>Implantoitava Vercise Gevia -pulsssigeneraattori (IPG) ja jatkojohtimet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Johtimien, jatko-osien ja IPG:n poistaminen</li> <li>IPG:n ja jatko-osan implantointi</li> <li>IPG:n rekisteröinti</li> <li>Tekniset määritykset ja tiedot</li> <li>Stimulaattorin ohjelmoitavat ominaisuudet</li> <li>Vercise Gevia -järjestelmän versiot ja vaihtaminen</li> </ul>	<i>Vercise Gevia 16 koskettimen implantoitavan pulssigeneraattorin käyttöohje</i>
<b>Leikkaussalikaapeli, leikkaussalikaapelin jatko-osat, ulkoinen kokeilustimulaattori (External Trial Stimulator, ETS), ulkoisen kokeilustimulaattorin sovitin</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Liitäntä leikkaussalikaapeliin</li> <li>Liitäntä ulkoiseen kokeilustimulaattoriin ja ulkoisen kokeilustimulaattorin sovittimeen</li> </ul>	<i>Vercise™ DBS -johtimien käyttöohje</i>
<b>Ohjelmointi: klinikon ohjelmointilaite, kynä ja kauko-ohjain</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinikon ohjelmointilaite</li> <li>Johtimien ohjelmointi</li> </ul>	<i>Vercise Neural Navigator -ohjelmointikäsikirja</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinikon ohjelmointilaitteen liitäntä ulkoiseen kokeilustimulaattoriin ja IPG:hen ohjelmointikynällä</li> </ul>	<i>Vercise DBS -ohjelmointikynän käyttöohje</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kauko-ohjaimen käyttöohje</li> </ul>	<i>Vercise DBS -kauko-ohjain 3:n käyttöohje (klinikko)</i>

<b>Johtimet: Tavalliset ja suuntajohtimet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperatiivinen testaus käyttäen leikkaussalikaapelikokoonpanoa, ulkoista kokeilustimulaattoria ja ulkoisen kokeilustimulaattorin sovitinta</li> <li>Sarjan sisältö</li> <li>Johtimen implantointi</li> <li>Tekniset määrytykset ja tiedot</li> </ul>	<i>Vercise DBS -johtimien käyttöohje</i>
<b>Sovittimet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8 -sovitin</li> </ul>	<i>Vercise M8 -sovittimen käyttöohje</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26-taskusovitin</li> </ul>	<i>B26-taskusovittimen käyttöohje</i>
<b>Kirurgiset työkalut ja lisävarusteet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™</li> </ul>	<i>GUIDE-käsikirja</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek™-poranreiän suojussarja</li> </ul>	<i>Poranreiän suojussarjan käyttöopas</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ommelmuhvit</li> <li>Johtimen suojapää</li> <li>Johtimen pysäytin</li> </ul>	<i>Vercise DBS -johtimien käyttöohje</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Läpivientityökalu</li> </ul>	<i>Vercise Gevia 16 koskettimen implantoitavan pulssigeneraattorin käyttöohje</i>
<b>Takuu: IPG, johtimet, jatko-osat, ulkoiset laitteet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Rajoitettu takuu</li> </ul>	<i>Vercise Gevia – Tietoa lääkäreille</i>
<b>Etikettimerkinnät</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Etikettimerkinnät</li> </ul>	<i>Vercise DBS:n etikettimerkintöjen ohje klinikoille</i>



## Yhteensopivat tuotteet

Malli	Kuvaus
<b>Implantoitavat tuotteet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise Gevia 16 koskettimen implantoitavan pulssigeneraattorin sarja</p> <p>Johdinsarja, 30 cm</p> <p>Johdinsarja, 45 cm</p> <p>Johdinsarja, 30 cm</p> <p>Johdinsarja, 45 cm</p> <p>Vercise Cartesia™ 30 cm:n 8 koskettimen DBS-suuntajohdinsarja</p> <p>Vercise Cartesia 45 cm:n 8 koskettimen DBS-suuntajohdinsarja</p> <p>8 koskettimen jatkojohdinsarja, 55 cm</p> <p>SureTek-poranreiän suojuussarja</p> <p>B26-taskusovitin</p> <p>Vercise M8 -sovitin, 15 cm</p> <p>Vercise M8 -sovitin, 55 cm</p>
<b>Lisävarusteet ja varaosat</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 ja DB-4108</li> <li>• SC-4100-A ja DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS -ulkoinen kokeilustimulaattori 2 (ETS 2)</p> <p>Ulkoisen Vercise-kokeilustimulaattorin sovitin</p> <p>Leikkaussalikaapeli 2x8, 61 cm, ja jatko-osa</p> <p>Leikkaussalikaapeli 1X8 ja jatko-osa</p> <p>Vercise lääkäriin varasarja</p> <p>SureTek-poranreiän suojuksen varaosasarja</p> <p>Pilliläpivientityökalu, 28 cm</p> <p>Pitkä läpivientityökalu, 35 cm</p>
<b>Potilastuotteet ja varaosat</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Vercise DBS -kauko-ohjain 3 -sarja</p> <p>Vercise DBS -kauko-ohjain 3</p> <p>Kauko-ohjaimen suojuus</p> <p>USB-virtalähde, kauko-ohjain, yleiskäyttöinen</p> <p>Potilaan kuljetuskotelo</p> <p>Vercise-latausjärjestelmä</p> <p>Vercise-latauskaulus lisävarusteet</p> <p>Vercise-latauskaulus, pieni</p> <p>Latauskaulus, keskikoko</p> <p>Tarralappusarja</p> <p>Laturi</p> <p>Tukiasema</p> <p>Virtalähde ja laturin sovitin (EU)</p>

<b>Kliinikon ohjelmointi</b>	
• DB-7161 ja NM-7161	Kliinikon ohjelmointilaite
• DB-7161-R ja NM-7161-R	Kliinikon ohjelmointilaite (kunnostettu)
• DB-7161-203	Kliinikon ohjelmointilaite
• DB-7161-203-R	Kliinikon ohjelmointilaite (kunnostettu)
• DB-7105-N2	Vercise Neural Navigator 2 -asennusohjelma
• NM-7190 ja DB-7190	Ohjelmointikynä
• NM-6316	Kansainvälinen virranmuunnin
• DB-7162 ja NM-7162	Kliinisen ohjelmointilaitteen näppäimistö
• NM-7113	Tablettikynä
• NM-6317	Tabletin virtalähde
<b>GUIDE™ DBS -järjestelmä</b>	
• DB-7154	CP, ASUS ja GUIDE DBS
• DB-7104	Optinen asema, GUIDE DBS
• DB-7114	Hiiri, GUIDE DBS
• DB-7124	Flash-asema, GUIDE DBS

Järjestelmä, joka sisältää Vercise PC IPG:n ja Vercise Gevia IPG:n ja Vercise Cartesia -suuntajohtimen/-johtimet, muodostaa Vercise-suuntaisjärjestelmän.



## Vercise™ PC DBS -järjestelmä

### Luettelo käyttöohjeista

Tiedot	Käyttöohje
<b>Käyttötarkoitus/käyttöaiheet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Käyttöaiheet</li> </ul>	<i>Vercise PC:n Tietoa lääkäreille -käyttöohje</i>
<b>Vasta-aiheet, turvallisuustiedot, yleiset laitetiedot</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Haittavaikutusten yhteenveto</li> <li>Osan poistaminen käytöstä</li> <li>Vasta-aiheet</li> <li>Laitteen kuvaus</li> <li>Boston Scientificin yhteystiedot</li> <li>Magneettikuvaustiedot</li> <li>Varotoimet</li> <li>Sterilointi</li> <li>Säilytys ja käsittely</li> <li>Varoitukset</li> </ul>	<i>Vercise PC:n Tietoa lääkäreille -käyttöohje</i>
<b>Magneettikuvausohjeet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Magneettikuvausohjeet</li> </ul>	<i>Boston Scientificin DBS-järjestelmien ImageReady™-magneettikuvausohjeet</i>
<b>Implantoitava Vercise PC -pulsSIGeneraattori (IPG) ja jatkojohtimet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Johtimien, jatko-osien ja IPG:n poistaminen</li> <li>IPG:n ja jatko-osan implantointi</li> <li>IPG:n rekisteröinti</li> <li>Tekniset määritykset ja tiedot</li> <li>Stimulaattorin ohjelmoitavat ominaisuudet</li> <li>Vercise PC -järjestelmän versiot ja vaihtaminen</li> </ul>	<i>Implantoitavan Vercise PC -pulsSIGeneraattorin käyttöohje</i>
<b>Leikkaussalikaapeli, leikkaussalikaapelin jatko-osat, ulkoinen kokeilustimulaattori (External Trial Stimulator, ETS), ulkoisen kokeilustimulaattorin sovitin</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Liitäntä leikkaussalikaapeliin</li> <li>Liitäntä ulkoiseen kokeilustimulaattoriin ja ulkoisen kokeilustimulaattorin sovittimeen</li> </ul>	<i>Vercise DBS -johtimien käyttöohje</i>
<b>Ohjelmointi: kliinikon ohjelmointilaite, kynä ja kauko-ohjain</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kliinikon ohjelmointilaite</li> <li>Johtimien ohjelmointi</li> </ul>	<i>Vercise Neural Navigator -ohjelmointikäsikirja</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kliinikon ohjelmointilaitteen liitäntä ulkoiseen kokeilustimulaattoriin ja IPG:hen ohjelmointikynällä</li> </ul>	<i>Vercise DBS -ohjelmointikynän käyttöohje</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kauko-ohjaimen käyttöohje</li> </ul>	<i>Vercise DBS -kauko-ohjain 3:n käyttöohje (kliinikko)</i>



<b>Johtimet: Tavalliset ja suuntajohtimet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperatiivinen testaus käyttäen leikkaussalikaapelikokoonpanoa, ulkoista kokeilustimulaattoria ja ulkoisen kokeilustimulaattorin sovitinta</li> <li>Sarjan sisältö</li> <li>Johtimen implantointi</li> <li>Tekniset määrytykset ja tiedot</li> </ul>	<i>Vercise DBS -johtimien käyttöohje</i>
<b>Sovittimet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8 -sovitin</li> </ul>	<i>Vercise M8 -sovittimen käyttöohje</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26-taskusovitin</li> </ul>	<i>B26-taskusovittimen käyttöohje</i>
<b>Kirurgiset työkalut ja lisävarusteet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE-käsikirja</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek-poranreiän suojussarja</li> </ul>	<i>Poranreiän suojussarjan käyttöopas</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ommelmuhvit</li> <li>Johtimen suojapää</li> <li>Johtimen pysäytin</li> </ul>	<i>Vercise DBS -johtimien käyttöohje</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Läpivientityökalu</li> </ul>	<i>Implantoitavan Vercise PC -pulsSIGeneraattorin käyttöohje</i>
<b>Takuu: IPG, johtimet, jatko-osat, ulkoiset laitteet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Rajoitettu takuu</li> </ul>	<i>Vercise PC – Tietoa lääkäreille</i>
<b>Etikettimerkinnät</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Etikettimerkinnät</li> </ul>	<i>Vercise DBS:n etikettimerkintöjen ohje klinikoille</i>



## Yhteensopivat tuotteet

Malli	Kuvaus
<b>Implantoitavat tuotteet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB-1140</li> <li>DB-2201-30-DC</li> <li>DB-2201-45-DC</li> <li>DB-2201-30-AC</li> <li>DB-2201-45-BC</li> <li>DB-2202-30</li> <li>DB-2202-45</li> <li>NM-3138-55</li> <li>DB-4600-C</li> <li>DB-9418-15</li> <li>DB-9218-15</li> <li>DB-9218-55</li> </ul>	Implantoitava Vercise PC -pulsssigeneraattorisarja Johdinsarja, 30 cm Johdinsarja, 45 cm Johdinsarja, 30 cm Johdinsarja, 45 cm Vercise Cartesia 30 cm:n 8 koskettimen DBS-suuntajohdinsarja Vercise Cartesia 45 cm:n 8 koskettimen DBS-suuntajohdinsarja 8 koskettimen jatkojohdinsarja, 55 cm SureTek-poranreiän suojuussarja B26-taskusovitin Vercise M8 -sovitin, 15 cm Vercise M8 -sovitin, 55 cm
<b>Lisävarusteet ja varaosat</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB-5132</li> <li>SC-4108 ja DB-4108</li> <li>DB-9315</li> <li>SC-4100-A ja DB-4100-A</li> <li>DB-2500-C</li> <li>DB-4605-C</li> <li>SC-4252</li> <li>SC-4254</li> </ul>	Vercise DBS -ulkoisen kokeilustimulaattori 2 (ETS 2) Leikkaussalikaapeli 2x8, 61 cm Ulkoisen Vercise-kokeilustimulaattorin sovitin Leikkaussalikaapeli 1X8 ja jatko-osa Vercise lääkäriin varasarja SureTek-poranreiän suojuksen varaosasarja Pilliläpivientityökalu, 28 cm Pitkä läpivientityökalu, 35 cm
<b>Potilastuotteet ja varaosat</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB-5552-1A</li> <li>DB-5250</li> <li>NM-6210</li> <li>NM-6315</li> <li>NM-6600</li> </ul>	Vercise DBS -kauko-ohjain 3 -sarja Vercise DBS -kauko-ohjain 3 Kauko-ohjaimen suojuus USB-virtalähde, kauko-ohjain, yleiskäyttöinen Potilaan kuljetuskotelo
<b>Kliinikon ohjelmointi</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB-7161 ja NM-7161</li> <li>DB-7161-R ja NM-7161-R</li> <li>DB-7161-203</li> <li>DB-7161-203-R</li> <li>DB-7105-N2</li> <li>NM-7190 ja DB-7190</li> <li>NM-6316</li> <li>DB-7162 ja NM-7162</li> <li>NM-7113</li> <li>NM-6317</li> </ul>	Kliinikon ohjelmointilaite Kliinikon ohjelmointilaite (kunnostettu) Kliinikon ohjelmointilaite Kliinikon ohjelmointilaite (kunnostettu) Vercise Neural Navigator 2 -asennusohjelma Ohjelmointikynä Kansainvälinen virranmuunnin Kliinisen ohjelmointilaitteen näppäimistö Tablettikynä Tabletin virtalähde

GUIDE DBS -järjestelmä	
• DB-7154	CP, ASUS ja GUIDE DBS
• DB-7104	Optinen asema, GUIDE DBS
• DB-7114	Hiiiri, GUIDE DBS
• DB-7124	Flash-asema, GUIDE DBS



## Vercise DBS -järjestelmä

### Luettelo käyttöohjeista

Tiedot	Käyttöohje
<b>Käyttötarkoitus/käyttöaiheet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Käyttöaiheet</li> </ul>	<i>Vercise DBS -lääkärin käsikirja</i>
<b>Vasta-aiheet, turvallisuustiedot, yleiset laitetiedot</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Haittavaikutusten yhteenveto</li> <li>Osan poistaminen käytöstä</li> <li>Vasta-aiheet</li> <li>Laitteen kuvaus</li> <li>Boston Scientificin yhteystiedot</li> <li>Magneettikuvaustiedot</li> <li>Varotoimet</li> <li>Sterilointi</li> <li>Säilytys ja käsittely</li> <li>Varoitukset</li> </ul>	<i>Vercise DBS -lääkärin käsikirja</i>
<b>Magneettikuvausohjeet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Magneettikuvausohjeet</li> </ul>	<i>Boston Scientificin DBS-järjestelmien ImageReady™-magneettikuvausohjeet</i>
<b>Vercise-implantoitava pulssigeneraattori (IPG) ja jatko-osat</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Johtimien, jatko-osien ja IPG:n poistaminen</li> <li>IPG:n ja jatko-osan implantointi</li> <li>IPG:n rekisteröinti</li> <li>Tekniset määräykset ja tiedot</li> <li>Stimulaattorin ohjelmoitavat ominaisuudet</li> <li>Vercise-järjestelmän versiot ja vaihtaminen</li> </ul>	<i>Vercise DBS -lääkärin käsikirja</i>
<b>Leikkaussalikaapeli, leikkaussalikaapelin jatko-osat, ulkoinen kokeilustimulaattori</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>1x8-leikkaussalikaapeliin liittäminen</li> <li>Yhdistäminen ulkoiseen kokeilustimulaattoriin</li> </ul>	<i>Vercise DBS -lääkärin käsikirja</i>
<b>Ohjelmointi: klinikon ohjelmointilaite ja kauko-ohjain</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinikon ohjelmointilaite</li> <li>Johtimien ohjelmointi</li> </ul>	<i>Vercise DBS -ohjelmointikäsikirja</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kauko-ohjaimen käyttöohje</li> </ul>	<i>Vercise DBS -lääkärin käsikirja</i>
<b>Johtimet: vakio</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperatiivinen testaus käyttämällä leikkaussalikaapelikokoonpanoa ja ulkoista kokeilustimulaattoria</li> <li>Sarjan sisältö</li> <li>Johtimen implantointi</li> <li>Tekniset määräykset ja tiedot</li> </ul>	<i>Vercise DBS -lääkärin käsikirja</i>

<b>Sovittimet</b>	
• Vercise M8 -sovitin	<i>Vercise M8 -sovittimen käyttöohje</i>
• B26-taskusovitin	<i>B26-taskusovittimen käyttöohje</i>
<b>Kirurgiset työkalut ja lisävarusteet</b>	
• GUIDE	<i>GUIDE-käsikirja</i>
• SureTek-poranreiän suojussarja	<i>Poranreiän suojussarjan käyttöopas</i>
• Ommelmuhvit • Johtimen suojapää • Johtimen pysäytin	<i>Vercise DBS -lääkärin käsikirja</i>
• Läpivientityökalu	<i>Vercise DBS -lääkärin käsikirja</i>
<b>Takuu: IPG, johtimet, jatko-osat, ulkoiset laitteet</b>	
• Rajoitettu takuu	<i>Vercise DBS -lääkärin käsikirja</i>
<b>Etikettimerkinnot</b>	
• Etikettimerkinnot	<i>Vercise DBS:n etikettimerkintöjen ohje klinikoille</i>



**Yhteensopivat tuotteet**

<b>Malli</b>	<b>Kuvaus</b>
<b>Implantoitavat tuotteet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	Implantoitava Vercise-pulssigeneraattorisarja Johdinsarja, 30 cm Johdinsarja, 45 cm Johdinsarja, 30 cm Johdinsarja, 45 cm 8 koskettimen jatkojohdinsarja, 55 cm SureTek-poranreiän suojuussarja B26-taskusovitin Vercise M8 -sovitin, 15 cm Vercise M8 -sovitin, 55 cm
<b>Lisävarusteet ja varaosat</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A ja DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	Vercise DBS -ulkoinen kokeilustimulaattori (ETS 1) Leikkaussalikaapeli 1x8 ja jatko-osa Vercise lääkäriin varasarja SureTek-poranreiän suojuksen varaosasarja Pilliläpivientityökalu, 28 cm Pitkä läpivientityökalu, 35 cm
<b>Potilastuotteet ja varaosat</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	Vercise-kauko-ohjainsarja Vercise-latausjärjestelmä Vercise-latausjärjestelmä Vercise-latauskauluksen lisävarusteet Vercise-latauskaulus, pieni Vercise-latauskaulus, keskikoko Tarralappusarja Vercise-kauko-ohjain Kauko-ohjaimen kotelo Potilaan kuljetuskotelo Laturi Tukiasema Virtalähde ja laturisovitin

<b>Kliinikon ohjelmointi</b>	
• DB-7101-203	Bionic Navigator 2.03 -asennusohjelma
• DB-7161 ja NM-7161	Kliinikon ohjelmointilaite
• DB-7161-R ja NM-7161-R	Kliinikon ohjelmointilaite (kunnostettu)
• DB-7161-203	Kliinikon ohjelmointilaite
• DB-7161-203-R	Kliinikon ohjelmointilaite (kunnostettu)
• NM-4500	IR-liitäntä
• DB-4511	USB-sarjakaapeli
• NM-4502	IR-liitäntän pidike
• NM-6316	Kansainvälinen virranmuunnin
• DB-7162 ja NM-7162	Kliinisen ohjelmointilaitteen näppäimistö
• NM-7113	Tablettikynä
• NM-6317	Tabletin virtalähde
<b>GUIDE™ DBS -järjestelmä</b>	
• DB-7154	CP, ASUS ja GUIDE DBS
• DB-7104	Optinen asema, GUIDE DBS
• DB-7114	Hiiiri, GUIDE DBS
• DB-7124	Flash-asema, GUIDE DBS



## Tekninen tuki

Boston Scientific Corporationin korkeasti koulutetut huoltoasiantuntijat ovat palveluksessasi. Tekninen tuki on valmiina antamaan opastusta teknisissä asioissa ympäri vuorokauden.

Soita edustajalle Yhdysvalloissa numeroon (866) 360-4747. Valitse yhteystiedot Yhdysvaltojen ulkopuolella seuraavasta luettelosta:

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Australia / New Zealand

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Austria

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkans

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belgium

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brazil

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgaria

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Canada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### China – Beijing

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### China – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### China – Shanghai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Colombia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Czech Republic

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Denmark

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finland

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### France

T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Germany

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Greece

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hong Kong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Hungary

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### India – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### India – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### India – Delhi

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### India – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Italy

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malaysia

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexico

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Middle East / Gulf / North Africa

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### The Netherlands

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Norway

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Philippines

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Poland

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

### Portugal

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

### Singapore

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899



**South Africa**

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

**Spain**

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Sweden**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Switzerland**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thailand**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Turkey – Istanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**UK & Eire**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Huomautus:** *Puhelin- ja faksinumerot saattavat muuttua. Katso uusimmat yhteystiedot verkkosivustostamme osoitteessa <http://www.bostonscientific-international.com/> tai kirjoita seuraavaan osoitteeseen:*

Boston Scientific Neuromodulation Corporation  
25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355 USA



*Tämä sivu on jätetty tarkoituksella tyhjäksi.*

---

## **Garantier**

Boston Scientific Corporation forbeholder seg retten til å modifisere informasjon uten forutgående varsel for å forbedre produktenes pålitelighet eller driftskapasitet.

## **Varemerker**

Alle varemerker tilhører de respektive eierne.

## Innholdsfortegnelse

<b>Introduksjon</b> .....	<b>145</b>
<b>Hvordan denne håndboken brukes</b> .....	<b>145</b>
<b>Vercise Gevia™ DBS-system</b> .....	<b>146</b>
Liste med bruksanvisninger .....	146
Kompatible produkter.....	148
<b>Vercise™ PC DBS-system</b> .....	<b>150</b>
Liste med bruksanvisninger .....	150
Kompatible produkter.....	152
<b>Vercise DBS-system</b> .....	<b>154</b>
Liste med bruksanvisninger .....	154
Kompatible produkter.....	156
<b>Teknisk støtte</b> .....	<b>158</b>

## Introduksjon

Denne håndboken har en liste med bruksanvisninger som finnes for hvert Boston Scientific DBS-stimuleringssystem. Disse bruksanvisningene er beregnet på klinikerer og annet helsepersonell. Håndboken inneholder også enhetsspesifikk informasjon som f.eks. en liste med kompatible elektroder for hvert DBS-system.

**VIKTIG:** Vær oppmerksom at du får bruksanvisningene som er aktuelle for din region sammen med DBS-systemet.

Bruksanvisningene til Boston Scientific finnes enten på Internett (som henvist på produktemballasjen) eller sammen med DBS-systemet.

## Hvordan denne håndboken brukes

I denne håndboken gis informasjon for hvert DBS-system i tabellformat. Følg instruksjonene nedenfor for å finne informasjon om ditt DBS-system:

1. Finn den aktuelle tabellen til ditt system. Hvis du f.eks. bruker Vercise PC DBS-systemet, finner du tabellen som er merket med "Vercise PC DBS-system".
2. Bruk de uthevede radene for å finne informasjon av interesse (f.eks. indikasjoner, implanterbar pulsgenerator eller programmering).

## Vercise Gevia™ DBS-system

### Liste med bruksanvisninger

Informasjon	Bruksanvisning
<b>Tiltent bruk / Bruksindikasjoner</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Bruksindikasjoner</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise Gevia Informasjon for forordnere</i>
<b>Kontraindikasjoner, sikkerhetsinformasjon, generell enhetsinformasjon</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sammendrag av bivirkninger</li> <li>Avhending av deler</li> <li>Kontraindikasjoner</li> <li>Beskrivelse av enheten</li> <li>Informasjon om hvordan du kontakter Boston Scientific</li> <li>MR-informasjon</li> <li>Forholdsregler</li> <li>Sterilisering</li> <li>Oppbevaring og håndtering</li> <li>Advarsler</li> <li>Elektromagnetisk kompatibilitet</li> <li>IPG-batterilevetid</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise Gevia Informasjon for forordnere</i>
<b>MR-retningslinjer</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>MR-retningslinjer</li> </ul>	<i>ImageReady™ MR-retningslinjer for Boston Scientific DBS-systemer</i>
<b>Vercise Gevia implanterbar pulsgenerator (IPG) og elektrodeforlengelser</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Eksplantering av elektroder, forlengelser og IPG</li> <li>IPG og implantering av forlengelser</li> <li>IPG-registrering</li> <li>Spesifikasjoner og tekniske data</li> <li>Stimulatorens programmerbare egenskaper</li> <li>Vercise Gevia-systemrevisjoner og -utskiftinger</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise Gevia 16-kontakts implanterbar pulsgenerator</i>
<b>Operasjonsromkabel, operasjonsrom-kabelforlengelser, ekstern prøvestimulator og adapter til ekstern prøvestimulator</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kobling til operasjonsromkabel</li> <li>Kobling til ekstern prøvestimulator og adapter til ekstern prøvestimulator</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise™ DBS-elektroder</i>

<b>Programmering: Klinikprogrammerer, stav og fjernkontroll</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinikkprogrammerer</li> <li>Programmeringselektroder</li> </ul>	<i>Vercise-nervenavigator</i> <i>Programmeringshåndbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kobling av klinikkprogrammereren til den eksterne prøvestimulatoren og IPG med programmeringsstav</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise DBS-programmeringsstav</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Bruksanvisning for fjernkontrollen</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise DBS-fjernkontroll 3 (kliniker)</i>
<b>Elektroder: Standard og retningselektroder</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperativ testing ved bruk av operasjonsrom-kabeldel, ekstern prøvestimulator og adapter til ekstern prøvestimulator</li> <li>Innhold i settet</li> <li>Elektrodeimplantering</li> <li>Spesifikasjoner og tekniske data</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise DBS-elektroder</i>
<b>Adaptore</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8-adapter</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise M8-adapter</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26-lommeadapter</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for B26-lommeadapter</i>
<b>Kirurgisk verktøy og tilbehør</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™</li> </ul>	<i>GUIDE-håndbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek™-borehuldeksel</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for dekselsett til borehull</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Suturhylstre</li> <li>Elektrodemansjett</li> <li>Elektrodestopp</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise DBS-elektroder</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tunnelleringsverktøy</li> </ul>	<i>Vercise Gevia 16-kontakts implanterbar puls</i> <i>Bruksanvisning for generatoren</i>
<b>Garanti: IPG, elektroder, forlengelser, eksterne enheter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Begrenset garanti</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Informasjon for forordnere</i>
<b>Merkesymboler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Merkesymboler</li> </ul>	<i>Vercise DBS-merkesymboler for klinikerer</i>

**Kompatible produkter**

Modell	Beskrivelse
<b>Implanterbare produkter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise Gevia 16-kontakts implanterbart pulsgeneratorsett</p> <p>30 cm elektrodesett</p> <p>45 cm elektrodesett</p> <p>30 cm elektrodesett</p> <p>45 cm elektrodesett</p> <p>Vercise Cartesia™ 30 cm 8-kontakts DBS-retningselektrodesett</p> <p>Vercise Cartesia 45 cm 8-kontakts DBS-retningselektrodesett</p> <p>55 cm 8-kontakts forlengersett</p> <p>SureTek-dekselsett til borehull</p> <p>B26-lommeadapter</p> <p>15 cm Vercise M8-adapter</p> <p>55 cm Vercise M8-adapter</p>
<b>Tilbehør og reservedeler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 og DB-4108</li> <li>• SC-4100-A og DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS ekstern prøvestimulator 2 (ETS 2)</p> <p>Vercise ETS-adapter</p> <p>Operasjonsromkabel Kabel 2x8, 61 cm og forlengelse</p> <p>Operasjonsromkabel 1X8 og forlengelse</p> <p>Vercise legens reservesett</p> <p>Suretek-dekselsett med reservedeler til borehull</p> <p>28 cm stråttunnelleringsverktøy</p> <p>35 cm langt tunnelleringsverktøy</p>
<b>Pasientprodukter og -reservedeler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Vercise DBS-fjernkontrollsett 3</p> <p>Vercise DBS-fjernkontroll 3</p> <p>Fjernkontrollhylster</p> <p>USB-strømkilde, fjernkontroll, universal</p> <p>Pasientens reiseetui</p> <p>Vercise-ladesystem</p> <p>Vercise-ladekragetilbehør</p> <p>Vercise-ladekrage, liten</p> <p>Ladekrage, middels</p> <p>Klebmiddelsett</p> <p>Lader</p> <p>Basestasjon</p> <p>Strømkilde og adapter til lader (EU)</p>



<b>Klinikkprogrammerer</b>	
• DB-7161 og NM-7161	Klinikkprogrammerer
• DB-7161-R og NM-7161-R	Klinikkprogrammerer (overhalt)
• DB-7161-203	Klinikkprogrammerer
• DB-7161-203-R	Klinikkprogrammerer (overhalt)
• DB-7105-N2	Vercise Neural Navigator 2-installasjonsprogram
• NM-7190 og DB-7190	Programmeringsstav
• NM-6316	Internasjonal strømformorer
• DB-7162 og NM-7162	CP-tastatur
• NM-7113	Tablet Pen
• NM-6317	Strømforsyning til tablet
<b>GUIDE™ DBS-system</b>	
• DB-7154	CP, ASUS med GUIDE DBS
• DB-7104	Optisk stasjon, GUIDE DBS
• DB-7114	Mus, GUIDE DBS
• DB-7124	Minnepinne, GUIDE DBS

Et system som inkluderer Vercise PC- eller Vercise Gevia IPG- og Vercise Cartesia-retningselektrode(r), danner Vercise-retningsystemet.

no

**Vercise™ PC DBS-system****Liste med bruksanvisninger**

<b>Informasjon</b>	<b>Bruksanvisning</b>
<b>Tiltenkt bruk / Bruksindikasjoner</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bruksindikasjoner</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise PC Informasjon for forordnere</i>
<b>Kontraindikasjoner, sikkerhetsinformasjon, generell enhetsinformasjon</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sammendrag av bivirkninger</li> <li>• Avhending av deler</li> <li>• Kontraindikasjoner</li> <li>• Beskrivelse av enheten</li> <li>• Informasjon om hvordan du kontakter Boston Scientific</li> <li>• MR-informasjon</li> <li>• Forholdsregler</li> <li>• Sterilisering</li> <li>• Oppbevaring og håndtering</li> <li>• Advarsler</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise PC Informasjon for forordnere</i>
<b>MR-retningslinjer</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• MR-retningslinjer</li> </ul>	<i>ImageReady™ MR-retningslinjer for Boston Scientific DBS-systemer</i>
<b>Vercise PC implanterbar pulsgenerator (IPG) og elektrodeforlengelser</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eksplantering av elektroder, forlengelser og IPG</li> <li>• IPG og implantering av forlengelser</li> <li>• IPG-registrering</li> <li>• Spesifikasjoner og tekniske data</li> <li>• Stimulatorens programmerbare egenskaper</li> <li>• Vercise PC-systemrevisjoner og -utskiftinger</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise PC implanterbar pulsgenerator</i>
<b>Operasjonsromkabel, operasjonsrom-kabelforlengelser, ekstern prøvestimulator og adapter til ekstern prøvestimulator</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kobling til operasjonsromkabel</li> <li>• Kobling til ekstern prøvestimulator og adapter til prøvestimulator</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise-elektroder</i>
<b>Programmering: Klinikprogrammerer, stav og fjernkontroll</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klinikprogrammerer</li> <li>• Programmeringselektroder</li> </ul>	<i>Vercise-nervenavigator Programmeringshåndbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kobling av klinikprogrammereren til den eksterne prøvestimatoren og IPG med programmeringsstav</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise DBS-programmeringsstav</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bruksanvisning for fjernkontrollen</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise DBS-fjernkontroll 3 (kliniker)</i>

<b>Elektroder: Standard og retningselektroder</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperativ testing ved bruk av operasjonsrom-kabeldel, ekstern prøvestimulator og adapter til ekstern prøvestimulator</li> <li>Innhold i settet</li> <li>Elektrodeimplantering</li> <li>Spesifikasjoner og tekniske data</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise DBS-elektroder</i>
<b>Adaptore</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8-adapter</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise M8-adapter</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26-lommeadapter</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for B26-lommeadapter</i>
<b>Kirurgisk verktøy og tilbehør</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE-håndbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek-borehulldeksel</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for dekselsett til borehull</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Suturhylstre</li> <li>Elektrodemansjett</li> <li>Elektrodestopp</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise DBS-elektroder</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tunnelleringsverktøy</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise PC implanterbar pulsgenerator</i>
<b>Garanti: IPG, elektroder, forlengelser, eksterne enheter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Begrenset garanti</li> </ul>	<i>Vercise PC Informasjon for forordnere</i>
<b>Merkesymboler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Merkesymboler</li> </ul>	<i>Vercise DBS-merkesymboler for klinikerer</i>

**Kompatible produkter**

Modell	Beskrivelse
<b>Implanterbare produkter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise PC implanterbart pulsgeneratorsett</p> <p>30 cm elektrodesett</p> <p>45 cm elektrodesett</p> <p>30 cm elektrodesett</p> <p>45 cm elektrodesett</p> <p>Vercise Cartesia 30 cm 8-kontakts DBS-retningselektrodesett</p> <p>Vercise Cartesia 45 cm 8-kontakts DBS-retningselektrodesett</p> <p>55 cm 8-kontakts forlengersett</p> <p>SureTek-dekselsett til borehull</p> <p>B26-lommeadapter</p> <p>15 cm Vercise M8-adapter</p> <p>55 cm Vercise M8-adapter</p>
<b>Tilbehør og reservedeler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 og DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A og DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS ekstern prøvestimulator 2 (ETS 2)</p> <p>Operasjonsromkabel Kabel 2x8, 61 cm</p> <p>Vercise ETS-adapter</p> <p>Operasjonsromkabel 1X8 og forlengelse</p> <p>Vercise legens reservesett</p> <p>Suretek-dekselsett med reservedeler til borehull</p> <p>28 cm stråttunnelleringsverktøy</p> <p>35 cm langt tunnelleringsverktøy</p>
<b>Pasientprodukter og -reservedeler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<p>Vercise DBS-fjernkontrollsett 3</p> <p>Vercise DBS-fjernkontroll 3</p> <p>Fjernkontrollhylster</p> <p>USB-strømkilde, fjernkontroll, universal</p> <p>Pasientens reiseetui</p>
<b>Klinikkprogrammerer</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 og NM-7161</li> <li>• DB-7161-R og NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N2</li> <li>• NM-7190 og DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 og NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<p>Klinikkprogrammerer</p> <p>Klinikkprogrammerer (overhalt)</p> <p>Klinikkprogrammerer</p> <p>Klinikkprogrammerer (overhalt)</p> <p>Vercise Neural Navigator 2-installasjonsprogram</p> <p>Programmeringsstav</p> <p>Internasjonal strømomformer</p> <p>CP-tastatur</p> <p>Tablet Pen</p> <p>Strømforsyning til tablet</p>

<b>GUIDE DBS-System</b>	
• DB-7154	CP, ASUS med GUIDE DBS
• DB-7104	Optisk stasjon, GUIDE DBS
• DB-7114	Mus, GUIDE DBS
• DB-7124	Minnepinne, GUIDE DBS

## Vercise DBS-system

### Liste med bruksanvisninger

Informasjon	Bruksanvisning
<b>Tiltenkt bruk / Bruksindikasjoner</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bruksindikasjoner</li> </ul>	<i>Vercise DBS-legehåndbok</i>
<b>Kontraindikasjoner, sikkerhetsinformasjon, generell enhetsinformasjon</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sammendrag av bivirkninger</li> <li>• Avhending av deler</li> <li>• Kontraindikasjoner</li> <li>• Beskrivelse av enheten</li> <li>• Informasjon om hvordan du kontakter Boston Scientific</li> <li>• MR-informasjon</li> <li>• Forholdsregler</li> <li>• Sterilisering</li> <li>• Oppbevaring og håndtering</li> <li>• Advarsler</li> </ul>	<i>Vercise DBS-legehåndbok</i>
<b>MR-retningslinjer</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• MR-retningslinjer</li> </ul>	<i>ImageReady™ MR-retningslinjer for Boston Scientific DBS-systemer</i>
<b>Vercise implanterbar pulsgenerator (IPG) og elektrodeforlengelser</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eksplantering av elektroder, forlengelser og IPG</li> <li>• IPG og implantering av forlengelser</li> <li>• IPG-registrering</li> <li>• Spesifikasjoner og tekniske data</li> <li>• Stimulatorens programmerbare egenskaper</li> <li>• Vercise-systemrevisjoner og -utskiftinger</li> </ul>	<i>Vercise DBS-legehåndbok</i>
<b>Operasjonsromkabel, operasjonsrom-kabelforlengelser, ekstern prøvestimulator</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kobling til 1x8 operasjonsromkabel</li> <li>• Kobling til ekstern prøvestimulator</li> </ul>	<i>Vercise DBS-legehåndbok</i>
<b>Programmering: Klinikprogrammerer og fjernkontroll</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klinikprogrammerer</li> <li>• Programmeringselektroder</li> </ul>	<i>Vercise DBS-programmeringshåndbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bruksanvisning for fjernkontrollen</li> </ul>	<i>Vercise DBS-legehåndbok</i>
<b>Elektroder: Standard</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intraoperativ testing ved bruk av operasjonsromkabeldel og ekstern prøvestimulator</li> <li>• Innhold i settet</li> <li>• Elektrodeimplantering</li> <li>• Spesifikasjoner og tekniske data</li> </ul>	<i>Vercise DBS-legehåndbok</i>

<b>Adaptore</b>	
• Vercise M8-adapter	<i>Bruksanvisning for Vercise M8-adapter</i>
• B26-lommeadapter	<i>Bruksanvisning for B26-lommeadapter</i>
<b>Kirurgisk verktøy og tilbehør</b>	
• GUIDE	<i>GUIDE-håndbok</i>
• SureTek-borehulldeksel	<i>Bruksanvisning for dekselsett til borehull</i>
• Suturhylstre • Elektrodemansjett • Elektrodestopp	<i>Vercise DBS-legehåndbok</i>
• Tunnelleringsverktøy	<i>Vercise DBS-legehåndbok</i>
<b>Garanti: IPG, elektroder, forlengelser, eksterne enheter</b>	
• Begrenset garanti	<i>Vercise DBS-legehåndbok</i>
<b>Merkesymboler</b>	
• Merkesymboler	<i>Vercise DBS-merkesymboler for klinikerer</i>

**Kompatible produkter**

Modell	Beskrivelse
<b>Implanterbare produkter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise implanterbart pulsgeneratorsett</li> <li>30 cm elektrodesett</li> <li>45 cm elektrodesett</li> <li>30 cm elektrodesett</li> <li>45 cm elektrodesett</li> <li>55 cm 8-kontakts forlengerset</li> <li>SureTek-dekselsett til borehull</li> <li>B26-lommeadapter</li> <li>15 cm Vercise M8-adapter</li> <li>55 cm Vercise M8-adapter</li> </ul>
<b>Tilbehør og reservedeler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A og DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS ekstern prøvestimulator (ETS 1)</li> <li>Operasjonsromkabel Kabel, 1x8 og forlengelse</li> <li>Vercise legens reservesett</li> <li>Suretek-dekselsett med reservedeler til borehull</li> <li>28 cm stråttunnelleringsverktøy</li> <li>35 cm langt tunnelleringsverktøy</li> </ul>
<b>Pasientprodukter og -reservedeler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise-fjernkontrollsett</li> <li>Vercise-ladesystem</li> <li>Vercise-ladesystem</li> <li>Vercise-ladekragetilbehør</li> <li>Vercise-ladekrage, liten</li> <li>Vercise-ladekrage, middels</li> <li>Klebmiddelsett</li> <li>Vercise-fjernkontroll</li> <li>Fjernkontrolletui</li> <li>Pasientens reiseetui</li> <li>Lader</li> <li>Basestasjon</li> <li>Strømkilde og adapter til lader</li> </ul>



<b>Klinikkprogrammerer</b>	
• DB-7101-203	Bionic Navigator 2.03-installasjonsprogram
• DB-7161 og NM-7161	Klinikkprogrammerer
• DB-7161-R og NM-7161-R	Klinikkprogrammerer (overhalt)
• DB-7161-203	Klinikkprogrammerer
• DB-7161-203-R	Klinikkprogrammerer (overhalt)
• NM-4500	IR-grensesnitt
• DB-4511	USB-seriekabel
• NM-4502	IR-grensesnittholder
• NM-6316	Internasjonal strømomformer
• DB-7162 og NM-7162	CP-tastatur
• NM-7113	Tablet Pen
• NM-6317	Strømforsyning til tablet
<b>GUIDE™ DBS-system</b>	
• DB-7154	CP, ASUS med GUIDE DBS
• DB-7104	Optisk stasjon, GUIDE DBS
• DB-7114	Mus, GUIDE DBS
• DB-7124	Minnepinne, GUIDE DBS

## Teknisk støtte

Boston Scientific Corporation har profesjonelle servicefolk med lang opplæring som kan hjelpe deg. Den tekniske støtteavdelingen er tilgjengelig for å gi tekniske råd 24 timer i døgnet.

Ring (866) 360-4747 i USA for å snakke med en representant. Utenom USA skal du velge ditt sted fra følgende liste:

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Australia / New Zealand

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Austria

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkans

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belgium

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brazil

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgaria

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Canada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### China – Beijing

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### China – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### China – Shanghai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Colombia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Czech Republic

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Denmark

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finland

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### France

T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Germany

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Greece

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hong Kong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Hungary

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### India – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### India – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### India – Delhi

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### India – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Italy

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malaysia

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexico

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Middle East / Gulf / North Africa

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### The Netherlands

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Norway

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Philippines

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Poland

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

### Portugal

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

### Singapore

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

**South Africa**

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

**Spain**

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Sweden**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Switzerland**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thailand**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Turkey – Istanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**UK & Eire**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Merknad:** Telefon- og faksnr. kan endre seg. Se nettstedet

*<http://www.bostonscientific-international.com/> eller skriv til følgende adressen for å få den gjeldende kontaktinformasjonen:*

Boston Scientific Neuromodulation Corporation  
25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355, USA

*Denne siden er blank med hensikt*

---

**Garantier**

Boston Scientific Corporation forbeholder sig retten til at ændre oplysninger vedrørende produkterne uden forudgående varsel mhp. at forbedre deres driftssikkerhed eller driftskapacitet.

**Varemærker**

Alle varemærker tilhører de respektive ejere.

## Indholdsfortegnelse

<b>Indledning .....</b>	<b>163</b>
<b>Sådan bruger du denne Referencevejledning .....</b>	<b>163</b>
<b>Vercise Gevia™ DBS-systemet .....</b>	<b>164</b>
Liste over brugsanvisninger (DFU) .....	164
Kompatible produkter .....	166
<b>Vercise™ PC DBS-systemet .....</b>	<b>168</b>
Liste over brugsanvisninger (DFU) .....	168
Kompatible produkter .....	170
<b>Vercise DBS-systemet .....</b>	<b>172</b>
Liste over brugsanvisninger (DFU) .....	172
Kompatible produkter .....	174
<b>Teknisk support .....</b>	<b>176</b>

## Indledning

I referencevejledningen findes listen over tilgængelig Brugsanvisning (DFU) til hvert Boston Scientific-system til dyb hjernestimulering (DBS). Disse håndbøger er udformet til klinikere og andet sundhedspersonale. I referencevejledningen findes ligeledes enhedsspecifikke oplysninger, som f.eks. en liste over kompatible elektroder til hvert DBS-system.

**VIGTIGT:** Bemærk, at kun de brugsanvisninger (DFU'er), der er relevante for dit område, vil blive leveret sammen med dit DBS-system.

Boston Scientific-DFUs leveres enten online (som anført i din produktpakke) eller med dit DBS-system.

## Sådan bruger du denne Referencevejledning

I denne Referencevejledning er oplysningerne til hvert DBS-system i tabelformat. Følg nedenstående instruktioner for at finde information til dit DBS-system:

1. Find den relevante tabel til dit DBS-system. Hvis du f.eks. bruger Vercise PC DBS-systemet, skal du finde tabellen, som er mærket "Vercise PC DBS-systemet".
2. Brug de fremhævede rækker til at finde den information, der interesserer dig (f.eks. anvisninger, implanterbar impulsgenerator eller programmering).

## Vercise Gevia™ DBS-systemet

### Liste over brugsanvisninger (DFU)

Information	DFU
<b>Tilsluttet brug/brugsanvisning</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brugsanvisning</li> </ul>	<i>Brugsanvisning (DFU) til Vercise Gevia Information til ordinerende læger</i>
<b>Kontraindikationer, Sikkerhedsinformation, Generel information til enhed</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bivirkninger Resumé</li> <li>• Bortskaffelse af komponenter</li> <li>• Kontraindikationer</li> <li>• Beskrivelse af enhed</li> <li>• Information om, hvordan du kontakter Boston Scientific</li> <li>• MR-information</li> <li>• Forsigtighedsregler</li> <li>• Sterilisation</li> <li>• Opbevaring og håndtering</li> <li>• Advarsler</li> <li>• Elektromagnetisk kompatibilitet</li> <li>• IPG-batteriets levetid</li> </ul>	<i>Brugsanvisning (DFU) til Vercise Gevia Information til ordinerende læger</i>
<b>MR-retningslinjer</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• MR-retningslinjer</li> </ul>	<i>ImageReady™ MR-retningslinjer for Boston Scientific DBS-systemer</i>
<b>Vercise Gevia Implanterbar impulsgenerator (IPG) og elektrodeforlængere</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eksplantation af elektroder, forlængere og IPG</li> <li>• Implantation af IPG og forlænger</li> <li>• IPG-registrering</li> <li>• Specifikationer og tekniske data</li> <li>• Stimulatoren programmerbare karakteristika</li> <li>• Vercise Gevia-systemrevisioner og udskiftning</li> </ul>	<i>Brugsanvisning (DFU) til Vercise Gevia-implanterbar impulsgenerator med 16 kontaktelementer</i>
<b>Operationsrumskabel, Operationsrumskabelforlængere, Ekstern prøvestimulator (ETS) og ETS-adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tilslutning til operationsrumskabel</li> <li>• Tilslutning til Eksterne prøvestimulatorer (ETS) og ETS-adapter</li> </ul>	<i>Brugsanvisning (DFU) til Vercise™ DBS-elektroder</i>



<b>Programmering: Klinikerprogrammør, Stav og Fjernbetjening</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinikerprogrammør</li> <li>Programmeringselektroder</li> </ul>	<i>Programmeringshåndbog til Vercise Neural Navigator</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tilslutning af Klinikerprogrammøren til den eksterne prøvestimulator og IPG med Programmeringsstav</li> </ul>	<i>Brugsanvisning (DFU) til Vercise DBS-programmeringsstav</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instruktioner til brugen af fjernbetjeningen</li> </ul>	<i>Brugsanvisning (DFU) (Kliniker) til Vercise DBS-fjernbetjening 3</i>
<b>Elektroder: Standard- og retningselektroder</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperativ testning ved hjælp af Operationsrumskabelsamlingen og Ekstern prøvestimulator (ETS) og ETS-adapter</li> <li>Sættets indhold</li> <li>Elektrodeimplantation</li> <li>Specifikationer og tekniske data</li> </ul>	<i>Brugsanvisning (DFU) til Vercise DBS-elektroder</i>
<b>Adaptore</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8-adapter</li> </ul>	<i>Brugsanvisning (DFU) til Precision M8-adapter</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26 Lommeadapter</li> </ul>	<i>Brugsanvisning (DFU) til B26 Lommeadapter</i>
<b>Kirurgiske værktøjer og tilbehør</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™</li> </ul>	<i>GUIDE-håndbog</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek™-dæksel til borehul</li> </ul>	<i>Brugsanvisning (DFU) til Dæksel til borehul</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Suturmuffer</li> <li>Elektrodestarter</li> <li>Elektrodestop</li> </ul>	<i>Brugsanvisning (DFU) til Vercise DBS-elektroder</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Passageværktøj</li> </ul>	<i>Brugsanvisning (DFU) til Vercise Gevia -implanterbar impulsgenerator med 16 kontaktelelementer</i>
<b>Garanti: IPG, Elektroder, Forlængere, Eksterne enheder</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Begrænset garanti</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Information til ordinerende læger</i>
<b>Etiketsymboler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Etiketsymboler</li> </ul>	<i>Vercise DBS Etiketsymboler til klinikere</i>

**Kompatible produkter**

Model	Beskrivelse
<b>Implanterbare produkter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise Gevia-implanterbart impulsgeneratorsæt med 16 kontaktelelementer</p> <p>30 cm elektrodesæt</p> <p>45 cm elektrodesæt</p> <p>30 cm elektrodesæt</p> <p>45 cm elektrodesæt</p> <p>Vercise Cartesia™-retningselektrodesæt til dyb hjernestimulering (DBS) med 8 kontaktelelementer, 30 cm</p> <p>Vercise Cartesia-retningselektrodesæt til dyb hjernestimulering (DBS) med 8 kontaktelelementer, 45 cm</p> <p>55 cm sæt med 8 kontaktelelementforlængere</p> <p>SureTek-dækselsæt til borehul</p> <p>B26 Lomtheadapter</p> <p>15 cm, Vercise M8-adapter</p> <p>55 cm, Vercise M8-adapter</p>
<b>Tilbehør og reservedele</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 og DB-4108</li> <li>• SC-4100-A og DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS ekstern prøvestimulator 2 (ETS 2)</p> <p>Vercise ETS-adapter</p> <p>Operationsrumskabel Kabel 2x8, 61 cm og forlænger</p> <p>Operationsrumskabel 1X8 og -forlænger</p> <p>Lægens Vercise-reservesæt</p> <p>SureTek-reservedækselsæt til borehul</p> <p>28 cm rørpassageværktøj</p> <p>35 cm langt passageværktøj</p>
<b>Produkter og reservedele til patienten</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Vercise DBS-fjernbetjeningsæt 3</p> <p>Vercise DBS-fjernbetjening 3</p> <p>Fjernbetjeningshylster</p> <p>USB-strømforsyning, fjernbetjening, Universal</p> <p>Rejseetui til patienten</p> <p>Vercise-opladningssystem</p> <p>Vercise-opladningskrave, tilbehør</p> <p>Vercise-opladningskrave, Small</p> <p>Opladningskrave, Medium</p> <p>Klæbemiddelsæt</p> <p>Oplader</p> <p>Basestation</p> <p>Strømforsyning og adapter til opladeren (EU)</p>

<b>Klinikerprogrammering</b>	
• DB-7161 og NM-7161	Klinikerprogrammør
• DB-7161-R og NM-7161-R	Klinikerprogrammør (opdateret)
• DB-7161-203	Klinikerprogrammør
• DB-7161-203-R	Klinikerprogrammør (opdateret)
• DB-7105-N2	Installationsprogram for Vercise Neural Navigator 2
• NM-7190 og DB-7190	Programmeringsstav
• NM-6316	International strømkonverter
• DB-7162 og NM-7162	CP-tastatur
• NM-7113	Tablet-pen
• NM-6317	Tabletstrømforsyning
<b>GUIDE™ DBS-system</b>	
• DB-7154	CP, ASUS med GUIDE DBS
• DB-7104	Optisk drev, GUIDE DBS
• DB-7114	Mus, GUIDE DBS
• DB-7124	Flashdrev, GUIDE DBS

Et system, der indbefatter Vercise PC eller Vercise Gevia IPG og Vercise Cartesia-retningselektroden/retningselektroderne fra Vercise-retningssystemet.

## Vercise™ PC DBS-systemet

### Liste over brugsanvisninger (DFU)

Information	DFU
<b>Tilsluttet brug/brugsanvisning</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brugsanvisning</li> </ul>	<i>Vercise PC Information til ordinerende læger, DFU</i>
<b>Kontraindikationer, Sikkerhedsinformation, Generel information til enhed</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bivirkninger Resumé</li> <li>• Bortskaffelse af komponenter</li> <li>• Kontraindikationer</li> <li>• Beskrivelse af enhed</li> <li>• Information om, hvordan du kontakter Boston Scientific</li> <li>• MR-information</li> <li>• Forsigtighedsregler</li> <li>• Sterilisation</li> <li>• Opbevaring og håndtering</li> <li>• Advarsler</li> </ul>	<i>Vercise PC Information til ordinerende læger, DFU</i>
<b>MR-retningslinjer</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• MR-retningslinjer</li> </ul>	<i>ImageReady™ MR-retningslinjer for Boston Scientific DBS-systemer</i>
<b>Vercise PC Implanterbar impulsgenerator (IPG) og elektrodeforlængere</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eksplantation af elektroder, forlængere og IPG</li> <li>• Implantation af IPG og forlænger</li> <li>• IPG-registrering</li> <li>• Specifikationer og tekniske data</li> <li>• Stimulatorens programmerbare karakteristika</li> <li>• Vercise PC-systemrevisioner og udskiftning</li> </ul>	<i>Vercise PC-implanterbar impulsgenerator DFU</i>
<b>Operationsrumskabel, Operationsrumskabelforlængere, Ekstern prøvestimulator (ETS) og ETS-adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tilslutning til operationsrumskabel</li> <li>• Tilslutning til Ekstern prøvestimulator (ETS) og ETS-adapter</li> </ul>	<i>Brugsanvisning (DFU) til Vercise DBS-elektrode</i>
<b>Programmering: Klinikerprogrammør, Stav og Fjernbetjening</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klinikerprogrammør</li> <li>• Programmeringselektroder</li> </ul>	<i>Programmeringshåndbog til Vercise neural navigator</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tilslutning af Klinikerprogrammøren til den eksterne prøvestimulator og IPG med programmeringsstav</li> </ul>	<i>Brugsanvisning (DFU) til Vercise DBS-programmeringsstav</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instruktioner til brugen af fjernbetjeningen</li> </ul>	<i>Brugsanvisning (DFU) (Kliniker) til Vercise DBS-fjernbetjening 3</i>

<b>Elektroder: Standard- og retningselektroder</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperativ testning ved hjælp af Operationsrumskabelsamlingen og Ekstern prøvestimulator (ETS) og ETS-adapter</li> <li>Sættets indhold</li> <li>Elektrodeimplantation</li> <li>Specifikationer og tekniske data</li> </ul>	<i>Brugsanvisning (DFU) til Vercise DBS-elektroder</i>
<b>Adaptore</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8-adapter</li> </ul>	<i>Brugsanvisning (DFU) til Precision M8-adapter</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26 Lommeadapter</li> </ul>	<i>Brugsanvisning (DFU) til B26 Lommeadapter</i>
<b>Kirurgiske værktøjer og tilbehør</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE</li> </ul>	<i>Guide-håndbog</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek-dæksel til borehul</li> </ul>	<i>Brugsanvisning (DFU) til Dæksel til borehul</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Suturmuffer</li> <li>Elektrodestarter</li> <li>Elektrodestop</li> </ul>	<i>Brugsanvisning (DFU) til Vercise DBS-elektroder</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Passageværktøj</li> </ul>	<i>Vercise PC-implanterbar impulsgenerator DFU</i>
<b>Garanti: IPG, Elektroder, Forlængere, Eksterne enheder</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Begrænset garanti</li> </ul>	<i>Vercise PC Information til ordinerende læger</i>
<b>Etiketsymboler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Etiketsymboler</li> </ul>	<i>Vercise DBS Etiketsymboler til klinikere</i>

**Kompatible produkter**

Model	Beskrivelse
<b>Implanterbare produkter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise PC-implanterbart impulsgeneratorsæt</p> <p>30 cm elektrodesæt</p> <p>45 cm elektrodesæt</p> <p>30 cm elektrodesæt</p> <p>45 cm elektrodesæt</p> <p>Vercise Cartesia-retningsselektrodesæt til dyb hjernestimulering (DBS) med 8 kontaktelelementer, 30 cm</p> <p>Vercise Cartesia-retningsselektrodesæt til dyb hjernestimulering (DBS) med 8 kontaktelelementer, 45 cm</p> <p>55 cm sæt med 8 kontaktelelementforlængere</p> <p>SureTek-dækselsæt til borehul</p> <p>B26 Lommeadapter</p> <p>15 cm, Vercise M8-adapter</p> <p>55 cm, Vercise M8-adapter</p>
<b>Tilbehør og reservedele</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 og DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A og DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS eksternt prøvestimulator 2 (ETS 2)</p> <p>Operationsrumskabel 2x8, 61 cm</p> <p>Vercise ETS-adapter</p> <p>Operationsrumskabel 1X8 og -forlænger</p> <p>Lægens Vercise-reservesæt</p> <p>SureTek-reservedækselsæt til borehul</p> <p>28 cm rørpassageværktøj</p> <p>35 cm langt passageværktøj</p>
<b>Produkter og reservedele til patienten</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<p>Vercise DBS-fjernbetjeningsæt 3</p> <p>Vercise DBS-fjernbetjening 3</p> <p>Fjernbetjeningshylster</p> <p>USB-strømforsyning, fjernbetjening, Universal</p> <p>Rejseetui til patienten</p>
<b>Klinikerprogrammering</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 og NM-7161</li> <li>• DB-7161-R og NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N2</li> <li>• NM-7190 og DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 og NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<p>Klinikerprogrammør</p> <p>Klinikerprogrammør (opdateret)</p> <p>Klinikerprogrammør</p> <p>Klinikerprogrammør (opdateret)</p> <p>Installationsprogram for Vercise Neural Navigator 2</p> <p>Programmeringsstav</p> <p>International strømkonverter</p> <p>CP-tastatur</p> <p>Tablet-pen</p> <p>Tabletstrømforsyning</p>

<b>GUIDE DBS-system</b>	
• DB-7154	CP, ASUS med GUIDE DBS
• DB-7104	Optisk drev, GUIDE DBS
• DB-7114	Mus, GUIDE DBS
• DB-7124	Flashdrev, GUIDE DBS

## Vercise DBS-systemet

### Liste over brugsanvisninger (DFU)

Information	DFU
<b>Tilsluttet brug/brugsanvisning</b>	
• Brugsanvisning	<i>Lægehåndbog til Vercise DBS</i>
<b>Kontraindikationer, Sikkerhedsinformation, Generel information til enhed</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bivirkninger Resumé</li> <li>• Bortskaffelse af komponenter</li> <li>• Kontraindikationer</li> <li>• Beskrivelse af enhed</li> <li>• Information om, hvordan du kontakter Boston Scientific</li> <li>• MR-information</li> <li>• Forsigtighedsregler</li> <li>• Sterilisation</li> <li>• Opbevaring og håndtering</li> <li>• Advarsler</li> </ul>	<i>Lægehåndbog til Vercise DBS</i>
<b>MR-retningslinjer</b>	
• MR-retningslinjer	<i>ImageReady™ MR-retningslinjer for Boston Scientific DBS-systemer</i>
<b>Vercise Implanterbar impulsgenerator (IPG) og elektrodeforlængere</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eksplantation af elektroder, forlængere og IPG</li> <li>• Implantation af IPG og forlænger</li> <li>• IPG-registrering</li> <li>• Specifikationer og tekniske data</li> <li>• Stimulatorens programmerbare karakteristika</li> <li>• Vercise-systemrevisioner og udskiftning</li> </ul>	<i>Lægehåndbog til Vercise DBS</i>
<b>Operationsrumskabel, Operationsrumskabelforlængere, Ekstern prøvestimulator</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tilslutning til 1x8 operationsrumskabel</li> <li>• Tilslutning til ekstern prøvestimulator</li> </ul>	<i>Lægehåndbog til Vercise DBS</i>
<b>Programmering: Klinikerprogrammør og fjernbetjening</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klinikerprogrammør</li> <li>• Programmeringselektroder</li> </ul>	<i>Vercise DBS-programmeringshåndbog</i>
• Instruktioner til brugen af fjernbetjeningen	<i>Lægehåndbog til Vercise DBS</i>



<b>Elektroder: Standard</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperativ testning ved hjælp af Operationsrumskabelsamlingen og Ekstern prøvestimulator</li> <li>Sættets indhold</li> <li>Elektrodeimplantation</li> <li>Specifikationer og tekniske data</li> </ul>	<i>Lægehåndbog til Vercise DBS</i>
<b>Adaptore</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8-adapter</li> </ul>	<i>Brugsanvisning (DFU) til Precision M8-adapter</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26 Lommeadapter</li> </ul>	<i>Brugsanvisning (DFU) til B26 Lommeadapter</i>
<b>Kirurgiske værktøjer og tilbehør</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE-håndbog</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek-dæksel til borehul</li> </ul>	<i>Brugsanvisning (DFU) til Dæksel til borehul</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Suturmuffer</li> <li>Elektrodestarter</li> <li>Elektrodestop</li> </ul>	<i>Lægehåndbog til Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Passageværktøj</li> </ul>	<i>Lægehåndbog til Vercise DBS</i>
<b>Garanti: IPG, Elektroder, Forlængere, Eksterne enheder</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Begrænset garanti</li> </ul>	<i>Lægehåndbog til Vercise DBS</i>
<b>Etiketsymboler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Etiketsymboler</li> </ul>	<i>Vercise DBS Etiketsymboler til klinikere</i>

**Kompatible produkter**

Model	Beskrivelse
<b>Implanterbare produkter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise implanterbart impulsgeneratorsæt</p> <p>30 cm elektrodesæt</p> <p>45 cm elektrodesæt</p> <p>30 cm elektrodesæt</p> <p>45 cm elektrodesæt</p> <p>55 cm sæt med 8 kontaktelementforlængere</p> <p>SureTek-dækselsæt til borehul</p> <p>B26 Lommeadapter</p> <p>15 cm, Vercise M8-adapter</p> <p>55 cm, Vercise M8-adapter</p>
<b>Tilbehør og reservedele</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A og DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS ekstern prøvestimulator (ETS 1)</p> <p>Operationsrumskabel Kabel 1x8 og forlænger</p> <p>Lægens Vercise-reservesæt</p> <p>SureTek-reservedækselsæt til borehul</p> <p>28 cm rørpassageværktøj</p> <p>35 cm langt passageværktøj</p>
<b>Produkter og reservedele til patienten</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Vercise-fjernbetjeningssæt</p> <p>Vercise-opladningssystem</p> <p>Vercise-opladningssystem</p> <p>Vercise-opladningskrave, tilbehør</p> <p>Vercise-opladningskrave, Small</p> <p>Vercise-opladningskrave, Medium</p> <p>Klæbemiddelsæt</p> <p>Vercise-fjernbetjening</p> <p>Fjernbetjeningsetui</p> <p>Rejseetui til patienten</p> <p>Oplader</p> <p>Basestation</p> <p>Strømforsyning og adapter til opladeren</p>

<b>Klinikerprogrammering</b>	
• DB-7101-203	Bionic Navigator 2.03 Installationsprogram
• DB-7161 og NM-7161	Klinikerprogrammør
• DB-7161-R og NM-7161-R	Klinikerprogrammør (opdateret)
• DB-7161-203	Klinikerprogrammør
• DB-7161-203-R	Klinikerprogrammør (opdateret)
• NM-4500	IR-interface
• DB-4511	USB-serielt kabel
• NM-4502	IR-interfaceholder
• NM-6316	International strømkonverter
• DB-7162 og NM-7162	CP-tastatur
• NM-7113	Tablet-pen
• NM-6317	Tabletstrømforsyning
<b>GUIDE™ DBS-system</b>	
• DB-7154	CP, ASUS med GUIDE DBS
• DB-7104	Optisk drev, GUIDE DBS
• DB-7114	Mus, GUIDE DBS
• DB-7124	Flashdrev, GUIDE DBS

## Teknisk support

Boston Scientific Corporation har højtuddannet servicepersonale til at assistere dig. Technical Support Department (Teknisk supportafdeling) kan tilbyde teknisk konsultation 24 timer om dagen.

I USA bedes du ringe til (866) 360-4747 for at tale med en repræsentant. Uden for USA skal du vælge din lokalitet fra følgende liste:

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Australia / New Zealand

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Austria

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkans

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belgium

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brazil

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgaria

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Canada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### China – Beijing

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### China – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### China – Shanghai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Colombia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Czech Republic

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Denmark

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finland

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### France

T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Germany

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Greece

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hong Kong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Hungary

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### India – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### India – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### India – Delhi

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### India – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Italy

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malaysia

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexico

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Middle East / Gulf / North Africa

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### The Netherlands

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Norway

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Philippines

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Poland

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

### Portugal

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

### Singapore

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

**South Africa**

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

**Spain**

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Sweden**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Switzerland**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thailand**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Turkey – Istanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**UK & Eire**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Bemærk:** Telefon- og faxnumrene kan ændre sig. For at få de mest aktuelle kontaktoplysninger bedes du se vores website på <http://www.bostonscientific-international.com/> eller skrive til følgende adresse:

Boston Scientific Neuromodulation Corporation  
25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355 USA

da

*Denne side er tilsigtet tom*

---

## **Garantias**

A Boston Scientific Corporation reserva-se o direito de modificar, sem aviso prévio, a informação relacionada com os seus produtos de forma a melhorar a sua fiabilidade ou capacidade de funcionamento.

## **Marcas comerciais**

Todas as marcas comerciais são da propriedade dos respetivos proprietários.

pt

## Índice

<b>Introdução .....</b>	<b>181</b>
<b>Como utilizar este Manual de Referência.....</b>	<b>181</b>
<b>Sistema DBS Vercise Gevia™ .....</b>	<b>182</b>
Lista das Instruções de Utilização (IDU).....	182
Produtos compatíveis .....	184
<b>Sistema Vercise™ PC DBS .....</b>	<b>186</b>
Lista das Instruções de Utilização (IDU).....	186
Produtos compatíveis .....	188
<b>Sistema DBS Vercise .....</b>	<b>190</b>
Lista das Instruções de Utilização (IDU).....	190
Produtos compatíveis .....	192
<b>Assistência técnica .....</b>	<b>194</b>



## Introdução

O Manual de Referência fornece a lista das Instruções de Utilização (IDU) disponíveis para cada Sistema de Estimulação Cerebral Profunda (DBS Deep Brain Stimulation) da Boston Scientific. Estes manuais foram concebidos para médicos e outros prestadores de cuidados de saúde. O Manual de Referência também disponibiliza informação específica acerca do dispositivo, como por exemplo, a lista de eléctrodos compatíveis para cada sistema DBS.

**IMPORTANTE:** note que, apenas as IDU adequadas para a sua região serão fornecidas com o seu sistema DBS.

As IDU da Boston Scientific são disponibilizadas, quer online (conforme instruções na embalagem do produto), quer com o seu sistema DBS.

## Como utilizar este Manual de Referência

Neste Manual de Referência, a informação é disponibilizada para cada sistema DBS num formato de tabela. Siga as instruções abaixo para procurar informações sobre o seu sistema DBS:

1. Procure a tabela relativa ao seu sistema DBS. Por exemplo, se estiver a usar o sistema DBS Vercise PC, consulte a tabela "Vercise PC DBS System".
2. Utilize as setas evidenciadas para localizar as informações de interesse para si (por exemplo, indicações, gerador de impulsos implantável ou programação).

**Sistema DBS Vercise Gevia™****Lista das Instruções de Utilização (IDU)**

<b>Informações</b>	<b>IDU</b>
<b>Utilização prevista/Indicações de utilização</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indicações de utilização</li> </ul>	<i>IDU da Informação para Médicos do Vercise Gevia</i>
<b>Contraindicações, Informações de segurança, Informações gerais do dispositivo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Resumo dos eventos adversos</li> <li>Eliminação dos componentes</li> <li>Contraindicações</li> <li>Descrição do dispositivo</li> <li>Informações para contactar a Boston Scientific</li> <li>Informações sobre IRM</li> <li>Precauções</li> <li>Esterilização</li> <li>Armazenamento e manuseamento</li> <li>Avisos</li> <li>Compatibilidade Eletromagnética</li> <li>Vida da bateria do IPG</li> </ul>	<i>IDU da Informação para Médicos do Vercise Gevia</i>
<b>Diretrizes de MRI</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Diretrizes de MRI</li> </ul>	<i>Diretrizes de MRI ImageReady™ para os sistemas DBS da Boston Scientific</i>
<b>Gerador de impulsos implantável (IPG) Vercise Gevia e Extensões do elétrodo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explante de eléttodos, extensões e IPG</li> <li>IPG e implantação de extensão</li> <li>Registo do IPG</li> <li>Especificações e dados técnicos</li> <li>Características programáveis do estimulador</li> <li>Revisões e substituição do sistema Vercise Gevia</li> </ul>	<i>IDU do Gerador de Impulsos Implantável de 16 contactos Vercise Gevia</i>
<b>Cabo cirúrgico, extensões do cabo cirúrgico, Estimulador Externo de Avaliação (ETS) e Adaptador ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ligação para cabo cirúrgico</li> <li>Ligação ao Estimulador Externo de Avaliação (ETS) e Adaptador ETS</li> </ul>	<i>IDU dos Eléttodos Vercise™ DBS</i>
<b>Programação: Programador do médico, Programador e Controlo remoto</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador do médico</li> <li>Programação de eléttodos</li> </ul>	<i>Manual de Programação do Vercise Neural Navigator</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ligação do Programador do médico ao Estimulador Externo de Avaliação e IPG através do Programador</li> </ul>	<i>IDU do Programador do Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instruções para utilização do controlo remoto</li> </ul>	<i>IDU do controlo remoto 3 (Médico) do Vercise DBS</i>

<b>Eléttodos: Eléttodos Padrão e Direcionais</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Testes intraoperatórios utilizando o conjunto de cabos cirúrgicos, ETS e adaptador ETS</li> <li>• Conteúdo do kit</li> <li>• Implantação do eléttodo</li> <li>• Especificações e dados técnicos</li> </ul>	<i>IDU dos Eléttodos Vercise DBS</i>
<b>Adaptadores</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptador M8 Vercise</li> </ul>	<i>IDU do adaptador M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptador de bolso B26</li> </ul>	<i>IDU do adaptador de bolso B26</i>
<b>Ferramentas e acessórios cirúrgicos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE™</li> </ul>	<i>Manual do GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cobertura do Orifício de Trepanação SureTek™</li> </ul>	<i>IDU da Cobertura do Orifício de Trepanação</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mangas de sutura</li> <li>• Proteção do eléttodo</li> <li>• Batente de eléttodo</li> </ul>	<i>IDU dos Eléttodos Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ferramenta de tunelização</li> </ul>	<i>Impulsos Implantável de 16 contactos Vercise Gevia IDU do Gerador</i>
<b>Garantia: IPG, Eléttodos, Extensões, Externos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Garantia Limitada</li> </ul>	<i>Informação para Médicos do Vercise Gevia</i>
<b>Símbolos das etiquetas</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Símbolos das etiquetas</li> </ul>	<i>Símbolos das etiquetas do Vercise DBS para médicos</i>

**Produtos compatíveis**

Modelo	Descrição
<b>Produtos implantáveis</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit do Gerador de Impulsos Implantável de 16 contactos Vercise Gevia</li> <li>Kit de elétrodo de 30 cm</li> <li>Kit de elétrodo de 45 cm</li> <li>Kit de elétrodo de 30 cm</li> <li>Kit de elétrodo de 45 cm</li> <li>Kit de elétrodo direcional DBS 30 cm de 8 contactos Vercise Cartesia™</li> <li>Kit de elétrodo direcional DBS Vercise Cartesia 45 cm de 8 contactos</li> <li>Kit de extensão de 8 Contactos de 55 cm</li> <li>Kit de cobertura do orifício de trepanação SureTek</li> <li>Adaptador de bolso B26</li> <li>Adaptador M8 Vercise de 15 cm</li> <li>Adaptador M8 Vercise de 55 cm</li> </ul>
<b>Acessórios e peças sobresselentes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 e DB-4108</li> <li>• SC-4100-A e DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estimulador Externo de Avaliação 2 Vercise DBS (ETS 2)</li> <li>Adaptador ETS Vercise</li> <li>O.R. (cirúrgico) Cabo 2x8, 61 cm e Extensão</li> <li>Cabo cirúrgico de 1X8 e Extensão</li> <li>Kit de peças sobresselentes Vercise para médicos</li> <li>Kit de peças sobresselentes da Cobertura do Orifício de Trepanação SureTek</li> <li>Ferramenta de tunelização em tubo de 28 cm</li> <li>Ferramenta de tunelização longa de 35 cm</li> </ul>
<b>Produtos e peças sobresselentes para pacientes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit do controlo remoto 3 do Vercise DBS</li> <li>Controlo remoto 3 do Vercise DBS</li> <li>Estojo do controlo remoto</li> <li>Fonte de alimentação USB, Controlo remoto, Universal</li> <li>Mala de viagem do paciente</li> <li>Sistema de carregamento Vercise</li> <li>Acessórios do Colar do Carregador Vercise</li> <li>Colar do Carregador Vercise, Pequeno</li> <li>Colar do Carregador, Médio</li> <li>Kit Adesivo</li> <li>Carregador</li> <li>Estação base</li> <li>Fonte de Alimentação e Adaptador de Carregador (UE)</li> </ul>

<b>Programação do médico</b>	
• DB-7161 e NM-7161	Programador do médico
• DB-7161-R e NM-7161-R	Programador do médico (remodelado)
• DB-7161-203	Programador do médico
• DB-7161-203-R	Programador do médico (remodelado)
• DB-7105-N2	Instalador Vercise Neural Navigator 2
• NM-7190 e DB-7190	Programador
• NM-6316	Conversor de alimentação internacional
• DB-7162 e NM-7162	Teclado do CP
• NM-7113	Pen do tablet
• NM-6317	Fonte de Alimentação do tablet
<b>Sistema DBS GUIDE™</b>	
• DB-7154	CP, ASUS com GUIDE DBS
• DB-7104	Unidade Ótica, GUIDE DBS
• DB-7114	Rato, GUIDE DBS
• DB-7124	Unidade Flash, GUIDE DBS

Um sistema que inclua o Vercise PC ou o IPG do Vercise Gevia e o (s) elétrodo (s) direcionais Vercise Cartesia forma o Sistema Direcional Vercise.

## Sistema Vercise™ PC DBS

### Lista das Instruções de Utilização (IDU)

Informações	IDU
<b>Utilização prevista/Indicações de utilização</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indicações de utilização</li> </ul>	<i>IDU da Informação para Médicos do Vercise PC</i>
<b>Contraindicações, Informações de segurança, Informações gerais do dispositivo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Resumo dos eventos adversos</li> <li>Eliminação dos componentes</li> <li>Contraindicações</li> <li>Descrição do dispositivo</li> <li>Informações para contactar a Boston Scientific</li> <li>Informações sobre IRM</li> <li>Precauções</li> <li>Esterilização</li> <li>Armazenamento e manuseamento</li> <li>Avisos</li> </ul>	<i>IDU da Informação para Médicos do Vercise PC</i>
<b>Diretrizes de MRI</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Diretrizes de MRI</li> </ul>	<i>Diretrizes de MRI ImageReady™ para os sistemas DBS da Boston Scientific</i>
<b>Gerador de impulsos implantável (IPG) Vercise PC e Extensões do eletrodo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explante de eletrodos, extensões e IPG</li> <li>IPG e implantação de extensão</li> <li>Registo do IPG</li> <li>Especificações e dados técnicos</li> <li>Características programáveis do estimulador</li> <li>Substituição e revisões do sistema Vercise PC</li> </ul>	<i>IDU do gerador de impulsos implantável Vercise PC</i>
<b>Cabo cirúrgico, extensões do cabo cirúrgico, estimulador externo de avaliação (ETS) e adaptador ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ligação para cabo cirúrgico</li> <li>Ligação ao ETS e Adaptador ETS</li> </ul>	<i>IDU do eletrodo Vercise DBS</i>
<b>Programação: Programador do médico, Programador e Controlo remoto</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador do médico</li> <li>Programação de eletrodos</li> </ul>	<i>Manual de Programação do Vercise Neural Navigator</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ligação do Programador do médico ao Estimulador Externo de Avaliação e IPG através do Programador</li> </ul>	<i>IDU do Programador do Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instruções para utilização do controlo remoto</li> </ul>	<i>IDU do controlo remoto 3 (Médico) do Vercise DBS</i>

<b>Eléttodos: Eléttodos Padrão e Direcionais</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Testes intraoperatórios utilizando o conjunto de cabos cirúrgicos, ETS e Adaptador ETS</li> <li>• Conteúdo do kit</li> <li>• Implantação do eléttodo</li> <li>• Especificações e dados técnicos</li> </ul>	<i>IDU dos Eléttodos Vercise DBS</i>
<b>Adaptadores</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptador M8 Vercise</li> </ul>	<i>IDU do Adaptador M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptador de bolso B26</li> </ul>	<i>IDU do Adaptador de bolso B26</i>
<b>Ferramentas e acessórios cirúrgicos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>Manual do GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cobertura do Orifício de Trepanação SureTek</li> </ul>	<i>IDU da cobertura do orifício de trepanação</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mangas de sutura</li> <li>• Proteção do eléttodo</li> <li>• Batente de eléttodo</li> </ul>	<i>IDU dos Eléttodos Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ferramenta de tunelização</li> </ul>	<i>IDU do gerador de impulsos implantável Vercise PC</i>
<b>Garantia: IPG, Eléttodos, Extensões, Externos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Garantia Limitada</li> </ul>	<i>Informação para Médicos do Vercise PC</i>
<b>Símbolos das etiquetas</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Símbolos das etiquetas</li> </ul>	<i>Símbolos das etiquetas do Vercise DBS para médicos</i>

**Produtos compatíveis**

<b>Modelo</b>	<b>Descrição</b>
<b>Produtos implantáveis</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit gerador de impulsos implantável Vercise PC</li> <li>Kit de elétrodo de 30 cm</li> <li>Kit de elétrodo de 45 cm</li> <li>Kit de elétrodo de 30 cm</li> <li>Kit de elétrodo de 45 cm</li> <li>Kit de elétrodo direcional DBS 30 cm de 8 contactos Vercise Cartesia</li> <li>Kit de elétrodo direcional DBS Vercise Cartesia 45 cm de 8 contactos</li> <li>Kit de extensão de 8 Contactos de 55 cm</li> <li>Kit de cobertura do orifício de trepanação SureTek</li> <li>Adaptador de bolso B26</li> <li>Adaptador M8 Vercise de 15 cm</li> <li>Adaptador M8 Vercise de 55 cm</li> </ul>
<b>Acessórios e peças sobresselentes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 e DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A e DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estimulador Externo de Avaliação 2 Vercise DBS (ETS 2)</li> <li>O.R. (cirúrgico) Cabo de 2x8, 61cm</li> <li>Adaptador ETS Vercise</li> <li>Cabo cirúrgico de 1X8 e extensão</li> <li>Kit de peças sobresselentes Vercise para médicos</li> <li>Kit de peças sobresselentes da cobertura do orifício de trepanação SureTek</li> <li>Ferramenta de tunelização em tubo de 28 cm</li> <li>Ferramenta de tunelização longa de 35 cm</li> </ul>
<b>Produtos e peças sobresselentes para pacientes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit do controlo remoto 3 do Vercise DBS</li> <li>Controlo remoto 3 do Vercise DBS</li> <li>Estojo do controlo remoto</li> <li>Fonte de alimentação USB, Controlo remoto, Universal</li> <li>Mala de viagem do paciente</li> </ul>
<b>Programação do médico</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 e NM-7161</li> <li>• DB-7161-R e NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N2</li> <li>• NM-7190 e DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 e NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador do médico</li> <li>Programador do médico (remodelado)</li> <li>Programador do médico</li> <li>Programador do médico (remodelado)</li> <li>Instalador Vercise Neural Navigator 2</li> <li>Programador</li> <li>Conversor de alimentação internacional</li> <li>Teclado do CP</li> <li>Pen do tablet</li> <li>Fonte de Alimentação do tablet</li> </ul>



<b>Sistema GUIDE DBS</b>	
• DB-7154	CP, ASUS com GUIDE DBS
• DB-7104	Unidade Ótica, GUIDE DBS
• DB-7114	Rato, GUIDE DBS
• DB-7124	Unidade Flash, GUIDE DBS

## Sistema DBS Vercise

### Lista das Instruções de Utilização (IDU)

Informações	IDU
<b>Utilização prevista/Indicações de utilização</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicações de utilização</li> </ul>	<i>Manual do médico do Vercise DBS</i>
<b>Contraindicações, Informações de segurança, Informações gerais do dispositivo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Resumo dos eventos adversos</li> <li>• Eliminação dos componentes</li> <li>• Contraindicações</li> <li>• Descrição do dispositivo</li> <li>• Informações para contactar a Boston Scientific</li> <li>• Informações sobre IRM</li> <li>• Precauções</li> <li>• Esterilização</li> <li>• Armazenamento e manuseamento</li> <li>• Avisos</li> </ul>	<i>Manual do médico do Vercise DBS</i>
<b>Diretrizes de MRI</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diretrizes de MRI</li> </ul>	<i>Diretrizes de MRI ImageReady™ para os sistemas DBS da Boston Scientific</i>
<b>Gerador de impulsos implantável (IPG) Vercise e extensões de eletrodo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Explante de eletrodos, extensões e IPG</li> <li>• IPG e implantação de extensão</li> <li>• Registo do IPG</li> <li>• Especificações e dados técnicos</li> <li>• Características programáveis do estimulador</li> <li>• Substituição e revisões do sistema Vercise</li> </ul>	<i>Manual do médico do Vercise DBS</i>
<b>Cabo cirúrgico, extensões do cabo cirúrgico, estimulador externo de avaliação</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ligação para o cabo cirúrgico 1x8</li> <li>• Ligação para o estimulador externo de avaliação</li> </ul>	<i>Manual do médico do Vercise DBS</i>
<b>Programação: Programador do médico e controlo remoto</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programador do médico</li> <li>• Programação de eletrodos</li> </ul>	<i>Manual de Programação do Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instruções para utilização do controlo remoto</li> </ul>	<i>Manual do médico do Vercise DBS</i>

<b>Eléttodos: Padrão</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Testes intraoperat6rios utilizando o conjunto do cabo cir6urgico e o estimulador externo de avalia76o</li> <li>• Conte6do do kit</li> <li>• Implanta76o do el6etrodo</li> <li>• Especifica76es e dados t6cnicos</li> </ul>	<i>Manual do m6dico do Vercise DBS</i>
<b>Adaptadores</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptador M8 Vercise</li> </ul>	<i>IDU do adaptador M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptador de bolso B26</li> </ul>	<i>IDU do adaptador de bolso B26</i>
<b>Ferramentas e acess6rios cir6urgicos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>Manual do GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cobertura do Orif6cio de Trepana76o SureTek</li> </ul>	<i>IDU da cobertura do orif6cio de trepana76o</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mangas de sutura</li> <li>• Prote76o do el6etrodo</li> <li>• Batente de el6etrodo</li> </ul>	<i>Manual do m6dico do Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ferramenta de tuneliza76o</li> </ul>	<i>Manual do m6dico do Vercise DBS</i>
<b>Garantia: IPG, El6etrodos, Extens6es, Externos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Garantia Limitada</li> </ul>	<i>Manual do m6dico do Vercise DBS</i>
<b>S6mbolos das etiquetas</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• S6mbolos das etiquetas</li> </ul>	<i>S6mbolos das etiquetas do Vercise DBS para m6dicos</i>

**Produtos compatíveis**

<b>Modelo</b>	<b>Descrição</b>
<b>Produtos implantáveis</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit gerador de impulsos implantável Vercise</li> <li>Kit de elétrodo de 30 cm</li> <li>Kit de elétrodo de 45 cm</li> <li>Kit de elétrodo de 30 cm</li> <li>Kit de elétrodo de 45 cm</li> <li>Kit de extensão de 8 Contactos de 55 cm</li> <li>Kit de cobertura do orifício de trepanação SureTek</li> <li>Adaptador de bolso B26</li> <li>Adaptador M8 Vercise de 15 cm</li> <li>Adaptador M8 Vercise de 55 cm</li> </ul>
<b>Acessórios e peças sobresselentes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A e DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estimulador externo de avaliação Vercise DBS (ETS 1)</li> <li>O.R. (cirúrgico) Cabo, 1x8 e Extensão</li> <li>Kit de peças sobresselentes Vercise para médicos</li> <li>Kit de peças sobresselentes da cobertura do orifício de trepanação SureTek</li> <li>Ferramenta de tunelização em tubo de 28 cm</li> <li>Ferramenta de tunelização longa de 35 cm</li> </ul>
<b>Produtos e peças sobresselentes para pacientes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit do controlo remoto do Vercise</li> <li>Sistema de carregamento Vercise</li> <li>Sistema de carregamento Vercise</li> <li>Acessórios do colar do carregador Vercise</li> <li>Colar do carregador Vercise, Pequeno</li> <li>Colar do carregador Vercise, Médio</li> <li>Kit Adesivo</li> <li>Controlo remoto do Vercise</li> <li>Caixa do controlo remoto</li> <li>Mala de viagem do paciente</li> <li>Carregador</li> <li>Estação base</li> <li>Fonte de Alimentação e Adaptador de Carregador</li> </ul>

<b>Programação do médico</b>	
• DB-7101-203	Instalador Bionic Navigator 2.03
• DB-7161 e NM-7161	Programador do médico
• DB-7161-R e NM-7161-R	Programador do médico (remodelado)
• DB-7161-203	Programador do médico
• DB-7161-203-R	Programador do médico (remodelado)
• NM-4500	Interface de IR
• DB-4511	Cabo de série USB
• NM-4502	Suporte da interface de IR
• NM-6316	Conversor de alimentação internacional
• DB-7162 e NM-7162	Teclado do CP
• NM-7113	Pen do tablet
• NM-6317	Fonte de Alimentação do tablet
<b>Sistema DBS GUIDE™</b>	
• DB-7154	CP, ASUS com GUIDE DBS
• DB-7104	Unidade Ótica, GUIDE DBS
• DB-7114	Rato, GUIDE DBS
• DB-7124	Unidade Flash, GUIDE DBS

## Assistência técnica

A Boston Scientific Corporation tem profissionais extremamente qualificados para o ajudar. O Departamento de assistência técnica está disponível para fornecer apoio técnico 24 horas por dia.

Nos EUA, ligue para (866) 360-4747 para falar com um representante. Fora dos EUA, escolha o local na lista seguinte:

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Australia / New Zealand

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Austria

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkans

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belgium

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brazil

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgaria

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Canada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### China – Beijing

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### China – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### China – Shanghai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Colombia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Czech Republic

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Denmark

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finland

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### France

T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Germany

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Greece

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hong Kong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Hungary

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### India – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### India – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### India – Delhi

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### India – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Italy

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malaysia

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexico

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Middle East / Gulf / North Africa

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### The Netherlands

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Norway

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Philippines

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Poland

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

### Portugal

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

### Singapore

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

**South Africa**

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

**Spain**

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Sweden**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Switzerland**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thailand**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Turkey – Istanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**UK & Eire**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Nota:** *os números de telefone e fax podem mudar. Para obter as informações mais atualizadas sobre contactos, consulte o nosso site em <http://www.bostonscientific-international.com/> ou escreva para o endereço seguinte:*

Boston Scientific Neuromodulation Corporation  
25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355 USA

pt

*Esta página foi deixada em branco intencionalmente*



---

## **Garantias**

A Boston Scientific Corporation reserva-se o direito de modificar, sem aviso prévio, as informações referentes a seus produtos para melhorar sua confiabilidade ou capacidade operacional.

## **Marcas comerciais**

Todas as marcas comerciais pertencem aos respectivos proprietários.

## Índice

<b>Introdução .....</b>	<b>199</b>
<b>Como utilizar este Guia de referência .....</b>	<b>199</b>
<b>Sistema Vercise Gevia™ DBS .....</b>	<b>200</b>
Lista de Instruções de Uso (DFU).....	200
Produtos compatíveis .....	202
<b>Sistema Vercise™ PC DBS .....</b>	<b>204</b>
Lista de Instruções de Uso (DFU).....	204
Produtos compatíveis .....	206
<b>Sistema Vercise DBS .....</b>	<b>208</b>
Lista de Instruções de Uso (DFU).....	208
Produtos compatíveis .....	210
<b>Assistência técnica .....</b>	<b>212</b>

## Introdução

O Guia de referência oferece a lista de Instruções de Uso (DFU) disponíveis para cada Sistema de Estimulação Cerebral Profunda (DBS) da Boston Scientific. Estes manuais foram criados para médicos e outros provedores de saúde. Eles também oferecem informações específicas do dispositivo, como a lista de eletrodos compatíveis para cada sistema DBS.

**IMPORTANTE:** observe que apenas as DFUs apropriadas para sua região serão fornecidas com o sistema DBS.

As DFUs da Boston Scientific são fornecidas on-line (como informado na embalagem do produto) ou com o sistema DBS.

## Como utilizar este Guia de referência

Neste Guia de referência, estão incluídas informações para cada Sistema DBS em formato de tabelas. Siga as instruções abaixo para localizar as informações do seu sistema DBS:

1. Localize a tabela apropriada para seu sistema DBS. Por exemplo, se você estiver usando o sistema Vercise PC DBS, localize a tabela "Sistema Vercise PC DBS".
2. Utilize as linhas destacadas para encontrar as informações relevantes (por exemplo, indicações, gerador de pulso implantável ou programação).

## Sistema Vercise Gevia™ DBS

### Lista de Instruções de Uso (DFU)

Informações	DFU
<b>Uso previsto/Instruções de uso</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instruções de uso</li> </ul>	<i>DFU de informações para prescritores do Vercise Gevia</i>
<b>Contraindicações, Informações de segurança, Informações gerais do dispositivo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Resumo de eventos adversos</li> <li>Descarte dos componentes</li> <li>Contraindicações</li> <li>Descrição do dispositivo</li> <li>Informações sobre como entrar em contato com a Boston Scientific</li> <li>Informações de MRI</li> <li>Precauções</li> <li>Esterilização</li> <li>Armazenamento e manuseamento</li> <li>Advertências</li> <li>Compatibilidade Electromagnética</li> <li>Vida da bateria do IPG</li> </ul>	<i>DFU de informações para prescritores do Vercise Gevia</i>
<b>Diretrizes de MRI</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Diretrizes de MRI</li> </ul>	<i>Diretrizes de MRI do ImageReady™ para sistemas DBS da Boston Scientific</i>
<b>Gerador de pulsos implantável (IPG) Vercise Gevia e Extensões do eletrodo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Implantação de eletrodos, extensões e IPG</li> <li>Implantação do IPG e de extensões</li> <li>Registro do IPG</li> <li>Especificações e dados técnicos</li> <li>Características programáveis do estimulador</li> <li>Revisão e substituição do sistema Vercise Gevia</li> </ul>	<i>DFU do Gerador de pulso implantável de 16 contatos Vercise Gevia</i>
<b>Cabo cirúrgico para sala de operações, Extensões de cabo cirúrgico, Estimulador externo de avaliação (ETS) e Adaptador ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Conexão ao cabo cirúrgico para sala de operação</li> <li>Conexão aos Estimuladores externos de avaliação (ETS) e ao adaptador ETS</li> </ul>	<i>DFU dos eletrodos do DBS Vercise™</i>

<b>Programação: Programador do médico, vara e controle remoto</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador do médico</li> <li>Eletrodos de programação</li> </ul>	<i>Manual de programação do Vercise Neural Navigator</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Conexão do Programador do médico ao Estimulador externo de avaliação e IPG pela Vara de programação</li> </ul>	<i>DFU da Vara de programação Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instruções de utilização do controle remoto</li> </ul>	<i>DFU do controle remoto 3 do DBS Vercise (Médico)</i>
<b>Eletrodos: Eletrodos padrão e direcionais</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Testes intraoperatórios que utilizam o conjunto de cabos cirúrgicos para sala de operação, o ETS e o adaptador ETS</li> <li>Conteúdo do kit</li> <li>Implantação do eletrodo</li> <li>Especificações e dados técnicos</li> </ul>	<i>DFU dos eletrodos do DBS Vercise</i>
<b>Adaptadores</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptador Vercise M8</li> </ul>	<i>DFU do Adaptador Vercise M8</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptador de bolso B26</li> </ul>	<i>DFU do Adaptador de bolso B26</i>
<b>Ferramentas e acessórios cirúrgicos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™</li> </ul>	<i>Manual do GUIA</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tampa de orifício SureTek™</li> </ul>	<i>DFU de tampa do orifício do trépano</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Mangas de sutura</li> <li>Proteção do eletrodo</li> <li>Interrupção do eletrodo</li> </ul>	<i>DFU dos eletrodos do DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ferramenta de tunelização</li> </ul>	<i>DFU do Gerador de pulso implantável de 16 contatos Vercise Gevia</i>
<b>Garantia: IPG, eletrodos, extensões, externos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Garantia limitada</li> </ul>	<i>Informações para prescritores do Vercise Gevia</i>
<b>Símbolos de rotulagem</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Símbolos de rotulagem</li> </ul>	<i>Símbolos de rotulagem do DBS Vercise para médicos</i>

**Produtos compatíveis**

Modelo	Descrição
<b>Produtos implantáveis</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit do gerador de pulso implantável de 16 contatos Vercise Gevia</li> <li>Kit de eletrodos de 30 cm</li> <li>Kit de eletrodos de 45 cm</li> <li>Kit de eletrodos de 30 cm</li> <li>Kit de eletrodos de 45 cm</li> <li>Kit de eletrodos direcionais DBS de 8 contatos e 30 cm Vercise Cartesia™</li> <li>Kit de eletrodos direcionais DBS de 8 contatos e 45 cm Vercise Cartesia</li> <li>Kit de extensão de 8 contatos de 55 cm</li> <li>Kit de tampa do orifício do trépano Suretek</li> <li>Adaptador de bolso B26</li> <li>Adaptador Vercise M8 de 15 cm</li> <li>Adaptador Vercise M8 de 55 cm</li> </ul>
<b>Acessórios e peças sobressalentes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 e DB-4108</li> <li>• SC-4100-A e DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estimulador de avaliação externo 2 Vercise DBS (ETS 2)</li> <li>Adaptador ETS Vercise</li> <li>Extensão e cabo para Cabo cirúrgico de 2 x 8, 61 cm e extensão</li> <li>Cabo cirúrgico 1X8 e extensão</li> <li>Kit de peças sobressalentes do médico Vercise</li> <li>Kit de peças sobressalentes da tampa do orifício do trépano SureTek</li> <li>Ferramenta de tunelização de canudo de 28 cm</li> <li>Ferramenta de tunelização longa de 35 cm</li> </ul>
<b>Produtos e peças sobressalentes do paciente</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit de controle remoto 3 do Vercise DBS</li> <li>Controle remoto 3 do Vercise DBS</li> <li>Estojo do controle remoto</li> <li>Fonte de alimentação USB, controle remoto, universal</li> <li>Bolsa de transporte do paciente</li> <li>Sistema de carregamento Vercise</li> <li>Acessórios do colar do carregador Vercise</li> <li>Colar do carregador Vercise, pequeno</li> <li>Colar do carregador, médio</li> <li>Kit adesivo</li> <li>Carregador</li> <li>Estação da base</li> <li>Fonte de alimentação e adaptador do carregador (União Europeia)</li> </ul>

<b>Programação do Médico</b>	
• DB-7161 e NM-7161	Programador do médico
• DB-7161-R e NM-7161-R	Programador do médico (remodelado)
• DB-7161-203	Programador do médico
• DB-7161-203-R	Programador do médico (remodelado)
• DB-7105-N2	Instalador do Vercise Neural Navigator 2
• NM-7190 e DB-7190	Vara de programação
• NM-6316	Conversor de energia elétrica internacional
• DB-7162 e NM-7162	Teclado do PC (Programador Clínico)
• NM-7113	Caneta do tablet
• NM-6317	Fonte de alimentação do tablet
<b>Sistema GUIDE™ DBS</b>	
• DB-7154	CP, ASUS com GUIA DBS
• DB-7104	Unidade ótica, GUIA DBS
• DB-7114	Mouse, GUIA DBS
• DB-7124	Unidade flash, GUIA DBS

Um sistema que inclui Vercise PC ou IPG do Vercise Gevia e Eletrodos direcionais Vercise Cartesia do Sistema direcional Vercise.

**Sistema Vercise™ PC DBS****Lista de Instruções de Uso (DFU)**

<b>Informações</b>	<b>DFU</b>
<b>Uso previsto/Instruções de uso</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instruções de uso</li> </ul>	<i>DFU de informações para prescritores do Vercise PC</i>
<b>Contraindicações, Informações de segurança, Informações gerais do dispositivo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Resumo de eventos adversos</li> <li>Descarte dos componentes</li> <li>Contraindicações</li> <li>Descrição do dispositivo</li> <li>Informações sobre como entrar em contato com a Boston Scientific</li> <li>Informações de MRI</li> <li>Precauções</li> <li>Esterilização</li> <li>Armazenamento e manuseamento</li> <li>Advertências</li> </ul>	<i>DFU de informações para prescritores do Vercise PC</i>
<b>Diretrizes de MRI</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Diretrizes de MRI</li> </ul>	<i>Diretrizes de MRI do ImageReady™ para sistemas DBS da Boston Scientific</i>
<b>Gerador de pulsos implantável Vercise PC (IPG) e Extensões do eletrodo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantation de eletrodos, extensões e IPG</li> <li>Implantação do IPG e de extensões</li> <li>Registro do IPG</li> <li>Especificações e dados técnicos</li> <li>Características programáveis do estimulador</li> <li>Correção e reposição do Sistema Vercise PC</li> </ul>	<i>DFU do Gerador de impulsos implantável Vercise PC</i>
<b>Cabo cirúrgico para sala de operações, Extensões de cabo cirúrgico, Estimulador externo de avaliação (ETS) e Adaptador ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Conexão ao cabo cirúrgico para sala de operação</li> <li>Conexão ao ETS e ao Adaptador de ETS</li> </ul>	<i>DFU do Eletrodo Vercise DBS</i>
<b>Programação: Programador do médico, vara e controle remoto</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador do médico</li> <li>Eletrodos de programação</li> </ul>	<i>Manual de programação do Vercise Neural Navigator</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Conexão do Programador do médico ao Estimulador externo de avaliação e IPG pela Vara de programação</li> </ul>	<i>DFU da Vara de programação Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instruções de utilização do controle remoto</li> </ul>	<i>DFU do controle remoto 3 do DBS Vercise (Médico)</i>



<b>Eletrodos: Eletrodos padrão e direcionais</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Testes intraoperatórios que utilizam o conjunto de cabos cirúrgicos para sala de operação, o ETS e o adaptador ETS</li> <li>• Conteúdo do kit</li> <li>• Implantação do eletrodo</li> <li>• Especificações e dados técnicos</li> </ul>	<i>DFU dos eletrodos do DBS Vercise</i>
<b>Adaptadores</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptador Vercise M8</li> </ul>	<i>DFU do Adaptador Vercise M8</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptador de bolso B26</li> </ul>	<i>DFU do Adaptador de bolso B26</i>
<b>Ferramentas e acessórios cirúrgicos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIA</li> </ul>	<i>Manual do GUIA</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tampa de orifício SureTek</li> </ul>	<i>DFU de tampa do orifício do trépano</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mangas de sutura</li> <li>• Proteção do eletrodo</li> <li>• Interrupção do eletrodo</li> </ul>	<i>DFU dos eletrodos do DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ferramenta de tunelização</li> </ul>	<i>DFU do Gerador de impulsos implantável Vercise PC</i>
<b>Garantia: IPG, eletrodos, extensões, externos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Garantia limitada</li> </ul>	<i>Informações para prescritores do Vercise PC</i>
<b>Símbolos de rotulagem</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Símbolos de rotulagem</li> </ul>	<i>Símbolos de rotulagem do DBS Vercise para médicos</i>

**Produtos compatíveis**

<b>Modelo</b>	<b>Descrição</b>
<b>Produtos implantáveis</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit do gerador de pulsos implantável Vercise PC</li> <li>Kit de eletrodos de 30 cm</li> <li>Kit de eletrodos de 45 cm</li> <li>Kit de eletrodos de 30 cm</li> <li>Kit de eletrodos de 45 cm</li> <li>Kit de eletrodos direcionais DBS de 8 contatos e 30 cm Vercise Cartesia</li> <li>Kit de eletrodos direcionais DBS de 8 contatos e 45 cm Vercise Cartesia</li> <li>Kit de extensão de 8 contatos de 55 cm</li> <li>Kit de tampa do orifício do trépano Suretek</li> <li>Adaptador de bolso B26</li> <li>Adaptador Vercise M8 de 15 cm</li> <li>Adaptador Vercise M8 de 55 cm</li> </ul>
<b>Acessórios e peças sobressalentes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 e DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A e DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estimulador de avaliação externo 2 Vercise DBS (ETS 2)</li> <li>Extensão e cabo para Cabo cirúrgico de 2 x 8, 61 cm</li> <li>Adaptador ETS Vercise</li> <li>Cabo cirúrgico 1X8 e extensão</li> <li>Kit de peças sobressalentes do médico Vercise</li> <li>Kit de peças sobressalentes da tampa do orifício do trépano SureTek</li> <li>Ferramenta de tunelização de canudo de 28 cm</li> <li>Ferramenta de tunelização longa de 35 cm</li> </ul>
<b>Produtos e peças sobressalentes do paciente</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit de controle remoto 3 do Vercise DBS</li> <li>Controle remoto 3 do Vercise DBS</li> <li>Estojo do controle remoto</li> <li>Fonte de alimentação USB, controle remoto, universal</li> <li>Bolsa de transporte do paciente</li> </ul>
<b>Programação do Médico</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 e NM-7161</li> <li>• DB-7161-R e NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N2</li> <li>• NM-7190 e DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 e NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador do médico</li> <li>Programador do médico (remodelado)</li> <li>Programador do médico</li> <li>Programador do médico (remodelado)</li> <li>Instalador do Vercise Neural Navigator 2</li> <li>Vara de programação</li> <li>Conversor de energia elétrica internacional</li> <li>Teclado do PC (Programador Clínico)</li> <li>Caneta do tablet</li> <li>Fonte de alimentação do tablet</li> </ul>

**GUIA do Sistema DBS**

• DB-7154	CP, ASUS com GUIA DBS
• DB-7104	Unidade ótica, GUIA DBS
• DB-7114	Mouse, GUIA DBS
• DB-7124	Unidade flash, GUIA DBS

## Sistema Vercise DBS

### Lista de Instruções de Uso (DFU)

Informações	DFU
<b>Usos previstos/Instruções de uso</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instruções de uso</li> </ul>	<i>Manual do médico do Vercise DBS</i>
<b>Contraindicações, Informações de segurança, Informações gerais do dispositivo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Resumo de eventos adversos</li> <li>Descarte dos componentes</li> <li>Contraindicações</li> <li>Descrição do dispositivo</li> <li>Informações sobre como entrar em contato com a Boston Scientific</li> <li>Informações de MRI</li> <li>Precauções</li> <li>Esterilização</li> <li>Armazenamento e manuseamento</li> <li>Advertências</li> </ul>	<i>Manual do médico do Vercise DBS</i>
<b>Diretrizes de MRI</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Diretrizes de MRI</li> </ul>	<i>Diretrizes de MRI do ImageReady™ para sistemas DBS da Boston Scientific</i>
<b>Gerador de pulsos implantável (IPG) e extensões de eletrodo Vercise</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantation de eletrodos, extensões e IPG</li> <li>Implantação do IPG e de extensões</li> <li>Registro do IPG</li> <li>Especificações e dados técnicos</li> <li>Características programáveis do estimulador</li> <li>Correção e reposição do Sistema Vercise</li> </ul>	<i>Manual do médico do Vercise DBS</i>
<b>Cabo cirúrgico para sala de operação, Extensões para cabo cirúrgico para sala de operação, Estimulador de avaliação externo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Conexão para cabo cirúrgico para sala de operação 1x8</li> <li>Conexão para estimulador de avaliação externo</li> </ul>	<i>Manual do médico do Vercise DBS</i>
<b>Programação: Programador do médico e controle remoto</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador do médico</li> <li>Eletrodos de programação</li> </ul>	<i>Manual de programação do Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instruções de utilização do controle remoto</li> </ul>	<i>Manual do médico do Vercise DBS</i>

<b>Eletrodos: Padrão</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Teste intraoperatório utilizando o conjunto do cabo cirúrgico para sala de operação e o Estimulador de avaliação externo</li> <li>• Conteúdo do kit</li> <li>• Implantação do eletrodo</li> <li>• Especificações e dados técnicos</li> </ul>	<i>Manual do médico do Vercise DBS</i>
<b>Adaptadores</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptador Vercise M8</li> </ul>	<i>DFU do Adaptador Vercise M8</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptador de bolso B26</li> </ul>	<i>DFU do Adaptador de bolso B26</i>
<b>Ferramentas e acessórios cirúrgicos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIA</li> </ul>	<i>Manual do GUIA</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tampa de orifício SureTek</li> </ul>	<i>DFU de tampa do orifício do trépano</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mangas de sutura</li> <li>• Proteção do eletrodo</li> <li>• Interrupção do eletrodo</li> </ul>	<i>Manual do médico do Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ferramenta de tunelização</li> </ul>	<i>Manual do médico do Vercise DBS</i>
<b>Garantia: IPG, eletrodos, extensões, externos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Garantia limitada</li> </ul>	<i>Manual do médico do Vercise DBS</i>
<b>Símbolos de rotulagem</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Símbolos de rotulagem</li> </ul>	<i>Símbolos de rotulagem do DBS Vercise para médicos</i>

**Produtos compatíveis**

<b>Modelo</b>	<b>Descrição</b>
<b>Produtos implantáveis</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit do gerador de pulsos implantável Vercise</li> <li>Kit de eletrodos de 30 cm</li> <li>Kit de eletrodos de 45 cm</li> <li>Kit de eletrodos de 30 cm</li> <li>Kit de eletrodos de 45 cm</li> <li>Kit de extensão de 8 contatos de 55 cm</li> <li>Kit de tampa do orifício do trépano Suretek</li> <li>Adaptador de bolso B26</li> <li>Adaptador Vercise M8 de 15 cm</li> <li>Adaptador Vercise M8 de 55 cm</li> </ul>
<b>Acessórios e peças sobressalentes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A e DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estimulador de avaliação externo Vercise DBS (ETS 1)</li> <li>Extensão e cabo para cirurgia, 1 x 8</li> <li>Kit de peças sobressalentes do médico Vercise</li> <li>Kit de peças sobressalentes da tampa do orifício do trépano SureTek</li> <li>Ferramenta de tunelização de canudo de 28 cm</li> <li>Ferramenta de tunelização longa de 35 cm</li> </ul>
<b>Produtos e peças sobressalentes do paciente</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit de controle remoto Vercise</li> <li>Sistema de carregamento Vercise</li> <li>Sistema de carregamento Vercise</li> <li>Acessórios do colar do carregador Vercise</li> <li>Colar do carregador Vercise, pequeno</li> <li>Colar do carregador Vercise, médio</li> <li>Kit adesivo</li> <li>Controle Remoto Vercise</li> <li>Caixa do controle remoto</li> <li>Bolsa de transporte do paciente</li> <li>Carregador</li> <li>Estação da base</li> <li>Fonte de alimentação e adaptador do carregador</li> </ul>

<b>Programação do Médico</b>	
• DB-7101-203	Instalador do Bionic Navigator 2.03
• DB-7161 e NM-7161	Programador do médico
• DB-7161-R e NM-7161-R	Programador do médico (remodelado)
• DB-7161-203	Programador do médico
• DB-7161-203-R	Programador do médico (remodelado)
• NM-4500	Interface de IR
• DB-4511	Cabo serial USB
• NM-4502	Suporte da interface de IR
• NM-6316	Conversor de energia elétrica internacional
• DB-7162 e NM-7162	Teclado do PC (Programador Clínico)
• NM-7113	Caneta do tablet
• NM-6317	Fonte de alimentação do tablet
<b>Sistema GUIDE™ DBS</b>	
• DB-7154	CP, ASUS com GUIA DBS
• DB-7104	Unidade ótica, GUIA DBS
• DB-7114	Mouse, GUIA DBS
• DB-7124	Unidade flash, GUIA DBS

## Assistência técnica

A Boston Scientific Corporation tem profissionais altamente treinados para ajudar você. O Departamento de assistência técnica está disponível para fornecer apoio técnico 24 horas por dia.

Nos EUA, ligue para (866) 360-4747 para falar com um representante. Fora dos EUA, escolha seu local na lista a seguir:

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Australia / New Zealand

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Austria

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkans

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belgium

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brazil

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgaria

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Canada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### China – Beijing

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### China – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### China – Shanghai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Colombia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Czech Republic

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Denmark

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finland

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### France

T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Germany

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Greece

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hong Kong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Hungary

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### India – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### India – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### India – Delhi

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### India – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Italy

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malaysia

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexico

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Middle East / Gulf / North Africa

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### The Netherlands

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Norway

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Philippines

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Poland

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

### Portugal

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

### Singapore

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899



**South Africa**

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

**Spain**

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Sweden**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Switzerland**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thailand**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Turkey – Istanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**UK & Eire**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Nota:** *os números de telefone e os números de fax podem mudar. Para obter as informações mais atuais dos contatos, consulte nosso website em <http://www.bostonscientific-international.com/> ou escreva para o endereço a seguir:*

Boston Scientific Neuromodulation Corporation  
25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355 USA

*Esta página foi deixada em branco intencionalmente*

---

**Garantiler**

Boston Scientific Corporation, ürünlerinin güvenilirliklerini ya da işletme kapasitelerini arttırmak için önceden haber vermeksizin ürünlerle ilgili bilgileri deęiřtirme hakkını saklı tutar.

**Ticari markalar**

Tüm ticari markalar ilgili marka sahiplerinin mülkiyeti altındadır.

## İçindekiler

<b>Giriş .....</b>	<b>217</b>
<b>Bu Referans Kılavuzunun Kullanımı.....</b>	<b>217</b>
<b>Vercise Gevia™ DBS Sistemi .....</b>	<b>218</b>
Kullanım Talimatları (DFU) Listesi.....	218
Uyumlu Ürünler .....	220
<b>Vercise™ PC DBS Sistemi .....</b>	<b>222</b>
Kullanım Talimatları (DFU) Listesi.....	222
Uyumlu Ürünler .....	224
<b>Vercise DBS Sistemi .....</b>	<b>226</b>
Kullanım Talimatları (DFU) Listesi.....	226
Uyumlu Ürünler .....	228
<b>Teknik Destek.....</b>	<b>230</b>

## Giriş

Referans Kılavuzu, her Boston Scientific Derin Beyin Stimülasyon Sistemi için sunulan Kullanım Talimatları (DFU) listesini sağlar. Bu kılavuzlar klinisyenler ve diğer sağlık hizmetleri tedarikçileri için tasarlanmıştır. Referans Kılavuz ayrıca, her DBS sistemi için uyumlu lead'lerin listesi gibi aygıtta özel bilgiler sağlar.

**ÖNEMLİ:** Lütfen yalnızca DBS sisteminizle birlikte verilen bölgenize uygun DFU'lar verileceğini unutmayın.

Boston Scientific Kullanım Talimatları online olarak (ürün ambalajınızda belirttiği üzere) veya DBS sisteminizle birlikte sunulur.

## Bu Referans Kılavuzunun Kullanımı

Bu Referans Kılavuzunda her DBS Sistemine yönelik olan bilgiler bir tablo formatında sunulmaktadır. DBS sisteminize yönelik bilgileri bulmak için aşağıdaki talimatları izleyin:

1. DBS sisteminiz için uygun tabloyu bulun. Örneğin, Vercise PC DBS Sistemini kullanıyorsanız, "Vercise PC DBS Sistemi" etiketli tabloyu bulun.
2. Sizinle ilgili bilgilerin yerini belirlemek için renklerle vurgulanmış satırları kullanın (örnek: endikasyonlar, implante edilebilir puls jeneratörü veya programlama).

## Vercise Gevia™ DBS Sistemi

### Kullanım Talimatları (DFU) Listesi

Bilgi	DFU
<b>Kullanım Amacı/Kullanım Endikasyonları</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kullanım endikasyonları</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Hekimler için Bilgi DFU</i>
<b>Kontrendikasyonlar, Güvenlik Bilgileri, Genel Aygıt Bilgisi</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Olumsuz Durumlar Özeti</li> <li>Parçaların Atılması</li> <li>Kontrendikasyonlar</li> <li>Aygıt Tanımı</li> <li>Boston Scientific İletişim Bilgisi</li> <li>MRI Bilgisi</li> <li>Önlemler</li> <li>Sterilizasyon</li> <li>Saklama ve Kullanım</li> <li>Uyarılar</li> <li>Elektromanyetik Uyumluluk</li> <li>IPG Pili Ömrü</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Hekimler için Bilgi DFU</i>
<b>MRI Talimatları</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>MRI Talimatları</li> </ul>	<i>Boston Scientific DBS Sistemleri için ImageReady™ MRI Talimatları</i>
<b>Vercise Gevia İmplant Edilebilir Puls Jeneratörü (IPG) ve Lead Uzatmaları</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lead'lerin Ekspantı, Uzatmalar ve IPG</li> <li>IPG ve Uzatma implantasyonu</li> <li>IPG Kaydı</li> <li>Özellikler ve Teknik Veriler</li> <li>Stimülatörün Programlanabilir Özellikleri</li> <li>Vercise Gevia Sistemi Revizyonları ve Değişim</li> </ul>	<i>Vercise Gevia 16 Kontaklı İmplant Edilebilir Pals Üretici DFU</i>
<b>Ameliyathane Kablosu, Ameliyathane Kablo Uzatmaları, Harici Deneme Stimülatörü (ETS) ve ETS Adaptör</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ameliyathane Kablosuna bağlantı</li> <li>Harici Deneme Stimülatörü (ETS) ve ETS adaptörüne bağlantı</li> </ul>	<i>Vercise™ DBS Lead'ler DFU</i>
<b>Programlama: Klinisyen Programlayıcısı, Çubuk ve Uzaktan Kumanda</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinisyen Programlayıcı</li> <li>Programlama lead'leri</li> </ul>	<i>Vercise Neural Navigator Programlama Kılavuzu</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinisyen Programlayıcısının Programlama Çubuğuyla Harici Deneme Stimülatörüne ve IPG'ye Bağlanması</li> </ul>	<i>Vercise DBS Programlama Çubuğu DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Uzaktan kumanda kullanım talimatları</li> </ul>	<i>Vercise DBS Uzaktan Kumanda 3 DFU (Klinisyen)</i>

<b>Lead'ler: Standart ve Doğrultulu Lead'ler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ameliyathane kablo grubu, ETS ve ETS adaptörü kullanarak inoperatif test</li> <li>Kit içeriği</li> <li>Lead implantasyonu</li> <li>Özellikler ve Teknik Veriler</li> </ul>	<i>Vercise DBS Lead'ler DFU</i>
<b>Adaptörler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8 Adaptörü</li> </ul>	<i>Vercise M8 Adaptörü DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26 Cep Adaptörü</li> </ul>	<i>B26 Cep Adaptörü DFU</i>
<b>Cerrahi Aletler ve Aksesuarlar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™</li> </ul>	<i>GUIDE Manueli</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek™ Burr Hole Kapağı</li> </ul>	<i>Burr Hole Kapağı DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sütür Kılıfları</li> <li>Lead Pabucu</li> <li>Lead Sonlandırıcı</li> </ul>	<i>Vercise DBS Lead'ler DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tünelleme Aracı</li> </ul>	<i>Vercise Gevia 16 Kontaklı İmplant Edilebilir Puls Jeneratör DFU</i>
<b>Garanti: IPG, Lead'ler, Uzatmalar, Hariciler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sınırlı Garanti</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Hekimler için Bilgi</i>
<b>Etiket Sembolleri</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Etiket Sembolleri</li> </ul>	<i>Klinisyenler için Vercise DBS Etiketleme Sembolleri</i>

## Uyumlu Ürünler

Model	Açıklama
<b>İmplant edilebilir Ürünler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB-1200</li> <li>DB-2201-30-DC</li> <li>DB-2201-45-DC</li> <li>DB-2201-30-AC</li> <li>DB-2201-45-BC</li> <li>DB-2202-30</li> <li>DB-2202-45</li> <li>NM-3138-55</li> <li>DB-4600-C</li> <li>DB-9418-15</li> <li>DB-9218-15</li> <li>DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise Gevia 16 Kontaklı İmplant Edilebilir Pals Üretici Kiti</p> <p>30cm Lead Kiti</p> <p>45cm Lead Kiti</p> <p>30cm Lead Kiti</p> <p>45cm Lead Kiti</p> <p>Vercise Cartesia™ 30cm 8 Kontaklı DBS Doğrultulu Lead Kiti</p> <p>Vercise Cartesia 45cm 8 Kontaklı DBS Doğrultulu Lead Kiti</p> <p>55cm 8 Kontaklı Uzatma Kiti</p> <p>SureTek Burr Hole Kapağı Kiti</p> <p>B26 Cep Adaptörü</p> <p>15cm Vercise M8 Adaptörü</p> <p>55cm Vercise M8 Adaptörü</p>
<b>Aksesuarlar ve Yedekleri</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB-5132</li> <li>DB-9315</li> <li>SC-4108 ve DB-4108</li> <li>SC-4100-A ve DB-4100-A</li> <li>DB-2500-C</li> <li>DB-4605-C</li> <li>SC-4252</li> <li>SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS Harici Deneme Stimülatörü 2 (ETS 2)</p> <p>Vercise ETS Adaptörü</p> <p>Ameliyathane Kablo 2x8, 61cm ve Uzatması</p> <p>OR Kablosu 1X8 ve Uzatması</p> <p>Vercise Hekim Yedek Kiti</p> <p>SureTek Burr Hole Kapağı Yedek Kiti</p> <p>28cm Çubuk Tünelleme Aracı</p> <p>35cm Uzun Tünelleme Aracı</p>
<b>Hasta Ürünleri ve Yedekleri</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB-5552-1A</li> <li>DB-5250</li> <li>NM-6210</li> <li>NM-6315</li> <li>NM-6600</li> <li>DB-64125</li> <li>DB-6300-C</li> <li>DB-6200-C</li> <li>DB-6100-C</li> <li>NM-6350</li> <li>NM-5312</li> <li>NM-5305</li> <li>NM-6305</li> </ul>	<p>Vercise DBS Uzaktan Kumanda Kiti 3</p> <p>Vercise DBS Uzaktan Kumanda 3</p> <p>Uzaktan Kumanda Kılıfı</p> <p>USB Güç Kaynağı, Uzaktan Kumanda, Evrensel</p> <p>Hasta Seyahat Çantası</p> <p>Vercise Şarj Cihazı Sistemi</p> <p>Vercise Şarj Cihazı Yakası Aksesuarları</p> <p>Vercise Şarj Cihazı Yakası, Küçük</p> <p>Şarj Cihazı Yakası, Orta</p> <p>Yapıştırıcı Kiti</p> <p>Şarj cihazı</p> <p>Ana İstasyon</p> <p>Güç Kaynağı ve Şarj Cihazı için Adaptör (AB)</p>



<b>Klinisyen Programlama</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 ve NM-7161</li> <li>• DB-7161-R ve NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N2</li> <li>• NM-7190 ve DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 ve NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinisyen Programlayıcı</li> <li>Klinisyen Programlayıcı (yenilenmiş)</li> <li>Klinisyen Programlayıcı</li> <li>Klinisyen Programlayıcı (yenilenmiş)</li> <li>Vercise Neural Navigator 2 Yükleyici</li> <li>Programlama Çubuğu</li> <li>Uluslararası Güç Dönüştürücü</li> <li>CP Klavyesi</li> <li>Tablet Kalem</li> <li>Tabletin Güç Kaynağı</li> </ul>
<b>GUIDE™ DBS Sistemi</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CP, GUIDE DBS'li ASUS</li> <li>Optik Sürücü, GUIDE DBS</li> <li>Fare, GUIDE DBS</li> <li>Flaş Bellek, GUIDE DBS</li> </ul>

Vercise Doğrultulu Sistemi'ni oluşturan Vercise PC veya Vercise Gevia IPG ve Vercise Cartesia Doğrultulu Lead'lerin içerisinde yer aldığı Sistem.

## Vercise™ PC DBS Sistemi

### Kullanım Talimatları (DFU) Listesi

Bilgi	DFU
<b>Kullanım Amacı/Kullanım Endikasyonları</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kullanım endikasyonları</li> </ul>	<i>Vercise PC Hekimler için Bilgi DFU</i>
<b>Kontrendikasyonlar, Güvenlik Bilgileri, Genel Aygıt Bilgisi</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Olumsuz Durumlar Özeti</li> <li>Parçaların Atılması</li> <li>Kontrendikasyonlar</li> <li>Aygıt Tanımı</li> <li>Boston Scientific İletişim Bilgisi</li> <li>MRI Bilgisi</li> <li>Önlemler</li> <li>Sterilizasyon</li> <li>Saklama ve Kullanım</li> <li>Uyarılar</li> </ul>	<i>Vercise PC Hekimler için Bilgi DFU</i>
<b>MRI Talimatları</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>MRI Talimatları</li> </ul>	<i>Boston Scientific DBS Sistemleri için ImageReady™ MRI Talimatları</i>
<b>Vercise PC İmplant Edilebilir Puls Jeneratörü (IPG) ve Lead Uzatmaları</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lead'lerin Eksplantı, Uzatmalar ve IPG</li> <li>IPG ve Uzatma implantasyonu</li> <li>IPG Kaydı</li> <li>Özellikler ve Teknik Veriler</li> <li>Stimülatörün Programlanabilir Özellikleri</li> <li>Vercise PC Sistemi Revizyonları ve Değişim</li> </ul>	<i>Vercise PC İmplant Edilebilir Puls Jeneratörü Kullanım Talimatları</i>
<b>Ameliyathane Kablosu, Ameliyathane Kablo Uzatmaları, Harici Deneme Stimülatörü (ETS) ve ETS Adaptör</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ameliyathane Kablosuna bağlantı</li> <li>ETS ve ETS Adaptör bağlantısı</li> </ul>	<i>Vercise DBS Lead DFU</i>
<b>Programlama: Klinisyen Programlayıcısı, Çubuk ve Uzaktan Kumanda</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinisyen Programlayıcı</li> <li>Programlama lead'leri</li> </ul>	<i>Vercise Neural Navigator Programlama Kılavuzu</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinisyen Programlayıcısının Programlama Çubuğuyla Harici Deneme Stimülatörüne ve IPG'ye Bağlanması</li> </ul>	<i>Vercise DBS Programlama Çubuğu DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Uzaktan kumanda kullanım talimatları</li> </ul>	<i>Vercise DBS Uzaktan Kumanda 3 DFU (Klinisyen)</i>

<b>Lead'ler: Standart ve Doğrultulu Lead'ler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ameliyathane Kablo Grubu, ETS ve ETS Adaptörü kullanarak inoperatif test</li> <li>Kit içeriği</li> <li>Lead implantasyonu</li> <li>Özellikler ve Teknik Veriler</li> </ul>	<i>Vercise DBS Lead'ler DFU</i>
<b>Adaptörler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8 Adaptörü</li> </ul>	<i>Vercise M8 Adaptörü DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26 Cep Adaptörü</li> </ul>	<i>B26 Cep Adaptörü DFU</i>
<b>Cerrahi Aletler ve Aksesuarlar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE Manueli</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek Burr Hole Kapağı</li> </ul>	<i>Burr Hole Kapağı DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sütür Kılıfları</li> <li>Lead Pabucu</li> <li>Lead Sonlandırıcı</li> </ul>	<i>Vercise DBS Lead'ler DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tünelleme Aracı</li> </ul>	<i>Vercise PC İmplant Edilebilir Puls Jeneratörü Kullanım Talimatları</i>
<b>Garanti: IPG, Lead'ler, Uzatmalar, Harciler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sınırlı Garanti</li> </ul>	<i>Vercise PC Hekimler için Bilgi</i>
<b>Etiket Sembolleri</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Etiket Sembolleri</li> </ul>	<i>Klinisyenler için Vercise DBS Etiketleme Sembolleri</i>

## Uyumlu Ürünler

Model	Açıklama
<b>İmplant edilebilir Ürünler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB-1140</li> <li>DB-2201-30-DC</li> <li>DB-2201-45-DC</li> <li>DB-2201-30-AC</li> <li>DB-2201-45-BC</li> <li>DB-2202-30</li> <li>DB-2202-45</li> <li>NM-3138-55</li> <li>DB-4600-C</li> <li>DB-9418-15</li> <li>DB-9218-15</li> <li>DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise PC İmplant Edilebilir Puls Jeneratörü Kiti</p> <p>30cm Lead Kiti</p> <p>45cm Lead Kiti</p> <p>30cm Lead Kiti</p> <p>45cm Lead Kiti</p> <p>Vercise Cartesia 30cm 8 Kontaklı DBS Doğrultulu Lead Kiti</p> <p>Vercise Cartesia 45cm 8 Kontaklı DBS Doğrultulu Lead Kiti</p> <p>55cm 8 Kontaklı Uzatma Kiti</p> <p>SureTek Burr Hole Kapağı Kiti</p> <p>B26 Cep Adaptörü</p> <p>15cm Vercise M8 Adaptörü</p> <p>55cm Vercise M8 Adaptörü</p>
<b>Aksesuarlar ve Yedekleri</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB-5132</li> <li>SC-4108 ve DB-4108</li> <li>DB-9315</li> <li>SC-4100-A ve DB-4100-A</li> <li>DB-2500-C</li> <li>DB-4605-C</li> <li>SC-4252</li> <li>SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS Harici Deneme Stimülatörü 2 (ETS 2)</p> <p>Ameliyathane Kablosu 2x8, 61 cm</p> <p>Vercise ETS Adaptörü</p> <p>OR Kablosu 1X8 ve Uzatması</p> <p>Vercise Hekim Yedek Kiti</p> <p>SureTek Burr Hole Kapağı Yedek Kiti</p> <p>28cm Çubuk Tünelleme Aracı</p> <p>35cm Uzun Tünelleme Aracı</p>
<b>Hasta Ürünleri ve Yedekleri</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB-5552-1A</li> <li>DB-5250</li> <li>NM-6210</li> <li>NM-6315</li> <li>NM-6600</li> </ul>	<p>Vercise DBS Uzaktan Kumanda Kiti 3</p> <p>Vercise DBS Uzaktan Kumanda 3</p> <p>Uzaktan Kumanda Kılıfı</p> <p>USB Güç Kaynağı, Uzaktan Kumanda, Evrensel Hasta Seyahat Çantası</p>
<b>Klinisyen Programlama</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB-7161 ve NM-7161</li> <li>DB-7161-R ve NM-7161-R</li> <li>DB-7161-203</li> <li>DB-7161-203-R</li> <li>DB-7105-N2</li> <li>NM-7190 ve DB-7190</li> <li>NM-6316</li> <li>DB-7162 ve NM-7162</li> <li>NM-7113</li> <li>NM-6317</li> </ul>	<p>Klinisyen Programlayıcı</p> <p>Klinisyen Programlayıcı (yenilenmiş)</p> <p>Klinisyen Programlayıcı</p> <p>Klinisyen Programlayıcı (yenilenmiş)</p> <p>Vercise Neural Navigator 2 Yükleyici</p> <p>Programlama Çubuğu</p> <p>Uluslararası Güç Dönüştürücü</p> <p>CP Klavyesi</p> <p>Tablet Kalemi</p> <p>Tabletin Güç Kaynağı</p>

GUIDE DBS Sistemi	
• DB-7154	CP, GUIDE DBS'li ASUS
• DB-7104	Optik Sürücü, GUIDE DBS
• DB-7114	Fare, GUIDE DBS
• DB-7124	Flaş Bellek, GUIDE DBS

## Vercise DBS Sistemi

### Kullanım Talimatları (DFU) Listesi

Bilgi	DFU
<b>Kullanım Amacı/Kullanım Endikasyonları</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kullanım endikasyonları</li> </ul>	<i>Vercise DBS Hekim Kılavuzu</i>
<b>Kontrendikasyonlar, Güvenlik Bilgileri, Genel Aygıt Bilgisi</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Olumsuz Durumlar Özeti</li> <li>Parçaların Atılması</li> <li>Kontrendikasyonlar</li> <li>Aygıt Tanımı</li> <li>Boston Scientific İletişim Bilgisi</li> <li>MRI Bilgisi</li> <li>Önlemler</li> <li>Sterilizasyon</li> <li>Saklama ve Kullanım</li> <li>Uyarılar</li> </ul>	<i>Vercise DBS Hekim Kılavuzu</i>
<b>MRI Talimatları</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>MRI Talimatları</li> </ul>	<i>Boston Scientific DBS Sistemleri için ImageReady™ MRI Talimatları</i>
<b>Vercise İmplant Edilebilir Puls Jeneratörü (IPG) ve Lead Uzatmaları</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lead'lerin Eksplantı, Uzatmalar ve IPG</li> <li>IPG ve Uzatma implantasyonu</li> <li>IPG Kaydı</li> <li>Özellikler ve Teknik Veriler</li> <li>Stimülatörün Programlanabilir Özellikleri</li> <li>Vercise Sistem Revizyonları ve Değişim</li> </ul>	<i>Vercise DBS Hekim Kılavuzu</i>
<b>Ameliyathane Kablosu, Ameliyathane Kablosu Uzatmaları, Harici Deneme Stimülatörü</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>1x8 Ameliyathane Kablosuna bağlantı</li> <li>Harici Deneme Stimülatörüne Bağlantı</li> </ul>	<i>Vercise DBS Hekim Kılavuzu</i>
<b>Programlama: Klinisyen Programlayıcısı ve Uzaktan Kumanda</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinisyen Programlayıcı</li> <li>Programlama lead'leri</li> </ul>	<i>Vercise DBS Programlama Kılavuzu</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Uzaktan kumanda kullanım talimatları</li> </ul>	<i>Vercise DBS Hekim Kılavuzu</i>

<b>Lead'ler: Standart</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ameliyathane Kablo Grubu ve Harici Deneme Stimülatörü kullanarak inoperatif test</li> <li>Kit içeriği</li> <li>Lead implantasyonu</li> <li>Özellikler ve Teknik Veriler</li> </ul>	<i>Vercise DBS Hekim Kılavuzu</i>
<b>Adaptörler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8 Adaptörü</li> </ul>	<i>Vercise M8 Adaptörü DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26 Cep Adaptörü</li> </ul>	<i>B26 Cep Adaptörü DFU</i>
<b>Cerrahi Aletler ve Aksesuarlar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE Manueli</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek Burr Hole Kapağı</li> </ul>	<i>Burr Hole Kapağı DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sütür Kılıfları</li> <li>Lead Pabucu</li> <li>Lead Sonlandırıcı</li> </ul>	<i>Vercise DBS Hekim Kılavuzu</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tünelleme Aracı</li> </ul>	<i>Vercise DBS Hekim Kılavuzu</i>
<b>Garanti: IPG, Lead'ler, Uzatmalar, Hariciler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sınırlı Garanti</li> </ul>	<i>Vercise DBS Hekim Kılavuzu</i>
<b>Etiket Sembolleri</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Etiket Sembolleri</li> </ul>	<i>Klinisyenler için Vercise DBS Etiketleme Sembolleri</i>

## Uyumlu Ürünler

Model	Açıklama
<b>İmplant edilebilir Ürünler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB-1110-C</li> <li>DB-2201-30-DC</li> <li>DB-2201-45-DC</li> <li>DB-2201-30-AC</li> <li>DB-2201-45-BC</li> <li>NM-3138-55</li> <li>DB-4600-C</li> <li>DB-9418-15</li> <li>DB-9218-15</li> <li>DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise İmplant Edilebilir Puls Jeneratörü Kiti</p> <p>30cm Lead Kiti</p> <p>45cm Lead Kiti</p> <p>30cm Lead Kiti</p> <p>45cm Lead Kiti</p> <p>55cm 8 Kontaklı Uzatma Kiti</p> <p>SureTek Burr Hole Kapağı Kiti</p> <p>B26 Cep Adaptörü</p> <p>15cm Vercise M8 Adaptörü</p> <p>55cm Vercise M8 Adaptörü</p>
<b>Aksesuarlar ve Yedekleri</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB-5110-C</li> <li>SC-4100-A ve DB-4100-A</li> <li>DB-2500-C</li> <li>DB-4605-C</li> <li>SC-4252</li> <li>SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS Harici Deneme Stimülatörü (ETS 1)</p> <p>Ameliyathane Kablo, 1x8 ve Uzatması</p> <p>Vercise Hekim Yedek Kiti</p> <p>SureTek Burr Hole Kapağı Yedek Kiti</p> <p>28cm Çubuk Tünelleme Aracı</p> <p>35cm Uzun Tünelleme Aracı</p>
<b>Hasta Ürünleri ve Yedekleri</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB-5500-C</li> <li>DB-64125</li> <li>DB-6412-EU-C</li> <li>DB-6300-C</li> <li>DB-6200-C</li> <li>DB-6100-C</li> <li>NM-6350</li> <li>DB-5212-C</li> <li>NM-3100</li> <li>NM-6600</li> <li>NM-5312</li> <li>NM-5305</li> <li>NM-6305</li> </ul>	<p>Vercise Uzaktan Kumanda Kiti</p> <p>Vercise Şarj Cihazı Sistemi</p> <p>Vercise Şarj Cihazı Sistemi</p> <p>Vercise Şarj Cihazı Yakası Aksesuarları</p> <p>Vercise Şarj Cihazı Yakası, Küçük</p> <p>Vercise Şarj Cihazı Yakası, Orta</p> <p>Yapıştırıcı Kiti</p> <p>Vercise Uzaktan Kumanda</p> <p>Uzaktan Kumanda Kutusu</p> <p>Hasta Seyahat Çantası</p> <p>Şarj cihazı</p> <p>Ana İstasyon</p> <p>Güç Kaynağı ve Şarj Cihazı için Adaptör</p>



<b>Klinisyen Programlama</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• DB-7101-203</li><li>• DB-7161 ve NM-7161</li><li>• DB-7161-R ve NM-7161-R</li><li>• DB-7161-203</li><li>• DB-7161-203-R</li><li>• NM-4500</li><li>• DB-4511</li><li>• NM-4502</li><li>• NM-6316</li><li>• DB-7162 ve NM-7162</li><li>• NM-7113</li><li>• NM-6317</li></ul>	<p>Bionic Navigator 2.03 Yükleyci Klinisyen Programlayıcı Klinisyen Programlayıcı (yenilenmiş) Klinisyen Programlayıcı Klinisyen Programlayıcı (yenilenmiş) IR Arayüzü USB Seri Kablosu IR Arayüz Pensi Uluslararası Güç Dönüştürücü CP Klavyesi Tablet Kalem Tabletin Güç Kaynağı</p>
<b>GUIDE™ DBS Sistemi</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• DB-7154</li><li>• DB-7104</li><li>• DB-7114</li><li>• DB-7124</li></ul>	<p>CP, GUIDE DBS'li ASUS Optik Sürücü, GUIDE DBS Fare, GUIDE DBS Flaş Bellek, GUIDE DBS</p>

## Teknik Destek

Boston Scientific Şirketinde sizlere yardımcı olmak üzere üst düzey eğitimli hizmet profesyonelleri bulunmaktadır. Teknik Destek Bölümü günde 24 saat teknik danışmanlık hizmeti vermektedir.

Amerika için lütfen (866) 360-4747'ü arayarak temsilci ile konuşun. Amerika dışı, lütfen aşağıdaki listeden kendi bölgenizi seçin:

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Australia / New Zealand

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Austria

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkans

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belgium

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brazil

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgaria

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Canada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### China – Beijing

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### China – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### China – Shanghai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Colombia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Czech Republic

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Denmark

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finland

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### France

T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Germany

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Greece

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hong Kong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Hungary

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### India – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### India – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### India – Delhi

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### India – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Italy

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malaysia

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexico

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Middle East / Gulf / North Africa

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### The Netherlands

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Norway

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Philippines

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Poland

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

### Portugal

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

### Singapore

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

**South Africa**

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

**Spain**

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Sweden**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Switzerland**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thailand**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Turkey – Istanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**UK & Eire**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Not:** *Telefon ve faks numaraları deęişebilir. En güncel iletişim bilgileri için lütfen web sitemizi ziyaret edin <http://www.bostonscientific-international.com/> veya aşağıdaki adrese yazın:*

Boston Scientific Neuromodulation Corporation  
25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355 ABD

***Bu sayfa özellikle boş bırakılmıştır***

tr

---

## **Гарантии**

Компания Boston Scientific оставляет за собой право без предварительного уведомления изменять информацию, относящуюся к изделиям компании, с целью повышения их надежности или эксплуатационных возможностей.

## **Товарные знаки**

Все товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

## Содержание

<b>Введение .....</b>	<b>235</b>
<b>Как пользоваться этим справочным руководством .....</b>	<b>235</b>
<b>Система ГСМ Vercise Gevia™ .....</b>	<b>236</b>
Список указаний по использованию .....	236
Совместимые продукты.....	238
<b>Система ГСМ Vercise™ РС .....</b>	<b>240</b>
Список указаний по использованию .....	240
Совместимые продукты.....	242
<b>Система ГСМ Vercise .....</b>	<b>244</b>
Список указаний по использованию .....	244
Совместимые продукты.....	246
<b>Техническая поддержка .....</b>	<b>248</b>

## Введение

В справочных указаниях представлен список указаний по использованию, доступных для каждой системы глубокой стимуляции мозга (ГСМ) компании Boston Scientific. Эти руководства предназначены для клинических врачей и других работников здравоохранения. В справочных указаниях также содержится информация, относящаяся к конкретным устройствам, например перечень совместимых отведений для каждой системы ГСМ.

**ВАЖНО!** Обратите внимание, что с вашей системой ГСМ поставляются только указания по использованию, актуальные для вашего региона.

Указания по использованию устройств компании Boston Scientific доступны в Интернете (по ссылке, указанной на упаковке продукта) или поставляются в комплекте.

## Как пользоваться этим справочным руководством

В настоящих Справочных указаниях информация о системах ГСМ представлена в формате таблицы. Для поиска сведений о вашей системе ГСМ выполните следующие действия.

1. Найдите таблицу с информацией о вашей системе. Например, если вы используете систему ГСМ Vercise PC, найдите таблицу с заголовком «Система ГСМ Vercise PC».
2. Используйте подсвеченные строки для поиска интересующей вас информации (например, о показаниях, имплантируемом генераторе импульсов или программировании).

## Система GCM Vercise Gevia™

### Список указаний по использованию

Информация	Указания по использованию
<b>Назначение/показания к использованию</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Показания к использованию</li> </ul>	<p><i>Система Vercise Gevia: информация для лиц, назначающих изделие</i></p>
<b>Противопоказания, информация о безопасности, общая информация об устройстве</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Сводная информация о нежелательных явлениях</li> <li>Утилизация компонентов</li> <li>Противопоказания</li> <li>Описание устройства</li> <li>Контактные данные корпорации Boston Scientific</li> <li>Информация об MPT</li> <li>Предостережения</li> <li>Стерилизация</li> <li>Хранение и обращение</li> <li>Предупреждения</li> <li>Электромагнитная совместимость</li> <li>Срок службы батареи ИГИ</li> </ul>	<p><i>Система Vercise Gevia: информация для лиц, назначающих изделие</i></p>
<b>Указания в отношении MPT</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Указания в отношении MPT</li> </ul>	<p><i>Указания в отношении проведения процедур MPT ImageReady™ для систем GCM Boston Scientific</i></p>
<b>Имплантируемый генератор импульсов (ИГИ) Vercise Gevia и удлинители отведений</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Эксплантация отведений, удлинителей и ИГИ</li> <li>Имплантация ИГИ и удлинителя</li> <li>Регистрация ИГИ</li> <li>Характеристики и технические данные</li> <li>Программируемые характеристики стимулятора</li> <li>Проверка и замена системы Vercise Gevia</li> </ul>	<p><i>Указания по использованию имплантируемого генератора импульсов Vercise Gevia на 16 контактов</i></p>
<b>Кабель для операционной, удлинители кабеля для операционной, внешний пробный стимулятор (ETS) и адаптер ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Подключение кабеля для операционной</li> <li>Подключение внешних пробных стимуляторов (ETS) и адаптера ETS</li> </ul>	<p><i>Указания по использованию отведений для системы GCM Vercise™</i></p>



<b>Программирование: клиническое программирующее устройство, пульт и пульт дистанционного управления</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Клиническое программирующее устройство</li> <li>Программные отведения</li> </ul>	<i>Руководство по программированию Vercise Neural Navigator</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Подключение клинического программирующего устройства к внешнему пробному стимулятору и ИГИ с помощью программного пульта</li> </ul>	<i>Указания по использованию программного пульта системы ГСМ Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Инструкции по применению пульта дистанционного управления</li> </ul>	<i>Указания по использованию пульта дистанционного управления 3 системы ГСМ Vercise (для врачей)</i>
<b>Отведения: стандартные и направленные отведения</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Тестирование во время операции с использованием кабеля для операционной, ETS и адаптера ETS</li> <li>Содержимое комплекта</li> <li>Имплантация отведения</li> <li>Характеристики и технические данные</li> </ul>	<i>Указания по использованию отведений для системы ГСМ Vercise</i>
<b>Адаптеры</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Адаптер Vercise M8</li> </ul>	<i>Указания по использованию адаптера Vercise M8</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Портативный адаптер B26</li> </ul>	<i>Указания по использованию портативного адаптера B26</i>
<b>Хирургические инструменты и принадлежности</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™</li> </ul>	<i>Руководство к системе GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Пластина для закрытия трепанационного отверстия SureTek™</li> </ul>	<i>Указания по использованию пластины для закрытия трепанационного отверстия</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Рукава для швов</li> <li>Манжета отведения</li> <li>Ограничитель отведения</li> </ul>	<i>Указания по использованию отведений для системы ГСМ Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Инструмент для туннелизации</li> </ul>	<i>Указания по использованию имплантируемого генератора импульсов Vercise Gevia на 16 контактов</i>
<b>Гарантия: ИГИ, отведения, удлинители, внешние устройства</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ограниченная гарантия</li> </ul>	<i>Система ГСМ Vercise Gevia: информация для лиц, назначающих изделие</i>
<b>Маркировочные символы</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Маркировочные символы</li> </ul>	<i>Система ГСМ Vercise: маркировочные символы для врачей</i>

## Совместимые продукты

Модель	Описание
<b>Имплантируемые изделия</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Имплантируемый генератор импульсов Vercise Gevia на 16 контактов</p> <p>Комплект отведений, 30 см</p> <p>Комплект отведений, 45 см</p> <p>Комплект отведений, 30 см</p> <p>Комплект отведений, 45 см</p> <p>Комплект прямого отведения DBS на 8 контактов Vercise Cartesia™, 30 см</p> <p>Комплект прямого отведения DBS на 8 контактов Vercise Cartesia, 45 см</p> <p>Комплект удлинителя на 8 контактов, 55 см</p> <p>Комплект крышки для трепанационного отверстия SureTek</p> <p>Портативный адаптер B26</p> <p>Адаптер Vercise M8, 15 см</p> <p>Адаптер Vercise M8, 55 см</p>
<b>Дополнительные принадлежности и запасные части</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108</li> <li>И DB-4108</li> <li>• SC-4100-A</li> <li>И DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Внешний пробный стимулятор 2 для системы ГСМ Vercise (ETS 2)</p> <p>Адаптер Vercise ETS</p> <p>Кабель Кабель 2 x 8, 61 см и удлинитель</p> <p>Кабель 1 x 8 и удлинитель для операционной</p> <p>Комплект запасных частей для врача Vercise</p> <p>Комплект запасных частей пластины для трепанационного отверстия SureTek</p> <p>Инструмент для туннелизации с трубкой, 28 см</p> <p>Инструмент для туннелизации, длинный, 35 см</p>
<b>Изделия и запасные части для пациента</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Комплект пульта дистанционного управления 3 для системы ГСМ Vercise</p> <p>Пульт дистанционного управления 3 для системы ГСМ Vercise</p> <p>Несессер для пульта дистанционного управления</p> <p>Пульт дистанционного управления источника питания с USB-портом, универсальный</p> <p>Чехол для поездок пациента</p> <p>Система зарядки Vercise</p> <p>Принадлежности воротника для зарядного устройства Vercise</p> <p>Воротник для зарядного устройства Vercise, малый</p> <p>Воротник для зарядного устройства, средний</p> <p>Комплект липких накладок</p> <p>Зарядное устройство</p> <p>Базовая станция</p> <p>Источник питания и адаптер для зарядного устройства (EC)</p>

<b>Клиническое программирование</b>	
• DB-7161 И NM-7161	Клиническое программирующее устройство
• DB-7161-R И NM-7161-R	Клиническое программирующее устройство (восстановленное)
• DB-7161-203	Клиническое программирующее устройство
• DB-7161-203-R	Клиническое программирующее устройство (восстановленное)
• DB-7105-N2	Установочный пакет для Vercise Neural Navigator версии 2
• NM-7190 И DB-7190	Программный пульт
• NM-6316	Международный преобразователь питания
• DB-7162 И NM-7162	Клавиатура клинического программирующего устройства
• NM-7113	Стилюс планшета
• NM-6317	Источник питания планшета
<b>Система ГСМ GUIDE™</b>	
• DB-7154	КП, ASUS с системой ГСМ GUIDE
• DB-7104	Привод оптических дисков, система ГСМ GUIDE
• DB-7114	Мышь, система ГСМ GUIDE
• DB-7124	Флеш-накопитель, система ГСМ GUIDE

Система, в состав которой входят ИГИ Vercise PC или Vercise Gevia и направленное (-ые) отведение (-я) Vercise Cartesia, представляет собой направленную систему Vercise.

## Система GCM Vercise™ PC

### Список указаний по использованию

Информация	Указания по использованию
<b>Назначение/показания к использованию</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Показания к использованию</li> </ul>	<p><i>Система Vercise PC: информация для лиц, назначающих изделие</i></p>
<b>Противопоказания, информация о безопасности, общая информация об устройстве</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Сводная информация о нежелательных явлениях</li> <li>Утилизация компонентов</li> <li>Противопоказания</li> <li>Описание устройства</li> <li>Контактные данные корпорации Boston Scientific</li> <li>Информация об МРТ</li> <li>Предостережения</li> <li>Стерилизация</li> <li>Хранение и обращение</li> <li>Предупреждения</li> </ul>	<p><i>Система Vercise PC: информация для лиц, назначающих изделие</i></p>
<b>Указания в отношении МРТ</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Указания в отношении МРТ</li> </ul>	<p><i>Указания в отношении проведения процедур МРТ ImageReady™ для систем GCM Boston Scientific</i></p>
<b>Имплантируемый генератор импульсов (ИГИ) Vercise PC и удлинители отведений</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Эксплантация отведений, удлинителей и ИГИ</li> <li>Имплантация ИГИ и удлинителя</li> <li>Регистрация ИГИ</li> <li>Характеристики и технические данные</li> <li>Программируемые характеристики стимулятора</li> <li>Проверка и замена системы Vercise PC</li> </ul>	<p><i>Указания по использованию имплантируемого генератора импульсов Vercise PC</i></p>
<b>Кабель для операционной, удлинители кабеля для операционной, внешний пробный стимулятор (ETS) и адаптер ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Подключение кабеля для операционной</li> <li>Подключение ETS и адаптера ETS</li> </ul>	<p><i>Указания по использованию отведений для системы GCM Vercise</i></p>

<b>Программирование: клиническое программирующее устройство, пульт и пульт дистанционного управления</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Клиническое программирующее устройство</li> <li>Программные отведения</li> </ul>	<i>Руководство по программированию Vercise Neural Navigator</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Подключение клинического программирующего устройства к внешнему пробному стимулятору и ИГИ с помощью программного пульта</li> </ul>	<i>Указания по использованию программного пульта системы GCM Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Инструкции по применению пульта дистанционного управления</li> </ul>	<i>Указания по использованию пульта дистанционного управления 3 системы GCM Vercise (для врачей)</i>
<b>Отведения: стандартные и направленные отведения</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Тестирование во время операции с использованием кабеля для операционной, ETS и адаптера ETS</li> <li>Содержимое комплекта</li> <li>Имплантиция отведения</li> <li>Характеристики и технические данные</li> </ul>	<i>Указания по использованию отведений для системы GCM Vercise</i>
<b>Адаптеры</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Адаптер Vercise M8</li> </ul>	<i>Указания по использованию адаптера Vercise M8</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Портативный адаптер B26</li> </ul>	<i>Указания по использованию портативного адаптера B26</i>
<b>Хирургические инструменты и принадлежности</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Система GUIDE</li> </ul>	<i>Руководство к системе GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Пластина для закрытия трепанационного отверстия SureTek</li> </ul>	<i>Указания по использованию пластины для закрытия трепанационного отверстия</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Рукава для швов</li> <li>Манжета отведения</li> <li>Ограничитель отведения</li> </ul>	<i>Указания по использованию отведений для системы GCM Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Инструмент для туннелизации</li> </ul>	<i>Указания по использованию имплантируемого генератора импульсов Vercise PC</i>
<b>Гарантия: ИГИ, отведения, удлинители, внешние устройства</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ограниченная гарантия</li> </ul>	<i>Vercise PC: информация для лиц, назначающих изделие</i>
<b>Маркировочные символы</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Маркировочные символы</li> </ul>	<i>Система GCM Vercise: маркировочные символы для врачей</i>

## Совместимые продукты

Модель	Описание
<b>Имплантируемые изделия</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Комплект имплантируемого генератора импульсов Vercise PC</p> <p>Комплект отведений, 30 см</p> <p>Комплект отведений, 45 см</p> <p>Комплект отведений, 30 см</p> <p>Комплект отведений, 45 см</p> <p>Комплект прямого отведения DBS на 8 контактов Vercise Cartesia, 30 см</p> <p>Комплект прямого отведения DBS на 8 контактов Vercise Cartesia, 45 см</p> <p>Комплект удлинителя на 8 контактов, 55 см</p> <p>Комплект крышки для трепанационного отверстия SureTek</p> <p>Портативный адаптер B26</p> <p>Адаптер Vercise M8, 15 см</p> <p>Адаптер Vercise M8, 55 см</p>
<b>Дополнительные принадлежности и запасные части</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 И DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A И DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Внешний пробный стимулятор 2 для системы ГСМ Vercise (ETS 2)</p> <p>Кабель для операционной, 2 x 8, 61 см</p> <p>Адаптер Vercise ETS</p> <p>Кабель 1 x 8 и удлинитель для операционной</p> <p>Комплект запасных частей для врача Vercise</p> <p>Комплект запасных частей пластины для трепанационного отверстия SureTek</p> <p>Инструмент для туннелизации с трубочкой, 28 см</p> <p>Инструмент для туннелизации, длинный, 35 см</p>
<b>Изделия и запасные части для пациента</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<p>Комплект пульта дистанционного управления 3 для системы ГСМ Vercise</p> <p>Пульт дистанционного управления 3 для системы ГСМ Vercise</p> <p>Несессер для пульта дистанционного управления</p> <p>Пульт дистанционного управления источника питания с USB-портом, универсальный</p> <p>Чехол для поездок пациента</p>
<b>Клиническое программирование</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 И NM-7161</li> <li>• DB-7161-R</li> <li>• И NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N2</li> <li>• NM-7190 И DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 И NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<p>Клиническое программирующее устройство</p> <p>Клиническое программирующее устройство (восстановленное)</p> <p>Клиническое программирующее устройство</p> <p>Клиническое программирующее устройство (восстановленное)</p> <p>Установочный пакет для Vercise Neural Navigator версии 2</p> <p>Программный пульт</p> <p>Международный преобразователь питания</p> <p>Клавиатура клинического программирующего устройства</p> <p>Стилус планшета</p> <p>Источник питания планшета</p>

Система GCM GUIDE	
• DB-7154	КП, ASUS с системой GCM GUIDE
• DB-7104	Привод оптических дисков, система GCM GUIDE
• DB-7114	Мышь, система GCM GUIDE
• DB-7124	Флеш-накопитель, система GCM GUIDE

## Система GCM Vercise

### Список указаний по использованию

Информация	Указания по использованию
<b>Назначение/показания к использованию</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Показания к использованию</li> </ul>	<i>Руководство для врача: система GCM Vercise</i>
<b>Противопоказания, информация о безопасности, общая информация об устройстве</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Сводная информация о нежелательных явлениях</li> <li>Утилизация компонентов</li> <li>Противопоказания</li> <li>Описание устройства</li> <li>Контактные данные корпорации Boston Scientific</li> <li>Информация об МРТ</li> <li>Предостережения</li> <li>Стерилизация</li> <li>Хранение и обращение</li> <li>Предупреждения</li> </ul>	<i>Руководство для врача: система GCM Vercise</i>
<b>Указания в отношении МРТ</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Указания в отношении МРТ</li> </ul>	<i>Указания в отношении проведения процедур МРТ ImageReady™ для систем GCM Boston Scientific</i>
<b>Имплантируемый генератор импульсов (ИГИ) Vercise и удлинители отведений</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Эксплантация отведений, удлинителей и ИГИ</li> <li>Имплантация ИГИ и удлинителя</li> <li>Регистрация ИГИ</li> <li>Характеристики и технические данные</li> <li>Программируемые характеристики стимулятора</li> <li>Проверка и замена системы Vercise</li> </ul>	<i>Руководство для врача: система GCM Vercise</i>
<b>Кабель для операционной, удлинители кабеля для операционной, внешний пробный стимулятор</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Подключение к кабелю для операционной 1 x 8</li> <li>Подключение к внешнему пробному стимулятору</li> </ul>	<i>Руководство для врача: система GCM Vercise</i>



<b>Программирование: клиническое программирующее устройство и пульт дистанционного управления</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Клиническое программирующее устройство</li> <li>Программные отведения</li> </ul>	<i>Руководство по программированию для системы GCM Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Инструкции по применению пульта дистанционного управления</li> </ul>	<i>Руководство для врача: система GCM Vercise</i>
<b>Отведения: стандартные</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Тестирование во время операции с использованием кабеля для операционной и внешнего пробного стимулятора</li> <li>Содержимое комплекта</li> <li>Имплантиция отведения</li> <li>Характеристики и технические данные</li> </ul>	<i>Руководство для врача: система GCM Vercise</i>
<b>Адаптеры</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Адаптер Vercise M8</li> </ul>	<i>Указания по использованию адаптера Vercise M8</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Портативный адаптер B26</li> </ul>	<i>Указания по использованию портативного адаптера B26</i>
<b>Хирургические инструменты и принадлежности</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Система GUIDE</li> </ul>	<i>Руководство к системе GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Пластина для закрытия трепанационного отверстия SureTek</li> </ul>	<i>Указания по использованию пластины для закрытия трепанационного отверстия</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Рукава для швов</li> <li>Манжета отведения</li> <li>Ограничитель отведения</li> </ul>	<i>Руководство для врача: система GCM Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Инструмент для туннелизации</li> </ul>	<i>Руководство для врача: система GCM Vercise</i>
<b>Гарантия: ИГИ, отведения, удлинители, внешние устройства</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ограниченная гарантия</li> </ul>	<i>Руководство для врача: система GCM Vercise</i>
<b>Маркировочные символы</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Маркировочные символы</li> </ul>	<i>Система GCM Vercise: маркировочные символы для врачей</i>

## Совместимые продукты

Модель	Описание
<b>Имплантируемые изделия</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Комплект имплантируемого генератора импульсов Vercise</p> <p>Комплект отведений, 30 см</p> <p>Комплект отведений, 45 см</p> <p>Комплект отведений, 30 см</p> <p>Комплект отведений, 45 см</p> <p>Комплект удлинителя на 8 контактов, 55 см</p> <p>Комплект крышки для трепанационного отверстия SureTek</p> <p>Портативный адаптер B26</p> <p>Адаптер Vercise M8, 15 см</p> <p>Адаптер Vercise M8, 55 см</p>
<b>Дополнительные принадлежности и запасные части</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A И DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Внешний пробный стимулятор для системы ГСМ Vercise (ETS 1)</p> <p>Кабель Кабель 1 x 8 и удлинитель</p> <p>Комплект запасных частей для врача Vercise</p> <p>Комплект запасных частей пластины для трепанационного отверстия SureTek</p> <p>Инструмент для туннелизации с трубкой, 28 см</p> <p>Инструмент для туннелизации, длинный, 35 см</p>
<b>Изделия и запасные части для пациента</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Комплект пульта дистанционного управления Vercise</p> <p>Система зарядки Vercise</p> <p>Система зарядки Vercise</p> <p>Принадлежности воротника для зарядного устройства Vercise</p> <p>Воротник для зарядного устройства Vercise, малый</p> <p>Воротник для зарядного устройства Vercise, средний</p> <p>Комплект липких накладок</p> <p>Пульт дистанционного управления Vercise</p> <p>Чехол для пульта дистанционного управления</p> <p>Чехол для поездок пациента</p> <p>Зарядное устройство</p> <p>Базовая станция</p> <p>Источник питания и адаптер для зарядного устройства</p>

<b>Клиническое программирование</b>	
• DB-7101-203	Установочный пакет для Bionic Navigator 2.03
• DB-7161 И NM-7161	Клиническое программирующее устройство
• DB-7161-R И NM-7161-R	Клиническое программирующее устройство (восстановленное)
• DB-7161-203	Клиническое программирующее устройство
• DB-7161-203-R	Клиническое программирующее устройство (восстановленное)
• NM-4500	IR-интерфейс
• DB-4511	USB-кабель последовательной связи
• NM-4502	Держатель IR-интерфейса
• NM-6316	Международный преобразователь питания
• DB-7162 И NM-7162	Клавиатура клинического программирующего устройства
• NM-7113	Стилус планшета
• NM-6317	Источник питания планшета
<b>Система GCM GUIDE™</b>	
• DB-7154	КП, ASUS с системой GCM GUIDE
• DB-7104	Привод оптических дисков, система GCM GUIDE
• DB-7114	Мышь, система GCM GUIDE
• DB-7124	Флеш-накопитель, система GCM GUIDE

## Техническая поддержка

В корпорации Boston Scientific есть высококвалифицированные специалисты, которые помогут вам. Отдел технической поддержки предоставляет технические консультации 24 часа в сутки.

Для связи с представителем компании в США звоните по номеру (866) 360-4747. Если вы находитесь за пределами США, выберите свое местоположение в следующем списке.

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Australia / New Zealand

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Austria

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkans

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belgium

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brazil

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgaria

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Canada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### China – Beijing

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### China – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### China – Shanghai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Colombia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Czech Republic

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Denmark

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finland

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### France

T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Germany

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Greece

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hong Kong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Hungary

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### India – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### India – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### India – Delhi

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### India – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Italy

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malaysia

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexico

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Middle East / Gulf / North Africa

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### The Netherlands

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Norway

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Philippines

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Poland

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

### Portugal

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

### Singapore

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

**South Africa**

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

**Spain**

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Sweden**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Switzerland**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thailand**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Turkey – Istanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**UK & Eire**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Примечание.** *Номера телефонов и факсов могут измениться. Наиболее актуальную контактную информацию см. на нашем веб-сайте по адресу <http://www.bostonscientific-international.com/> или пишите на следующий адрес.*

Компания Boston Scientific Neuromodulation Corporation  
25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355 USA (США)

*Эта страница намеренно оставлена пустой.*

## الضمانات

تحتفظ شركة Boston Scientific Corporation بحق تعديل المعلومات ذات الصلة بمنتجاتها، بدون إخطار مسبق، وذلك لكي تحسن من اعتماديتها أو سعة التشغيل الخاصة بها.

## العلامات التجارية

جميع العلامات التجارية ملكية خاصة لمالكها التابعين.

## جدول المحتويات

253.....	مقدمة
253.....	كيفية استخدام هذا الدليل المرجعي
254.....	نظام Vercise Gevia™ DBS
254.....	قائمة بإرشادات الاستخدام (DFU)
256.....	المنتجات المتوافقة
258.....	نظام Vercise™ PC DBS
258.....	قائمة بإرشادات الاستخدام (DFU)
260.....	المنتجات المتوافقة
262.....	نظام Vercise DBS
262.....	قائمة بإرشادات الاستخدام (DFU)
264.....	المنتجات المتوافقة
266.....	الدعم الفني



## مقدمة

يوفر الدليل المرجعي قائمة بإرشادات الاستخدام (DFU) المتأجلة لكل نظام تنبيه كهربائي عميق للمخ من Boston Scientific. هذه الأدلة مُصممة للأطباء السريريين وغيرهم من مقدمي الرعاية الصحية. يقدم الدليل المرجعي كذلك معلومات خاصة بالأجهزة، مثل قائمة الأسلاك المتوافقة لكل نظام DBS.

مهم: برجاء ملاحظة أنه سيتم فقط تقديم إرشادات الاستخدام (DFU) المناسبة لمنطقتك مع نظام DBS.

يتم تقديم إرشادات الاستخدام الخاصة بـ Boston Scientific إما عبر الإنترنت (حسب التوجيهات الواردة على عبوة المنتج) أو من خلال نظام DBS.

### كيفية استخدام هذا الدليل المرجعي

تم في هذا الدليل المرجعي تقديم معلومات لكل نظام DBS في تنسيق جدول. اتبع التعليمات الواردة أدناه للعثور على معلومات عن نظام DBS:

1. ابحث عن الجدول المناسب لنظام DBS الخاص بك. على سبيل المثال، إذا كنت تقوم باستخدام نظام Vercise PC DBS، فابحث عن الجدول المسمى "نظام Vercise PC DBS".
2. استخدم الصفوف الموضحة لتحديد المعلومات التي تحوز اهتمامك (مثل الإشارات أو مولد النبضات قابل للزرع أو البرمجة).

## نظام Vercise Gevia™ DBS

### (DFU) مداخلتسلا تاداشرا بةمناقة

معلومات	DFU
<b>الاستخدام المخصص /إرشادات الاستخدام</b>	
• إرشادات الاستخدام	معلومات Vercise Gevia لإرشادات استخدام واصفي العلاج
<b>موانع الاستعمال ومعلومات السلامة ومعلومات الجهاز العامة</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ملخص أحداث الآثار الجانبية</li> <li>• التخلص من المكونات</li> <li>• موانع الاستعمال</li> <li>• وصف الجهاز</li> <li>• معلومات عن الاتصال بشركة Boston Scientific</li> <li>• معلومات التصوير بالرنين المغناطيسي</li> <li>• إجراءات وقائية</li> <li>• التعقيم</li> <li>• التخزين والمناولة</li> <li>• تحذيرات</li> <li>• التوافق الكهرومغناطيسي</li> <li>• عمر بطارية مولد النبضات القابل للزرع (IPG)</li> </ul>	معلومات Vercise Gevia لإرشادات استخدام واصفي العلاج
<b>المبادئ التوجيهية للتصوير بالرنين المغناطيسي</b>	
• المبادئ التوجيهية للتصوير بالرنين المغناطيسي	المبادئ التوجيهية لتكنولوجيا ImageReady™ للتصوير بالرنين المغناطيسي (MRI) لأنظمة التخفيف العميق التي توفرها شركة Boston Scientific
<b>مولد النبضات القابل للزرع (IPG) Vercise Gevia وصلات تمديد الأسلاك</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• زرع الأسلاك وصلات التمديد والنبضات القابلة للزرع (IPG)</li> <li>• النبضات القابلة للزرع (IPG) وزراعة التمديدات</li> <li>• تسجيل النبضات القابلة للزرع (IPG)</li> <li>• المواصفات والبيانات الفنية</li> <li>• سمات جهاز التنبيه القابلة للبرمجة</li> <li>• مراجعات واستبدال نظام Vercise Gevia</li> </ul>	إرشادات استخدام مولد النبضات القابل للزرع المزود بـ 16 نقطة تلامس Vercise Gevia
<b>كبل غرفة العمليات أو وصلات تمديد كبلات غرفة العمليات أو جهاز التنبيه التجريبي الخارجي (ETS) ومهائى جهاز التنبيه التجريبي الخارجي</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• التوصيل بكبل غرفة العمليات</li> <li>• التوصيل بأجهزة التنبيه التجريبية الخارجية (ETS) ومهائى جهاز التنبيه التجريبي الخارجي</li> </ul>	إرشادات استخدام أسلاك Vercise™ DBS
<b>البرمجة: المبرمج العلاجي وجهاز الإدخال وحدة التحكم عن بُعد</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• المبرمج العلاجي</li> <li>• أسلاك البرمجة</li> </ul>	دليل برمجة Vercise Neural Navigator
<ul style="list-style-type: none"> <li>• توصيل المبرمج العلاجي بجهاز التنبيه التجريبي الخارجي ومولد النبضات القابل للزرع (IPG) عن طريق جهاز إدخال البرمجة</li> </ul>	إرشاد استخدام جهاز إدخال البرمجة Vercise
• تعليمات استخدام وحدة التحكم عن بعد	إرشادات استخدام وحدة التحكم عن بُعد 3 Vercise DBS (الطبيب)

الأسلاك: الأسلاك التوجيهية والقياسية	
إرشادات استخدام أسلاك Vercise DBS	<ul style="list-style-type: none"> <li>الاختبار الفعال باستخدام مجموعة كبلات غرفة العمليات وجهاز التنبيه التجريبي الخارجي ومهائى جهاز التنبيه الخارجى</li> <li>محتويات الطقم</li> <li>زرع الأسلاك</li> <li>المواصفات والبيانات الفنية</li> </ul>
المهائى	
مهائى Vercise DFU M8	• مهائى Vercise M8
مهائى للجيب B26 DFU	• مهائى للجيب B26
الأدوات والملحقات الجراحية	
دليل التوجيه	• GUIDE™
غطاء فتحة المثقاب DFU	• غطاء فتحة المثقاب من SureTek™
إرشادات استخدام أسلاك Vercise DBS	<ul style="list-style-type: none"> <li>جلب خيوط</li> <li>غطاء السلك</li> <li>إيقاف الأسلاك</li> </ul>
إرشادات استخدام مولد النبضات القابل للزرع المزود بـ 16 نقطة تلامس Vercise Gevia	• أداة تمرير
الضمان: النبضات القابلة للزرع (IPG)، الأسلاك، وصلات التمديد، الوصلات الخارجية	
معلومات Vercise Gevia لوصفي العلاج	• الضمان المحدود
رموز التسمية	
رموز تسمية Vercise DBS للمعالجين	• رموز التسمية

## تقفاؤ تملتا تاجتملا

الوصف	طرز
<b>منتجات قابلة للزرع</b>	
مجموعة مولد النبضات القابل للزرع المزود بـ 16 نقطة تلامس Vercise Gevia	DB-1200
طقم أسلاك 30 سم	DB-2201-30-DC
طقم أسلاك 45 سم	DB-2201-45-DC
طقم أسلاك 30 سم	DB-2201-30-AC
طقم أسلاك 45 سم	DB-2201-45-BC
طقم الأسلاك التوجيهي DBS المزود بـ 8 نقاط تلامس وبطول 30 سم طرز Vercise Cartesia™	DB-2202-30
طقم الأسلاك التوجيهي DBS المزود بـ 8 نقاط تلامس وبطول 45 سم طرز Vercise Cartesia™	DB-2202-45
طقم أسلاك توصيل إضافية 8 بطول 55 سم	NM-3138-55
طقم غطاء فتحة المثقاب SureTek	DB-4600-C
مهايئ للحبيب B26	DB-9418-15
مهايئ Vercise M8، 15 سم	DB-9218-15
مهايئ Vercise M8، 55 سم	DB-9218-55
<b>الملحقات وقطع الغيار</b>	
جهاز التنبيه التجريبي الخارجي Vercise DBS 2 (ETS 2) مهايئ Vercise ETS	DB-5132 DB-9315
كبل كبل غرفة العمليات 2×8 بطول 61 سم ووصلة التمديد	DB-4108 و SC-4108
كبل فموي بطول 1X8 ووصلة تمديد	DB-4100-A و SC-4100-A
الطقم الاحتياطي الخاص بالطبيب Vercise	DB-2500-C
طقم قطع غيار فتحة المثقاب SureTek	DB-4605-C
أداة تمرير لأنبوب الاتصال 28 سم	SC-4252
أداة تمرير طويلة 35 سم	SC-4254
<b>منتجات المرضى وقطع الغيار</b>	
طقم وحدة التحكم عن بُعد 3 الخاص بـ Vercise DBS	DB-5552-1A
وحدة التحكم عن بُعد 3 الخاص بـ Vercise DBS	DB-5250
جراب وحدة التحكم عن بعد	NM-6210
مصدر تيار USB، وحدة التحكم عن بعد، عالمي	NM-6315
حقيبة السفر الخاصة بالمرضى	NM-6600
نظام شحن Vercise	DB-64125
ملحقات طوق الشاحن Vercise	DB-6300-C
طوق الشاحن، صغير Vercise	DB-6200-C
طوق الشاحن، متوسط	DB-6100-C
الطقم اللاصق	NM-6350
الشاحن	NM-5312
المحطة الأساسية	NM-5305
مصدر إمداد التيار والمهايئ للشاحن (الاتحاد الأوروبي)	NM-6305

البرمجة العلاجية	
المبرمج العلاجي	NM-7161 و DB-7161
المبرمج العلاجي (مجدد)	NM-7161-R و DB-7161-R
المبرمج العلاجي	DB-7161-203
المبرمج العلاجي (مجدد)	DB-7161-203-R
مثبت Vercise Neural Navigator 2	DB-7105-N2
جهاز إدخال البرمجة	DB-7190 و NM-7190
محول الطاقة الدولي	NM-6316
لوحة مفاتيح المبرمج العلاجي	NM-7162 و DB-7162
قلم الكمبيوتر اللوحي	NM-7113
مصدر طاقة الكمبيوتر اللوحي	NM-6317
نظام GUIDE™ DBS	
DBS مع توجيه CP، ASUS	DB-7154
محرك أقرص ضوئية، توجيه DBS	DB-7104
ماوس، توجيه DBS	DB-7114
محرك أقرص متحرك، توجيه DBS	DB-7124

نظام يشتمل على السلك (الأسلاك) التوجيهي طراز Vercise PC أو Vercise Gevia IPG و Vercise Cartesia من نظام Vercise التوجيهي.

## نظام Vercise™ PC DBS

### (DFU) مداخلتسلا ا اداشراب ةمناقة

معلومات	DFU
<b>الاستخدام المخصص /إرشادات الاستخدام</b>	
• إرشادات الاستخدام	معلومات <i>Vercise PC</i> لإرشادات استخدام واصفي العلاج
<b>موانع الاستعمال ومعلومات السلامة ومعلومات الجهاز العامة</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ملخص أحداث الآثار الجانبية</li> <li>• التخلص من المكونات</li> <li>• موانع الاستعمال</li> <li>• وصف الجهاز</li> <li>• معلومات عن الاتصال بشركة Boston Scientific</li> <li>• معلومات التصوير بالرنين المغناطيسي</li> <li>• إجراءات وقائية</li> <li>• التعقيم</li> <li>• التخزين والمناولة</li> <li>• تحذيرات</li> </ul>	معلومات <i>Vercise PC</i> لإرشادات استخدام واصفي العلاج
<b>المبادئ التوجيهية للتصوير بالرنين المغناطيسي</b>	
• المبادئ التوجيهية للتصوير بالرنين المغناطيسي	المبادئ التوجيهية لتكنولوجيا <i>ImageReady™</i> للتصوير بالرنين المغناطيسي (MRI) لأنظمة التحفيز العميق التي توفرها شركة <i>Boston Scientific</i>
<b>مولد النبضات القابل للزرع (IPG) Vercise PC ووصلات تمديد الأسلاك</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• زرع الأسلاك ووصلات التمديد والنبضات القابلة للزرع (IPG)</li> <li>• النبضات القابلة للزرع (IPG) وزراعة التمديدات</li> <li>• تسجيل النبضات القابلة للزرع (IPG)</li> <li>• المواصفات والبيانات الفنية</li> <li>• سمات جهاز التنبيه القابلة للبرمجة</li> <li>• مراجعات واستبدال نظام <i>Vercise PC</i></li> </ul>	إرشادات استخدام مولد النبضات القابل للزرع <i>Vercise PC</i>
<b>كبل غرفة العمليات أو وصلات تمديد كبلات غرفة العمليات أو جهاز التنبيه التجريبي الخارجي (ETS) ومهايئ جهاز التنبيه التجريبي الخارجي</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• التوصيل بكبل غرفة العمليات</li> <li>• توصيل بجهاز التنبيه الخارجي ومهايئ جهاز التنبيه الخارجي</li> </ul>	إرشادات استخدام سلك <i>Vercise DBS</i>
<b>البرمجة: المبرمج العلاجي وجهاز الإدخال ووحدة التحكم عن بُعد</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• المبرمج العلاجي</li> <li>• أسلاك البرمجة</li> </ul>	دليل برمجة <i>Vercise Neural Navigator</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• توصيل المبرمج العلاجي بجهاز التنبيه التجريبي الخارجي ومولد النبضات القابل للزرع (IPG) عن طريق جهاز إدخال البرمجة</li> </ul>	إرشاد استخدام جهاز إدخال البرمجة <i>Vercise</i>
• تعليمات استخدام وحدة التحكم عن بعد	إرشادات استخدام وحدة التحكم عن بُعد 3 <i>Vercise DBS</i> (الطبيب)

الأسلاك: الأسلاك التوجيهية والقياسية	
إرشادات استخدام أسلاك Vercise DBS	<ul style="list-style-type: none"> <li>الاختبار الفعال باستخدام مجموعة كبلات غرفة العمليات وجهاز التنبيه التجريبي الخارجي ومهائى جهاز التنبيه الخارجي</li> <li>محتويات الطقم</li> <li>زرع الأسلاك</li> <li>المواصفات والبيانات الفنية</li> </ul>
المهائى	
مهائى Vercise DFU M8	مهائى Vercise M8
مهائى للجبب B26 DFU	مهائى للجبب B26
الأدوات والملحقات الجراحية	
دليل التوجيه	توجيه
غطاء فتحة المثقاب DFU	غطاء فتحة المثقاب من SureTek
إرشادات استخدام أسلاك Vercise DBS	<ul style="list-style-type: none"> <li>جلب خيوط</li> <li>غطاء السلك</li> <li>إيقاف الأسلاك</li> </ul>
إرشادات استخدام مولد النبضات القابل للزرع Vercise PC	أداة تمرير
الضمان: النبضات القابلة للزرع (IPG)، الأسلاك، وصلات التمديد، الوصلات الخارجية	
معلومات Vercise PC لوصفي العلاج	الضمان المحدود
رموز التسمية	
رموز تسمية Vercise DBS للمعالجين	رموز التسمية

## تقفاواتما تاجتتملا

الوصف	طرار
<b>منتجات قابلة للزرع</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• طقم مولد النبضات القابل للزرع Vercise PC</li> <li>• طقم أسلاك 30 سم</li> <li>• طقم أسلاك 45 سم</li> <li>• طقم أسلاك 30 سم</li> <li>• طقم أسلاك 45 سم</li> <li>• طقم الأسلاك التوجيهي DBS المزود بـ 8 نقاط تلامس وبطول 30 سم</li> <li>• طراز Vercise Cartesia</li> <li>• طقم الأسلاك التوجيهي DBS المزود بـ 8 نقاط تلامس وبطول 45 سم</li> <li>• طراز Vercise Cartesia</li> <li>• طقم أسلاك توصيل إضافية 8 بطول 55 سم</li> <li>• طقم غطاء فتحة المتقاب SureTek</li> <li>• مهايئ للحبيب B26</li> <li>• مهايئ Vercise M8، 15 سم</li> <li>• مهايئ Vercise M8، 55 سم</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>
<b>الملحقات وقطع الغيار</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• جهاز التنبيه التجريبي الخارجي Vercise DBS 2 (ETS 2)</li> <li>• كيل قموي 2×8، 61 سم</li> <li>• مهايئ Vercise ETS</li> <li>• كيل قموي بطول 1X8 ووصلة تمديد</li> <li>• الطقم الاحتياطي الخاص بالطبيب Vercise</li> <li>• طقم قطع غيار غطاء فتحة المتقاب SureTek</li> <li>• أداة تمرير لأنبوب الاتصال 28 سم</li> <li>• أداة تمرير طويلة 35 سم</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-4108 و SC-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• DB-4100-A و SC-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>
<b>منتجات المرضى وقطع الغيار</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• طقم وحدة التحكم عن بُعد 3 الخاص بـ Vercise DBS</li> <li>• وحدة التحكم عن بُعد 3 الخاص بـ Vercise DBS</li> <li>• جراب وحدة التحكم عن بُعد</li> <li>• مصدر تيار USB، وحدة التحكم عن بعد، عالمي</li> <li>• حقيبة السفر الخاصة بالمريض</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>
<b>البرمجة العلاجية</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• المبرمج العلاجي</li> <li>• المبرمج العلاجي (مجدد)</li> <li>• المبرمج العلاجي</li> <li>• المبرمج العلاجي (مجدد)</li> <li>• مثبت Vercise Neural Navigator 2</li> <li>• جهاز إدخال البرمجة</li> <li>• محول الطاقة الدولي</li> <li>• لوحة مفاتيح المبرمج العلاجي</li> <li>• قلم الكمبيوتر اللوحي</li> <li>• مصدر طاقة الكمبيوتر اللوحي</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NM-7161 و DB-7161</li> <li>• NM-7161-R و DB-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N2</li> <li>• DB-7190 و NM-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• NM-7162 و DB-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>



توجيه نظام DBS	
ASUS، CP مع توجيه DBS	• DB-7154
محرك أقراص ضوئية، توجيه DBS	• DB-7104
ماوس، توجيه DBS	• DB-7114
محرك أقراص متحرك، توجيه DBS	• DB-7124

## نظام Vercise DBS

### (DFU) مداخل اختبار الأداء وأدوات الأمان

معلومات	DFU
<b>الاستخدام المخصص / إرشادات الاستخدام</b>	
• إرشادات الاستخدام	دليل الطبيب Vercise DBS
<b>موانع الاستعمال ومعلومات السلامة ومعلومات الجهاز العامة</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ملخص أحداث الآثار الجانبية</li> <li>• التخلص من المكونات</li> <li>• موانع الاستعمال</li> <li>• وصف الجهاز</li> <li>• معلومات عن الاتصال بشركة Boston Scientific</li> <li>• معلومات التصوير بالرنين المغناطيسي</li> <li>• إجراءات وقائية</li> <li>• التعقيم</li> <li>• التخزين والمناولة</li> <li>• تحذيرات</li> </ul>	دليل الطبيب Vercise DBS
<b>المبادئ التوجيهية للتصوير بالرنين المغناطيسي</b>	
• المبادئ التوجيهية للتصوير بالرنين المغناطيسي	المبادئ التوجيهية لتكنولوجيا <i>ImageReady™</i> للتصوير بالرنين المغناطيسي ( <i>MRI</i> ) لأنظمة التحفيز العميق التي توفرها شركة <i>Boston Scientific</i>
<b>مولد النبضات القابل للزرع Vercise (IPG) وتمديدات الأسلاك</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• زرع الأسلاك وصلات التمديد والنبضات القابلة للزرع (IPG)</li> <li>• النبضات القابلة للزرع (IPG) وزراعة التمديدات</li> <li>• تسجيل النبضات القابلة للزرع (IPG)</li> <li>• المواصفات والبيانات الفنية</li> <li>• سمات جهاز التنبيه القابلة للبرمجة</li> <li>• مراجعات واستبدال نظام Vercise</li> </ul>	دليل الطبيب Vercise DBS
<b>كبل غرفة العمليات أو وصلات تمديد غرفة العمليات الإضافية أو جهاز التنبيه التجريبي الخارجي</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• وصلة إلى كبل غرفة العمليات 1x8</li> <li>• التوصيل بجهاز التنبيه التجريبي الخارجي</li> </ul>	دليل الطبيب Vercise DBS
<b>البرمجة: المبرمج العلاجي ووحدة التحكم عن بُعد</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• المبرمج العلاجي</li> <li>• أسلاك البرمجة</li> </ul>	دليل برمجة Vercise DBS
• تعليمات استخدام وحدة التحكم عن بعد	دليل الطبيب Vercise DBS
<b>الأسلاك: قياسي</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• الاختبار الفعال باستخدام مجموعة كبلات غرفة العمليات وجهاز التنبيه التجريبي الخارجي</li> <li>• محتويات الطقم</li> <li>• زرع الأسلاك</li> <li>• المواصفات والبيانات الفنية</li> </ul>	دليل الطبيب Vercise DBS

<b>المهائى</b>	
مهائى Vercise DFU M8	• مهائى Vercise M8
مهائى للجيب B26 DFU	• مهائى للجيب B26
<b>الأدوات والملحقات الجراحية</b>	
دليل التوجيه	• توجيه
غطاء فتحة المثقاب DFU	• غطاء فتحة المثقاب من SureTek
دليل الطبيب Vercise DBS	• جلب خيوط • غطاء السلك • إيقاف الأسلاك
دليل الطبيب Vercise DBS	• أداة تمرير
<b>الضمان: النبضات القابلة للزرع (IPG)، الأسلاك، وصلات التمديد، الوصلات الخارجية</b>	
دليل الطبيب Vercise DBS	• الضمان المحدود
<b>رموز التسمية</b>	
رموز تسمية Vercise DBS للمعالجين	• رموز التسمية

## تقفاو تملتا تاجتملا

الوصف	طراز
<b>منتجات قابلة للزرع</b>	
طقم Vercise المولد للنبضات القابل للزرع	DB-1110-C
طقم أسلاك 30 سم	DB-2201-30-DC
طقم أسلاك 45 سم	DB-2201-45-DC
طقم أسلاك 30 سم	DB-2201-30-AC
طقم أسلاك 45 سم	DB-2201-45-BC
طقم أسلاك توصيل إضافية 8 بطول 55 سم	NM-3138-55
طقم غطاء فتحة المثقاب SureTek	DB-4600-C
مهائى للجيب B26	DB-9418-15
مهائى Vercise M8، 15 سم	DB-9218-15
مهائى Vercise M8، 55 سم	DB-9218-55
<b>الملحقات وقطع الغيار</b>	
Vercise DBS (ETS 1) جهاز التنبيه التجريبي الخارجي	DB-5110-C
كبل كبل بطول 1x8 ووصلة تمديد	DB-4100-A و SC-4100-A
الطقم الاحتياطي الخاص بالطبيب Vercise	DB-2500-C
طقم قطع غيار غطاء فتحة المثقاب SureTek	DB-4605-C
أداة تمرير لأنبوب الاتصال 28 سم	SC-4252
أداة تمرير طويلة 35 سم	SC-4254
<b>منتجات المرضى وقطع الغيار</b>	
طقم وحدة التحكم في Vercise عن بُعد	DB-5500-C
نظام شحن Vercise	DB-64125
نظام شحن Vercise	DB-6412-EU-C
ملحقات طوق الشاحن Vercise	DB-6300-C
طوق الشاحن، صغير Vercise	DB-6200-C
طوق الشاحن، متوسط Vercise	DB-6100-C
الطقم اللاصق	NM-6350
وحدة التحكم في Vercise عن بُعد	DB-5212-C
حقيبة وحدة جهاز التحكم عن بُعد	NM-3100
حقيبة السفر الخاصة بالمرضى	NM-6600
الشاحن	NM-5312
المحطة الأساسية	NM-5305
مصدر التيار والمهائى للشاحن	NM-6305

البرمجة العلاجية	
Bionix Navigator 2.03 مثبت المبرمج العلاجي المبرمج العلاجي (مجدد) المبرمج العلاجي المبرمج العلاجي (مجدد) وصلة IR كابل رقم USB التسلسلي حامل وصلة IR محول الطاقة الدولي لوحة مفاتيح المبرمج العلاجي قلم الكمبيوتر اللوحي مصدر طاقة الكمبيوتر اللوحي	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7101-203</li> <li>• NM-7161 و DB-7161</li> <li>• NM-7161-R و DB-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• NM-4500</li> <li>• DB-4511</li> <li>• NM-4502</li> <li>• NM-6316</li> <li>• NM-7162 و DB-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>
نظام DBS GUIDE™	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DBS مع توجيه CP، ASUS</li> <li>• محرك أقراص ضوئية، توجيه DBS</li> <li>• ماوس، توجيه DBS</li> <li>• محرك أقراص متحرك، توجيه DBS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>

## الدعم الفني

قامت شركة Boston Scientific بتوفير تدريب عالي المستوى للمهنيين القائمين على الخدمة لمساعدتكم. قسم الدعم الفني متاح لتقديم الاستشارات الفنية 24 ساعة في اليوم.

في الولايات المتحدة، يُرجى الاتصال برقم 360-4747 (866) للتحديث إلى مندوبنا. ومن خارج الولايات المتحدة، يُرجى اختيار أرقامك المحلية من القائمة التالية:

<b>Germany</b> T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319	<b>Argentina</b> T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550
<b>Greece</b> T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420	<b>Australia / New Zealand</b> T: 1800 676 133 F: 1800 836 666
<b>Hong Kong</b> T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276	<b>Austria</b> T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60
<b>Hungary</b> T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41	<b>Balkans</b> T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836
<b>India – Bangalore</b> T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106	<b>Belgium</b> T: 080094 494 F: 080093 343
<b>India – Chennai</b> T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695	<b>Brazil</b> T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663
<b>India – Delhi</b> T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024	<b>Bulgaria</b> T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09
<b>India – Mumbai</b> T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783	<b>Canada</b> T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396
<b>Italy</b> T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200	<b>Chile</b> T: +562 445 4904 F: +562 445 4915
<b>Korea</b> T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776	<b>China – Beijing</b> T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566
<b>Malaysia</b> T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866	<b>China – Guangzhou</b> T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789
<b>Mexico</b> T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28	<b>China – Shanghai</b> T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100
<b>Middle East / Gulf / North Africa</b> T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445	<b>Colombia</b> T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082
<b>The Netherlands</b> T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560	<b>Czech Republic</b> T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334
<b>Norway</b> T: 800 104 04 F: 800 101 90	<b>Denmark</b> T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05
<b>Philippines</b> T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047	<b>Finland</b> T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83
<b>Poland</b> T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410	<b>France</b> T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

<b>Taiwan</b> T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270	<b>Portugal</b> T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240
<b>Thailand</b> T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818	<b>Singapore</b> T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899
<b>Turkey – Istanbul</b> T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677	<b>South Africa</b> T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077
<b>Uruguay</b> T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212	<b>Spain</b> T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66
<b>UK &amp; Eire</b> T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513	<b>Sweden</b> T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35
<b>Venezuela</b> T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328	<b>Switzerland</b> T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**ملاحظة:** قد تتغير أرقام الهواتف وأرقام الفاكسات. وللإطلاع على أحدث معلومات الاتصال، يُرجى الرجوع إلى موقع الويب الخاص بنا على <http://www.bostonscientific-international.com/> أو مراسلتنا على العنوان التالي:

شركة  
Boston Scientific Neuromodulation Corporation  
25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355 USA

هذه الصفحة متروكة فارغة عمدًا



---

## **Εγγυήσεις**

Η Boston Scientific Corporation διατηρεί το δικαίωμα τροποποίησης, χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, πληροφοριών που σχετίζονται με τα προϊόντα της για τη βελτίωση της αξιοπιστίας ή των λειτουργικών δυνατοτήτων.

## **Εμπορικά σήματα**

Όλα τα εμπορικά σήματα αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.

## Πίνακας Περιεχομένων

<b>Εισαγωγή</b> .....	<b>271</b>
<b>Τρόπος χρήσης του παρόντος Οδηγού αναφοράς</b> .....	<b>271</b>
<b>Σύστημα DBS Vercise Genia™</b> .....	<b>272</b>
Λίστα Οδηγιών Χρήσης (ΟΧ) .....	272
Συμβατά προϊόντα .....	274
<b>Σύστημα Vercise™ PC DBS</b> .....	<b>276</b>
Λίστα Οδηγιών Χρήσης (ΟΧ) .....	276
Συμβατά προϊόντα .....	278
<b>Σύστημα Vercise DBS</b> .....	<b>280</b>
Λίστα Οδηγιών Χρήσης (ΟΧ) .....	280
Συμβατά προϊόντα .....	282
<b>Τεχνική υποστήριξη</b> .....	<b>284</b>

## Εισαγωγή

Ο Οδηγός αναφοράς παρέχει τη λίστα των Οδηγιών Χρήσης (OX) που διατίθενται για κάθε σύστημα εν τω βάθει εγκεφαλικής διέγερσης Boston Scientific. Αυτά τα εγχειρίδια είναι σχεδιασμένα για νοσοκομειακούς ιατρούς και άλλους παρόχους περίθαλψης υγείας. Ο Οδηγός Αναφοράς επίσης παρέχει πληροφορίες ειδικές της συσκευής, όπως τη λίστα των συμβατών απαγωγών για κάθε σύστημα DBS.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Να γνωρίζετε ότι μόνο οι Οδηγίες Χρήσης που είναι κατάλληλες για την περιοχή σας θα παρέχονται με το σύστημα DBS.

Οι Οδηγίες Χρήσης Boston Scientific παρέχονται είτε online (σύμφωνα με τις οδηγίες στη συσκευασία προϊόντος σας) ή συνοδεύουν το σύστημα DBS.

## Τρόπος χρήσης του παρόντος Οδηγού αναφοράς

Στον παρόντα Οδηγό Αναφοράς, οι πληροφορίες παρέχονται για κάθε σύστημα DBS σε μορφή πίνακα. Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να βρείτε πληροφορίες για το σύστημα DBS:

1. Βρείτε τον κατάλληλο πίνακα για το σύστημα DBS. Για παράδειγμα, εάν χρησιμοποιείτε το σύστημα PC DBS Vercise, βρείτε τον πίνακα με την επισήμανση «Σύστημα PC DBS Vercise».
2. Χρησιμοποιήστε τις επισημασμένες σειρές για να εντοπίσετε τις πληροφορίες που σας ενδιαφέρουν (π.χ. ενδείξεις, εμφυτεύσιμη παλμογεννήτρια ή προγραμματισμός).

## Σύστημα DBS Vercise Gevia™

### Λίστα Οδηγιών Χρήσης (OX)

Πληροφορίες	OX
<b>Ενδείξεις χρήσης/Οδηγίες Χρήσης</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ενδείξεις χρήσης</li> </ul>	<p><i>Οδηγίες χρήσης για τις πληροφορίες Vercise Gevia για συνταγογράφηση</i></p>
<b>Αντενδείξεις, Πληροφορίες ασφάλειας, Γενικές πληροφορίες συσκευής</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Σύνοψη ανεπιθύμητων ενεργειών</li> <li>Απόρριψη συστατικών μερών</li> <li>Αντενδείξεις</li> <li>Περιγραφή συσκευής</li> <li>Πληροφορίες για την επικοινωνία με την Boston Scientific</li> <li>Πληροφορίες MRI</li> <li>Προφυλάξεις</li> <li>Αποστείρωση</li> <li>Αποθήκευση και χειρισμός</li> <li>Προειδοποιήσεις</li> <li>Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα</li> <li>Διάρκεια ζωής μπαταρίας IPG</li> </ul>	<p><i>Οδηγίες χρήσης για τις πληροφορίες Vercise Gevia για συνταγογράφηση</i></p>
<b>Κατευθυντήριες γραμμές μαγνητικού συντονισμού</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Κατευθυντήριες γραμμές μαγνητικού συντονισμού</li> </ul>	<p><i>Κατευθυντήριες γραμμές μαγνητικού συντονισμού ImageReady™ για τα συστήματα DBS της Boston Scientific</i></p>
<b>Εμφυτεύσιμη παλμογεννήτρια (IPG) Vercise Gevia και προεκτάσεις απαγωγών</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Εκφύτευση απαγωγών, προεκτάσεις και παλμογεννήτρια</li> <li>Εμφύτευση IPG και προεκτάσεων</li> <li>Καταχώριση IPG</li> <li>Προδιαγραφές και τεχνικά στοιχεία</li> <li>Προγραμματιζόμενα χαρακτηριστικά του διεγέρτη</li> <li>Διορθωτικές επεμβάσεις και αντικατάσταση του συστήματος Vercise Gevia</li> </ul>	<p><i>Οδηγίες χρήσης για εμφυτεύσιμη παλμογεννήτρια 16 επαφών Vercise Gevia</i></p>
<b>Καλώδιο για τη χειρουργική αίθουσα, προεκτάσεις για το καλώδιο για τη χειρουργική αίθουσα, εξωτερικός διεγέρτης δοκιμής (ETS) και προσαρμογέας ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Σύνδεση στο καλώδιο για τη χειρουργική αίθουσα</li> <li>Σύνδεση σε εξωτερικούς διεγέρτες δοκιμής (ETS) και προσαρμογέα ETS</li> </ul>	<p><i>Οδηγίες χρήσης απαγωγών DBS Vercise™</i></p>

<b>Προγραμματισμός: Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού, και ράβδος και τηλεχειριστήριο</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού</li> <li>• Απαγωγές προγραμματισμού</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο προγραμματισμού Vercise Neural Navigator</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Σύνδεση του προγραμματιστή νοσοκομειακού ιατρού στον εξωτερικό διεγέρτη δοκιμής και την JPG με τη ράβδο προγραμματισμού</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης για τη ράβδο προγραμματισμού Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Οδηγίες για τη χρήση του τηλεχειριστηρίου</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης για το τηλεχειριστήριο DBS 3 Vercise (Νοσοκομειακός Ιατρός)</i>
<b>Απαγωγές: Τυπικές και κατευθυντικές απαγωγές</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Διεγερητική δοκιμή χρησιμοποιώντας τη διάταξη καλωδίου για τη χειρουργική αίσουσα, τον ETS και τον προσαρμογέα ETS</li> <li>• Περιεχόμενα kit</li> <li>• Εμφύτευση απαγωγής</li> <li>• Προδιαγραφές και τεχνικά στοιχεία</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης απαγωγών DBS Vercise</i>
<b>Προσαρμογείς</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Προσαρμογέας M8 Vercise</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης προσαρμογέα M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Προσαρμογέας τσέπης B26</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης για τον προσαρμογέα τσέπης B26</i>
<b>Χειρουργικά εργαλεία και αξεσουάρ</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE™</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Κάλυμμα οπών φρέζας SureTek™</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης για το κάλυμμα οπών φρέζας</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Χιτώνια ραμμάτων</li> <li>• Κάλυμμα απαγωγής</li> <li>• Αναστολέας απαγωγής</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης απαγωγών DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Εργαλείο σφράγισης</li> </ul>	<i>Εμφυτεύσιμη παλμογεννήτρια 16 επαφών Vercise Gevia Οδηγίες χρήσης γεννήτριας</i>
<b>Εγγύηση: Παλμογεννήτρια, απαγωγές, προεκτάσεις, εξωτερικά μέρη</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιορισμένη εγγύηση</li> </ul>	<i>Πληροφορίες για το Vercise Gevia για συνταγογράφηση</i>
<b>Σύμβολα επισήμανσης</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Σύμβολα επισήμανσης</li> </ul>	<i>Σύμβολα επισήμανσης Vercise DBS για νοσοκομειακούς ιατρούς</i>

## Συμβατά προϊόντα

Μοντέλο	Περιγραφή
<b>Εμφυτεύσιμα προϊόντα</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Κιτ εμφυτεύσιμης παλμογεννήτριας 16 επαφών Vercise Gevia</p> <p>Κιτ απαγωγών 30 cm</p> <p>Κιτ απαγωγών 45 cm</p> <p>Κιτ απαγωγών 30 cm</p> <p>Κιτ απαγωγών 45 cm</p> <p>Κιτ κατευθυντικών απαγωγών DBS 8 επαφών 30 cm Vercise Cartesia™</p> <p>Κιτ κατευθυντικών απαγωγών DBS 8 επαφών 45 cm Vercise Cartesia</p> <p>Κιτ προέκτασης των 55 cm 8 επαφών</p> <p>Κιτ καλύμματος οπών διατήρησης Suretek</p> <p>Προσαρμογέας τσέπης B26</p> <p>Προσαρμογέας M8 Vercise 15 cm</p> <p>Προσαρμογέας M8 Vercise 55 cm</p>
<b>Αξεσουάρ και ανταλλακτικά</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 και DB-4108</li> <li>• SC-4100-A και DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Εξωτερικός διεγέρτης δοκιμής 2 Vercise DBS (ETS 2)</p> <p>Προσαρμογέας ETS Vercise</p> <p>O.R. Καλώδιο 2x8, 61 cm και προέκταση</p> <p>Καλώδιο για τη χειρουργική αίθουσα 1X8 και προέκταση</p> <p>Κιτ ανταλλακτικών Vercise για τον ιατρό</p> <p>Κιτ ανταλλακτικών καλύμματος οπών φρέζας Suretek</p> <p>Εργαλείο σφράγγισης με σωληνάκι 28 cm</p> <p>Εργαλείο μακρικής σφράγγισης 35 cm</p>
<b>Προϊόντα και ανταλλακτικά για τον ασθενή</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Κιτ τηλεχειριστηρίου 3 DBS Vercise</p> <p>Τηλεχειριστήριο 3 DBS Vercise</p> <p>Θήκη τηλεχειριστηρίου</p> <p>Τροφοδοτικό USB, τηλεχειριστήριο, καθολικό</p> <p>Θήκη ταξιδιού ασθενή</p> <p>Σύστημα φόρτισης Vercise</p> <p>Αξεσουάρ κολάρου φορτιστής Vercise</p> <p>Κολάρο φορτιστή Vercise, Μικρό</p> <p>Κολάρο φορτιστή, Μεσαίο</p> <p>Κιτ αυτοκόλλητων</p> <p>Φορτιστής</p> <p>Σταθμός βάσης</p> <p>Τροφοδοτικό &amp; προσαρμογέας για φορτιστή (EE)</p>

<b>Προγραμματιστής για τον νοσοκομειακό ιατρό</b>	
• DB-7161 και NM-7161	Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού
• DB-7161-R και NM-7161-R	Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού (ανακατασκευή)
• DB-7161-203	Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού
• DB-7161-203-R	Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού (ανακατασκευή)
• DB-7105-N2	Πρόγραμμα εγκατάστασης Vercise Neural Navigator 2
• NM-7190 και DB-7190	Ράβδος προγραμματισμού
• NM-6316	Διεθνής μετατροπέας ισχύος
• DB-7162 και NM-7162	Πληκτρολόγιο CP
• NM-7113	Γραφίδα ταμπλέτας
• NM-6317	Τροφοδοτικό Tablet
<b>Σύστημα DBS GUIDE™</b>	
• DB-7154	CP, ASUS με GUIDE DBS
• DB-7104	Μονάδα οπτικού δίσκου, GUIDE DBS
• DB-7114	Ποντίκι, GUIDE DBS
• DB-7124	Μονάδα flash, GUIDE DBS

Ένα σύστημα που περιλαμβάνει την IPG Vercise PC ή Vercise Gevia και Κατευθυντική(-ές) απαγωγή (-ές) Vercise Cartesia από το κατευθυντικό σύστημα Vercise.

## Σύστημα Vercise™ PC DBS

### Λίστα Οδηγιών Χρήσης (OX)

Πληροφορίες	OX
<b>Ενδείξεις χρήσης/Οδηγίες Χρήσης</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ενδείξεις χρήσης</li> </ul>	<p><i>Οδηγίες χρήσης για τις πληροφορίες για συνταγογράφηση Vercise PC</i></p>
<b>Αντενδείξεις, Πληροφορίες ασφάλειας, Γενικές πληροφορίες συσκευής</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Σύνοψη ανεπιθύμητων ενεργειών</li> <li>Απόρριψη συστατικών μερών</li> <li>Αντενδείξεις</li> <li>Περιγραφή συσκευής</li> <li>Πληροφορίες για την επικοινωνία με την Boston Scientific</li> <li>Πληροφορίες MRI</li> <li>Προφυλάξεις</li> <li>Αποστείρωση</li> <li>Αποθήκευση και χειρισμός</li> <li>Προειδοποιήσεις</li> </ul>	<p><i>Οδηγίες χρήσης για τις πληροφορίες για συνταγογράφηση Vercise PC</i></p>
<b>Κατευθυντήριες γραμμές μαγνητικού συντονισμού</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Κατευθυντήριες γραμμές μαγνητικού συντονισμού</li> </ul>	<p><i>Κατευθυντήριες γραμμές μαγνητικού συντονισμού ImageReady™ για τα συστήματα DBS της Boston Scientific</i></p>
<b>Εμφυτεύσιμη παλμογεννήτρια Vercise PC (IPG) προεκτάσεις απαγωγών</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Εκφύτευση απαγωγών, προεκτάσεις και παλμογεννήτρια</li> <li>Εμφύτευση IPG και προεκτάσεων</li> <li>Καταχώριση IPG</li> <li>Προδιαγραφές και τεχνικά στοιχεία</li> <li>Προγραμματιζόμενα χαρακτηριστικά του διεγέρτη</li> <li>Διορθωτικές επεμβάσεις και αντικατάσταση του συστήματος Vercise PC</li> </ul>	<p><i>Οδηγίες χρήσης για την εμφυτεύσιμη παλμογεννήτρια Vercise PC</i></p>
<b>Καλώδιο για τη χειρουργική αίθουσα, προεκτάσεις για το καλώδιο για τη χειρουργική αίθουσα, εξωτερικός διεγέρτης δοκιμής (ETS) και προσαρμογέας ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Σύνδεση στο καλώδιο για τη χειρουργική αίθουσα</li> <li>Σύνδεση με ETS και προσαρμογέα ETS</li> </ul>	<p><i>Οδηγίες χρήσης για την απαγωγή Vercise DBS</i></p>



<b>Προγραμματισμός: Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού, και ράβδος και τηλεχειριστήριο</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού</li> <li>• Απαγωγές προγραμματισμού</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο προγραμματισμού Vercise Neural Navigator</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Σύνδεση του προγραμματιστή νοσοκομειακού ιατρού στον εξωτερικό διεγέρτη δοκιμής και την JPG με τη ράβδο προγραμματισμού</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης για τη ράβδο προγραμματισμού Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Οδηγίες για τη χρήση του τηλεχειριστηρίου</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης για το τηλεχειριστήριο DBS 3 Vercise (Νοσοκομειακός Ιατρός)</i>
<b>Απαγωγές: Τυπικές και κατευθυντικές απαγωγές</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Διεγχειρητική δοκιμή χρησιμοποιώντας τη διάταξη καλωδίου για τη χειρουργική αίσουσα, τον ETS και τον προσαρμογέα ETS</li> <li>• Περιεχόμενα kit</li> <li>• Εμφύτευση απαγωγής</li> <li>• Προδιαγραφές και τεχνικά στοιχεία</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης απαγωγών DBS Vercise</i>
<b>Προσαρμογείς</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Προσαρμογέας M8 Vercise</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης προσαρμογέα M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Προσαρμογέας τσέπης B26</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης για τον προσαρμογέα τσέπης B26</i>
<b>Χειρουργικά εργαλεία και αξεσουάρ</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Κάλυμμα οπών φρέζας SureTek</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης για το κάλυμμα οπών φρέζας</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Χιτώνια ραμμάτων</li> <li>• Κάλυμμα απαγωγής</li> <li>• Αναστολέας απαγωγής</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης απαγωγών DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Εργαλείο σφράγισης</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης για την εμφυτεύσιμη παλμογεννήτρια Vercise PC</i>
<b>Εγγύηση: Παλμογεννήτρια, απαγωγές, προεκτάσεις, εξωτερικά μέρη</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιορισμένη εγγύηση</li> </ul>	<i>Πληροφορίες για συνταγογράφηση Vercise PC</i>
<b>Σύμβολα επισήμανσης</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Σύμβολα επισήμανσης</li> </ul>	<i>Σύμβολα επισήμανσης Vercise DBS για νοσοκομειακούς ιατρούς</i>

## Συμβατά προϊόντα

Μοντέλο	Περιγραφή
<b>Εμφυτεύσιμα προϊόντα</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Κιτ εμφυτεύσιμης παλμογεννήτριας Vercise PC</p> <p>Κιτ απαγωγών 30 cm</p> <p>Κιτ απαγωγών 45 cm</p> <p>Κιτ απαγωγών 30 cm</p> <p>Κιτ απαγωγών 45 cm</p> <p>Κιτ κατευθυντικών απαγωγών DBS 8 επαφών 30 cm Vercise Cartesia</p> <p>Κιτ κατευθυντικών απαγωγών DBS 8 επαφών 45 cm Vercise Cartesia</p> <p>Κιτ προέκτασης των 55 cm 8 επαφών</p> <p>Κιτ καλύμματος οπών διάτρησης Suretek</p> <p>Προσαρμογέας τσέπης B26</p> <p>Προσαρμογέας M8 Vercise 15 cm</p> <p>Προσαρμογέας M8 Vercise 55 cm</p>
<b>Αξεσουάρ και ανταλλακτικά</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 και DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A και DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Εξωτερικός διεγέρτης δοκιμής 2 Vercise DBS (ETS 2)</p> <p>O.R. Καλώδιο 2x8, 61cm</p> <p>Προσαρμογέας ETS Vercise</p> <p>Καλώδιο για τη χειρουργική αίσθουσα 1X8 και προέκταση</p> <p>Κιτ ανταλλακτικών Vercise για τον ιατρό</p> <p>Κιτ ανταλλακτικών καλύμματος οπών φρέζας Suretek</p> <p>Εργαλείο σφράγισης με σωληνάκι 28 cm</p> <p>Εργαλείο μακρικής σφράγισης 35 cm</p>
<b>Προϊόντα και ανταλλακτικά για τον ασθενή</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<p>Κιτ τηλεχειριστηρίου 3 DBS Vercise</p> <p>Τηλεχειριστήριο 3 DBS Vercise</p> <p>Θήκη τηλεχειριστηρίου</p> <p>Τροφοδοτικό USB, τηλεχειριστήριο, καθολικό</p> <p>Θήκη ταξιδιού ασθενή</p>
<b>Προγραμματιστής για τον νοσοκομειακό ιατρό</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 και NM-7161</li> <li>• DB-7161-R και NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N2</li> <li>• NM-7190 και DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 και NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<p>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού</p> <p>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού (ανακατασκευή)</p> <p>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού</p> <p>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού (ανακατασκευή)</p> <p>Πρόγραμμα εγκατάστασης Vercise Neural Navigator 2</p> <p>Ράβδος προγραμματισμού</p> <p>Διεθνής μετατροπέας ισχύος</p> <p>Πληκτρολόγιο CP</p> <p>Γραφίδα ταμπλέτας</p> <p>Τροφοδοτικό Tablet</p>

Σύστημα GUIDE DBS	
• DB-7154	CP, ASUS με GUIDE DBS
• DB-7104	Μονάδα οπτικού δίσκου, GUIDE DBS
• DB-7114	Ποντίκι, GUIDE DBS
• DB-7124	Μονάδα flash, GUIDE DBS

## Σύστημα Vercise DBS

### Λίστα Οδηγιών Χρήσης (ΟΧ)

Πληροφορίες	ΟΧ
<b>Ενδείξεις χρήσης/Οδηγίες Χρήσης</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ενδείξεις χρήσης</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο για τον Ιατρό Vercise DBS</i>
<b>Αντενδείξεις, Πληροφορίες ασφάλειας, Γενικές πληροφορίες συσκευής</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Σύνοψη ανεπιθύμητων ενεργειών</li> <li>Απόρριψη συστατικών μερών</li> <li>Αντενδείξεις</li> <li>Περιγραφή συσκευής</li> <li>Πληροφορίες για την επικοινωνία με την Boston Scientific</li> <li>Πληροφορίες MRI</li> <li>Προφυλάξεις</li> <li>Αποστείρωση</li> <li>Αποθήκευση και χειρισμός</li> <li>Προειδοποιήσεις</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο για τον Ιατρό Vercise DBS</i>
<b>Κατευθυντήριες γραμμές μαγνητικού συντονισμού</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Κατευθυντήριες γραμμές μαγνητικού συντονισμού</li> </ul>	<i>Κατευθυντήριες γραμμές μαγνητικού συντονισμού ImageReady™ για τα συστήματα DBS της Boston Scientific</i>
<b>Εμφύτευση παλμογεννήτρια Vercise (IPG) και προεκτάσεις απαγωγών</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Εκφύτευση απαγωγών, προεκτάσεις και παλμογεννήτρια</li> <li>Εμφύτευση IPG και προεκτάσεων</li> <li>Καταχώριση IPG</li> <li>Προδιαγραφές και τεχνικά στοιχεία</li> <li>Προγραμματιζόμενα χαρακτηριστικά του διεγέρτη</li> <li>Διορθωτικές επεμβάσεις και αντικατάσταση του συστήματος Vercise</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο για τον Ιατρό Vercise DBS</i>
<b>Καλώδιο για τη χειρουργική αίθουσα, προεκτάσεις για το καλώδιο για τη χειρουργική αίθουσα, εξωτερικός διεγέρτης δοκιμής</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Σύνδεση στο καλώδιο για τη χειρουργική αίθουσα 1x8</li> <li>Σύνδεση με τον εξωτερικό διεγέρτη δοκιμής</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο για τον Ιατρό Vercise DBS</i>
<b>Προγραμματισμός: Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού και τηλεχειριστήριο</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού</li> <li>Απαγωγές προγραμματισμού</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο προγραμματισμού Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Οδηγίες για τη χρήση του τηλεχειριστηρίου</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο για τον Ιατρό Vercise DBS</i>

<b>Απαγωγές: Τυπικές</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Διεγχειρητική δοκιμή χρησιμοποιώντας τη διάταξη καλωδίου για τη χειρουργική αίσθηση και τον εξωτερικό διεγέρτη δοκιμής</li> <li>• Περιεχόμενα κιτ</li> <li>• Εμφύτευση απαγωγής</li> <li>• Προδιαγραφές και τεχνικά στοιχεία</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο για τον Ιατρό Vercise DBS</i>
<b>Προσαρμογείς</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Προσαρμογέας M8 Vercise</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης προσαρμογέα M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Προσαρμογέας τσέπης B26</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης για τον προσαρμογέα τσέπης B26</i>
<b>Χειρουργικά εργαλεία και αξεσουάρ</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Κάλυμμα οπών φρέζας SureTek</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης για το κάλυμμα οπών φρέζας</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Χιτώνια ραμμάτων</li> <li>• Κάλυμμα απαγωγής</li> <li>• Αναστολέας απαγωγής</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο για τον Ιατρό Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Εργαλείο σφραγίωσης</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο για τον Ιατρό Vercise DBS</i>
<b>Εγγύηση: Παλμογεννήτρια, απαγωγές, προεκτάσεις, εξωτερικά μέρη</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιορισμένη εγγύηση</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο για τον Ιατρό Vercise DBS</i>
<b>Σύμβολα επισήμανσης</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Σύμβολα επισήμανσης</li> </ul>	<i>Σύμβολα επισήμανσης Vercise DBS για νοσοκομειακούς Ιατρούς</i>

## Συμβατά προϊόντα

Μοντέλο	Περιγραφή
<b>Εμφυτεύσιμα προϊόντα</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Κιτ εμφυτεύσιμης παλμογεννήτριας Vercise</p> <p>Κιτ απαγωγών 30 cm</p> <p>Κιτ απαγωγών 45 cm</p> <p>Κιτ απαγωγών 30 cm</p> <p>Κιτ απαγωγών 45 cm</p> <p>Κιτ προέκτασης των 55 cm 8 επαφών</p> <p>Κιτ καλύμματος οπών διάτρησης Suretek</p> <p>Προσαρμογέας τσέπης B26</p> <p>Προσαρμογέας M8 Vercise 15 cm</p> <p>Προσαρμογέας M8 Vercise 55 cm</p>
<b>Αξεσουάρ και ανταλλακτικά</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A και DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Εξωτερικός διεγέρτης δοκιμής Vercise DBS (ETS 1)</p> <p>O.R. Καλώδιο, 1x8 και προέκτασης</p> <p>Κιτ ανταλλακτικών Vercise για τον ιατρό</p> <p>Κιτ ανταλλακτικών καλύμματος οπών φρέζας Suretek</p> <p>Εργαλείο σφράγισης με σωληνάκι 28 cm</p> <p>Εργαλείο μακριάς σφράγισης 35 cm</p>
<b>Προϊόντα και ανταλλακτικά για τον ασθενή</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Κιτ τηλεχειριστηρίου Vercise</p> <p>Σύστημα φόρτισης Vercise</p> <p>Σύστημα φόρτισης Vercise</p> <p>Αξεσουάρ κολάρου φορτιστής Vercise</p> <p>Κολάρο φορτιστή Vercise, Μικρό</p> <p>Κολάρο φορτιστή Vercise, Μεσαίο</p> <p>Κιτ αυτοκόλλητων</p> <p>Τηλεχειριστήριο Vercise</p> <p>Θήκη τηλεχειριστηρίου</p> <p>Θήκη ταξιδιού ασθενή</p> <p>Φορτιστής</p> <p>Σταθμός βάσης</p> <p>Τροφοδοτικό και προσαρμογέας για φορτιστή</p>

<b>Προγραμματιστής για τον νοσοκομειακό ιατρό</b>	
• DB-7101-203	Πρόγραμμα εγκατάστασης Bionic Navigator 2.03
• DB-7161 και NM-7161	Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού
• DB-7161-R και NM-7161-R	Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού (ανακατασκευή)
• DB-7161-203	Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού
• DB-7161-203-R	Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού (ανακατασκευή)
• NM-4500	Διεπαφή IR
• DB-4511	Σειριακό καλώδιο USB
• NM-4502	Υποδοχέας διεπαφής IR
• NM-6316	Διεθνής μετατροπέας ισχύος
• DB-7162 και NM-7162	Πληκτρολόγιο CP
• NM-7113	Γραφίδα ταμπλέτας
• NM-6317	Τροφοδοτικό Tablet
<b>Σύστημα DBS GUIDE™</b>	
• DB-7154	CP, ASUS με GUIDE DBS
• DB-7104	Μονάδα οπτικού δίσκου, GUIDE DBS
• DB-7114	Ποντίκι, GUIDE DBS
• DB-7124	Μονάδα flash, GUIDE DBS

## Τεχνική υποστήριξη

Η Boston Scientific Corporation διαθέτει υψηλά εκπαιδευμένους επαγγελματίες σέρβις για να σας βοηθήσουν. Το τμήμα τεχνικής υποστήριξης είναι διαθέσιμο για την παροχή τεχνικών συμβουλών 24 ώρες την ημέρα.

Στις Η.Π.Α., καλέστε στον αριθμό (866) 360-4747 για να μιλήσετε με έναν αντιπρόσωπο. Εκτός των Η.Π.Α., επιλέξτε τη χώρα σας από την παρακάτω λίστα:

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Australia / New Zealand

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Austria

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkans

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belgium

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brazil

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgaria

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Canada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### China – Beijing

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### China – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### China – Shanghai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Colombia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Czech Republic

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Denmark

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finland

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### France

T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Germany

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Greece

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hong Kong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Hungary

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### India – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### India – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### India – Delhi

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### India – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Italy

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malaysia

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexico

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Middle East / Gulf / North Africa

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### The Netherlands

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Norway

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Philippines

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Poland

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410



**Portugal**

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

**Singapore**

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

**South Africa**

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

**Spain**

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Sweden**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Switzerland**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thailand**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Turkey – Istanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**UK & Eire**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Σημείωση:** *Οι τηλεφωνικοί αριθμοί και οι αριθμοί φαξ μπορεί να αλλάξουν. Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες επικοινωνίας, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα μας στη διεύθυνση <http://www.bostonscientific-international.com/> ή στείλτε μια επιστολή στη διεύθυνση:*

Boston Scientific Neuromodulation Corporation  
25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355 USA (ΗΠΑ)

*Η υπόλοιπη σελίδα παρέμεινε σκόπιμα κενή*

---

## **Záruky**

Společnost Boston Scientific Corporation si vyhrazuje právo bez předchozího upozornění měnit informace související s jejími výrobky za účelem zlepšení jejich spolehlivosti nebo provozní kapacity.

## **Ochranné známky**

Všechny ochranné známky patří příslušným vlastníkům.

## Obsah

<b>Úvod</b> .....	<b>289</b>
<b>Práce s touto referenční příručkou</b> .....	<b>289</b>
<b>Systém DBS Vercise Gevia™</b> .....	<b>290</b>
Seznam návodů k použití.....	290
Kompatibilní produkty .....	292
<b>Systém Vercise™ PC DBS</b> .....	<b>294</b>
Seznam návodů k použití.....	294
Kompatibilní produkty .....	296
<b>Systém Vercise DBS</b> .....	<b>298</b>
Seznam návodů k použití.....	298
Kompatibilní produkty .....	300
<b>Technická podpora</b> .....	<b>302</b>

## Úvod

V této referenční příručce naleznete seznam návodů k použití, které jsou k dispozici pro jednotlivé systémy hluboké mozkové stimulace (DBS) společnosti Boston Scientific. Tyto příručky jsou určeny pro lékaře a jiné poskytovatele zdravotní péče. Referenční příručka také obsahuje informace specifické pro konkrétní zařízení, jako je např. seznam kompatibilních elektrod pro každý systém DBS.

**DŮLEŽITÉ:** K systému DBS dostanete pouze návody k použití platné pro příslušnou oblast.

Návody k použití společnosti Boston Scientific jsou k dispozici online (vyhledejte je dle pokynů na balení produktu) nebo mohou být součástí dodávky systému DBS.

## Práce s touto referenční příručkou

Informace v této referenční příručce jsou pro každý systém DBS uvedeny v tabulkovém formátu. Dle níže uvedených pokynů vyhledáte informace o konkrétním systému DBS:

1. Vyhledejte příslušnou tabulku pro váš systém DBS. Pokud například používáte systém DBS Vercise PC, vyhledejte tabulku s označením „Systém DBS Vercise PC“.
2. Podle zvýrazněných řádků vyhledejte informace, které vás zajímají (např. indikace, implantovatelný generátor impulzů nebo programování).

## System DBS Vercise Gevia™

### Seznam návodů k použití

Informace	Návod k použití
<b>Účel použití / indikace použití</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikace použití</li> </ul>	<i>Informace pro předepisující lékaře k systému Vercise Gevia</i>
<b>Kontraindikace, bezpečnostní informace, obecné informace o zařízení</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Souhrn nežádoucích účinků</li> <li>Likvidace součástí</li> <li>Kontraindikace</li> <li>Popis zařízení</li> <li>Kontaktní informace společnosti Boston Scientific</li> <li>Informace o systémech MR</li> <li>Bezpečnostní opatření</li> <li>Sterilizace</li> <li>Uchovávání a manipulace</li> <li>Varování</li> <li>Elektromagnetická kompatibilita</li> <li>Životnost baterie generátoru IPG</li> </ul>	<i>Informace pro předepisující lékaře k systému Vercise Gevia</i>
<b>Pokyny k vyšetření MR</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokyny k vyšetření MR</li> </ul>	<i>Pokyny k vyšetření MR pro systémy DBS ImageReady™ společnosti Boston Scientific</i>
<b>Implantovatelný generátor impulzů (IPG) a prodlužovací prvky elektrod Vercise Gevia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantace elektrod, prodlužovacích prvků a generátoru IPG</li> <li>Implantace generátoru IPG a prodlužovacích prvků</li> <li>Registrace generátoru IPG</li> <li>Technické údaje a technická data</li> <li>Programovatelné charakteristiky stimulatoru</li> <li>Revize a výměna systému Vercise Gevia</li> </ul>	<i>Návod k použití 16kontaktního implantovatelného generátoru impulzů Vercise Gevia</i>
<b>Kabel pro operační sály, prodlužovací prvky kabelu pro operační sály, vnější zkušební stimulator (ETS) a adaptér ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Připojení ke kabelu pro operační sály</li> <li>Připojení k vnějším zkušebním stimulatorům (ETS) a adaptéru ETS</li> </ul>	<i>Návod k použití elektrod DBS Vercise™</i>

<b>Programování: Lékařský programátor, pero a dálkové ovládání</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lékařský programátor</li> <li>Programování elektrod</li> </ul>	<i>Příručka pro programování pro Neurální navigátor Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Připojení lékařského programátoru ke vnějšímu zkušebnímu stimulátoru a generátoru IPG pomocí programovacího pera</li> </ul>	<i>Návod k použití programovacího pera Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokyny k použití dálkového ovládání</li> </ul>	<i>Návod k použití dálkového ovládání 3 Vercise DBS (lékař)</i>
<b>Elektrody: Standardní a směrové elektrody</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Peroperační testování pomocí soupravy kabelů pro operační sály, stimulátoru ETS a adaptéru ETS</li> <li>Obsah soupravy</li> <li>Implantace elektrody</li> <li>Technické údaje a technická data</li> </ul>	<i>Návod k použití elektrod DBS Vercise</i>
<b>Adaptéry</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptér Vercise M8</li> </ul>	<i>Návod k použití adaptéru Vercise M8</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptér kapsy B26</li> </ul>	<i>Návod k použití adaptéru kapsy B26</i>
<b>Chirurgické nástroje a příslušenství</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™</li> </ul>	<i>Příručka GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kryt pro trepanační otvor SureTek™</li> </ul>	<i>Návod k použití krytu pro trepanační otvor</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pouzdra stehů</li> <li>Ochranný kryt elektrody</li> <li>Zarážka elektrody</li> </ul>	<i>Návod k použití elektrod DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tunelovací nástroj</li> </ul>	<i>Návod k použití 16kontaktního implantovatelného generátoru impulzů Vercise Gevia</i>
<b>Záruka: generátor IPG, elektrody, prodlužovací prvky, vnější součásti</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Omezená záruka</li> </ul>	<i>Informace pro předepisující lékaře Vercise Gevia</i>
<b>Symbyly značení</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Symbyly značení</li> </ul>	<i>Symbyly značení na systému Vercise DBS pro lékaře</i>

## Kompatibilní produkty

Model	Popis
<b>Implantovatelné produkty</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Sada 16kontaktních implantovatelných generátorů impulzů Vercise Gevia</p> <p>Souprava elektrody o délce 30 cm</p> <p>Souprava elektrody o délce 45 cm</p> <p>Souprava elektrody o délce 30 cm</p> <p>Souprava elektrody o délce 45 cm</p> <p>Souprava 8kontaktní 30cm směrové elektrody DBS Vercise Cartesia™</p> <p>Souprava 8kontaktní směrové elektrody DBS Vercise Cartesia o délce 45 cm</p> <p>Souprava 8kontaktních prodlužovacích prvků o délce 55 cm</p> <p>Souprava krytu pro trepanační otvor SureTek</p> <p>Adaptér kapsy B26</p> <p>Adaptér Vercise M8 o délce 15 cm</p> <p>Adaptér Vercise M8 o délce 55 cm</p>
<b>Příslušenství a náhradní díly</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 a DB-4108</li> <li>• SC-4100-A a DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vnější zkušební stimulátor 2 Vercise DBS (ETS 2)</p> <p>Adaptér ETS Vercise</p> <p>Kabel Kabel 2 x 8, 61cm a prodlužovací prvek</p> <p>Kabel pro operační sály 1 x 8 a prodlužovací prvek</p> <p>Náhradní souprava lékaře Vercise</p> <p>Souprava náhradních krytů pro trepanační otvor SureTek</p> <p>Dutý tunelovací nástroj o délce 28 cm</p> <p>Dlouhý tunelovací nástroj o délce 35 cm</p>
<b>Výrobky pro pacienty a náhradní díly</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Souprava dálkového ovládní 3 Vercise DBS</p> <p>Dálkové ovládní 3 Vercise DBS</p> <p>Pouzdro na dálkové ovládní</p> <p>Zdroj napájení přes USB, dálkové ovládní, univerzální</p> <p>Cestovní pouzdro pro pacienta</p> <p>Nabíjecí systém Vercise</p> <p>Příslušenství objímky nabíječky Vercise</p> <p>Objímka nabíječky Vercise, malá</p> <p>Objímka nabíječky, střední</p> <p>Nalepovací souprava</p> <p>Nabíječka</p> <p>Základna</p> <p>Zdroj napájení a adaptér pro nabíječku (EU)</p>



<b>Lékařské programování</b>	
• DB-7161 a NM-7161	Lékařský programátor
• DB-7161-R a NM-7161-R	Lékařský programátor (renovovaný)
• DB-7161-203	Lékařský programátor
• DB-7161-203-R	Lékařský programátor (renovovaný)
• DB-7105-N2	Instalátor neurálního navigátoru Vercise 2
• NM-7190 a DB-7190	Programovací pero
• NM-6316	Mezinárodní měnič napájení
• DB-7162 a NM-7162	Klávesnice CP
• NM-7113	Pero tabletu
• NM-6317	Zdroj napájení tabletu
<b>System DBS GUIDE™</b>	
• DB-7154	CP, ASUS s GUIDE DBS
• DB-7104	Optická jednotka, GUIDE DBS
• DB-7114	Myš, GUIDE DBS
• DB-7124	Jednotka flash, GUIDE DBS

System, který obsahuje generátor IPG Vercise PC nebo Vercise Gevia a směrovou elektrodu (směrové elektrody) Vercise Cartesia, tvoří směrový systém Vercise.

## Systém Vercise™ PC DBS

### Seznam návodů k použití

Informace	Návod k použití
<b>Účel použití / indikace použití</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikace použití</li> </ul>	<i>Informace pro předepisující lékaře týkající se systému Vercise PC</i>
<b>Kontraindikace, bezpečnostní informace, obecné informace o zařízení</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Souhrn nežádoucích účinků</li> <li>Likvidace součástí</li> <li>Kontraindikace</li> <li>Popis zařízení</li> <li>Kontaktní informace společnosti Boston Scientific</li> <li>Informace o systémech MR</li> <li>Bezpečnostní opatření</li> <li>Sterilizace</li> <li>Uchovávání a manipulace</li> <li>Varování</li> </ul>	<i>Informace pro předepisující lékaře týkající se systému Vercise PC</i>
<b>Pokyny k vyšetření MR</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokyny k vyšetření MR</li> </ul>	<i>Pokyny k vyšetření MR pro systémy DBS ImageReady™ společnosti Boston Scientific</i>
<b>Implantovatelný generátor impulzů (IPG) a prodlužovací prvky elektrod Vercise PC</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantace elektrod, prodlužovacích prvků a generátoru IPG</li> <li>Implantace generátoru IPG a prodlužovacích prvků</li> <li>Registrace generátoru IPG</li> <li>Technické údaje a technická data</li> <li>Programovatelné charakteristiky stimulatoru</li> <li>Revize a výměna systému Vercise PC</li> </ul>	<i>Návod k použití implantovatelného generátoru impulzů Vercise PC</i>
<b>Kabel pro operační sály, prodlužovací prvky kabelu pro operační sály, vnější zkušební stimulator (ETS) a adaptér ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Připojení ke kabelu pro operační sály</li> <li>Připojení ke stimulatoru ETS a adaptéru ETS</li> </ul>	<i>Návod k použití elektrody Vercise DBS</i>
<b>Programování: Lékařský programátor, pero a dálkové ovládání</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lékařský programátor</li> <li>Programování elektrod</li> </ul>	<i>Příručka pro programování pro Neurální navigátor Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Připojení lékařského programátoru ke vnějšímu zkušebnímu stimulatoru a generátoru IPG pomocí programovacího pera</li> </ul>	<i>Návod k použití programovacího pera Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokyny k použití dálkového ovládání</li> </ul>	<i>Návod k použití dálkového ovládání 3 Vercise DBS (lékař)</i>

<b>Elektrody: Standardní a směrové elektrody</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Peroperační testování pomocí soupravy kabelů pro operační sály, stimulátoru ETS a adaptéru ETS</li> <li>• Obsah soupravy</li> <li>• Implantace elektrody</li> <li>• Technické údaje a technická data</li> </ul>	<i>Návod k použití elektrod DBS Vercise</i>
<b>Adaptéry</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptér Vercise M8</li> </ul>	<i>Návod k použití adaptéru Vercise M8</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptér kapsy B26</li> </ul>	<i>Návod k použití adaptéru kapsy B26</i>
<b>Chirurgické nástroje a příslušenství</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>Příručka GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kryt pro trepanační otvor SureTek</li> </ul>	<i>Návod k použití krytu pro trepanační otvor</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pouzdra stehů</li> <li>• Ochranný kryt elektrody</li> <li>• Zarážka elektrody</li> </ul>	<i>Návod k použití elektrod DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunelovací nástroj</li> </ul>	<i>Návod k použití implantovatelného generátoru impulzů Vercise PC</i>
<b>Záruka: generátor IPG, elektrody, prodlužovací prvky, vnější součásti</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Omezená záruka</li> </ul>	<i>Informace pro předepisující lékaře Vercise PC</i>
<b>Symboly značení</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Symboly značení</li> </ul>	<i>Symboly značení na systému Vercise DBS pro lékaře</i>

## Kompatibilní produkty

Model	Popis
<b>Implantovatelné produkty</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li>   <li>• DB-2202-45</li>   <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Souprava implantovatelného generátoru impulzů Vercise PC</p> <p>Souprava elektrody o délce 30 cm</p> <p>Souprava elektrody o délce 45 cm</p> <p>Souprava elektrody o délce 30 cm</p> <p>Souprava elektrody o délce 45 cm</p> <p>Souprava 8kontaktní 30cm směrové elektrody DBS Vercise Cartesia</p> <p>Souprava 8kontaktní směrové elektrody DBS Vercise Cartesia o délce 45 cm</p> <p>Souprava 8kontaktních prodlužovacích prvků o délce 55 cm</p> <p>Souprava krytu pro trepanační otvor SureTek</p> <p>Adaptér kapsy B26</p> <p>Adaptér Vercise M8 o délce 15 cm</p> <p>Adaptér Vercise M8 o délce 55 cm</p>
<b>Příslušenství a náhradní díly</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 a DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A a DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vnější zkušební stimulator 2 Vercise DBS (ETS 2)</p> <p>Kabel pro operační sály 2 x 8 o délce 61 cm</p> <p>Adaptér ETS Vercise</p> <p>Kabel pro operační sály 1 x 8 a prodlužovací prvek</p> <p>Náhradní souprava lékaře Vercise</p> <p>Souprava náhradních krytů pro trepanační otvor SureTek</p> <p>Dutý tunelovací nástroj o délce 28 cm</p> <p>Dlouhý tunelovací nástroj o délce 35 cm</p>
<b>Výrobky pro pacienty a náhradní díly</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<p>Souprava dálkového ovládání 3 Vercise DBS</p> <p>Dálkové ovládání 3 Vercise DBS</p> <p>Pouzdro na dálkové ovládání</p> <p>Zdroj napájení přes USB, dálkové ovládání, univerzální</p> <p>Cestovní pouzdro pro pacienta</p>
<b>Lékařské programování</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 a NM-7161</li> <li>• DB-7161-R a NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N2</li> <li>• NM-7190 a DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 a NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<p>Lékařský programátor</p> <p>Lékařský programátor (renovovaný)</p> <p>Lékařský programátor</p> <p>Lékařský programátor (renovovaný)</p> <p>Instalátor neurálního navigátoru Vercise 2</p> <p>Programovací pero</p> <p>Mezinárodní měnič napájení</p> <p>Klávesnice CP</p> <p>Pero tabletu</p> <p>Zdroj napájení tabletu</p>

<b>Systém DBS GUIDE</b>	
• DB-7154	CP, ASUS s GUIDE DBS
• DB-7104	Optická jednotka, GUIDE DBS
• DB-7114	Myš, GUIDE DBS
• DB-7124	Jednotka flash, GUIDE DBS

## Systém Vercise DBS

### Seznam návodů k použití

Informace	Návod k použití
<b>Účel použití / indikace použití</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikace použití</li> </ul>	<i>Příručka pro lékaře týkající se systému Vercise DBS</i>
<b>Kontraindikace, bezpečnostní informace, obecné informace o zařízení</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Souhrn nežádoucích účinků</li> <li>Likvidace součástí</li> <li>Kontraindikace</li> <li>Popis zařízení</li> <li>Kontaktní informace společnosti Boston Scientific</li> <li>Informace o systémech MR</li> <li>Bezpečnostní opatření</li> <li>Sterilizace</li> <li>Uchovávání a manipulace</li> <li>Varování</li> </ul>	<i>Příručka pro lékaře týkající se systému Vercise DBS</i>
<b>Pokyny k vyšetření MR</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokyny k vyšetření MR</li> </ul>	<i>Pokyny k vyšetření MR pro systémy DBS ImageReady™ společnosti Boston Scientific</i>
<b>Implantovatelný generátor impulzů (IPG) a prodlužovací prvky elektrod Vercise</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantace elektrod, prodlužovacích prvků a generátoru IPG</li> <li>Implantace generátoru IPG a prodlužovacích prvků</li> <li>Registrace generátoru IPG</li> <li>Technické údaje a technická data</li> <li>Programovatelné charakteristiky stimulatoru</li> <li>Revize a výměna systému Vercise</li> </ul>	<i>Příručka pro lékaře týkající se systému Vercise DBS</i>
<b>Kabel pro operační sály, prodlužovací prvky kabelu pro operační sály, vnější zkušební stimulator</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Připojení ke kabelu pro operační sály 1x8</li> <li>Připojení k vnějšímu zkušebnímu stimulatoru</li> </ul>	<i>Příručka pro lékaře týkající se systému Vercise DBS</i>
<b>Programování: Lékařský programátor a dálkové ovládání</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lékařský programátor</li> <li>Programování elektrod</li> </ul>	<i>Příručka pro programování systému Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokyny k použití dálkového ovládání</li> </ul>	<i>Příručka pro lékaře týkající se systému Vercise DBS</i>

<b>Elektrody: Standardní</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Peroperační testování pomocí soupravy kabelu pro operační sály a vnějšího zkušebního stimulatoru</li> <li>• Obsah soupravy</li> <li>• Implantace elektrody</li> <li>• Technické údaje a technická data</li> </ul>	<i>Příručka pro lékaře týkající se systému Vercise DBS</i>
<b>Adaptéry</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptér Vercise M8</li> </ul>	<i>Návod k použití adaptéru Vercise M8</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptér kapsy B26</li> </ul>	<i>Návod k použití adaptéru kapsy B26</i>
<b>Chirurgické nástroje a příslušenství</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>Příručka GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kryt pro trepanační otvor SureTek</li> </ul>	<i>Návod k použití krytu pro trepanační otvor</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pouzdra stehů</li> <li>• Ochranný kryt elektrody</li> <li>• Zarážka elektrody</li> </ul>	<i>Příručka pro lékaře týkající se systému Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunelovací nástroj</li> </ul>	<i>Příručka pro lékaře týkající se systému Vercise DBS</i>
<b>Záruka: generátor IPG, elektrody, prodlužovací prvky, vnější součásti</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Omezená záruka</li> </ul>	<i>Příručka pro lékaře týkající se systému Vercise DBS</i>
<b>Symboly značení</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Symboly značení</li> </ul>	<i>Symboly značení na systému Vercise DBS pro lékaře</i>

## Kompatibilní produkty

Model	Popis
<b>Implantovatelné produkty</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Souprava implantovatelného generátoru impulzů Vercise</p> <p>Souprava elektrody o délce 30 cm</p> <p>Souprava elektrody o délce 45 cm</p> <p>Souprava elektrody o délce 30 cm</p> <p>Souprava elektrody o délce 45 cm</p> <p>Souprava 8kontaktních prodlužovacích prvků o délce 55 cm</p> <p>Souprava krytu pro trepanační otvor SureTek</p> <p>Adaptér kapsy B26</p> <p>Adaptér Vercise M8 o délce 15 cm</p> <p>Adaptér Vercise M8 o délce 55 cm</p>
<b>Příslušenství a náhradní díly</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A a DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vnější zkušební stimulator Vercise DBS (ETS 1)</p> <p>Kabel Kabel 1 x 8 a prodlužovací prvek</p> <p>Náhradní souprava lékaře Vercise</p> <p>Souprava náhradních krytů pro trepanační otvor SureTek</p> <p>Dutý tunelovací nástroj o délce 28 cm</p> <p>Dlouhý tunelovací nástroj o délce 35 cm</p>
<b>Výrobky pro pacienty a náhradní díly</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Souprava dálkového ovládání Vercise</p> <p>Nabíjecí systém Vercise</p> <p>Nabíjecí systém Vercise</p> <p>Příslušenství objímky nabíječky Vercise</p> <p>Objímka nabíječky Vercise, malá</p> <p>Objímka nabíječky Vercise, střední</p> <p>Nalepovací souprava</p> <p>Dálkové ovládání Vercise</p> <p>Obal na dálkové ovládání</p> <p>Cestovní pouzdro pro pacienta</p> <p>Nabíječka</p> <p>Základna</p> <p>Zdroj napájení a adaptér pro nabíječku</p>



<b>Lékařské programování</b>	
• DB-7101-203	Instalátor softwaru Bionic Navigator 2.03
• DB-7161 a NM-7161	Lékařský programátor
• DB-7161-R a NM-7161-R	Lékařský programátor (renovovaný)
• DB-7161-203	Lékařský programátor
• DB-7161-203-R	Lékařský programátor (renovovaný)
• NM-4500	IR rozhraní
• DB-4511	Sériový kabel USB
• NM-4502	Držák IR rozhraní
• NM-6316	Mezinárodní měnič napájení
• DB-7162 a NM-7162	Klávesnice CP
• NM-7113	Pero tabletu
• NM-6317	Zdroj napájení tabletu
<b>Systém DBS GUIDE™</b>	
• DB-7154	CP, ASUS s GUIDE DBS
• DB-7104	Optická jednotka, GUIDE DBS
• DB-7114	Myš, GUIDE DBS
• DB-7124	Jednotka flash, GUIDE DBS

## Technická podpora

Společnost Boston Scientific Corporation má k dispozici odborně vyškolené specialisty, kteří vám kdykoli poskytnou asistenci. Oddělení technické podpory poskytuje odborné konzultace 24 hodin denně 7 dní v týdnu.

V USA můžete kontaktovat zástupce společnosti na telefonním čísle (866) 360 4747. Pokud se nacházíte mimo USA, vyhledejte svou oblast v následujícím seznamu:

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Australia / New Zealand

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Austria

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkans

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belgium

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brazil

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgaria

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Canada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### China – Beijing

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### China – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### China – Shanghai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Colombia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Czech Republic

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Denmark

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finland

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### France

T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Germany

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Greece

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hong Kong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Hungary

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### India – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### India – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### India – Delhi

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### India – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Italy

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malaysia

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexico

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Middle East / Gulf / North Africa

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### The Netherlands

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Norway

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Philippines

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Poland

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

### Portugal

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

### Singapore

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

**South Africa**

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

**Spain**

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Sweden**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Switzerland**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thailand**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Turkey – Istanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**UK & Eire**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Poznámka:** *Změna telefonních a faxových čísel vyhrazena. Aktuální kontaktní informace naleznete na naší internetové stránce <http://www.bostonscientific-international.com/> nebo nás kontaktujte na následující adrese:*

Boston Scientific Neuromodulation Corporation  
25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355 USA

*Tato stránka je záměrně ponechána prázdná.*

---

## **Záruky**

Spoločnosť Boston Scientific Corporation si vyhradzuje právo bez predchádzajúceho upozornenia meniť informácie súvisiace s jej výrobkami s cieľom zlepšenia ich spoľahlivosti alebo prevádzkovej kapacity.

## **Ochranné známky**

Všetky ochranné známky patria príslušným držiteľom.

## Obsah

<b>Úvod</b> .....	<b>307</b>
<b>Práca s touto referenčnou príručkou</b> .....	<b>307</b>
<b>DBS systém Vercise Gevia™</b> .....	<b>308</b>
Zoznam návodov na použitie (DFU) .....	308
Kompatibilné produkty .....	310
<b>Systém Vercise™ PC DBS</b> .....	<b>312</b>
Zoznam návodov na použitie (DFU) .....	312
Kompatibilné produkty .....	314
<b>Systém Vercise DBS</b> .....	<b>316</b>
Zoznam návodov na použitie (DFU) .....	316
Kompatibilné produkty .....	318
<b>Technická podpora</b> .....	<b>320</b>

## Úvod

Referenčná príručka obsahuje zoznam návodov na použitie (DFU) dostupných k jednotlivým systémom na hlbokú mozgovú stimuláciu (DBS). Tieto príručky sú určené pre lekárov a iných poskytovateľov zdravotnej starostlivosti. Referenčná príručka takisto uvádza informácie špecifické k zariadeniu ako napríklad zoznam kompatibilných DBS elektród k jednotlivým DBS systémom.

**DŮLEŽITÉ UPOZORNENIE:** K DBS systému dostanete iba návod na použitie určený pre vašu oblasť.

Návody na použitie spoločnosti Boston Scientific sú k dispozícii online (ako je uvedené na obale produktu) alebo sú dodávané s vaším DBS systémom.

## Práca s touto referenčnou príručkou

V tejto referenčnej príručke nájdete informácie k jednotlivým DBS systémom v tabuľkovom formáte. Informácie špecifické pre váš DBS systém nájdete podľa nasledujúcich pokynov:

1. Vyhľadajte príslušnú tabuľku pre váš DBS systém. Napríklad: ak používate DBS systém Vercise PC, vyhľadajte tabuľku označenú „DBS systém Vercise PC“.
2. Podľa zvýraznených riadkov vyhľadajte informáciu, ktorá vás zaujímajú (napr. indikácie, implantovateľný generátor impulzov alebo programovanie).

## DBS systém Vercise Gevia™

### Zoznam návodov na použitie (DFU)

Informácie	Návod na použitie
<b>Použitie/Indikácie použitia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikácie použitia</li> </ul>	<i>DFU s informáciami pre lekárov predpisujúcich systém Vercise Gevia</i>
<b>Kontraindikácie, bezpečnostné informácie, všeobecné informácie o zariadení</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Súhm nežiaducich udalostí</li> <li>Likvidácia súčastí</li> <li>Kontraindikácie</li> <li>Opis zariadenia</li> <li>Kontaktné informácie spoločnosti Boston Scientific</li> <li>Informácie o systémoch MR</li> <li>Bezpečnostné opatrenia</li> <li>Sterilizácia</li> <li>Skladovanie a manipulácia</li> <li>Upozornenie</li> <li>Elektromagnetická kompatibilita</li> <li>Životnosť batérie zariadenia IPG</li> </ul>	<i>DFU s informáciami pre lekárov predpisujúcich systém Vercise Gevia</i>
<b>Pokyny k vyšetreniu MR</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokyny k vyšetreniu MR</li> </ul>	<i>Pokyny k vyšetreniu MR ImageReady™ pre DBS systémy od spoločnosti Boston Scientific</i>
<b>Implantovateľný generátor impulzov (IPG) Vercise Gevia a predĺženia elektród</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantácia elektród, predĺženia a IPG</li> <li>IPG a implantácia predĺženia</li> <li>Registrácia IPG</li> <li>Špecifikácie a technické údaje</li> <li>Charakteristiky programovateľného stimulátora</li> <li>Revízia a výmena systému Vercise Gevia</li> </ul>	<i>Návod na použitie 16-kontaktného implantovateľného generátora impulzov Vercise Gevia</i>
<b>Kábel pre operačné sály, predĺženia káblov pre operačné sály, externý skúšobný stimulátor (ETS), a ETS adaptér</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pripojenie ku káblu pre operačné sály</li> <li>Pripojenie k externým skúšobným stimulátorm (ETS) a ETS adaptérom</li> </ul>	<i>Návod na použitie DBS elektród Vercise™</i>



<b>Programovanie: Programátor pre lekára, pera a diaľkový ovládač</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programátor pre lekára</li> <li>• Programovanie elektród</li> </ul>	<i>Príručka k programovaniu softvéru Neurálny navigátor Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pripojenie programátora pre lekára k externému skúšobnému stimulátoru a IPG pomocou programovacieho pera</li> </ul>	<i>Návod na použitie programovacieho pera Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Návod na použitie diaľkového ovládača</li> </ul>	<i>Návod na použitie diaľkového ovládača Vercise DBS 3 (pre lekára)</i>
<b>Elektródy: Štandardné a smerové elektródy</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Peroperačné testovanie pomocou súpravy kábla pre operačné sály, ETS a ETS adaptéra</li> <li>• Obsah súpravy</li> <li>• Implantácia elektródy</li> <li>• Špecifikácie a technické údaje</li> </ul>	<i>Návod na použitie DBS elektród Vercise</i>
<b>Adaptéry</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptér Vercise M8</li> </ul>	<i>Návod na použitie adaptéra Vercise M8</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vreckový adaptér B26</li> </ul>	<i>Návod na použitie vreckového adaptéra B26</i>
<b>Chirurgické nástroje a príslušenstvo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Systém GUIDE™</li> </ul>	<i>Návod k systému GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Súprava krytu pre návrt SureTek™</li> </ul>	<i>Návod na použitie krytu pre víťací otvor</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prišívacie návleky</li> <li>• Násada elektródy</li> <li>• Zarážka elektródy</li> </ul>	<i>Návod na použitie DBS elektród Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunelovací nástroj</li> </ul>	<i>Návod na použitie 16-kontaktného implantovateľného Návod na použitie generátora impulzov</i>
<b>Záruka: IPG, elektródy, predĺženia, externé zariadenia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obmedzená záruka</li> </ul>	<i>Informácie pre lekárov predpisujúcich systém Vercise Gevia</i>
<b>Symboly značenia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Symboly značenia</li> </ul>	<i>Symboly značenia DBS systému Vercise pre lekárov</i>

## Kompatibilné produkty

Model	Popis
<b>Implantovateľné výrobky</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Súprava 16-kontaktného implantovateľného generátora impulzov Vercise Gevia</p> <p>Súprava elektród 30cm</p> <p>Súprava elektród 45 cm</p> <p>Súprava elektród 30 cm</p> <p>Súprava elektród 45 cm</p> <p>Súprava 30 cm 8-kontaktnej smerovej DBS elektródy Vercise Cartesia™</p> <p>Súprava 45 cm 8-kontaktnej smerovej DBS elektródy Vercise Cartesia</p> <p>Súprava 8-kontaktných predĺžení 55 cm</p> <p>Súprava krytu pre vŕtací otvor SureTek</p> <p>Vreckový adaptér B26</p> <p>Adaptér Vercise M8, 15 cm</p> <p>Adaptér Vercise M8, 55 cm</p>
<b>Príslušenstvo a náhradné súčasti</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 a DB-4108</li> <li>• SC-4100-A a DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Externý skúšobný stimulátor Vercise DBS 2 (ETS 2)</p> <p>ETS adaptér Vercise</p> <p>Kábel pre operačné sály Kábel pre operačné sály 2 x 8, 61 cm a predĺženie</p> <p>Kábel pre operačné sály 1 x 8 a predĺženie</p> <p>Náhradná súprava pre lekára Vercise</p> <p>Náhradná súprava krytu pre vŕtací otvor SureTek</p> <p>Dutý tunelovací nástroj 28 cm</p> <p>Dlhý tunelovací nástroj 35 cm</p>
<b>Výrobky a náhradné súčasti pre pacienta</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Súprava diaľkového ovládača Vercise DBS 3</p> <p>Diaľkový ovládač Vercise DBS 3</p> <p>Obal na diaľkový ovládač</p> <p>Zdroj napájania USB, diaľkový ovládač, univerzálny</p> <p>Cestovný kufrík pre pacienta</p> <p>Nabíjaci systém Vercise</p> <p>Príslušenstvo objímky nabíjačky Vercise</p> <p>Objímka nabíjačky Vercise, malá</p> <p>Objímka nabíjačky, stredná</p> <p>Lepiaca súprava</p> <p>Nabíjačka</p> <p>Základná stanica</p> <p>Zdroj napájania a adaptér pre nabíjačku (EÚ)</p>

<b>Programátor pre lekára</b>	
• DB-7161 a NM-7161	Programátor pre lekára
• DB-7161-R a NM-7161-R	Programátor pre lekára (renovovaný)
• DB-7161-203	Programátor pre lekára
• DB-7161-203-R	Programátor pre lekára (renovovaný)
• DB-7105-N2	Inštalátor softvéru Neurálny navigátor Vercise 2
• NM-7190 a DB-7190	Programovacie pero
• NM-6316	Medzinárodný menič napájania
• DB-7162 a NM-7162	Klávesnica CP
• NM-7113	Pero pre tablet
• NM-6317	Napájanie pre tablet
<b>DBS Systém GUIDE™</b>	
• DB-7154	CP, ASUS s GUIDE DBS
• DB-7104	Optická jednotka, GUIDE DBS
• DB-7114	Myš, GUIDE DBS
• DB-7124	Jednotka typu Flash, GUIDE DBS

System, ktorý zahŕňa zariadenie IPG Vercise PC a Vercise Gevia a smerovú elektródu(y) Vercise Cartesia tvorí smerový systém Vercise Directional System.

## Systém Vercise™ PC DBS

### Zoznam návodov na použitie (DFU)

Informácie	Návod na použitie
<b>Použitie/Indikácie použitia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikácie použitia</li> </ul>	<i>DFU s informáciami pre predpisujúcich lekárov Vercise PC</i>
<b>Kontraindikácie, bezpečnostné informácie, všeobecné informácie o zariadení</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Súhm nežiaducich udalostí</li> <li>Likvidácia súčastí</li> <li>Kontraindikácie</li> <li>Opis zariadenia</li> <li>Kontaktné informácie spoločnosti Boston Scientific</li> <li>Informácie o systémoch MR</li> <li>Bezpečnostné opatrenia</li> <li>Sterilizácia</li> <li>Skladovanie a manipulácia</li> <li>Upozornenie</li> </ul>	<i>DFU s informáciami pre predpisujúcich lekárov Vercise PC</i>
<b>Pokyny k vyšetreniu MR</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokyny k vyšetreniu MR</li> </ul>	<i>Pokyny k vyšetreniu MR ImageReady™ pre DBS systémy od spoločnosti Boston Scientific</i>
<b>Implantovateľný generátor impulzov (IPG) Vercise PC a predĺženia elektród</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantácia elektród, predĺženia a IPG</li> <li>IPG a implantácia predĺženia</li> <li>Registrácia IPG</li> <li>Špecifikácie a technické údaje</li> <li>Charakteristiky programovateľného stimulátora</li> <li>Revízia a výmena systému Vercise PC</li> </ul>	<i>Návod na použitie implantovateľného generátora impulzov Vercise PC</i>
<b>Kábel pre operačné sály, predĺženia káblov pre operačné sály, externý skúšobný stimulátor (ETS), a ETS adaptér</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pripojenie ku káblu pre operačné sály</li> <li>Pripojenie k ETS a ETS adaptéru</li> </ul>	<i>Návod na použitie DBS elektródy Vercise</i>
<b>Programovanie: Programátor pre lekára, pero a diaľkový ovládač</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programátor pre lekára</li> <li>Programovanie elektród</li> </ul>	<i>Príručka k programovaniu softvéru Neurálny navigátor Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pripojenie programátora pre lekára k externému skúšobnému stimulátoru a IPG pomocou programovacieho pera</li> </ul>	<i>Návod na použitie programovacieho pera Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Návod na použitie diaľkového ovládača</li> </ul>	<i>Návod na použitie diaľkového ovládača Vercise DBS 3 (pre lekára)</i>

<b>Elektrody: Štandardné a smerové elektrody</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Peroperačné testovanie pomocou súpravy kábla pre operačné sály, ETS a ETS adaptéra</li> <li>• Obsah súpravy</li> <li>• Implantácia elektrody</li> <li>• Špecifikácie a technické údaje</li> </ul>	<i>Návod na použitie DBS elektrod Vercise</i>
<b>Adaptéry</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptér Vercise M8</li> </ul>	<i>Návod na použitie adaptéra Vercise M8</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vreckový adaptér B26</li> </ul>	<i>Návod na použitie vreckového adaptéra B26</i>
<b>Chirurgické nástroje a príslušenstvo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>Návod k systému GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Súprava krytu pre návrť SureTek</li> </ul>	<i>Návod na použitie krytu pre víťací otvor</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prišívacie návleky</li> <li>• Násada elektrody</li> <li>• Zarážka elektrody</li> </ul>	<i>Návod na použitie DBS elektrod Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunelovací nástroj</li> </ul>	<i>Návod na použitie implantovateľného generátora impulzov Vercise PC</i>
<b>Záruka: IPG, elektrody, predĺženia, externé zariadenia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obmedzená záruka</li> </ul>	<i>Informácie pre predpisujúcich lekárov Vercise PC</i>
<b>Symboly značenia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Symboly značenia</li> </ul>	<i>Symboly značenia DBS systému Vercise pre lekárov</i>

## Kompatibilné produkty

Model	Popis
<b>Implantovateľné výrobky</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Súprava implantovateľného generátora impulzov Vercise PC</p> <p>Súprava elektród 30 cm</p> <p>Súprava elektród 45 cm</p> <p>Súprava elektród 30 cm</p> <p>Súprava elektród 45 cm</p> <p>Súprava 30 cm 8-kontaktnej smerovej DBS elektródy Vercise Cartesia</p> <p>Súprava 45 cm 8-kontaktnej smerovej DBS elektródy Vercise Cartesia</p> <p>Súprava 8-kontaktných predĺžení 55 cm</p> <p>Súprava krytu pre vŕtací otvor SureTek</p> <p>Vreckový adaptér B26</p> <p>Adaptér Vercise M8, 15 cm</p> <p>Adaptér Vercise M8, 55 cm</p>
<b>Príslušenstvo a náhradné súčasti</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 a DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A a DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Externý skúšobný stimulátor Vercise DBS 2 (ETS 2)</p> <p>Kábel pre operačné sály pre operačné sály 2 x 8, 61 cm</p> <p>ETS adaptér Vercise</p> <p>Kábel pre operačné sály 1 x 8 a predĺženie</p> <p>Náhradná súprava pre lekára Vercise</p> <p>Náhradná súprava krytu pre vŕtací otvor SureTek</p> <p>Dutý tunelovací nástroj 28 cm</p> <p>Dlhý tunelovací nástroj 35 cm</p>
<b>Výrobky a náhradné súčasti pre pacienta</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<p>Súprava diaľkového ovládača Vercise DBS 3</p> <p>Diaľkový ovládač Vercise DBS 3</p> <p>Obal na diaľkový ovládač</p> <p>Zdroj napájania USB, diaľkový ovládač, univerzálny</p> <p>Cestovný kufrik pre pacienta</p>
<b>Programátor pre lekára</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 a NM-7161</li> <li>• DB-7161-R a NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N2</li> <li>• NM-7190 a DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 a NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<p>Programátor pre lekára</p> <p>Programátor pre lekára (renovovaný)</p> <p>Programátor pre lekára</p> <p>Programátor pre lekára (renovovaný)</p> <p>Inštalátor softvéru Neurálny navigátor Vercise 2</p> <p>Programovacie pero</p> <p>Medzinárodný menič napájania</p> <p>Klávesnica CP</p> <p>Pero pre tablet</p> <p>Napájanie pre tablet</p>

**Systém GUIDE DBS**

• DB-7154	CP, ASUS s GUIDE DBS
• DB-7104	Optická jednotka, GUIDE DBS
• DB-7114	Myš, GUIDE DBS
• DB-7124	Jednotka typu Flash, GUIDE DBS

## Systém Vercise DBS

### Zoznam návodov na použitie (DFU)

Informácie	Návod na použitie
<b>Použitie/Indikácie použitia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikácie použitia</li> </ul>	<i>Príručka pre lekára k DBS systému Vercise</i>
<b>Kontraindikácie, bezpečnostné informácie, všeobecné informácie o zariadení</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Súhm nežiaducich udalostí</li> <li>Likvidácia súčastí</li> <li>Kontraindikácie</li> <li>Opis zariadenia</li> <li>Kontaktné informácie spoločnosti Boston Scientific</li> <li>Informácie o systémoch MR</li> <li>Bezpečnostné opatrenia</li> <li>Sterilizácia</li> <li>Skladovanie a manipulácia</li> <li>Upozornenie</li> </ul>	<i>Príručka pre lekára k DBS systému Vercise</i>
<b>Pokyny k vyšetreniu MR</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokyny k vyšetreniu MR</li> </ul>	<i>Pokyny k vyšetreniu MR ImageReady™ pre DBS systémy od spoločnosti Boston Scientific</i>
<b>Implantovateľný generátor impulzov (IPG) Vercise a predĺženia elektródy</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantácia elektród, predĺženia a IPG</li> <li>IPG a implantácia predĺženia</li> <li>Registrácia IPG</li> <li>Špecifikácie a technické údaje</li> <li>Charakteristiky programovateľného stimulátora</li> <li>Revízia a výmena systému Vercise</li> </ul>	<i>Príručka pre lekára k DBS systému Vercise</i>
<b>Káble pre operačné sály, predĺženie káblov pre operačné sály, externý skúšobný stimulátor</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pripojenie ku káblu pre operačné sály 1 x 8</li> <li>Pripojenie k externému skúšobnému stimulátoru</li> </ul>	<i>Príručka pre lekára k DBS systému Vercise</i>
<b>Programovanie: Programátor pre lekára a diaľkový ovládač</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programátor pre lekára</li> <li>Programovanie elektród</li> </ul>	<i>Programovacia príručka k DBS systému Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Návod na použitie diaľkového ovládača</li> </ul>	<i>Príručka pre lekára k DBS systému Vercise</i>



<b>Elektrody: štandard</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Peroperačné testovanie pomocou súpravy kábla pre operačné sály a externého skúšobného stimulátora</li> <li>• Obsah súpravy</li> <li>• Implantácia elektródy</li> <li>• Špecifikácie a technické údaje</li> </ul>	<i>Príručka pre lekára k DBS systému Vercise</i>
<b>Adaptéry</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptér Vercise M8</li> </ul>	<i>Návod na použitie adaptéra Vercise M8</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vreckový adaptér B26</li> </ul>	<i>Návod na použitie vreckového adaptéra B26</i>
<b>Chirurgické nástroje a príslušenstvo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>Návod k systému GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Súprava krytu pre návrť SureTek</li> </ul>	<i>Návod na použitie krytu pre víťací otvor</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prišívacie návleky</li> <li>• Násada elektródy</li> <li>• Zarážka elektródy</li> </ul>	<i>Príručka pre lekára k DBS systému Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunelovací nástroj</li> </ul>	<i>Príručka pre lekára k DBS systému Vercise</i>
<b>Záruka: IPG, elektródy, predĺženia, externé zariadenia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obmedzená záruka</li> </ul>	<i>Príručka pre lekára k DBS systému Vercise</i>
<b>Symbyly značenia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Symbyly značenia</li> </ul>	<i>Symbyly značenia DBS systému Vercise pre lekárov</i>

## Kompatibilné produkty

Model	Popis
<b>Implantovateľné výrobky</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Súprava implantovateľného generátora impulzov Vercise</p> <p>Súprava elektród 30 cm</p> <p>Súprava elektród 45 cm</p> <p>Súprava elektród 30 cm</p> <p>Súprava elektród 45 cm</p> <p>Súprava 8-kontaktných predĺžení 55 cm</p> <p>Súprava krytu pre vŕtací otvor SureTek</p> <p>Vreckový adaptér B26</p> <p>Adaptér Vercise M8, 15 cm</p> <p>Adaptér Vercise M8, 55 cm</p>
<b>Príslušenstvo a náhradné súčasti</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A a DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Externý skúšobný stimulátor Vercise DBS (ETS 1)</p> <p>Kábel pre operačné sály Kábel 1 x 8 a predĺženie</p> <p>Náhradná súprava pre lekára Vercise</p> <p>Náhradná súprava krytu pre vŕtací otvor SureTek</p> <p>Dutý tunelovací nástroj 28 cm</p> <p>Dlhý tunelovací nástroj 35 cm</p>
<b>Výrobky a náhradné súčasti pre pacienta</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Súprava diaľkového ovládača Vercise</p> <p>Nabíjací systém Vercise</p> <p>Nabíjací systém Vercise</p> <p>Príslušenstvo objímky nabíjačky Vercise</p> <p>Objímka nabíjačky Vercise, malá</p> <p>Objímka nabíjačky Vercise, stredná</p> <p>Lepiaca súprava</p> <p>Diaľkový ovládač Vercise</p> <p>Puzdro na diaľkový ovládač</p> <p>Cestovný kufrík pre pacienta</p> <p>Nabíjačka</p> <p>Základná stanica</p> <p>Zdroj napájania a adaptér pre nabíjačku</p>

<b>Programátor pre lekára</b>	
• DB-7101-203	Inštalátor Bionic Navigator 2.03
• DB-7161 a NM-7161	Programátor pre lekára
• DB-7161-R a NM-7161-R	Programátor pre lekára (renovovaný)
• DB-7161-203	Programátor pre lekára
• DB-7161-203-R	Programátor pre lekára (renovovaný)
• NM-4500	IR rozhranie
• DB-4511	Kábel, USB sériový
• NM-4502	Držiak IR rozhrania
• NM-6316	Medzinárodný menič napájania
• DB-7162 a NM-7162	Klávesnica CP
• NM-7113	Pero pre tablet
• NM-6317	Napájanie pre tablet
<b>DBS Systém GUIDE™</b>	
• DB-7154	CP, ASUS s GUIDE DBS
• DB-7104	Optická jednotka, GUIDE DBS
• DB-7114	Myš, GUIDE DBS
• DB-7124	Jednotka typu Flash, GUIDE DBS

## Technická podpora

Spoločnosť Boston Scientific má k dispozícii kvalitne vyškolených servisných technikov, ktorí vám určite radi pomôžu. S oddelením technickej podpory môžete konzultovať technické problémy 24 hodín denne.

V USA zavolajte zástupcovi na telefónne číslo (866) 360-4747. Mimo USA použite lokalitu z nasledujúceho zoznamu:

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Australia / New Zealand

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Austria

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkans

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belgium

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brazil

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgaria

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Canada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### China – Beijing

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### China – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### China – Shanghai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Colombia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Czech Republic

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Denmark

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finland

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### France

T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Germany

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Greece

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hong Kong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Hungary

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### India – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### India – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### India – Delhi

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### India – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Italy

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malaysia

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexico

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Middle East / Gulf / North Africa

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### The Netherlands

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Norway

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Philippines

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Poland

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

### Portugal

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

### Singapore

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

**South Africa**

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

**Spain**

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Sweden**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Switzerland**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thailand**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Turkey – Istanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**UK & Eire**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Poznámka:** *Telefónne a faxové čísla sa môžu zmeniť. Najaktuálnejšie kontaktné informácie nájdete na našej webovej stránke <http://www.bostonscientific-international.com/> alebo napíšte na nasledujúcu adresu:*

Boston Scientific Neuromodulation Corporation  
25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355 USA

*Táto stránka je zámerne ponechaná prázdna*

---

## **Gwarancje**

Firma Boston Scientific Corporation zastrzega sobie prawo do dokonywania bez wcześniejszego powiadomienia zmian informacji dotyczących produktów w celu poprawy ich niezawodności lub wydajności.

## **Znaki towarowe**

Wszystkie znaki towarowe są własnością odpowiednich właścicieli.

## Spis treści

<b>Wstęp</b> .....	<b>325</b>
<b>Sposób korzystania z przewodnika</b> .....	<b>325</b>
<b>System DBS Vercise Gevia™</b> .....	<b>326</b>
Lista instrukcji obsługi .....	326
Kompatybilne produkty .....	328
<b>System Vercise™ PC DBS</b> .....	<b>330</b>
Lista instrukcji obsługi .....	330
Kompatybilne produkty .....	332
<b>System Vercise DBS</b> .....	<b>334</b>
Lista instrukcji obsługi .....	334
Kompatybilne produkty .....	336
<b>Wsparcie techniczne</b> .....	<b>338</b>



## Wstęp

Przewodnik zawiera listę instrukcji obsługi dostępnych dla poszczególnych systemów głębokiej stymulacji mózgu (DBS) firmy Boston Scientific. Podręczniki te są przeznaczone dla lekarzy i innych pracowników służby zdrowia. Podręcznik zawiera także informacje specyficzne dla urządzenia, np. listę kompatybilnych elektrod dla każdego systemu DBS.

**WAŻNE:** Należy pamiętać, że z systemem DBS dostarczona zostanie wyłącznie instrukcja obsługi właściwa dla danego regionu.

Instrukcje obsługi firmy Boston Scientific można znaleźć online (wskazówki na opakowaniu produktu) lub są one dostarczane z systemem DBS.

## Sposób korzystania z przewodnika

W niniejszym przewodniku informacje dotyczące poszczególnych systemów DBS przedstawione są w postaci tabelarycznej. Aby znaleźć informacje dotyczące posiadanego systemu DBS, należy postępować zgodnie z instrukcjami poniżej:

1. Znaleźć właściwą tabelę dla danego systemu DBS. Na przykład: korzystając z systemu DBS Vercise PC, należy odnaleźć tabelę „System DBS Vercise PC”.
2. Użyć podświetlonych wierszy, aby odnaleźć pożądaną informację (np. wskazania, wszczepialny generator impulsów lub programowanie).

## System DBS Vercise Gevia™

### Lista instrukcji obsługi

Informacje	Instrukcja obsługi
<b>Przeznaczenie/wskazania do stosowania</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Wskazania do stosowania</li> </ul>	<i>Vercise Gevia – instrukcja obsługi: informacje dla lekarzy</i>
<b>Przeciwwskazania, informacje dotyczące bezpieczeństwa, ogólne informacje na temat urządzenia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Podsumowanie zdarzeń niepożądanych</li> <li>Utylizacja elementów</li> <li>Przeciwwskazania</li> <li>Opis urządzenia</li> <li>Dane teleadresowe firmy Boston Scientific</li> <li>Informacje na temat MRI</li> <li>Środki ostrożności</li> <li>Sterylizacja</li> <li>Przechowywanie i obsługa</li> <li>Ostrzeżenia</li> <li>Zgodność elektromagnetyczna</li> <li>Żywotność baterii IPG</li> </ul>	<i>Vercise Gevia – instrukcja obsługi: informacje dla lekarzy</i>
<b>Wytyczne dotyczące MRI</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Wytyczne dotyczące MRI</li> </ul>	<i>Wytyczne dotyczące ImageReady™ MRI dla systemów DBS firmy Boston Scientific</i>
<b>Wszczepialny generator impulsów (IPG) Vercise Gevia i przedłużacze elektrod</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Eksplantacja elektrod, przedłużaczy oraz IPG</li> <li>Implantacja IPG i przedłużaczy</li> <li>Rejestracja IPG</li> <li>Specyfikacje i dane techniczne</li> <li>Parametry programowalne za pomocą stymulatora</li> <li>Rewizje i wymiana systemu Vercise Gevia</li> </ul>	<i>16-stykowy wszczepialny generator impulsów Vercise Gevia</i>
<b>Kabel stosowany w sali operacyjnej, przedłużacze kabli stosowanych w sali operacyjnej, zewnętrzny stymulator próbny (ETS) i adapter ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Podłączanie do kabla stosowanego w sali operacyjnej</li> <li>Podłączanie do zewnętrznych stymulatorów próbnych (ETS) i adaptera ETS</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi elektrod Vercise™ DBS</i>

<b>Programowanie: Programator klinicysty, głowica i pilot</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programator klinicysty</li> <li>• Elektrody programujące</li> </ul>	<i>Podręcznik dotyczący programowania nawigatora neuralnego Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Połączenie programatora klinicysty do zewnętrznego stymulatora próbnego i IPG za pomocą głowicy programującej</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi głowicy programującej Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instrukcja obsługi pilota</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi pilota Vercise DBS 3 (dla lekarza)</i>
<b>Elektrody: Elektrody standardowe i kierunkowe</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Testy śródoperacyjne z wykorzystaniem zestawu kabli stosowanych w sali operacyjnej, zewnętrznego stymulatora próbnego i adaptera ETS</li> <li>• Zawartość zestawu</li> <li>• Implantacja elektrod</li> <li>• Specyfikacje i dane techniczne</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi elektrod Vercise DBS</i>
<b>Adaptory</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adapter Vercise M8</li> </ul>	<i>Adapter Vercise M8 – instrukcja obsługi</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adapter kieszonkowy B26</li> </ul>	<i>Adapter kieszonkowy B26 – instrukcja obsługi</i>
<b>Narzędzia i akcesoria chirurgiczne</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE™</li> </ul>	<i>GUIDE – podręcznik</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oslona otworu trepanacyjnego SureTek™</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi osłony otworu trepanacyjnego</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Osłonki szwów</li> <li>• Koszulka elektrody</li> <li>• Ogranicznik elektrody</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi elektrod Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tuneler</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi 16-stykowego wszczepialnego generatora impulsów Vercise Gevia</i>
<b>Gwarancja: IPG, elektrody, przedłużacze, urządzenia zewnętrzne</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ograniczona gwarancja</li> </ul>	<i>Vercise Gevia – informacje dla lekarzy</i>
<b>Symbole stosowane na etykietach</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Symbole stosowane na etykietach</li> </ul>	<i>Vercise DBS – symbole stosowane na etykietach dla lekarzy</i>

**Kompatybilne produkty**

Model	Opis
<b>Produkty wszczepialne</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zestaw 16-stykowego wszczepialnego generatora impulsów Vercise Gevia</li> <li>Zestaw elektrody 30cm</li> <li>Zestaw elektrody 45cm</li> <li>Zestaw elektrody 30cm</li> <li>Zestaw elektrody 45cm</li> <li>Zestaw 8-stykowej elektrody kierunkowej DBS Vercise Cartesia™ 30cm</li> <li>Zestaw 8-stykowej elektrody kierunkowej DBS Vercise Cartesia 45cm</li> <li>Zestaw przedłużacza 8-stykowego 55cm</li> <li>Zestaw osłony otworu trepanacyjnego SureTek</li> <li>Adapter kieszonkowy B26</li> <li>Adapter Vercise M8, 15cm</li> <li>Adapter Vercise M8, 55cm</li> </ul>
<b>Akcesoria i części zamienne</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 i DB-4108</li> <li>• SC-4100-A i DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zewnętrzny stymulator próbny Vercise DBS 2 (ETS 2)</li> <li>Adapter ETS Vercise</li> <li>Kabel Kabel 2x8, 61cm i przedłużacz</li> <li>Kabel stosowany w sali operacyjnej 1X8 i przedłużacz</li> <li>Zestaw zapasowy dla lekarza Vercise</li> <li>Zestaw zapasowy osłony otworu trepanacyjnego SureTek</li> <li>Tuneler pusty 28cm</li> <li>Tuneler długi 35cm</li> </ul>
<b>Produkty i części zamienne dla pacjenta</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zestaw pilota Vercise DBS 3</li> <li>Pilot Vercise DBS 3</li> <li>Uchwyt pilota</li> <li>Zasilacz USB, pilot, uniwersalny</li> <li>Torba podróżna pacjenta</li> <li>System ładujący Vercise</li> <li>Akcesoria opaski ładowarki Vercise</li> <li>Opaska ładowarki Vercise, mała</li> <li>Opaska ładowarki, średnia</li> <li>Zestaw przylepny</li> <li>Ładowarka</li> <li>Stacja bazowa</li> <li>Zasilacz i adapter do ładowarki (UE)</li> </ul>

<b>Klinicysta: programowanie</b>	
• DB-7161 i NM-7161	Programator klinicysty
• DB-7161-R i NM-7161-R	Programator klinicysty (regenerowany)
• DB-7161-203	Programator klinicysty
• DB-7161-203-R	Programator klinicysty (regenerowany)
• DB-7105-N2	Instalator nawigatora neuralnego Vercise 2
• NM-7190 i DB-7190	Głowica programująca
• NM-6316	Adapter podróżny
• DB-7162 i NM-7162	Klawiatura CP
• NM-7113	Rysik
• NM-6317	Zasilacz tableta
<b>System DBS GUIDE™</b>	
• DB-7154	CP, ASUS z systemem GUIDE DBS
• DB-7104	Napęd optyczny, GUIDE DBS
• DB-7114	Mysz, GUIDE DBS
• DB-7124	Pamięć USB, GUIDE DBS

System składający się z IPG Vercise PC lub Vercise Gevia oraz elektrod kierunkowych Vercise Cartesia tworzy kierunkowy system Vercise.

## System Vercise™ PC DBS

### Lista instrukcji obsługi

Informacje	Instrukcja obsługi
<b>Przeznaczenie/wskazania do stosowania</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Wskazania do stosowania</li> </ul>	<i>Vercise PC – informacje dla lekarzy</i>
<b>Przeciwwskazania, informacje dotyczące bezpieczeństwa, ogólne informacje na temat urządzenia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Podsumowanie zdarzeń niepożądanych</li> <li>Utylizacja elementów</li> <li>Przeciwwskazania</li> <li>Opis urządzenia</li> <li>Dane teleadresowe firmy Boston Scientific</li> <li>Informacje na temat MRI</li> <li>Środki ostrożności</li> <li>Sterylizacja</li> <li>Przechowywanie i obsługa</li> <li>Ostrzeżenia</li> </ul>	<i>Vercise PC – informacje dla lekarzy</i>
<b>Wytyczne dotyczące MRI</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Wytyczne dotyczące MRI</li> </ul>	<i>Wytyczne dotyczące ImageReady™ MRI dla systemów DBS firmy Boston Scientific</i>
<b>Wszczepialny generator impulsów (IPG) Vercise PC i przedłużacze elektrod</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Eksplantacja elektrod, przedłużaczy oraz IPG</li> <li>Implantacja IPG i przedłużaczy</li> <li>Rejestracja IPG</li> <li>Specyfikacje i dane techniczne</li> <li>Parametry programowalne za pomocą stymulatora</li> <li>Rewizje i wymiana systemu Vercise PC</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi wszczepialnego generatora impulsów Vercise PC</i>
<b>Kabel stosowany w sali operacyjnej, przedłużacze kabli stosowanych w sali operacyjnej, zewnętrzny stymulator próbny (ETS) i adapter ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Podłączanie do kabla stosowanego w sali operacyjnej</li> <li>Podłączanie do zewnętrznego stymulatora próbnego i adaptera ETS</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi elektrody Vercise DBS</i>
<b>Programowanie: Programator klinicysty, głowica i pilot</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programator klinicysty</li> <li>Elektrody programujące</li> </ul>	<i>Podręcznik dotyczący programowania nawigatora neuralnego Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Połączenie programatora klinicysty do zewnętrznego stymulatora próbnego i IPG za pomocą głowicy programującej</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi głowicy programującej Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instrukcja obsługi pilota</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi pilota Vercise DBS 3 (dla lekarza)</i>

<b>Elektrody: Elektrody standardowe i kierunkowe</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Testy śródoperacyjne z wykorzystaniem zestawu kabli stosowanych w sali operacyjnej, zewnętrznego stymulatora próbnego i adaptera ETS</li> <li>• Zawartość zestawu</li> <li>• Implantacja elektrod</li> <li>• Specyfikacje i dane techniczne</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi elektrod Vercise DBS</i>
<b>Adaptory</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adapter Vercise M8</li> </ul>	<i>Adapter Vercise M8 – instrukcja obsługi</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adapter kieszonkowy B26</li> </ul>	<i>Adapter kieszonkowy B26 – instrukcja obsługi</i>
<b>Narzędzia i akcesoria chirurgiczne</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE – podręcznik</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Osłona otworu trepanacyjnego SureTek</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi osłony otworu trepanacyjnego</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Osłonki szwów</li> <li>• Koszulka elektrody</li> <li>• Ogranicznik elektrody</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi elektrod Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tuneler</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi wszczepialnego generatora impulsów Vercise PC</i>
<b>Gwarancja: IPG, elektrody, przedłużacze, urządzenia zewnętrzne</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ograniczona gwarancja</li> </ul>	<i>Vercise PC – informacje dla lekarzy</i>
<b>Symbole stosowane na etykietach</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Symbole stosowane na etykietach</li> </ul>	<i>Vercise DBS – symbole stosowane na etykietach dla lekarzy</i>

**Kompatybilne produkty**

Model	Opis
<b>Produkty wszczepialne</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zestaw wszczepialnego generatora impulsów Vercise PC</li> <li>Zestaw elektrody 30cm</li> <li>Zestaw elektrody 45cm</li> <li>Zestaw elektrody 30cm</li> <li>Zestaw elektrody 45cm</li> <li>Zestaw 8-stykowej elektrody kierunkowej DBS Vercise Cartesia 30cm</li> <li>Zestaw 8-stykowej elektrody kierunkowej DBS Vercise Cartesia 45cm</li> <li>Zestaw przedłużacza 8-stykowego 55cm</li> <li>Zestaw osłony otworu trepanacyjnego SureTek</li> <li>Adapter kieszonkowy B26</li> <li>Adapter Vercise M8, 15cm</li> <li>Adapter Vercise M8, 55cm</li> </ul>
<b>Akcesoria i części zamienne</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 i DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A i DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zewnętrzny stymulator próbny Vercise DBS 2 (ETS 2)</li> <li>Kabel stosowany w sali operacyjnej 2x8, 61cm</li> <li>Adapter ETS Vercise</li> <li>Kabel stosowany w sali operacyjnej 1X8 i przedłużacz</li> <li>Zestaw zapasowy dla lekarza Vercise</li> <li>Zestaw zapasowy osłony otworu trepanacyjnego SureTek</li> <li>Tuneler pusty 28cm</li> <li>Tuneler długi 35cm</li> </ul>
<b>Produkty i części zamienne dla pacjenta</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zestaw pilota Vercise DBS 3</li> <li>Pilot Vercise DBS 3</li> <li>Uchwyt pilota</li> <li>Zasilacz USB, pilot, uniwersalny</li> <li>Torba podróżna pacjenta</li> </ul>
<b>Klinicysta: programowanie</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 i NM-7161</li> <li>• DB-7161-R i NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N2</li> <li>• NM-7190 i DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 i NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programator klinicysty</li> <li>Programator klinicysty (regenerowany)</li> <li>Programator klinicysty</li> <li>Programator klinicysty (regenerowany)</li> <li>Instalator nawigatora neuralnego Vercise 2</li> <li>Głowica programująca</li> <li>Adapter podróźny</li> <li>Klawiatura CP</li> <li>Rysik</li> <li>Zasilacz tableta</li> </ul>



System GUIDE DBS	
• DB-7154	CP, ASUS z systemem GUIDE DBS
• DB-7104	Napęd optyczny, GUIDE DBS
• DB-7114	Mysz, GUIDE DBS
• DB-7124	Pamięć USB, GUIDE DBS

## System Vercise DBS

### Lista instrukcji obsługi

Informacje	Instrukcja obsługi
<b>Przeznaczenie/wskazania do stosowania</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wskazania do stosowania</li> </ul>	<i>Vercise DBS – podręcznik lekarza</i>
<b>Przeciwwskazania, informacje dotyczące bezpieczeństwa, ogólne informacje na temat urządzenia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podsumowanie zdarzeń niepożądanych</li> <li>• Utylizacja elementów</li> <li>• Przeciwwskazania</li> <li>• Opis urządzenia</li> <li>• Dane teleadresowe firmy Boston Scientific</li> <li>• Informacje na temat MRI</li> <li>• Środki ostrożności</li> <li>• Sterylizacja</li> <li>• Przechowywanie i obsługa</li> <li>• Ostrzeżenia</li> </ul>	<i>Vercise DBS – podręcznik lekarza</i>
<b>Wytyczne dotyczące MRI</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wytyczne dotyczące MRI</li> </ul>	<i>Wytyczne dotyczące ImageReady™ MRI dla systemów DBS firmy Boston Scientific</i>
<b>Wszczepialny generator impulsów (IPG) Vercise i przedłużacze elektrod</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eksplantacja elektrod, przedłużaczy oraz IPG</li> <li>• Implantacja IPG i przedłużaczy</li> <li>• Rejestracja IPG</li> <li>• Specyfikacje i dane techniczne</li> <li>• Parametry programowalne za pomocą stymulatora</li> <li>• Rewizje i wymiana systemu Vercise</li> </ul>	<i>Vercise DBS – podręcznik lekarza</i>
<b>Kable stosowane w sali operacyjnej, przedłużacze kabli stosowanych w sali operacyjnej, zewnętrzny stymulator próbny</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podłączanie do kabla stosowanego w sali operacyjnej 1x8</li> <li>• Podłączanie do zewnętrznego stymulatora próbnego</li> </ul>	<i>Vercise DBS – podręcznik lekarza</i>
<b>Programowanie: programator klinicysty i pilot</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programator klinicysty</li> <li>• Elektrody programujące</li> </ul>	<i>Podręcznik dotyczący programowania Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instrukcja obsługi pilota</li> </ul>	<i>Vercise DBS – podręcznik lekarza</i>

<b>Elektrody: standardowe</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Testy śródoperacyjne z wykorzystaniem zestawu kabli stosowanych w sali operacyjnej i zewnętrznego stymulatora próbnego</li> <li>• Zawartość zestawu</li> <li>• Implantacja elektrod</li> <li>• Specyfikacje i dane techniczne</li> </ul>	<i>Vercise DBS – podręcznik lekarza</i>
<b>Adaptory</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adapter Vercise M8</li> </ul>	<i>Adapter Vercise M8 – instrukcja obsługi</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adapter kieszonkowy B26</li> </ul>	<i>Adapter kieszonkowy B26 – instrukcja obsługi</i>
<b>Narzędzia i akcesoria chirurgiczne</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE – podręcznik</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Osłona otworu trepanacyjnego SureTek</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi osłony otworu trepanacyjnego</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Osłonki szwów</li> <li>• Koszulka elektrody</li> <li>• Ogranicznik elektrody</li> </ul>	<i>Vercise DBS – podręcznik lekarza</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tuneler</li> </ul>	<i>Vercise DBS – podręcznik lekarza</i>
<b>Gwarancja: IPG, elektrody, przedłużacze, urządzenia zewnętrzne</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ograniczona gwarancja</li> </ul>	<i>Vercise DBS – podręcznik lekarza</i>
<b>Symbole stosowane na etykietach</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Symbole stosowane na etykietach</li> </ul>	<i>Vercise DBS – symbole stosowane na etykietach dla lekarzy</i>

**Kompatybilne produkty**

Model	Opis
<b>Produkty wszczepialne</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zestaw wszczepialnego generatora impulsów Vercise</li> <li>Zestaw elektrody 30cm</li> <li>Zestaw elektrody 45cm</li> <li>Zestaw elektrody 30cm</li> <li>Zestaw elektrody 45cm</li> <li>Zestaw przedłużacza 8-stykowego 55cm</li> <li>Zestaw osłony otworu trepanacyjnego SureTek</li> <li>Adapter kieszonkowy B26</li> <li>Adapter Vercise M8, 15cm</li> <li>Adapter Vercise M8, 55cm</li> </ul>
<b>Akcesoria i części zamienne</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A i DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zewnętrzny stymulator próbny Vercise DBS (ETS 1)</li> <li>Kabel Kabel, 1x8 i przedłużacz</li> <li>Zestaw zapasowy dla lekarza Vercise</li> <li>Zestaw zapasowy osłony otworu trepanacyjnego SureTek</li> <li>Tuneler pusty 28cm</li> <li>Tuneler długi 35cm</li> </ul>
<b>Produkty i części zamienne dla pacjenta</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zestaw pilota Vercise</li> <li>System ładujący Vercise</li> <li>System ładujący Vercise</li> <li>Akcesoria opaski ładowarki Vercise</li> <li>Opaska ładowarki Vercise, mała</li> <li>Opaska ładowarki Vercise, średnia</li> <li>Zestaw przylepny</li> <li>Pilot Vercise</li> <li>Obudowa pilota</li> <li>Torba podróżna pacjenta</li> <li>Ładowarka</li> <li>Stacja bazowa</li> <li>Zasilacz i adapter do ładowarki</li> </ul>

<b>Klinicysta: programowanie</b>	
• DB-7101-203	Instalator oprogramowania Bionic Navigator 2.03
• DB-7161 i NM-7161	Programator klinicysty
• DB-7161-R i NM-7161-R	Programator klinicysty (regenerowany)
• DB-7161-203	Programator klinicysty
• DB-7161-203-R	Programator klinicysty (regenerowany)
• NM-4500	Interfejs IR
• DB-4511	Kabel szeregowy USB
• NM-4502	Uchwyt interfejsu IR
• NM-6316	Adapter podróżny
• DB-7162 i NM-7162	Klawiatura CP
• NM-7113	Rysik
• NM-6317	Zasilacz tableta
<b>System DBS GUIDE™</b>	
• DB-7154	CP, ASUS z systemem GUIDE DBS
• DB-7104	Napęd optyczny, GUIDE DBS
• DB-7114	Mysz, GUIDE DBS
• DB-7124	Pamięć USB, GUIDE DBS

## Wsparcie techniczne

Firma Boston Scientific Corporation dysponuje dobrze przeszkolonymi serwisantami, służącymi pomocą dla klientów. Dział pomocy technicznej dostarcza konsultacji w sprawach technicznych przez całą dobę.

Aby porozmawiać z przedstawicielem, na terytorium USA należy zadzwonić po numer (866) 360-4747. Poza terytorium USA należy wybrać lokalizację z listy:

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Australia / New Zealand

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Austria

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkans

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belgium

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brazil

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgaria

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Canada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### China – Beijing

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### China – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### China – Shanghai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Colombia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Czech Republic

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Denmark

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finland

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### France

T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Germany

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Greece

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hong Kong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Hungary

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### India – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### India – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### India – Delhi

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### India – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Italy

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malaysia

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexico

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Middle East / Gulf / North Africa

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### The Netherlands

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Norway

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Philippines

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Poland

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

### Portugal

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

### Singapore

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

**South Africa**

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

**Spain**

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Sweden**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Switzerland**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thailand**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Turkey – Istanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**UK & Eire**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Uwaga:** *Numery telefonów i faksów mogą ulec zmianie. Aktualne dane teleadresowe można znaleźć na stronie internetowej <http://www.bostonscientific-international.com/> lub pisząc pod adres:*

Boston Scientific Neuromodulation Corporation  
25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355 USA

***Strona celowo pozostawiona pusta***



---

## **Garanciák**

Termékei megbízhatóságának és teljesítményének növelése érdekében a Boston Scientific Corporation fenntartja a termékeivel kapcsolatos információk előzetes figyelmeztetés nélküli változtatásának jogát.

## **Védjegyek**

Valamennyi védjegy birtokosának tulajdona.

## Tartalomjegyzék

<b>Bevezetés</b> .....	<b>343</b>
<b>A Referencia útmutató használata</b> .....	<b>343</b>
<b>Vercise Gevia™ DBS rendszer</b> .....	<b>344</b>
A használati utasítások (DFU) listája .....	344
Kompatibilis termékek .....	346
<b>A Vercise™ PC DBS rendszer</b> .....	<b>348</b>
A használati utasítások (DFU) listája .....	348
Kompatibilis termékek .....	350
<b>A Vercise DBS rendszer</b> .....	<b>352</b>
A használati utasítások (DFU) listája .....	352
Kompatibilis termékek .....	354
<b>Műszaki támogatás</b> .....	<b>356</b>

## Bevezetés

A referencia útmutató az egyes Boston Scientific mélyagyi stimulációs rendszerek (DBS) használati utasításainak listáját tartalmazza. Ezek a kézikönyvek orvosok és más egészségügyi szolgáltatók számára készültek. A referencia útmutató készülék-specifikus információkat, például az egyes DBS rendszerekkel kompatibilis vezetékek listáját is tartalmazza.

**FONTOS:** Vegye figyelembe, hogy a DBS rendszer csak az Ön régiójának megfelelő használati utasításait tartalmazza.

A Boston Scientific használati utasításai az interneten (a csomagolásban leírtak szerint) illetve a DBS rendszerhez mellékelve érhetők el.

## A Referencia útmutató használata

A referencia útmutatóban az egyes DBS rendszerekhez tartozó adatok táblázatos formában található meg. A megfelelő DBS rendszer adatainak megkereséséhez kövesse az alábbi utasításokat:

1. Keresse meg a DBS rendszernek megfelelő táblázatot. Vercise PC DBS rendszer használata esetén például a „Vercise PC DBS rendszer” című kézikönyvet keresse.
2. Használja a kiemelt sorokat arra, hogy megtalálja az Önt érdeklő információkat (például javallatok, beültethető impulzus generátor, vagy programozás).

## Vercise Gevia™ DBS rendszer

### A használati utasítások (DFU) listája

Információ	DFU
<b>Rendeltetésszerű használat/Javallatok</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Javallatok</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Előíró orvosok információja használati útmutató</i>
<b>Ellenjavallatok, Biztonsági információ, Általános készülékinformáció</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Nem kívánatos események összegzése</li> <li>Az alkotóelemek ártalmatlanítása</li> <li>Ellenjavallatok</li> <li>A készülék leírása</li> <li>A Boston Scientific kapcsolati információi</li> <li>MRI információk</li> <li>Óvintézkedések</li> <li>Sterilizáció</li> <li>Tárolás és kezelés</li> <li>Figyelmeztetések</li> <li>Elektromágneses kompatibilitás</li> <li>IPG akkumulátor töltöttsége</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Előíró orvosok információja használati útmutató</i>
<b>MRI irányelvek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>MRI irányelvek</li> </ul>	<i>ImageReady™ MRI irányelvek a Boston Scientific DBS rendszerekhez</i>
<b>Vercise Gevia beültethető impulzusgenerátor (IPG) és vezeték hosszabbítók</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vezetékek explantálása, hosszabbítók és IPG</li> <li>IPG és hosszabbító beültetés</li> <li>IPG regisztráció</li> <li>Specifikációk és műszaki adatok</li> <li>A Stimulátor programozható jellemzői</li> <li>Vercise Gevia rendszerellenőrzések és cserék</li> </ul>	<i>Vercise Gevia 16 érintkezős beültethető impulzus generátor használati utasítása</i>
<b>OR Kábel, OR Kábelhosszabbítók, Külső Próbastimulátor (ETS) és ETS adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Csatlakozás az OR Kábelhez</li> <li>Csatlakozás a külső próbastimulátorokhoz (ETS) és ETS adapterhez</li> </ul>	<i>Vercise™ DBS vezetékek használati utasítása</i>
<b>Programozás: Orvosi Programozó, Pálca és Távirányító</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Orvosi Programozó</li> <li>Programozóvezetékek</li> </ul>	<i>Vercise Neurális Navigátor programozási kézikönyv</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Az Orvosi Programozó csatlakozása a Külső Próbastimulátorhoz és az IPG-hez a Programozó pálca révén</li> </ul>	<i>Vercise DBS programozó pálca használati utasítás</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>A távirányító használati útmutatója</li> </ul>	<i>Vercise DBS távirányító 3 használati utasítás (Orvos)</i>

<b>Vezetékek: Standard és irányított vezetékek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperatív tesztelés az OR kábelegyüttes, ETS, és ETS adapter segítségével</li> <li>A készlet tartalma</li> <li>Vezeték beültetés</li> <li>Specifikációk és Műszaki adatok</li> </ul>	<i>Vercise DBS vezetékek használati utasítása</i>
<b>Adapterek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8 adapter</li> </ul>	<i>Vercise M8 adapter, DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26 zsebadapter</li> </ul>	<i>B26 zsebadapter DFU</i>
<b>Sebészeti Eszközök és Kiegészítők</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™</li> </ul>	<i>GUIDE kézikönyv</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek™ furatfedél</li> </ul>	<i>Furat fedél DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Varrat rögzítőzsebek</li> <li>Vezetékcsizma</li> <li>Vezetékszár</li> </ul>	<i>Vercise DBS vezetékek használati utasítása</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Alagútfúró eszköz</li> </ul>	<i>Vercise Gevia 16 érintkező beültethető impulzus Generátor használati utasítása</i>
<b>Garancia: IPG, vezetékek, hosszabbítók, külső részek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Korlátozott garancia</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Előíró orvosok információja</i>
<b>Címkezesimbólumok</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Címkezesimbólumok</li> </ul>	<i>Vercise DBS címkezesimbólumok orvosok számára</i>

**Kompatibilis termékek**

<b>Modell</b>	<b>Leírás</b>
<b>Beültethető termékek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise Gevia 16 érintkezős beültethető impulzus generátor készlet</p> <p>30 cm vezeték készlet</p> <p>45 cm vezeték készlet</p> <p>30 cm vezeték készlet</p> <p>45 cm vezeték készlet</p> <p>Vercise Cartesia™ 30 cm 8 érintkezős DBS Irányított vezeték készlet</p> <p>Vercise Cartesia 45 cm-es, 8 érintkezős DBS Irányított vezeték-készlet</p> <p>55 cm 8 érintkező hosszabbító készlet</p> <p>SureTek Furat fedél készlet</p> <p>B26 zsebadapter</p> <p>15 cm Vercise M8 Adapter</p> <p>55 cm Vercise M8 Adapter</p>
<b>Kiegészítők és pótalkatrészek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 és DB-4108</li> <li>• SC-4100-A és DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS külső próbastimulátor 2 (ETS 2)</p> <p>Vercise ETS adapter</p> <p>O.R. Kábel 2x8, 61 cm és Hosszabbító</p> <p>OR Kábel 1X8 és Hosszabbító</p> <p>Vercise szakorvos pótkészlet</p> <p>SureTek furat fedél pótkészlet</p> <p>28 cm szálas alagútfúró eszköz</p> <p>35 cm hosszú alagútfúró eszköz</p>
<b>Páciens termékek és pótalkatrészek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Vercise DBS távirányító 3 készlet</p> <p>Vercise DBS távirányító 3</p> <p>Távirányító tok</p> <p>USB tápegység, univerzális távirányító</p> <p>Páciens Utazótok</p> <p>Vercise töltőrendszer</p> <p>Vercise töltőgallér kiegészítők</p> <p>Vercise töltőgallér, kicsi</p> <p>Töltőgallér, közepes</p> <p>Ragasztó Készlet</p> <p>Töltő</p> <p>Alapállomás</p> <p>Tápegység és adapter a Töltőhöz (EU)</p>

<b>Orvosi programozás</b>	
• DB-7161 és NM-7161	Orvosi Programozó
• DB-7161-R és NM-7161-R	Orvosi Programozó (felújított)
• DB-7161-203	Orvosi Programozó
• DB-7161-203-R	Orvosi Programozó (felújított)
• DB-7105-N2	Vercise Neurális Navigátor 2 szoftver telepítő
• NM-7190 és DB-7190	Programozó Pálca
• NM-6316	Nemzetközi áramforrás-átalakító
• DB-7162 és NM-7162	CP billentyűzet
• NM-7113	Táblagép toll
• NM-6317	Táblagép tápegysége
<b>GUIDE™ DBS rendszer</b>	
• DB-7154	CP, ASUS GUIDE DBS-el
• DB-7104	Optikai meghajtó, GUIDE DBS
• DB-7114	Egér, GUIDE DBS
• DB-7124	Flash memória, GUIDE DBS

Egy rendszer, amely magába foglalja a Vercise PC vagy Vercise Gevia IPG-t, valamint a Vercise Cartesia irányított vezetékeket a Vercise Directional Systemtől.

## A Vercise™ PC DBS rendszer

### A használati utasítások (DFU) listája

Információ	DFU
<b>Rendeltetésszerű használat/Javallatok</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Javallatok</li> </ul>	<i>Vercise PC Előíró orvosok információja használati utasítás</i>
<b>Ellenjavallatok, Biztonsági információ, Általános készülékinformáció</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Nem kívánatos események összegzése</li> <li>Az alkotóelemek ártalmatlanítása</li> <li>Ellenjavallatok</li> <li>A készülék leírása</li> <li>A Boston Scientific kapcsolati információi</li> <li>MRI információk</li> <li>Óvintézkedések</li> <li>Sterilizáció</li> <li>Tárolás és kezelés</li> <li>Figyelmeztetések</li> </ul>	<i>Vercise PC Előíró orvosok információja használati utasítás</i>
<b>MRI irányelvek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>MRI irányelvek</li> </ul>	<i>ImageReady™ MRI irányelvek a Boston Scientific DBS rendszerekhez</i>
<b>Vercise PC beültethető impulzusgenerátor (IPG) és vezeték hosszabbítók</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vezetékek explantálása, hosszabbítók és IPG</li> <li>IPG és hosszabbító beültetés</li> <li>IPG regisztráció</li> <li>Specifikációk és műszaki adatok</li> <li>A Stimulátor programozható jellemzői</li> <li>Vercise PC rendszerellenőrzések és cserék</li> </ul>	<i>Vercise PC Beültethető Impulzus Generátor használati utasítás</i>
<b>OR Kábel, OR Kábelhosszabbítók, Külső Próbastimulátor (ETS) és ETS adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Csatlakozás az OR Kábelhez</li> <li>Csatlakozás az ETS-hez és ETS adapterhez</li> </ul>	<i>Vercise DBS vezeték használati utasítás</i>
<b>Programozás: Orvosi Programozó, Pálca és Távirányító</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Orvosi Programozó</li> <li>Programozóvezetékek</li> </ul>	<i>Vercise Neurális Navigátor programozási kézikönyv</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Az Orvosi Programozó csatlakozása a Külső Próbastimulátorhoz és az IPG-hez a Programozó pálca révén</li> </ul>	<i>Vercise DBS programozó pálca használati utasítás</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>A távirányító használati útmutatója</li> </ul>	<i>Vercise DBS távirányító 3 használati utasítás (Orvos)</i>



<b>Vezetékek: Standard és irányított vezetékek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperatív tesztelés az OR kábelegyüttes, ETS, és ETS adapter segítségével</li> <li>A készlet tartalma</li> <li>Vezeték beültetés</li> <li>Specifikációk és Műszaki adatok</li> </ul>	<i>Vercise DBS vezetékek használati utasítása</i>
<b>Adapterek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8 adapter</li> </ul>	<i>Vercise M8 adapter, DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26 zsebadapter</li> </ul>	<i>B26 zsebadapter DFU</i>
<b>Sebészeti Eszközök és Kiegészítők</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE kézikönyv</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek furatfedél</li> </ul>	<i>Furat fedél DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Varrat rögzítőzsebek</li> <li>Vezetékcsizma</li> <li>Vezetékszár</li> </ul>	<i>Vercise DBS vezetékek használati utasítása</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Alagútfúró eszköz</li> </ul>	<i>Vercise PC Beültethető Impulzus Generátor használati utasítás</i>
<b>Garancia: IPG, vezetékek, hosszabbítók, külső részek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Korlátozott garancia</li> </ul>	<i>Vercise PC Előíró orvosok információja</i>
<b>Címkézesimbólumok</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Címkézesimbólumok</li> </ul>	<i>Vercise DBS címkézesimbólumok orvosok számára</i>

**Kompatibilis termékek**

<b>Modell</b>	<b>Leírás</b>
<b>Beültethető termékek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise PC beültethető impulzus generátor készlet</p> <p>30 cm vezeték készlet</p> <p>45 cm vezeték készlet</p> <p>30 cm vezeték készlet</p> <p>45 cm vezeték készlet</p> <p>Vercise Cartesia 30 cm 8 érintkezős DBS Irányított vezeték készlet</p> <p>Vercise Cartesia 45 cm-es, 8 érintkezős DBS Irányított vezeték-készlet</p> <p>55 cm 8 érintkező hosszabbító készlet</p> <p>SureTek Furat fedél készlet</p> <p>B26 zsebadapter</p> <p>15 cm Vercise M8 Adapter</p> <p>55 cm Vercise M8 Adapter</p>
<b>Kiegészítők és pótalkatrészek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 és DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A és DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS külső próbastimulátor 2 (ETS 2)</p> <p>O.R. Kábel 2x8, 61 cm</p> <p>Vercise ETS adapter</p> <p>OR Kábel 1X8 és Hosszabbító</p> <p>Vercise szakorvos pótkészlet</p> <p>SureTek furat fedél pótkészlet</p> <p>28 cm szálas alagútfúró eszköz</p> <p>35 cm hosszú alagútfúró eszköz</p>
<b>Páciens termékek és pótalkatrészek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<p>Vercise DBS távirányító 3 készlet</p> <p>Vercise DBS távirányító 3</p> <p>Távirányító tok</p> <p>USB tápegység, univerzális távirányító</p> <p>Páciens Utazótok</p>
<b>Orvosi programozás</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 és NM-7161</li> <li>• DB-7161-R és NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N2</li> <li>• NM-7190 és DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 és NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<p>Orvosi Programozó</p> <p>Orvosi Programozó (felújított)</p> <p>Orvosi Programozó</p> <p>Orvosi Programozó (felújított)</p> <p>Vercise Neurális Navigátor 2 szoftver telepítő</p> <p>Programozó Pálca</p> <p>Nemzetközi áramforrás-átalakító</p> <p>CP billentyűzet</p> <p>Táblagép toll</p> <p>Táblagép tápegysége</p>

GUIDE DBS rendszer	
• DB-7154	CP, ASUS GUIDE DBS-el
• DB-7104	Optikai meghajtó, GUIDE DBS
• DB-7114	Egér, GUIDE DBS
• DB-7124	Flash memória, GUIDE DBS

## A Vercise DBS rendszer

### A használati utasítások (DFU) listája

Információ	DFU
<b>Rendeltetésszerű használat/Javallatok</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Javallatok</li> </ul>	<i>Vercise DBS Szakorvosi Kézikönyv</i>
<b>Ellenjavallatok, Biztonsági információ, Általános készülékinformáció</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Nem kívánatos események összegzése</li> <li>Az alkotóelemek ártalmatlanítása</li> <li>Ellenjavallatok</li> <li>A készülék leírása</li> <li>A Boston Scientific kapcsolati információi</li> <li>MRI információk</li> <li>Óvintézkedések</li> <li>Sterilizáció</li> <li>Tárolás és kezelés</li> <li>Figyelmeztetések</li> </ul>	<i>Vercise DBS Szakorvosi Kézikönyv</i>
<b>MRI irányelvek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>MRI irányelvek</li> </ul>	<i>ImageReady™ MRI irányelvek a Boston Scientific DBS rendszerekhez</i>
<b>Vercise beültethető impulzus generátor (IPG) és vezeték hosszabbítók</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vezetékek explantálása, hosszabbítók és IPG</li> <li>IPG és hosszabbító beültetés</li> <li>IPG regisztráció</li> <li>Specifikációk és műszaki adatok</li> <li>A Stimulátor programozható jellemzői</li> <li>Vercise rendszerellenőrzések és cserék</li> </ul>	<i>Vercise DBS Szakorvosi Kézikönyv</i>
<b>OR Kábelek, OR Kábelhosszabbítók, Külső Próbastimulátor</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Csatlakozás 1x8-as OR kábelhez</li> <li>Csatlakozás a Külső Próbastimulátorhoz</li> </ul>	<i>Vercise DBS Szakorvosi Kézikönyv</i>
<b>Programozás: Orvosi Programozó, és Távirányító</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Orvosi Programozó</li> <li>Programozóvezetékek</li> </ul>	<i>Vercise DBS Programozási kézikönyv</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>A távirányító használati útmutatója</li> </ul>	<i>Vercise DBS Szakorvosi Kézikönyv</i>
<b>Vezetékek: Szabványos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperatív tesztelés az OR Kábelegyüttes és a Külső Próbastimulátor segítségével</li> <li>A készlet tartalma</li> <li>Vezeték beültetés</li> <li>Specifikációk és Műszaki adatok</li> </ul>	<i>Vercise DBS Szakorvosi Kézikönyv</i>

<b>Adapterek</b>	
• Vercise M8 adapter	<i>Vercise M8 adapter, DFU</i>
• B26 zsebadapter	<i>B26 zsebadapter DFU</i>
<b>Sebészeti Eszközök és Kiegészítők</b>	
• GUIDE	<i>GUIDE kézikönyv</i>
• SureTek furatfedél	<i>Furat fedél DFU</i>
• Varrat rögzítőzsebek • Vezetékcsizma • Vezetékszár	<i>Vercise DBS Szakorvosi Kézikönyv</i>
• Alagútfúró eszköz	<i>Vercise DBS Szakorvosi Kézikönyv</i>
<b>Garancia: IPG, vezetékek, hosszabbítók, külső részek</b>	
• Korlátozott garancia	<i>Vercise DBS Szakorvosi Kézikönyv</i>
<b>Címkézesimbólumok</b>	
• Címkézesimbólumok	<i>Vercise DBS címkézesimbólumok orvosok számára</i>

**Kompatibilis termékek**

<b>Modell</b>	<b>Leírás</b>
<b>Beültethető termékek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise beültethető Impulzus Generátor Készlet</p> <p>30 cm vezeték készlet</p> <p>45 cm vezeték készlet</p> <p>30 cm vezeték készlet</p> <p>45 cm vezeték készlet</p> <p>55 cm 8 érintkező hosszabbító készlet</p> <p>SureTek Furat fedél készlet</p> <p>B26 zsebadapter</p> <p>15 cm Vercise M8 Adapter</p> <p>55 cm Vercise M8 Adapter</p>
<b>Kiegészítők és pótkatrészek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A és DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS Külső próbastimulátor(ETS 1)</p> <p>O.R. Kábel, 1x8 és Hosszabbító</p> <p>Vercise szakorvos pótkészlet</p> <p>SureTek furat fedél pótkészlet</p> <p>28 cm szálas alagútfúró eszköz</p> <p>35 cm hosszú alagútfúró eszköz</p>
<b>Páciens termékek és pótkatrészek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Vercise távirányító készlet</p> <p>Vercise töltőrendszer</p> <p>Vercise töltőrendszer</p> <p>Vercise töltőgallér kiegészítők</p> <p>Vercise töltőgallér, kicsi</p> <p>Vercise töltőgallér, közepes</p> <p>Ragasztó Készlet</p> <p>Vercise távirányító</p> <p>Távirányító tárolódoboz</p> <p>Páciens Utazótok</p> <p>Töltő</p> <p>Alapállomás</p> <p>Tápegység és adapter a töltőhöz</p>

<b>Orvosi programozás</b>	
• DB-7101-203	Bionic Navigator 2.03 telepítő
• DB-7161 és NM-7161	Orvosi Programozó
• DB-7161-R és NM-7161-R	Orvosi Programozó (felújított)
• DB-7161-203	Orvosi Programozó
• DB-7161-203-R	Orvosi Programozó (felújított)
• NM-4500	IR interfész
• DB-4511	USB soros kábel
• NM-4502	IR interfész tartó
• NM-6316	Nemzetközi áramforrás-átalakító
• DB-7162 és NM-7162	CP billentyűzet
• NM-7113	Táblagép toll
• NM-6317	Táblagép tápegysége
<b>GUIDE™ DBS rendszer</b>	
• DB-7154	CP, ASUS GUIDE DBS-el
• DB-7104	Optikai meghajtó, GUIDE DBS
• DB-7114	Egér, GUIDE DBS
• DB-7124	Flash memória, GUIDE DBS

## Műszaki támogatás

A Boston Scientific Corporation magasan képzett szervizszakemberekkel áll az Ön rendelkezésére. A műszaki támogatási részleg a nap 24 órájában elérhető műszaki konzultáció céljából.

A vállalat képviselője az Egyesült Államok területén a (866) 360-4747-as telefonszámon érhető el. Ha az Egyesült Államok területén kívül tartózkodik, válassza ki az országot az alábbi listából:

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Australia / New Zealand

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Austria

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkans

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belgium

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brazil

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgaria

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Canada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### China – Beijing

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### China – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### China – Shanghai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Colombia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Czech Republic

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Denmark

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finland

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### France

T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Germany

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Greece

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hong Kong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Hungary

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### India – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### India – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### India – Delhi

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### India – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Italy

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malaysia

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexico

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Middle East / Gulf / North Africa

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### The Netherlands

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Norway

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Philippines

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Poland

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

### Portugal

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

### Singapore

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899



**South Africa**

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

**Spain**

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Sweden**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Switzerland**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thailand**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Turkey – Istanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**UK & Eire**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Megjegyzés:** *A telefon- és faxszámok módosulhatnak. Az aktuális elérhetőségekért keresse fel webhelyünket a <http://www.bostonscientific-international.com/> címen vagy írjon a következő címre:*

Boston Scientific Neuromodulation Corporation  
25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355, USA

# Boston Scientific

Advancing science for life™



## Legal Manufacturer

Boston Scientific Neuromodulation Corporation  
25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355 USA  
(866) 789-5899 in US and Canada  
(661) 949-4000, (661) 949-4022 Fax  
(866) 789-6364 TTY  
[www.bostonscientific.com](http://www.bostonscientific.com)  
Email: [neuro.info@bsci.com](mailto:neuro.info@bsci.com)



## Australian Sponsor Address

Boston Scientific (Australia) Pty Ltd  
PO Box 332  
BOTANY  
NSW 1455  
Australia  
Free Phone 1800 676 133  
Free Fax 1800 836 666



## EU Authorized Representative

Boston Scientific Limited  
Ballybrit Business Park  
Galway, Ireland  
T: +33 (0) 1 39 30 97 00  
F: +33 (0) 1 39 30 97 99



Authorized to affix CE mark in 2017

© 2017 Boston Scientific Corporation  
or its affiliates. All rights reserved.

91030637-14 2017-09